



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

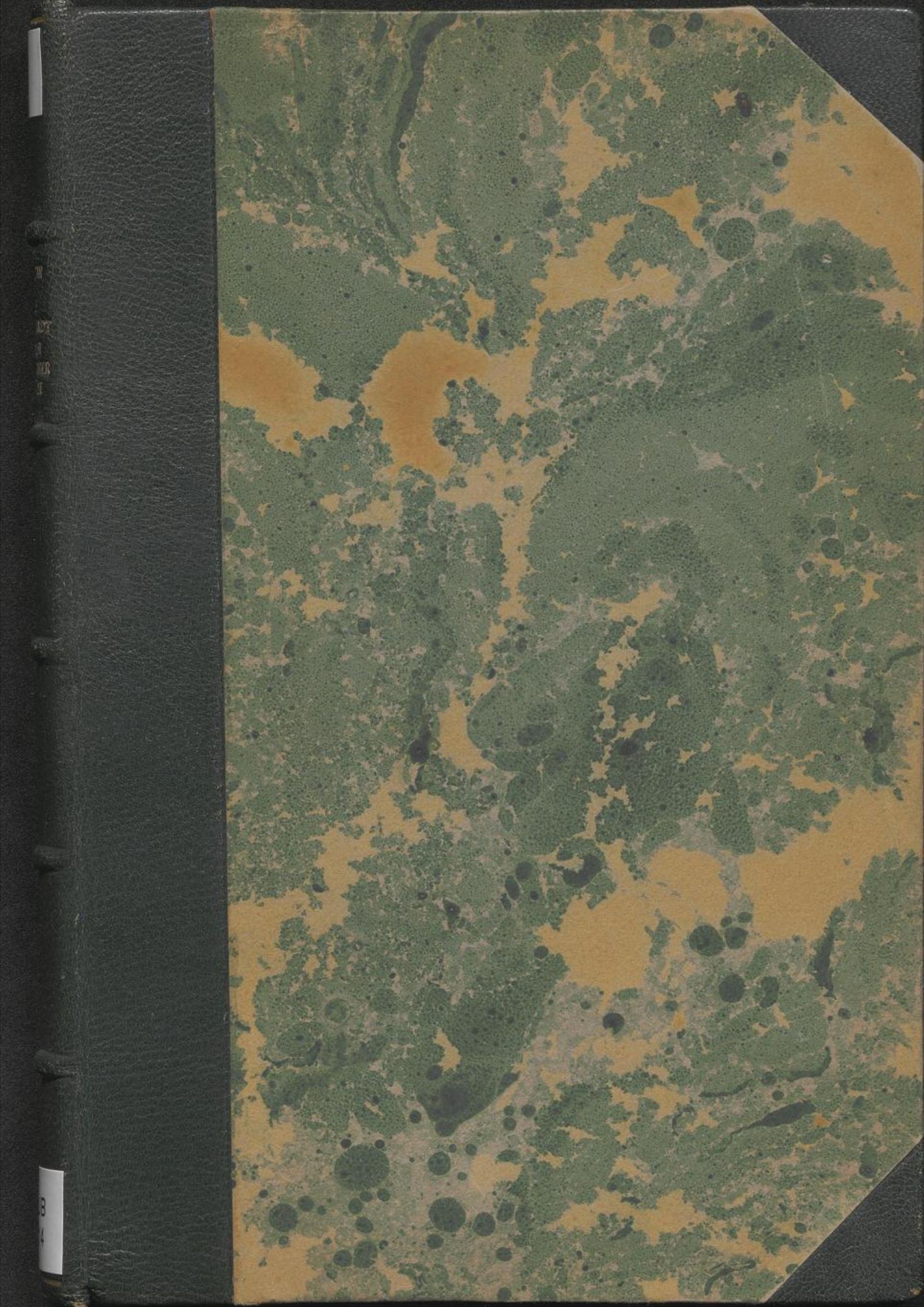
## **Jacob Burckhardt und die Karlsruher Galerie**

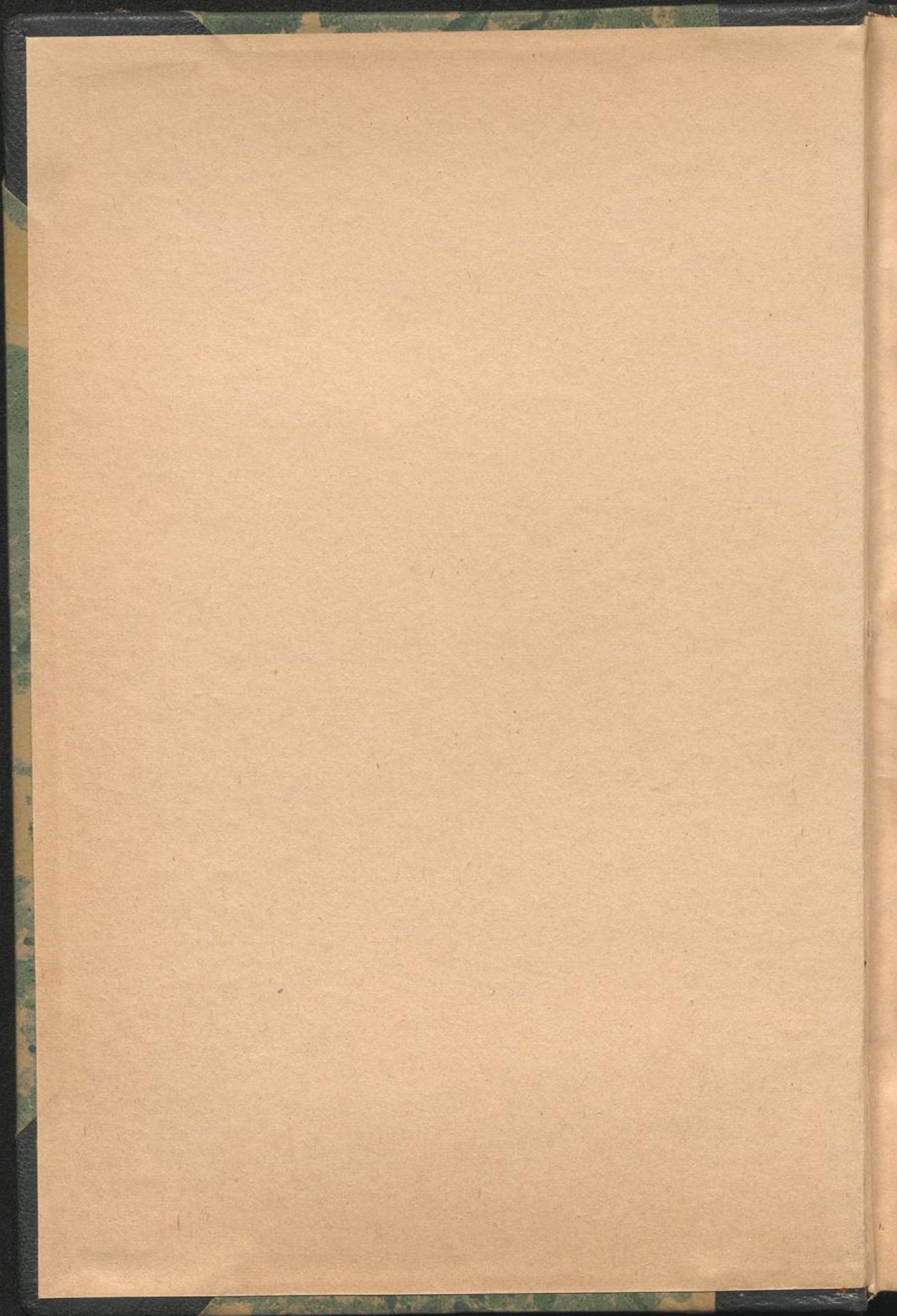
**Burckhardt, Jacob**

**Karlsruhe, 1941**

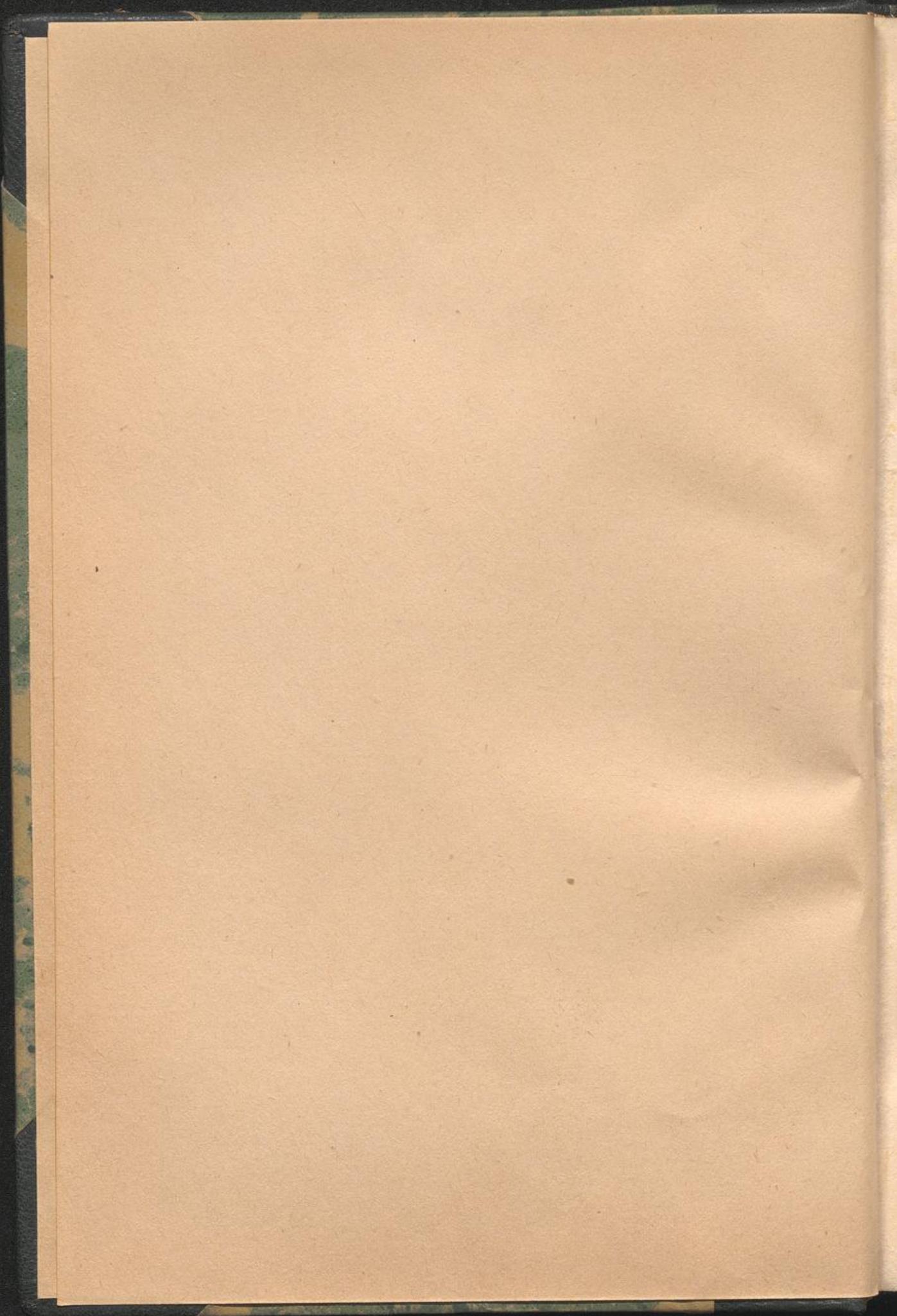
---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-75332](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-75332)

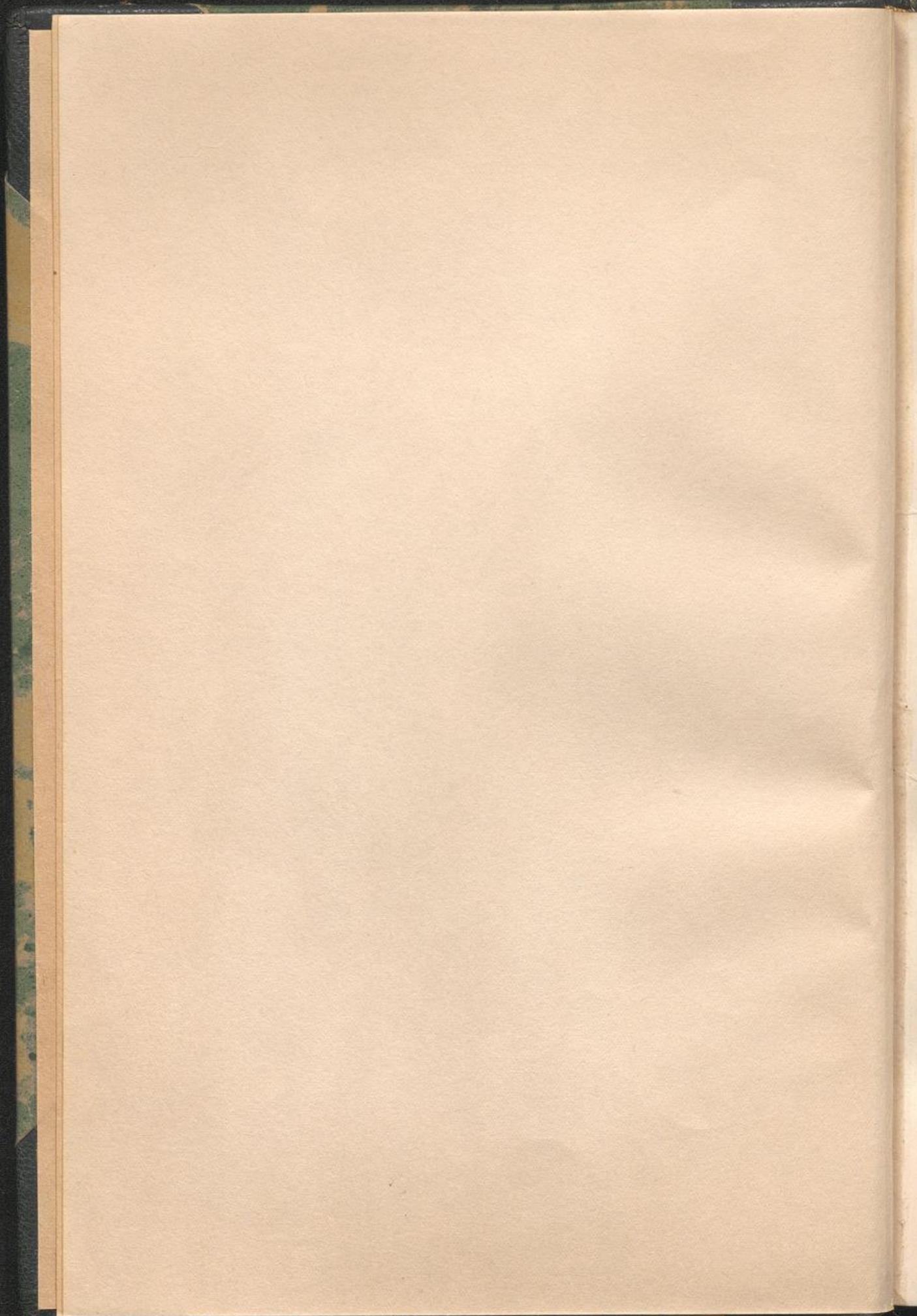




21781









31  
UXJB  
1714

8319/52



Jacob Burckhardt, Zeichnung von Theodor Bissegger

SCHRIFTEN DER  
STAATLICHEN KUNSTHALLE KARLSRUHE

JACOB BURCKHARDT  
UND DIE KARLSRUHER GALERIE

BRIEFE UND GUTACHTEN

HERAUSGEGEBEN

VON KURT MARTIN

KARLSRUHE / BADEN 1941

SCHRIFTEN DES  
STAATLICHEN KUNSTHAUS MUSEUMS

JACOB VON STRAUSS  
UND DIE KUNST DER GEMÄLDE

Alle Rechte vorbehalten / Befr. L 10/0 (340)

E/0440

NEUER KUNST  
VON KUNSTWERKEN

KUNSTWERKE

## EINLEITUNG

Die eigentliche Begründerin der Karlsruher Galerie ist Karoline Luise, die kunstfinnige erste Gemahlin des Markgrafen und späteren Großherzogs Karl Friedrich von Baden. Zwar waren schon vorher, besonders im 16. Jahrhundert, bedeutende Künstler an den Höfen von Baden-Baden und Baden-Durlach tätig, und die Inventare des 17. und 18. Jahrhunderts zählen neben den üblichen Ahnengalerien einen umfangreichen und nach der Beschreibung auch recht qualitätvollen Kunstbesitz auf. Man empfindet jedoch bei der Durchsicht solcher Verzeichnisse, daß eine oft gute Kennerchaft nicht im Dienste sammlerischer Interessen stand, sondern für eine mehr oder weniger vornehme und reiche Repräsentation zur Verfügung sein mußte. Nur einzelne Werke, keine geschlossenen Zusammenhänge, sind aus diesen Beständen später in die Kunsthalle gekommen.

Die Sammlung der Markgräfin Karoline Luise hat nicht mehr diesen Zug ins Große; sie ist ein Zeugnis reinen Privatgeschmackes, der als Folge der bürgerlichen und dadurch so häuslichen holländischen Kunst im 18. Jahrhundert nördlich der Alpen zur treibenden Kraft des Sammelns geworden war. Ihre Bilder waren der Markgräfin eine persönliche Angelegenheit und nicht mehr eine Folie, vor der sich das Leben abzuspielen hatte. In der Karlsruher Galerie sind die Abteilungen der holländischen und französischen Meister das Werk dieser Fürstin, die eine Schülerin Liotards war und ihren Besitz sehr überlegt und planvoll vermehrte. Die weibliche Vorliebe für das Intime und Stille im Bilde und die betonte Einstellung auf feine Kabinettsmalerei bestimmen noch heute den Charakter dieser Abteilungen, in denen die wenigen lauten und imposanten Stücke wie Akzente eines großzügigeren männlichen Willens wirken. Sie stammen meistens aus dem Besitze oder aus der Linie des Reichsfeldmarschalls Ludwig Wilhelm von Baden.

Zwanzig Jahre nach dem Tode der Markgräfin, die 1783 unerwartet während einer Kunstreise in Paris starb, wurde ihr Malereikabinett der Direktion der noch von ihr gegründeten Zeichnungsakademie unterstellt, schließlich aus den Privatgemächern des Schlosses in die alte Akademie überführt und mit hier vorhandenen Beständen zu einer Galerie vereinigt. Damit setzt eine Entwicklung ein, die zur Übernahme weiteren Besitzes aus dem großherzoglichen Hause, zu galeriemäßigen Erwerbungen und endlich 1837-1845

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

DIE BEGUTACHTUNG  
DER SAMMLUNG CLARKE  
IN LITTENWEILER

Am 3. Januar 1880 erhält der Großherzoglich badische Conservator der vaterländischen Alterthümer und der mit ihnen vereinigten Sammlungen Geheimer Hofrat und Oberschulrat Dr. Ernst Wagner von dem Direktor der Karlsruher Gewerbeschule Dr. Cathiau die Nachricht, daß Frau Pauline Clarke in Littenweiler bei Freiburg i. Br. die Absicht habe, den umfangreichen Kunstbesitz ihres verstorbenen Mannes zu veräußern. Diese Sammlung bestand aus einer Galerie von fast 150 Bildern, aus annähernd 600 antiken Bronzen und Bronzegeräten, etwa 250 antiken Terracotten, 60 Glasgemälden und verschiedenen Skulpturen aus Holz und Marmor, durch deren Erwerbung eine wesentliche Bereicherung der Karlsruher Museen erwartet werden durfte. Wagner wendet sich deshalb pflichtgemäß an Herrn von Sternberg, den Präsidenten des Geheimen Kabinetts, um durch ihn die Aufmerksamkeit des Großherzogs für die Angelegenheit zu erbitten. Die Papiere werden sofort zur Allerhöchsten Entscheidung vorgelegt.

GROSSHERZOG FRIEDRICH I. VON BADEN  
AN BARON VON STERNBERG

Lieber Herr von Sternberg.

Anliegend sende ich Ihnen die Briefe von Wagner und Dr. Cathiau mit dem Verzeichnis der Sammlung des verstorbenen Architecten Clark[e] in Littenweiler wieder zurück und bitte Sie dem Geheimenhofrath Wagner für diese Vorlage meinen besten Dank zu sagen. Zugleich eruche ich Sie Wagner in meinem Namen die Frage zu stellen, ob er wohl geneigt wäre diese Sammlung zu besichtigen und mir dann mündlichen Bericht über seine Eindrücke zu erstatten. Falls er sich nicht genügendes Urtheil über die Gemälde zutraut so würde ich ihn bitten mit dem Kunsthistoriker in Basel (sein Name ist mir in diesem Augenblick entfallen) sich zu benehmen und ihn zu fragen ob er eine Besichtigung der Sammlung für mich und vielleicht gleichzeitig mit Wagner unternehmen wolle. Der Kunsthistoriker den ich meine ist derjenige der über Rom geschrieben hat. Es versteht sich daß ich die Reisekosten übernehme.

Einstweilen möchte ich für die Besichtigung der Sammlung folgende Directive geben.

Der Catalog ist so bestechend, daß ich vor der Frage stehe, ob es möglich wäre die Sammlung im Ganzen zu kaufen. Es wäre daher gut zu erfahren, ob die Besitzerin dazu geneigt ist und für welchen Preis. Ferner, ob sie etwa geneigt wäre gegen eine Leibrente sich auf die Abtretung der Sammlung einzulassen wogegen die Gegenstände der Sammlung mit dem Namen des früheren Besitzers bezeichnet würden, wenn sie in unsere Sammlungen eingereiht sind. Über Alles das wären vertrauliche Erkundigungen einzuziehen.-

Sollte Wagner mich vor seiner Fahrt nach Freiburg sprechen wollen, bin ich gerne dazu bereit.

Ihr ergebener

Karlsruhe 9 Januar 1880.

Friedrich

*Der Inhalt dieses Schreibens wird Wagner noch am gleichen Tage mit fast übereinstimmendem Wortlaut mitgeteilt.*

Karlsruhe, den 10. Jan. 1880.

Hochgeehrter Herr Geheimerath!

Empfangen Sie vor Allem verbindlichen Dank für die gütige Vermittelung in Sachen der Clarke'schen Sammlung, die wirklich das Interesse zu verdienen scheint, welches S. Königl. Hoheit der Großherzog ihr zuzuwenden die Gnade hatte. Clarke ist, wie ich seither bemerkt, archäologischer Schriftsteller gewesen und hat über Pompeji geschrieben.

Selbstverständlich bin ich sehr gerne bereit, zur Befichtigung der Sammlung nach Freiburg zu fahren, je bald desto lieber; ich habe darum auch bereits Hrn Dr. Cathiau gebeten, einstweilen die Frau Clarke schriftlich zu avertiren, damit sie Käufer, die aus Paris in Sicht zu sein scheinen, wenigstens hinhalte. In Betreff des Basler Kunsthistorikers, der allerdings sehr nöthig wäre, da ich über alte Bilder mir kein Urtheil erlauben darf, möchte ich mir die Bitte an Sie erlauben, sich gütigst bei S. Königl. Hoheit dem Großherzog verläßigen zu wollen, ob, wie ich mir wohl denke, Prof. Burckhardt gemeint ist. Bekäme ich darüber von Ihnen bejahende Antwort, so würde ich mich mit demselben gleich ins Vernehmen setzen. Ich stehe selbstverständlich zu Diensten, wenn S. Königl. Hoheit, der Großherzog noch vor unserer Inspection eine Befprechung mit mir wünschte. Da ich aber nichts Wesentliches mehr meinerseits in der Angelegenheit weiß, so dürfte ich vielleicht auch erst nach der Rückkehr mündlichen Bericht erstatten. Erlauben Sie mir, das ganz Ihrem Ermessen, oder allerhöchster Äußerung zu überlassen.

In Erwartung gütiger kurzer Antwort verbleibe ich

mit ausgezeichnete Hochachtung  
Euer Hochwohlgeboren ergebenster

Dr. E. Wagner

*Aktennotiz von Sternbergs auf dem Brief von Wagner.*

Karlsruhe d. 12. Januar 1880.

Dem Herrn Geh. Hofrath Wagner wurde mündlich mitgetheilt, daß der in Frage stehende Kunstkenner allerdings Herr Professor Dr. Burckhardt in Basel sei.

Karlsruhe, 10. Januar 1880

Hochgeehrter Herr!

Wenn ich mir erlaube, als Ihnen unbekannt, Ihre Aufmerksamkeit einen Augenblick in Anspruch zu nehmen, so mag mich entschuldigen, daß dies im Höchsten Auftrag Seiner Königl. Hoheit des Großherzogs von Baden geschieht. Die Angelegenheit, um welche es sich handelt ist nemlich folgende:

In Littenweiler nahe bei Freiburg i/Br. ist im verfloffenen Jahre der als archäologischer Schriftsteller bekannte englische Architekt Clarke, der dort seit lange in einem von ihm selbst gebauten Hause gewohnt hatte, gestorben. Derselbe hinterläßt seiner Wittwe, wie es scheint, bedeutende Sammlungen von alten Gemälden, Glasbildern, Arbeiten in Marmor und Holz, Antiquitäten u. f. f., welche diese, obgleich sie in guten Vermögensumständen sich befindet, zu veräußern gewillt ist. Seiner Königl. Hoheit, dem Großherzog ist nun die Frage nahe getreten, ob die Sammlung ganz oder in einzelnen Theilen nicht durch Kauf dem Lande erhalten werden sollte. Um darüber zu entscheiden, wäre ein auf eingehender Inspection von Sachverständigen ruhendes Gutachten erstes Bedürfnis, und da hier weitaus in erster Linie die Gemälde in Betracht kommen werden, über welche ich mir kein Urtheil zutrauen kann, so geht der mir gewordene Auftrag in erster Linie dahin, Euer Hochwohlgeboren um freundliche Äußerung darüber zu bitten, ob Sie sich nicht geneigt finden lassen möchten, in nächster Zeit die Sammlung anzusehen und Ihre Ansicht über deren Werth mitzutheilen. Zu vorläufiger Orientierung bin ich so frei, das Verzeichnis anliegend Ihnen vorzulegen, wie es mir von der Besitzerin zugekommen ist. Da ich zugleich die Alterthümer mit ansehen sollte, so erlaube ich mir, falls Sie auf den Wunsch S. Königl. Hoheit des Großherzogs einzugehen sich geneigt finden wollten, die höfliche Bitte, mir zeitig mit ein paar Worten mittheilen zu wollen, wann Sie in Freiburg eintreffen könnten, worauf ich zu der von Ihnen bestimmten Zeit mich gleichfalls dort einfinden würde. Ohne selbstverständlich Sie drängen zu wollen, glaube ich doch beifügen zu dürfen, daß, da auch andere Käufer aus Frankreich in Sicht sein sollen, es doch angezeigt sein dürfte, in thunlicher Bälde die Befichtigung vorzunehmen. Daß die Kosten unserer Inspection seitens des Gr. Hofes übernommen würden, brauche ich nicht erst beizufügen.

In der angenehmen Hoffnung, Ihnen demnach vielleicht bald in dem interessanten Geschäft assistieren zu dürfen, verbleibe ich mit ausgezeichneter Hochachtung

Euer Hochwohlgeboren ergebenster

Dr. E. Wagner

Geh. Hofrath.

J A C O B B U R C K H A R D T A N E R N S T W A G N E R

Bafel 12 Januar 1880

Hochgeehrtester Herr

Ihr verehrtes Schreiben von vorgestern fetzt mich in einige Verlegenheit. Einerfeits weiß ich das ehrenvolle Zutrauen das man mir erweisen will, hoch zu schätzen, zugleich aber bin ich mitten im Semester mit meiner Zeit sehr im Gedränge und habe nichts zur Auswahl als Samstag und Sonntag. Könnten Sie sich etwa den 17 und 18. d. ebenfalls frei machen? oder spätestens den 24. und 25. - ? Nachher nämlich bin ich durch Extravorlesungen besonders stark in Anspruch genommen. Ich würde dann an dem betreffenden Freitag Nachts in Freiburg (zum Engel) eintreffen.

Als Kosten berechne ich bei solchen Anlässen immer nur meine Reifespesen.

Den verstorbenen Mr. Clarke habe ich vor etlichen dreißig Jahren hier in Bafel recht wohl gekannt. Er war ein feiner Kunstkenner und wird nichts ganz Schlechtes gesammelt, vielleicht hie und da eine Perle angetroffen haben. In dem Verzeichniß welches ich hiemit zurücksende, sind gerade einige bescheidenere Namen welche für meine Ahnung am ehesten Etwas versprechen. Doch können auch unter den allzuberühmt Getauften vorzügliche Arbeiten von Schülern und Zeitgenossen begriffen sein.

Vielleicht ist die Sammlung so beschaffen daß man einen Gesamtkauf zu mäßigem Preise anrathen kann, und daß ein Drittel oder auch nur ein Viertel davon der Galerie von Carlsruhe nicht unwürdig bleiben; den Rest kann man nachher immer wieder los werden.

Ich schätze mich glücklich, bei diesem Anlaß auch die persönliche Bekanntschaft von Ew. Hochwohlgeboren machen zu dürfen.

In vollkommener Hochachtung

Ihr ergebenster

J. Burckhardt, Prof.

*Von der Bereitschaft Burckhardts zur Übernahme des Gutachtens verständigt Wagner sofort nach Empfang dieses Briefes den Präsidenten des Geheimen Kabinetts, dem er es überläßt, »vielleicht hiervon Seiner Königlichen Hoheit dem Großherzog vorläufige Mittheilung zu machen«.*

ERNST WAGNER AN JACOB BURCKHARDT

Karlsruhe, 13. Jan. 1880

Hochgeehrter Herr!

Dem verbindlichsten Dank für Ihr freundliches Schreiben vom Geftrigen darf ich den Ausdruck meiner Freude beifügen, Ihnen schon in den nächsten Tagen bei der Befichtigung der Clarke'schen schönen Sachen assistieren zu dürfen.

Mir ist auch Samstag und Sonntag weitaus am geeignetsten, und ich bin darum mit dem 17. und 18. Januar ganz einverstanden; ich werde wahrscheinlich schon Freitag Nachmittag oder spätestens Abends in Freiburg eintreffen, wo ich ohnehin noch einiges andere zu besorgen habe, was mich vielleicht auch noch Montag zurückhalten dürfte.

An Frau Clarke ist heute Nachmittag die Anzeige von unserer Ankunft auf Samstag vormittag geschrieben worden mit der Bemerkung, daß wenn sich je bei ihr für den Tag ein wesentliches Hinderniß erhöbe, sie noch telegraphisch Nachricht geben sollte. Wäre das der Fall, so würde ich Ihnen umgehend und jedenfalls noch rechtzeitig (Sie führen doch wohl Abends 6. oder 9.30 von Basel ab) die Bitte um Aufschub der Reise telegraphieren. Bekommen Sie kein Telegramm mehr, so hoffe ich, Sie Freitag Abend oder Samstag früh in Freiburg im Engel begrüßen zu können; viele bei Ihnen noch ein Hinderniß ein, so dürfte ich meinerseits spätestens am Freitag früh um Benachrichtigung durch ein Telegramm bitten.

Inzwischen verbleibe ich mit ausgezeichneter Hochachtung

Ihr ergebenster

E. Wagner

*Man trifft sich zur vereinbarten Zeit in Freiburg und fährt mit einer Kutsche nach Littenweiler, wo die Sammlung eingehend besichtigt wird. Im Anschluß daran wird ein Gutachten erstattet, in dem Burckhardt die Glasgemälde und Bilder, Wagner — seinem Fachgebiet entsprechend — die antiken Gegenstände behandelt.*

AUGENSCHHEIN  
GENOMMEN IN LITTENWEILER  
BEI FRAU WITTWE CLARKE  
DEN 17 JANUAR 1880.

GLASGEMALDE.

Neuere Arbeiten: von Helmle u. A. besonders nach Dürer'schen Holzschnitten (der verschiedenen Passionen, des Hercules mit dem Löwen u. A. m.) Aeltere Kirchenfenster fehlen völlig.

Dagegen sind weltliche Stiftungsscheiben von Corporationen, Beamten und Privatleuten aus der Zeit von Ende der 1540er Jahre bis gegen 1630 in ziemlicher Anzahl vorhanden.

(Von ältern nur Ein Stück: Zwei Greife welche ein Wappen halten, mit landschaftlichem Grund und schöner, zum Theil figurirter Einfassung, welche jedoch eine geschickte moderne Zuthat im Anschluß an Holbein's Styl fein könnte; datirt 1533).

Von diesen Scheiben sind nun gerade die ansehnlichern, mit reich kostumirten Wappenhalterfiguren, fast ohne Ausnahme nicht bloß restaurirt sondern stark ergänzt, selbst in den Hauptpartien, ja die Wappenhalter an mehrern Stellen völlig neu; auch ist die Combination mittelst Zusammensetzens aus Theilen verschiedener Fenster hie und da sehr willkürlich.

Das schönste und besterhaltene größere Stück, welches jedoch nicht in einem der Fenster des Hauses angebracht ist, sondern besonders vorgewiesen wurde, mit Datum 1604, stellt die Geschichte von Abimelech und Sarah dar, in einem kräftigen, wenn auch manierirten Styl jener Zeit.

Die kleinern, in der Regel besser erhaltenen Scheiben stellen in der Regel bloß Wappen in reicher Umgebung, aber ohne Wappenhalter vor.

## GEMALDE.

Unterzeichneter hat unter den Gemälden die folgende Auswahl vorzuschlagen.

Er ist dabei verfahren nach dem ihm vorstehenden Grade der Wünschbarkeit des Einzelnen für eine große öffentliche Sammlung, und zwar nach der doppelten Rücksicht – auf anziehende oder bedeutendere Erscheinung des Bildes – oder auf dessen Werth für künstlerisches oder kunsthistorisches Studium.

In der Summa der Taxation ist nicht der Standpunct eines Kunsthändlers, sondern der eines bemittelten Kunstfreundes angenommen.

Nummern des schriftl. Cataloges.	Mark
82-85. Vier kleine queroblonge Genrebildchen italienischer Scenen von PIETER VAN LAAR (BAMBOCCIO), in der Auffassung und im durchsichtigen Colorit vom Besten was von ihm vorhanden fein möchte . . . . .	600
8. Angeblich INNOCENZO DA IMOLA, wahrscheinlich florentinische Schule des XVII. Jahrh., unter Einfluß von Bildern des Paolo Veronese entstanden; Gastmahl beim Phariseer; gut componirt und vorzüglich in Farbe und Licht . . . . .	100
13. JAN BREUGHEL (vielleicht eher von Pieter Gyzens oder Jodocus Momper), kleine Landschaft mit feiner, geistreich gegebener Staffage . . . . .	150
95. »Unbekannt«; Landschaft staffirt mit dem Gang nach Emmaus. Ein vorzügliches, hochpoetisches Bild, vielleicht ein Meisterwerk des in Landschaften so überaus seltenen und gefuchten ADAM ELZHEIMER. Auch wenn das Bild nur von einem feiner Schüler fein sollte, würde es seine Art im höchsten Sinne repräsentiren . . . .	200
21. Copie vielleicht von G. B. TIEPOLO nach Paolo Veronese (Marterthum des h. Georg in S. Giorgio zu Verona). Die kühne, geistvolle und dabei gleichmäßig durchgeführte Behandlung belehrend für die damalige Art guten Copirens im Kleinen . . . . .	100
18 und 26: ORIZZONTE, eine Landschaft mit musizirenden Hirten, eine andere kenntlich an einem Castell im Mittelgrunde. Beide von feinen vorzüglichen, namentlich im Ton völlig klaren Arbeiten, gute Specimina der damaligen römischen Landschaft idealer Art . . . .	200

20. Angeblich ALB. CUYP, aber eher von einem Genossen Berghem's, etwa Simon van der Does: Rinder und Hirtinnen in waldiger Landschaft, von ungleicher, theilweise vortrefflicher Ausführung; das Ganze sehr wirksam durch die Kraft des allgemeinen Tones . . . 200
27. TENIERS d. Jüngere: die Trictracspieler. Nach meinem Dafürhalten ein echtes Exemplar dieser öfter und vortrefflich von Teniers dargestellten Scene; doch wird die Eigenhändigkeit jeder Zeit bestritten werden können; daher beifolgende niedrige Taxation: . . . 300
- (34: A. VAN OSTADE: Kartenspieler; hier wäre zum Ankauf nur zu rathen wenn die Galerie noch keinen Ostade besitzt, und selbst dann kaum, indem das Bild zwar wohl echt, aber keines von den guten ist. 200)
33. KEUNINCK: Landschaft mit verschiedenartiger Staffage, worunter auch Tobias mit dem Engel. Hochpoetisch in der Composition, namentlich in der Vertheilung des Lichtes in dem steilen Bergwalde. Im Styl verwandt mit manchen Bildern des Kierings . . . . . 150
91. Kampf an einer Brücke, dem SALVATOR ROSA oder dem QUERFURT zugeschrieben, vielleicht eher eine der feurigern Improvisationen von BOURGUIGNON, keine feiner alltäglichen Bataillen . . . . . 100
7. Angeblich ELISABETTA SIRANI: Genien auf Wolken mit weltlichen Attributen, vorzügliche Arbeit der bolognesischen Schule aus der höhern, idealen Gattung . . . . . 200
96. »HOLLENBREUGHEL«, höchst wahrscheinlich beträchtlich älter und zwar aus der Nähe des HERRI DE BLES: S. Christoph durch die Fluth schreitend, umgeben von dämonischem Gefindel der buntesten Art, nach Vorgang des Hieronymus Bosch und feiner Genossen . . . . . 200
- (67: Angeblich JACOB RUYSDAEL, Landschaft mit Wasserfall und Wallfahrtskapelle, aus St. Blasien stammend. – Viel eher ein Frédéric MOUCHERON und auf keine Weise geeignet eine Idee von Ruysdael zu geben; das Hauptmotiv sehr schwach, die Einzelpartien gut in Moucheron's Art. – Neben dem Werth, den man vermuthlich dem Bild beilegen wird, wage ich kaum herabzutaxiren: . . . . . 150)
64. Angebl. CLAUDE LORRAIN: Marine mit Felsstrand im Character der Riviera, in den Wolken und theilweise im Wasser so vorzüglich, daß man andere, mehr manierirte Partien wohl übersehen mag 200
65. »GUIDO RENI«: Eccehomo, Kopf mit Brustanfaß. Eines

- der ganz großartigen Eccehomo's der bolognesischen Schule, vielleicht jedoch eher von Guercino . . . . . 300
97. Angeblich BRONZINO, Porträt einer edeln Florentinerin, durch nicht gewöhnliche heitere Anmuth für sich selber sprechend 200
55. 56. 57. HANS BOL: Drei Miniaturen der feinsten Ausführung: Anbetung der Hirten, Kreuzigung und Auferstehung, Werke der Antwerpener Manieristenschule, welche gleich wohl heute mit solchen Liebhaberpreisen pflegen bezahlt zu werden, daß ein Angebot kaum zu proponiren ist.
60. PAOLO PIOLA: Fries von lebensvollen musizirenden Putten, vielleicht vom Gefims einer Prachtorgel und charakteristisch für figurlichen Möbelschmuck in naturalistischer Auffassung . . . . . 100
113. Angeblich A. DÜRER: Große Kreuzigung, angeblich aus dem Dom von Speyer stammend, vermuthlich OBERRHEINISCHE Schule, mehrfach an Martin Schön anklingend; bei geringer Entwicklung der Formen und ungeschickten Bewegungen reich an energischen und charactervollen Köpfen. Goldgrund . . . . . 1000
128. Sogenannter VAN EYCK: Flügelaltar, als Mittelbild die Geburt Christi, auf den Flügeln Heimführung, und: der Stifter von einem Engel empfohlen; — als ehemalige Außenseite des einen Flügels gilt als dazu gehörig:
109. die kniende Jungfrau (wozu als jetzt zerstörtes Gegenstück ein Engel der Verkündigung gehörte; — gute DEUTSCHE NACHFOLGE NACH FLANDRISCHEN MEISTERN; der kniende Stifter höchst vorzüglich. — Zusammen: . . . . . 1200
102. Angeblich BYZANTINISCHE Schule, eher florentinisch gegen 1400 und etwa dem Styl des Spinello Aretino entsprechend: Kleines Breitbild der Darstellung im Tempel. Als Beispiel der damaligen Erzählungsweise für eine Galerie sehr wünschbar, falls nicht schon Besseres aus derselben Schule vorhanden sein sollte . . . . . 100
108. JOACHIM PATENIER: S. Hieronymus in einer Landschaft, trotz wunderlicher Kopfbildung ein sehr ausgezeichnetes und charakteristisches Bild der spätflandrischen Schule um 1500, von der delicatesten Ausführung . . . . . 800
121. Angeblich LUCAS V. LEYDEN, eher ein Altarflügel der KÖLNISCHEN Schule um 1500: die Wohltätigkeit der heil.

Elifabeth von Thüringen, von ansehnlichem Maßstab und geistvoller Durchführung der meisten Charactere . . . . .	600
Ohne Nummer: ROSA DA TIVOLI: Thierstück mit Scenerie aus der Campagna di Roma. Ausgezeichnetes und nicht zu ausgedehntes Werk des Künstlers, sehr wünschbar für eine Sammlung, wo derselbe noch nicht repräsentirt wäre . . . . .	300
130. Angeblich MANTEGNA: Madonna mit vier Heiligen, eher von einem Westlombarden um 1500. Obwohl das Bild um irgend einer Beschädigung willen sowohl unten als auf beiden Seiten gekürzt worden und in mehrern Characteren keines der ausgezeichneten Specimina des damaligen oberitalienischen Styles ist, so erscheint doch, bei der jetzigen hochgesteigerten Werthschätzung jener Schulen überhaupt und bei der geringen Ausficht, bald wieder Etwas von diesem Range im Kunsthandel auftauchen zu sehen, der Erwerb des Werkes wünschenswerth. Es herrscht in demselben eine bestimmte, für das Studium bedeutungsvolle Art des Vortrages . . .	1000
131. 132. »ALB. DÜRER« Mariä Heimfuchung in zwei Bildern, zwar schwerlich eigenhändig und auch keinem bestimmten Schüler mit Sicherheit beizulegen, hat das Werk doch in hohem Grade den Typus von Dürer's Kunst . . . . .	400

Ferner wurden uns einige kleinere Gemälde gewiesen, über deren Veräußerung die Eigenthümerin noch keinen Entschluß gefaßt hat:

Pergamentminiatur, wie vom obern Theil einer Seite eines großen Missale: Die Heiligen des Franciscanerordens unter einer offenen Halle mit Fernsicht; Kleinod italienischer Miniaturkunst aus der Zeit um 1470, microkopisch ausgeführt und von höchster Lebendigkeit der (nur erbsengroßen) Köpfe. Im Falle, daß der Verkauf stattfände . . .	300
2 Rundbildchen: vorzügliche Landschaften der Richtung des Jan Breughel . . . . .	300
Bruftbild (1/3 Naturgröße) eines kurzbärtigen Mannes in schwarzem Barett mit rothem Befatz, ausgezeichnetes Werk vom Anfang des XVI. Jahrh., ohne daß eine bestimmte Hand oder auch nur Schule dafür zu nennen wäre. — Trägt das deutlich gefälfchte Monogramm H-B (Holbein) . . . . .	300
Bruftbild eines jungen Mannes (1/4 Naturgröße) mit schwarzem gelocktem Haar und reichem Spitzenkragen, auf dem Grunde eines	

rothen Vorhanges, sehr ausgezeichnete Arbeit und eindrucksvolle  
Phyfiognomie, am ehesten von einer trefflichen niederländischen  
Hand des beginnenden XVII. Jahrh. . . . . . 300

Bei weitergehenden Entschlüssen würden noch in zweiter Linie zu empfeh-  
len fein:

11. Pouffin, Ruhe auf der Flucht, vielleicht eher von einem Nachfolger  
des van Dyck.  
25. Sog. Rafael, kleine heilige Familie mit beiden Müttern und beiden  
Kindern, höchst wahrscheinlich ein guter und sorgfältiger Schidone oder  
Amidano.  
15 und 31: Van der Berg (?): Jahrmärkte, gute und sorgfältige Bilder, doch  
erst aus dem XVIII. Jahrh.  
37. Jacopo Baffano (eher von einem guten Zeitgenossen und Kunstver-  
wandten) Christus beim Pharifäer, mit Magdalena, in offner Landschaft.  
76. Angeblich Gonzales Coques, kleine Halbfigur des Archimedes, treff-  
liches Bildchen vielleicht der florentinifchen Schule des XVII. Jahrh.  
98. Rugendas: kleines sorgfältiges Bildchen eines Reiterkampfes.  
54. Angebl. Adrian van de Velde: kleine Marine, wahrscheinlich von kei-  
nem der 3 van de Velde, doch gute holländifche Arbeit.

Freiburg i. Br.  
18. Jan. 1880.

Jacob Burckhardt  
Dr. Phil. Prof. p. o  
(Univerfität Bafel).

*Burckhardt, der die Karlsruher Galerie nur von einem lange zurückliegen-  
den und flüchtigen Besuch kannte, sah bei feiner Beurteilung die Aufgabe  
einer öffentlichen Sammlung nicht nur in der Bewahrung, Pflege und syste-  
matischen Vermehrung des Kunstgutes, sondern auch in der Darstellung eines  
Überblickes über die kunstgeschichtliche Entwicklung. Diesem Zweck konnten  
auch einfachere Arbeiten genügen, wenn bedeutende nicht erreichbar waren.  
So überrascht es nicht, daß die Qualität der ausgewählten Bilder eher den Vor-  
stellungen eines kleinen Privatammlers als den Anforderungen eines großen  
Museums entspricht. Nur der angebliche Dürer (Nr. 113), von Burckhardt in  
dem Konzept zu seinem Gutachten als »oberdeutsche vermuthlich oberhei-  
nifche Schule« bestimmt, ist ein Bild von allgemeiner und überragender Be-  
deutung; es ist die Mitteltafel des großen Altars im Freiburger Augustiner-*

Museum, der seit 1897 als Hauptwerk des Hausbuchmeisters gilt und zu einem feststehenden Begriff für die deutsche Malerei des XV. Jahrhunderts geworden ist. Das am höchsten bewertete Bild (Nr. 128 und 109) ließ sich als eine freundliche Arbeit des Meisters der Urfulalegende feststellen. (Weitere Nachweise siehe Anhang I.)

Das Konzept des Gutachtens, das sich Burckhardt als Beleg bewahrte, ist umfangreicher als die dem Großherzog übergebene Niederschrift, insofern dort auch die Skulpturen der Sammlung Clarke beurteilt werden. Wagner hat diesen Teil wörtlich übernommen und an den Anfang seiner eigenen Ausführungen gestellt. Wir zitieren diese Ergänzung nach Burckhardts Konzept.

#### Konzept

#### S C U L P T U R E N.

Die Vorderseite einer florentin. Hochzeitstruhe (Caffone) um 1430, mit einem Festzug in Flachrelief und sehr beschädigter Bemal[un]g, oben Fries mit Wappen. Bei gegenwärt. Überfchätzung dieser Gattung unmögl zu taxiren.

Art des  
Paolo  
Ucello

Holzstatue des leidenden Christus, gute deutsche Arbeit etwas nach 1500.

1/4 le-  
bensgr.

Holzrelief des leidenden Christus ebenfalls in ganzer Figur, vielleicht italienische Arbeit. (Weniger wünschenswerth als vorige Statue)

Vier Holzreliefs aus St. Blafien, oberdeutsche, namentl in der Draperie sorgfältige Arbeit, doch nicht von vorzügl Composition:

Christus u. die Schriftgelehrten

Geißelg

Verpottg

Kreuzigg

Drei etwas größere Reliefs

Kindbett der Elifabeth

Verkündigg

Darftellg im Tempel,

gute oberdeutsche Arbeit, stark an den Maler Hans Fries erinnernd

Breitrelief der Maria u Anna mit vier ältern Männern der heiligen Sippschaft, die Kinderfiguren leider sämmtlich verloren; das Ganze ehemals ohne Zweifel nahe verwandt mit der Composition Baldungs im Fenster der Alexandercapelle des Münsters zu Freiburg

(2Rohe bemalte Holzreliefs mit den Gefch. der h. Urfula u. des h. Sebastianian, nur wünschenswerth wenn einer localen Schule entflammt) 1 meter quadr.

Zwei Stücke einer Holzgruppe der Anbetung der Könige, um 1500, nicht ganz geringe Arbeit.

Unter den kleinen Bronzen ein wahrscheinlich alter Guß der berühmten Pax des Sandro Botticelli im South Kensington Museum.

Alter Bronzenachguß eines kleinen ovalen Reliefs der Kreuztragung, wahrlich nach Val. Vicentino

Dito von einer Pax mit Darstellung der Anbetung der Könige, italienisch um 1510.

Zwei reichfigurirte Zinnteller guter deutscher Schule um 1600.

Zinnscheibe mit einem guten vielleicht niederländ. Rundrelief der Schmiede Vulcans

Obere Hälfte eines schwebend gedachten filbernen Kinderengels vielleicht von einem Crucifix. Gute Arbeit um 1650.

#### MARMORWERKE.

Neun Marmorköpfe, wovon 7 lebensgroß u. 2 kleinere (zwei kleinere, gute Köpfe wurden bezeichnet als nicht zum Verkauf gehörend).

Unbedingt empfehlenswerth trotz schwerer Verletzungen und Ergänzungen, eine als Jul. Cäsar od. Cicero bezeichnete Büste, in den erhaltenen Theilen von einer ergreifenden individuellen Wahrheit.

Sodann das ansprechende Köpfchen eines jungen Römers nur wenig restaurirt in der Vorhalle.

Ein anderer guter jugendlicher Kopf schien uns nicht vollkommen sicher

Ein kleiner Imperatorenkopf (eigroß) mit Büstenanfaß ist entschieden modern

Die übrigen Imperatorenköpfe theils zweifelhaft theils überwiegend dem Restaurator angehörend, z. B.: ein Trajan.

Kleines Marmorkapitäl, zwischen Alterthum u. vorzüglicher Renaissance freitig (mit Genius, 2 Vögeln u. 2 Delphinen), für Studium des Decorativen wünschenswerth

Bruchstück eines marmornen Füllhornes aus Villa Adriana, die echten Theile 40 Cents lang, in gleichem Sinne empfehlenswerth.

Der Raub der Sabinerinnen von Gio. Bologna (Loggia de' Lanzi), schien uns eine gute kleine Copie aus Marmor od. Alabafter.

Zwei etruskische Cistae von fog. Alabafter, mit Deckeln und Deckelfiguren, an der Vorderseite Reliefs (Heroenkampf; – und Wagen u. Reiter), mit sichtbaren Farbenspuren.

## MOSAIKEN.

Eine Platte angebl. aus Pompeji 60 · 85 cents Vogelkampf, von 2 Zwergen geleitet. Gut erhaltenes Exemplar der figurialen Mosaiktechnik

Eine quadrat. Platte mit einfachen Ornamenten schwarz u. weiß.

*Von den aufgeführten Bildwerken lassen sich heute noch einige nachweisen. (Siehe Anhang I.) Über die italienische Brautruhe hat sich Burckhardt in einem späteren Briefwechsel mit Wagner nochmals ausführlich geäußert.*

*Gleich nach seiner Rückkehr übergibt Wagner das Gutachten zu Händen des Großherzogs. In der Rechnung über die entstandenen Kosten wird betont, daß Professor Burckhardt in Basel den Wunsch ausgedrückt habe, »statt Vergütung seiner Reise vorhandene Photographien aus der Gr. Alterthumshalle zu erhalten«. Diese Rechnung wird dem Großherzog zur persönlichen Entscheidung vorgelegt, der den Antrag mit handschriftlicher Bestätigung genehmigt. Inzwischen waren mehr als zwei Wochen vergangen, sodaß sich Burckhardt in einem nicht erhaltenen, vermutlich kurzen Schreiben bei Wagner nach der weiteren Entwicklung der Angelegenheit Clarke erkundigt.*

ERNST WAGNER AN JACOB BURCKHARDT

Karlsruhe, 30 Januar 1880

Sehr verehrter Herr Profeffor!

Ihr freundliches Billet, das mir eben zukam, und für welches ich Ihnen herzlich danke, hätte etwas den Character feuriger Kohlen für mich gehabt, wenn ich nicht wirklich eben heute mir auch ohne daßelbe vorgenommen hätte, an Sie zu schreiben, Ihnen nochmals für Ihre neuliche so freundliche Mitarbeit zu danken, und Ihnen mitzuthellen, wie es feither mit der Clarke'schen Angelegenheit gegangen. Seitdem war ich neben Anderem zu fehr in Anspruch genommen durch Auspacken und Ordnen von 9 großen Kisten aus Japan für die ethnographifche Sammlung, deren Inhalt doch gleich auch für's Publicum anschaubar gemacht werden foll.

Heute aber erlaube ich mir vor Allem, Ihnen die 3 besprochenen Photographien, resp. Lichtdrucke, aus unserer hiesigen Sammlung vorzulegen. Die in meinen 2 Heften weiter enthaltenen Blätter bitte ich, freundlich in Kauf mit annehmen zu wollen; sie find nemlich nichts als Reclame für uns, von der wir wünschen möchten, daß sie Ihnen einiges Wohlgefallen entlocke.

Ihr Bericht hat bei Serenißimo fehr gnädige Aufnahme gefunden, wie ich

kurz nach deffen Übergabe bei einer Besprechung mit dem Großherzog bemerkte. Er sagte mir, er wolle Ihnen noch selbst danken, und freue sich, daß Sie mir Hoffnung gemacht hätten, einmal hier nach uns zu sehen. Er wäre sehr dankbar, wenn Sie dann kritische und berathende Blicke in unsere verlassene Gallerie thun wollten. Den Ankauf der Clarke'schen Sammlung möchte er betrieben sehen und jetzt kommt [es] nur noch darauf an, daß die Damen sich bestimmter äußern, oder daß wir ihnen eine Offerte machen. Für letztere habe ich, quoad Alterthümer, noch einige Erkundigungen eingezogen; die Gold- und Silberfachen haben nach dem Pariser Markt im Augenblick einen Werth von circa 400 Mk. Die Damen haben an ihren hiesigen Gewährsmann wohl auch geschrieben, aber noch keinen Entschluß kundgethan, wann und wie sie verkaufen wollen; so haben wir zu weiterer Überlegung immer noch Zeit. Die Bestellung für die Olympiaphotographie habe ich bereits gemacht und freue mich sehr auf das Bild, das ich vielleicht hier größer und wieder in Farben ausführen lassen kann.

In aufrichtiger Hochachtung  
der Ihrige  
E. Wagner

J A C O B B U R C K H A R D T A N E R N S T W A G N E R

Basel 1 Febr. 1880.

Verehrtester Herr

Mit welcher prachtvollen Gabe haben Sie mich überrascht! So war's von meiner Seite nicht gemeint gewesen, ich glaubte mich nur ganz eventuell für drei, vier Blätter zu melden und bekomme nun die Perlen Ihrer Sammlung in schönster Ausstattung — anzufangen von Ihrer prachtvollen Riefin aus Ruvo und von der unvergleichlich schönen Hydria von ebendort — und zu schließen mit den beiden Mithrassteinen, die gerade für mich ein ganz specielles Interesse haben. Wie stolz werde ich im Sommer, da ich antike Kunstgeschichte zu lesen habe, diesmal vor meinen Zuhörern aufziehen können mit dem etruskischen Dreifuß, der köstlichen Athletenbronze, den Thonfigurinen, dem Schild mit doppeltem Greifenkreis! Aber nun, verehrtester Herr und Freund, finde ich mich auch satis superque belohnt und überschüttet für die in Gemeinschaft mit Ihnen so angenehm überstandene Bemühung!

Für die gütige Aufnahme welche die Relation bei Serenissimo gefunden, bin ich in tiefer Ergebenheit dankbar. Wenn aber je dort wieder auf mich

die Rede kommen sollte, so möchte ich ja recht sehr bitten, es zu betonen, daß ich mich durch die prachtvolle Publication Ihres Museums vollkommen genügend und abschließend remunerirt finde.

Ein »kritischer« Besuch Ihrer Galerie hätte für mich in der That etwas Kritisches! Hat denn nicht etwa Woltmann Aufzeichnungen über die einzelnen Bilder hinterlassen? Zur Bestimmung von Niederländern wäre mein verehrter Freund Hr Dr. Bode in Berlin (Directorialassistent der kgl. Museen) ein wahrer Specialist (wie für so manches Andere), was ich lange nicht bin. Ich kann wohl in einer Sammlung wie die des Mr. Clarke sagen, welche Bilder für eine öffentliche Galerie gut und wünschbar wären und in welche Schule sie ungefähr hingehören; ein Anderes aber ist es, in einer schon bestehenden Galerie, über welche schon ganz andere Autoritäten ihre Sprüche gethan haben, Umtaufen vorzunehmen. Wenn nicht dringend darauf zurückgekommen wird, so bitte ich ja, die Sache nicht mehr anzuregen. Dagegen freue ich mich sehr, einmal Ihre antiquarische Sammlung, aber rein als Genießender, genau zu sehen.

In vollkommener Hochachtung

Ihr stets ergebener

J. Burckhardt.

*Mit der »Riesin aus Ruvo« ist die ungewöhnlich große, fast 1,20 m hohe Prachtamphora gemeint, die in Ruvo gefunden und 1838 durch Major Maler für die großherzoglichen Sammlungen angekauft wurde. Die Mithrassteine, Hauptstücke der Karlsruher Steinhalle, stammen aus Neuenheim bei Heidelberg (1838) und aus Osterburken (1861). Von den Bronzen und Vasen waren einige mit der berühmten Sammlung Maler erworben worden, über die man in Freiburg sicher gesprochen hatte, da Mr. Clarke nicht nur ein näherer Bekannter des Majors gewesen war, sondern auch gleichzeitig und in Gemeinschaft mit ihm in Italien gesammelt hatte.*

*Die Verhandlungen über den Ankauf der Sammlung Clarke konnten vorerst nicht fortgeführt werden, da die Besitzerin sich eigene Informationen über den Wert beschaffen wollte. Wagner berichtet: »Sie ist noch nicht einmal ganz sicher darüber, ob sie die ganze Sammlung, ob einzelne Theile derselben abgeben, und was sie vielleicht zurückbehalten will. Bis jetzt theilte sie nur mit, Herr Clarke habe das Ganze mit 72-75000 Gulden versichert gehabt. Demnach wurde etwaige weitere Verhandlung vorbehalten und nur das Versprechen gegeben, daß ohne unser Wissen in Sachen des Verkaufs nichts weiter geschehen würde.«*

DIE BEGUTACHTUNG DER  
KARLSRUHER GEMÄLDEGALERIE

GROSSHERZOG FRIEDRICH I. VON BADEN  
AN JACOB BURCKHARDT

Werthgeschätzter Herr!

Sie waren so freundlich Meine Bitte zu erfüllen, indem Sie sich mit Herrn Geheimen-Hofrath Wagner nach Freiburg begaben und von dort aus die Sammlung des verstorbenen Mr. Clark[e] in Littenweiler zum Behuf einer wissenschaftlichen Begutachtung besuchten. Ihren sehr schätzbaren Bericht vom 18ten Januar hat Mir Herr Wagner übergeben und damit die Berichterstattung über seine besonderen Untersuchungen verbunden.

Empfangen Sie Meinen verbindlichsten Dank für die große Bereitwilligkeit, womit Sie Meinem Wunsch entgegenkamen, Mir Ihr hochzuschätzendes Urtheil über die Kunstwerke der gedachten Sammlung freundlichst zukommen zu lassen. Ich erkenne diese Ihre Freundlichkeit um so dankbarer, als Ich nun Mich im Besitze einer werthvollen Arbeit befinde, die Mir einen sichern Überblick über den künstlerischen Werth einer Sammlung gewährt, deren Bedeutung Mir bisher völlig fremd war. Ich hoffe nun, daß durch Ihre werthe Vermittlung es Mir gelingen wird, entweder die ganze Sammlung oder einen Theil derselben dem Lande zu erhalten.

Ihre Mir bethätigte so freundliche Gesinnung gibt Mir den Muth, Ihnen bei diesem Anlaß einen Wunsch zu äußern, den Ich schon längere Zeit hege, den aber zu äußern Ich wegen mangelnder günstiger Gelegenheit Ich bisher nicht wagte.

Die hiesige Gemälde-Sammlung besitzt vielerlei Kunstschätze älterer Zeiten, deren Meister uns bekannt sind, aber auch Manche, worüber die Kunstkenner in ihrem Urtheil sich trennen. Eine genaue Bestimmung dieser zweifelhaften, oft nur nach Schulen bezeichneten Kunstwerke wäre sehr

wünschenswerth. Hiernach werden Sie gerne ermessen, wie werthvoll es Mir sein müßte, wenn Sie so freundlich sein wollten, dieses entscheidende Urtheil uns hier durch eigene Anschauung zu geben.

Wenn Sie etwa in der nahenden wärmeren Jahreszeit Mir die Freude Ihres Besuches gewähren wollten, so würde Ich Sie bitten während einiger Tage in Meinem Hause wohnen zu wollen, damit Sie mit aller Ruhe und Bequemlichkeit unsere Sammlungen genauer kennen lernen können.

Ich darf wohl annehmen, daß Ihnen hierdurch mancher Genuß bereitet würde und Ihnen vielleicht auch der Verkehr mit einigen Künstlern und Gelehrten angenehme Eindrücke bieten dürfte.

Möchten Sie diese Meine erneute Bitte, welche Ich zu Meinem Danke füge, freundlich aufnehmen und Mir Ihre etwaige Antwort gefälligst directe zukommen lassen.

Mit der Versicherung besonderer Werthschätzung verbleibe Ich

Ihr ergebener

Friedrich Großherzog v. Baden

Karlsruhe,

den 10ten Februar 1880.

J A C O B B U R C K H A R D T A N G R O S S H E R Z O G  
F R I E D R I C H I . V O N B A D E N

[Konzept]

Königl Hoheit

Allerdurchlauchtigster Herr

Bei tiefstem Dankgefühl für das huldvolle Zutrauen welches E. K. H. in Ihrer gnädigen Zufchrift vom 10. d. gegen mich haben an den Tag legen wollen, muß ich doch pflichtgemäß die Beforgniß aussprechen daß eine Befichtigung der Carlsruher Galerie meinerseits nicht diejenigen Resultate ergeben möchte welche jede große öffentliche Sammlung von Seiten der jetzigen kunsthistorischen Wissenschaft wünscht und erwartet.

Um nämlich – aus der bloßen allgemeinen Bestimmung der Bilder nach Schulen heraus – zur Benennung nach einzelnen Meistern zu gelangen, bedarf es der Arbeit eines Specialisten, namentlich in Sachen der holländischen Schule, welcher die ausgezeichnetsten Bilder der Galerie angehören, foviell ich mich nach leider sehr flüchtigem Besuche entfinne. Nun kann ich wohl im Ganzen angeben, welche Bilder für eine öffentliche Sammlung

wünschbar wären, bin aber weit entfernt, einer schon bestehenden Galerie gegenüber als Specialkenner auftreten zu dürfen, habe auch in der Sammlung von Littenweiler, deren Protocoll von E. K. H. so huldreich aufgenommen worden ist, mich fast durchgängig mit bloßer Bestimmung nach Schulen begnügen müffen. Die betreffenden Studien haben in neuester Zeit einen solchen Umfang angenommen daß nur wer denselben einen guten Theil seines Lebens widmet, noch für spruchfähig gilt. Jedermann hütet sich, einen Anspruch zu erheben dem er nicht genügen kann.

Als ein wahrer Specialist aber wäre unter denjenigen die ich irgendwie beurtheilen kann, am ehesten zu nennen Hr Dr. Wilh. Bode, Dir[ektorial] Assistent der Königlichen Museen in Berlin. Derselbe hat für die genannten Museen eine Reihe wichtiger Ankäufe von Gemälden und Sculpturen in verschiedenen Ländern geleitet und genießt auch das nahe Vertrauen Sr. Kaiserl. Hoht des Kronprinzen. Unter den Jetztlebenden möchte kaum Jemand die schwierige Unterscheidung der einzelnen holländ. Maler in so hohem Grade besitzen als er, und auch in allen übrigen Kunstgebieten ist ihm eine außerordentliche Kennerchaft eigen, um nicht zu reden von denjenigen allgemeinen Fähigkeiten welche man bei der Direction großer Sammlungen und nur dort erwirbt. Für alle Neubestimmungen einzelner Bilder kann heute nur ein Forscher vom Range Bode's die Verantwortung übernehmen, und in einem ganz besondern Zweige, den fürstlichen Porträts welche von Niederländern und von deutschen und französischen Schülern derselben herrühren, weiß schwerlich Jemand Rath wie er.

Was ich meinerseits vermöchte, wäre nur eine provisorische Durchsicht der Galerie, im Hinblick und in Beziehung auf einen Stärkeren der nach mir käme. Die Huld und Güte, welche E. K. H. gegen mich zu äußern geruht haben, läßt mich hoffen daß auch eine nur sehr bedingte Leistung würde mit Nachsicht aufgenommen werden. Ich wage nun auszusprechen, was mir ungefähr vorschwebt: eine schriftliche Zusammenstellung von allgemeinen und speciellen Bemerkungen über die Galerie, wie sie ein Kunstfreund etwa zu eigenem Gebrauche aufzeichnen würde, ohne irgendeinen Anspruch auf Vollständigkeit oder auf tiefere kunsthistorische Ergründung. Unsere Osterferien an der Univerfität laufen bis zum 20. od. 21. April; wenn ich innerhalb derselben 3 oder 4 Tage zu Karlsruhe in der Stille die Galerie studire, so kann ich dann vielleicht eine Aufzeichnung (direct) einfenden, welche für den hohen Herrn der Sammlung nicht völlig ohne Werth ist.

In tiefster Ehrfurcht und Ergebenheit

Ew. K. H. unterthänigster

Basel 15 Febr 1880.

JB.

GROSSHERZOG FRIEDRICH I. VON BADEN  
AN JACOB BURCKHARDT

Werthgeschätzter Herr Profeffor.

Ihr fehr freundliches Schreiben vom 15ten d. Mts. hat mir die erwünfchte Nachricht gebracht, daß Sie mir die Freude machen wollen, hierher zu kommen und Ihr werthvolles Urtheil über unfere Gemäldefammlung in vertraulichem Austausch kundgeben. Empfangen Sie meinen herzlichen Dank dafür und laffen Sie mich hoffen, daß es Ihnen genehm fein wird, während Ihres Aufenthaltes hier mein Gaft fein zu wollen.

Ihr freundlicher Rath, den Herrn Dr. Wilhelm Bode in Berlin zu confultieren, ift fo felbftlos und zugleich ein beredtes Zeugniß Ihres Intereffes für unfere Sammlung, daß ich nicht genügend auszufprechen vermag, wie dankbar ich die Ihre theilnehmende Kundgebung erkenne.

Gefattan Sie mir aber dennoch einen befonders großen Werth auf Ihr bewährtes Urtheil zu legen und zunächft mit Ihrer freundlichen Zufage eines baldigen Befuchs zu rechnen.

Da Sie fo freundlich find, denfelben für die Zeit der bevorftehenden Ofterferien Ihrer Hochschule in Ausficht zu ftellen, fo bitte ich Sie, mir gefälligft mittheilen zu wollen, wann ungefähr ich Ihre Ankunft hier erwarten darf. Ich werde nemlich wie alljährlich zum Geburtstag unferes Kaifers nach Berlin reifen und daher gerade über die Charwoche abwesend von hier fein. Aber auch während meiner Abwesenheit von hier bitte ich Sie mein Gaft fein zu wollen, fo fehr ich es auch beklagen würde, wenn mir die Freude verlagt fein follte, Sie perfönlich begrüffen zu dürfen.

Mit wiederholtem Ausdruck meines Dankes verbleibe ich

Ihr ergebener

Karlsruhe  
den 17 ten Februar 1880.

Friedrich Großherzog v. Baden

*In diefem zweiten Brief find alle Fürwörter, die fich auf den Großherzog beziehen, klein gefchrieben, was nur im perfönlichen, wenn nicht vertrauten Umgang üblich war.*

JACOB BURCKHARDT AN GROSSHERZOG  
FRIEDRICH I. VON BADEN

Königl. Hoheit  
Allerdurchlauchtigster Herr

[Konzept]

Indem ich für die huldvolle zweite Zufchrift Ew. K. H. vom 17. d. meinen ehrerbietigsten Dank ausspreche, habe ich zu melden, daß innerhalb der Zeit vom Ende Merz bis zum 21. April die nähere Bestimmung der Tage meines Aufenthaltes in Karlsruhe dem Ermessen E. K. H. völlig anheimgegeben ist. Ein genauerer Wink hierüber wird zu feiner Zeit genügen. Die Güte, womit E. K. H. Sich gegen mich zu äußern geruhen, giebt mir noch den Muth, einen Wunsch auszusprechen: im Interesse des Gutachtens selbst in der Stadt wohnen zu dürfen. Schon bei Jahren, bedarf ich der Zurückgezogenheit um zu arbeiten, wobei es sich von selbst versteht, daß ich Ew. K. H. jeden Augenblick zur persönlichen Verfügung stehe.

etc etc

19 Febr 80

*Nach der Art und Einstellung Burckhardts mußte ihm dieser Auftrag unangenehm sein, der um so weniger abgewiesen werden konnte, als er in freundlichster Form und als persönliche Bitte des Großherzogs nahe gelegt worden war. Hatte Wagner, trotz der Ablehnung seiner Anfrage, den Wunsch des Großherzogs in diese Richtung gelenkt? Jedenfalls schreibt Burckhardt wohl nicht ohne Vorwürfe an Wagner einen Brief, der bezeichnender Weise in den Karlsruher Akten fehlt und von dem leider auch kein Konzept vorhanden ist. Der allgemeine Inhalt läßt sich jedoch aus der Antwort Wagners erschließen.*

ERNST WAGNER AN JACOB BURCKHARDT

Karlsruhe, 17 März 80.

Sehr verehrter Herr Profeffor!

Ihr freundlicher Brief, der mir heute mit feiner Nachricht zukam, daß ich Sie wohl bald würde hier begrüßen dürfen, ist mir um derselben willen eine willkommene Überraschung gewesen; eine Überraschung war er aber,

weil ich von Ihrer feither mit Serenissimo gepflogenen Correspondenz durchaus nichts gewußt hatte. Nachdem Sie mir erftmals gefchrieben, daß Ihnen jene Thätigkeit in unferer Galerie nicht wünschenswerth fei, kam ich zwar im Verlauf noch einige Male mit dem Großherzog zufammen; da aber die Rede nie weder auf Ihr Kommen, noch auf die Galerie kam, mit welch letzterer ich ja überdies in gar keiner amtlichen oder nicht amtlichen Beziehung ftehe, fo fand ich nicht einmal Gelegenheit zu fagen, daß Sie von der Abgabe eines Urtheils über die Bilder lieber dispensiert wären, denn ich wurde nicht darüber gefragt und hatte alfo auch keinen Grund, etwas anzurühren, von dem ich wußte, daß Sie es lieber mit Stillfchweigen übergangen wiffen möchten. Das Einzige, was feither gefchehen, ift, daß mir der Großherzog einmal, für mich fehr unerwartet, die Kataloge der Galerie und der Gipse durch einen niedern Hofbeamten fchickte, mit dem Erfuchen, fie durchzusehen, ob keine auffallenden Fehler darin wären, da fie in nicht zu ferner Zeit neu gedruckt werden follten. Die Zumuthung war begreiflicherweife viel fchwerer, als fie ausfehen mochte; ich corrigierte darum mit Bleiftift nur was mir als ficher unrichtig aufftieß und deßen war schon nicht wenig, berichtete aber dann fchriftlich, daß ich auch fo den Katalog keineswegs für die gegenwärtige Zeit für druckfähig halte, fondern der Anficht fei, daß er ganz umgearbeitet werden müßte, was ich, wenigstens nicht ohne eingehende Studien, zu welchen mir jetzt die Zeit mangeln würde, und die mir vielmehr Sache des Galeriedirectors fchienen, meinerfeits nicht übernehmen könnte. Darauf ward mir, obgleich ich Sereniffimum feither gefprochen, doch bis jetzt keine Antwort.

Morgen geht nun der Großherzog auf 8 – 14 Tage nach Berlin; es fcheint alfo, daß von der Angelegenheit zunächst nicht die Rede fein wird, wenigstens nicht mit mir. Jedenfalls glaube ich in Ihrem Sinne zu handeln, wenn ich überhaupt nichts fage oder thue, folang mir nicht von Ihm oder von Ihnen directe Aufforderung zukommt. Meinerfeits verzichte ich freilich ungerne auf die Freude, Sie hier zu begrüßen und ich meine, Sie dürften die Dinge nicht fo tragifch nehmen, da Ihnen wahrſcheinlich ganz frei überlaſſen bliebe, ſich in der Galerie über Vieles oder Weniges zu äußern, da für uns ein Weniges ſchon werthvoll ift. Glücklicher träte ſich nur für mich die Wahl der 2ten Hälfte des April, da ich im Augenblick durch Abhaltung einer ganzen Reihe von Prüfungen mehr als fonft im Jahr angeſpannt bin.

Von Frau Clarke habe ich feither gehört, ſie wolle ſich den Prof. Förfter von München kommen laſſen, um ihre Sachen zu taxieren. Das müßte alfo zunächst abgewartet werden.

In der Hoffnung, Sie doch vielleicht bald persönlich begrüßen zu dürfen,  
wenn ich mich auch einer Förderung der Einladung an Sie loyal enthal-  
ten will, verbleibe ich in aufrichtiger Hochachtung

der Ihrige

E. Wagner

RECHNUNGS RAT

ADOLF ADAM AN JACOB BURCKHARDT

Eurer Hochwohlgeboren!

Im Allerhöchsten Auftrage Seiner Königlichen Hoheit des Großherzogs  
beehren wir uns, bei Ihnen anzufragen, ob Sie nun hierher kommen kön-  
nen. Höchstderfelbe läßt Sie bitten, Sie möchten nur den Tag und die Stunde  
Ihrer Ankunft hier mittheilen. Seine Königliche Hoheit wollen ganz nach  
Ihren Wünschen verfahren und werden eine Wohnung im Gasthofs für Sie  
bereit halten lassen.

Ihrer gefälligen Antwort entgegengehend, haben wir die Ehre, in aus-  
gezeichneter Hochachtung zu beharren

ergebener

B. V. d. V

Adam

Karlsruhe,  
den 14ten April 1880.

*Burckhardt erhält dieses Schreiben am Morgen des 15. April. Er sagt seine Vorlesungen ab und fährt sofort nach Karlsruhe, wo er in der von der Karlsruher Zeitung veröffentlichten Fremdenliste als »Burkard, Priv. v. Basel« geführt ist. Diese Bezeichnung an einer Stelle, an der sonst gerne mit Titeln gepunkt wird, entspricht nicht nur Burckhardts Zurückhaltung, sondern der Absicht, gerade im Zusammenhang mit diesem fürstlichen Auftrage unerkannt zu bleiben. Von der persönlichen Abneigung gegen Orden und Auszeichnungen abgesehen, sah Burckhardt auch in der demokratischen Verfassung von Basel einen Hinderungsgrund, solche Aufträge und Ehrungen anzunehmen. Hatte er doch auf die Mitteilung von Paul Heyse, daß das Kapitel des Bayerischen Maximilians-Ordens einstimmig beschlossen habe, ihn als Nachfolger Schnaafes dem König vorzuschlagen, am 12. November 1875 folgendermaßen geantwortet:*

JAKOB BURCKHARDT AN PAUL HEYSE

Ich darf es in der That nicht wagen, anzunehmen. Wackernagel war, wenn auch Bürger von Basel, doch geborner Deutscher, und die Zeiten waren anders. Es blüht seit 1 $\frac{1}{2}$  Jahren bei uns ein sehr viel schärferer demokratischer Wind, und wenn ich auch noch darauf rechnen könnte, daß die Erlaubniß zur Annahme eines Ordens für Kunst und Wissenschaft mir speciell nicht ver sagt werden würde, so gäbe es doch ein nicht eben wünschbares Gerede. Geheimhalten aber und Vermeidung der Anfrage um Erlaubniß ist unmöglich, weil die A. A. Z. die Ernennungen unvermeidlich bringt. Machtet nun einen Andern glücklich! ich für meine Person hätte, quamvis indignus, angenommen, aber es geht nicht.

*So war wohl auch der Zweck der Karlsruher Reise nur im vertrautesten Kreise, vielleicht nur mit dem Freunde Dr. Robert Grüninger-Bischof besprochen worden, an den Burckhardt gleich nach seiner Ankunft schrieb.*

JACOB BURCKHARDT  
AN ROBERT GRÜNINGER-BISCHOFF

Carlsruhe 15. Apr. 80  
Abends 6  
Hôtel Große Zimmer No. 12

Grien,

Der Wink ist heut früh eingelangt und nun bin ich hier und es duttert mir etwas.

Officiell bin ich nur nach Freiburg gegangen und vielleicht noch ein wenig landabwärts.

.....  
Vielleicht bald mehr, je nachdem!

Ihr getreuer

JB.

*Burckhardts Ankunft war dem Großherzog sofort gemeldet worden, der ihn für den folgenden Tag zu sich bitten ließ. Über diese Audienz, die am 16. IV. 1880 stattfand, im Hoftagebuch aber nicht vermerkt wurde, berichtet Burckhardt in einem sehr persönlichen Brief an Grüninger.*

JACOB BURCKHARDT  
AN ROBERT GRÜNINGER - BISCHOFF

Carlsr Samstag [17. April 1880.]

Hôtel Groffe

Grien

. . . Gestern punct 12 »zur Audienz befohlen«, mit neugekauftem Cylinder und grauen Glacéhandschuhen per Droschke vorgefahren.

Es scheint daß mein eigentl[icher] Beförderer der Hofmarschall Hr. v. Gemmingen gewesen, der Ser[eniffi]mum seiner Zeit nach Italien begleitet hat, allwo man soll den Cic mitgehabt haben.

Ich wartete eine Viertelstunde im Vorfaal – dann kam der Hofmarschall und benachrichtigte mich freundl, ich würde im Moment vorgelassen werden.

Gleich darauf ging die Thür wieder auf, und Sereniffimus erschien und führte mich auf das Huldvollste in einen köstlichen innern Salon; eine 2te Thür war schon offen, er ging hinein und führte auch Es herbei und nun folgte eine  $\frac{3}{4}$  stündige Conuersation à trois und consultirt bin ich worden. Es war die Liebenswürdigkeit selbst, und von Ser[enissimo] bekam ich zu letzt noch die sanftesten Vorwürfe daß ich nicht die nähere Hospitalität angenommen.

Aber jetzt muß ich bis Montag schaffen wie ein Roß – vollständ. Durchsicht des Catalogs mit Gutachten.

Preen gesehen, Wagner gesehen

Der Eurige

JB.

*An diese Audienz, bei deren Schilderung Burckhardt die Großherzogin Luise von Baden mit dem freundlich-ironischen, schweizerdeutschen Es anspricht, knüpft sich eine Anekdote, die des Zusammenhanges wegen nach einem K. v. H. gezeichneten Zeitungsausschnitt unbekannter Herkunft hier angeführt sein möge.*

DER GEPUMPTE FRACK

Es mögen etwa dreißig Jahre her sein, daß sich der berühmte Baseler Kunstgelehrte Jacob Burckhardt, dessen »Geschichte der Renaissance in Italien« zu den klaffischen Werken der Weltliteratur zählt, zum vorübergehenden Besuch alter Freunde in Karlsruhe aufhielt. Der verstorbene Großherzog Friedrich von Baden, der von der Anwesenheit Burckhardts in Karls-

ruhe erfahren hatte, wünschte den hervorragenden Gelehrten, dessen Namen und Werke er längst kannte, nun auch persönlich kennen zu lernen, und so wurde Burckhardt auf einen bestimmten Tag ins großherzogliche Schloß geladen. Als Burckhardt, den die Einladung sehr überrascht hatte und der als Schweizer Professor mit Fürsten nicht in Berührung kam, sich mit einem Freunde über die bevorstehende Audienz besprach, machte dieser den weltfremden Mann darauf aufmerksam, daß man, auch wenn man sich auf Reifen befinde, zu solchen Audienzen im Frack gehen müsse. Begreiflicherweise führte Burckhardt ein solches Kleidungsstück nicht bei sich, und so erklärte sich der Freund, der etwa die gleiche Statur besaß, bereit, ihm den eigenen Frackanzug zu leihen, vergaß aber, vorher das Band des Zähringer Löwenordens aus dem Knopfloch zu entfernen. So ging denn Burckhardt im Bewußtsein, den höfischen Formen Genüge getan zu haben, zur Audienz. Im Laufe der Unterhaltung dankte ihm der Großherzog für die mannigfache Belehrung, die er aus den Büchern Burckhardts geschöpft habe, und fügte hinzu, daß er diesem Dank ja auch bereits durch die Verleihung des Zähringer Löwenordens Ausdruck gegeben habe. Als Burckhardt auf diese Bemerkung des Großherzogs hin verwundert auffchaute, wies dieser auf das Ordensband im Knopfloch des Fracks, worauf der Gelehrte mit stoischer Ruhe erwiderte: den Frack hab' ich mir »pompt«.

*Obwohl dieser Geschichte keine besondere Bedeutung zukommt, scheint ihr ein tatsächlicher Vorgang zugrunde zu liegen, über den man im Basler und Karlsruher Freundeskreis gelacht haben dürfte. In der vorstehenden Fassung allerdings wird dem peinlichsten Meister der deutschen Sprache eine Nachlässigkeit des Ausdruckes zugemutet, die weder witzig, noch humorig, sondern beleidigend wirkt und, wie mir Emil Strauß schreibt, nicht nach der ersten Hand, sondern nach der sechsten Bierbank schmeckt. Strauß kennt die Anekdote mit der natürlicheren Antwort Burckhardts: Ja, das ist dem Eisenlohr sein Frack! Auch in Basel hat sich eine Tradition erhalten, nach der damals mit dem Ausleihen eines Frackes etwas »Gelungenes« passiert sei. Man glaubt, daß Burckhardt keinen Frack besessen habe, bezweifelt aber die Geschichte mit dem Orden, den ein so erfahrener Mann selbst in Miniaturausführung nicht übersehen hätte. Die Geschichte wird übrigens auch vom Chemiker Schönbein erzählt, was nur dem Wesen der Anekdote entspricht, die sich leicht an andere Personen heftet.*

*Da Burckhardt am Montag den 19. April wieder zum Großherzog gebeten war, um seinen gutachtlichen Bericht zu erstatten, hatte er wirklich zu »schaffen wie ein Roß«. In anderthalb Tagen mußte er sich über den Umfang,*

den Zustand und die Aufgabe der Galerie klar werden; zu den einzelnen Bildern der älteren Schulen Stellung nehmen und die Art ihrer Katalogisierung überlegen. Er arbeitet den Bestand Bild für Bild durch und benützt dazu den schon für die damalige Zeit unzulänglichen Katalog von 1867. In zwei kleinen Heftchen wird in kürzester Form notiert, was ergänzend als Stütze für das Gedächtnis erforderlich scheint. Die Anstrengung dieser Tage verdeutlicht die Nachschrift eines Briefes, den Burckhardt einige Monate später an seinen Freund Friedrich von Preen, den Stadtdirektor von Karlsruhe, gerichtet hat.

JACOB BURCKHARDT AN FRIEDRICH V. PREEN

Basel 2. August 1880

. . . P. S. Und wenn es schon nur im Postscriptum geschieht, so läßt mir doch mein Gewissen keine Ruhe und ich muß nochmals recht sehr bitten, daß die gnädige Frau Gemahlin mir es zu Gute halten möge daß ich am Tische bei Ihnen eingeschlafen bin! ich gehe eben in's 63ste und war an jenem Tage überangestrengt. Nicht wahr, Sie wollen mich noch einmal entschuldigen?

Über Burckhardts zweite Audienz beim Großherzog, in der er seine Ansicht über die Galerie mitteilte, ist nichts weiter bekannt. Begreiflicherweise konnte in solcher Unterhaltung nur das Allgemeine und Grundsätzliche besprochen werden, weshalb wohl von beiden Seiten der Wunsch bestand, besonders die für die Katalogisierung wesentlichen Gesichtspunkte und die Einzelangaben zu den Bildern schriftlich niederzulegen. Noch am gleichen Tag arbeitet Burckhardt dieses Gutachten aus und übermittelt es dem Großherzog.

JACOB BURCKHARDT AN GROSSHERZOG  
FRIEDRICH I. VON BADEN

[Konzept]

Carlsruhe 19 Apr 1880

Kgl Hoht

Allerdurchlauchtigster Herr

Indem ich von der gnädigst mir ertheilten Erlaubniß Gebrauch mache, die Ew K. H. heute mitgetheilten Ansichten schriftlich zu übersenden, habe ich nach Allerhöchst Ihrem Wunsche mich auch zu äußern über diejenige

der hiesigen Kunstpublicationen, welche ich mir als unvergeßliches Andenken an die schönen und lehrreichen Tage meines Aufenthaltes in Carlsruhe erbitten darf.

Nun sagt mir Hr Galerieinspector Richard, daß noch große Photographien nach den beiden Tafeln des jüngern Holbein, (St. Urfula, und St. Georg) vorhanden seien. Ich würde mich reichlich damit belohnt finden, abgesehen davon daß ich mir bei der ganzen Arbeit ohnehin als der Gewinnende vorkomme.

Endlich wage ich es noch, für die huldvolle Begegnung, welche mir persönlich zu Theil geworden, meinen tiefgefühlten Dank auszusprechen

Ew K H

in tiefer Ehrfurcht und Unterthänigkt

ergebner

JB Prof

GUTACHTEN VOM 19. APRIL 1880  
ÜBER DIE KATALOGISIERUNG DER  
KARLSRUHER GALERIE.

[Konzept]

Bei jeder nähern Betrachtung der Schätze hiesiger Galerie muß sich der Gedanke melden, daß ein sogenannter *catalogue raisonné* hier wie noch in andern deutschen Sammlungen ähnlichen Ranges zum Bedürfniß werden wird.

Ein solcher, welcher hier nicht bloß speciellen Kunstfreunden Hülfe zu bieten, sondern die Bevölkerung einer bildungsliebenden Hauptstadt, die Polytechniker, die gerne in der Nähe einer Galerie weilenden Fremden mit den einzelnen Kunstwerken eigentlich vertraut zu machen hätte, unterliegt allerdings einem großen und schwierigen Programm.

Für jedes Bild muß darin die Herkunft so weit sie nachweisbar ist, sowie die darüber erreichbare archivalische Kunde erwähnt, in wichtigen Fällen umständlich mitgetheilt werden.

Auffchriften, Monogramme, Wappen werden aufgesucht, auf die Echtheit hin genau geprüft und in Holzschnitt facsimilirt wiedergegeben.

Die Porträts und Porträtgruppen in den Bildern und alle sonstigen historischen Beziehungen werden ermittelt, öfter mit außerordentlichem Auf-

wand von Forſchung. — [Zuſatz in Bleiftift:] Die einzelnen Heiligen fämmtl zu ermitteln.

Was den Meifter betrifft, fo pflegt an derjenigen Stelle, wo er im *catalogue raisonné* zum erſtenmal vorkommt, nicht nur die Lebenszeit, ſondern auch Bildungsgang und Schule nach den neueſten biographiſchen Forſchungen angegeben zu werden. Giebt es für den Meifter des Bildes keine alte Autorität, iſt er nur errathen worden, ſo wird dieß jedesmal ausdrücklich gefagt, und das Verhältniß des Bildes zu dem betreffenden Meifter, beziehungsweiſe zu der betreffenden Schule in Kürze erörtert.

Die Beſchreibung wenigſtens aller wichtigern Bilder wird zwar in Kürze, aber doch ſo weit mitgegeben, daß ſelbſt die Zahl der Figuren des Vordergrundes und der Sachinhalt der entfernertn Gruppen nicht fehle.

Ferner werden genaue Angaben über den Erhaltungsgrad und die Reſtaurationen verlangt. Und endlich wäre für die Gal von Carlsr der *catalogue raisonné* durchaus nur in Verbindung zu denken mit einer allgemeinen Umhängung der Bilder im Geiſte der Symmetrie und der ſchönen Wirkung, wobei auch eine Erneuerung der Oertlichkeit kaum zu umgehen fein würde.

Ein Unternehmen dieſer Art, angewandt auf die reiche und in ihrer Art ſehr eigenthümliche hieſige Galerie, welche neben Schätzen aus allen Schulen zugleich das Depoſitum einer wichtigen alten localen oberrheinifchen Schule aufzubewahren hat, verlangt Jahre und die Thätigkeit eines von den Archiven aus unterſtützten bedeutenden Specialiſten.

Aber ein viel näheres Bedürfniß iſt zum dringenden geworden, dasjenige eines *einfachen Cataloges* für das große Publicum, welcher auch neben dem *catalogue raisonné* ſeine Berechtigung hat, und z. B: in Dresden neben dem größern Hübner'ſchen Catalog exiſtirt. Der alte hieſige Catalog, ohne Anſprüche abgefaßt, iſt ſeit Jahresfriſt erſchöpft, ſodaß wer gegenwärtig eine Erinnerung feſthalten will, die einzelnen Bilder nach ihren Etiketten notiren muß.

Hier müßte nun womöglich in Bälde geholfen werden, nicht durch eine Leiſtung mit kunſtwiſſenſchaftlichen Anſprüchen, ſondern durch ein *einfaches Verzeichnis*, welches zunächſt die ſchweren und zahlreichen Irrthümer des alten Cataloges nach Kräften vermiede.

Von den Künſtlern würde nur die Lebenszeit und höchſtens mit einem Worte die Schule angegeben.

Daß der Künſtlernamen in den wohl meiſten Fällen nur errathen worden, daß die fog. alten Autoritäten für beſtimmte Namen ſehr oft auch nur Verſuche des Errathens früherer Kenner und Beſitzer geweſen ſind, wird im kleinen Catalog beſchwiegen, ſoll aber in einem kurzen Vorwort *ausdrücklich* und *ein für allemal gefagt* werden.

Die Beschreibung der Bilder wird hier auf das kürzeste Maß reducirt, nur im Sinne der Kenntlichmachung und des Unterscheidens von andern Bildern. Allein gerade die Beschreibung in zwei Zeilen ist keine leichte Aufgabe und müßte von Grund auf neu unternommen werden, da der alte Catalog hierin ganz besonders ungenügend ist und hie und da irreleitet.

Die Maße der Bilder müßten ins Metermaß reducirt werden, und ich glaube man wird wohl neu messen müssen (dießmal ganz consequent nur innerhalb des Rahmens).

Unerläßlich ist die Mittheilung der Monogramme und Datirungen derjenigen Bilder welche dem Auge nahe erreichbar sind, hier aber nicht facsimilirt und ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Kein Bild soll zu diesem Zweck herabgenommen werden; dieß bliebe der Arbeit für den *catalogue raisonné* vorbehalten.

Eine Umhängung erscheint für jetzt nur bei einigen besonders werthvollen Bildern nothwendig; sonst kann noch im Einzelnen hie und da vorläufig eine bessere Symmetrie erreicht werden.

Specielle Verpflichtung hätte endlich auch der *einfache Catalog* in Betreff derjenigen Bilder, auf welchen Personen des hohen regierenden Hauses dargestellt sind; hierin würde er die Genauigkeit des *catalogue raisonné* einzuhalten haben.

Die gesammte Arbeit auch eines *einfachen Cataloges* wäre schon eine sehr beträchtliche und hätte, auch bei sehr begründeter Ablehnung aller stärkern kunstgeschichtlichen Ansprüche, doch eine große Verantwortlichkeit auf sich. Die von mir gemachten Aufzeichnungen betreffen sämmtliche Bilder der Cabinetes VII, VIII und IX und der Säle VII und VIII; mit Benützung derselben würde der neue Catalog von Herrn Geh. Hofrath Wagner gemacht werden können, wenn ihm gelingen sollte die unumgänglich nöthige Zeit dazu zu finden.

*Leider liegt dieses Gutachten nicht mehr bei den Akten der Kunsthalle, wir sind jedoch entschädigt durch das erhaltene Konzept und die beiden Hefte, in die Burckhardt seine Gedanken über die einzelnen Bilder eher ausführlicher, sicher direkter und persönlicher als in der endgültigen Formulierung eingetragen hat. Die Aufzeichnungen sind mit Bleistift in undeutlicher Schrift, fast ohne Interpunktion und mit vielen Abkürzungen eiligst hingeworfen, sodaß die Entzifferung gelegentlich schwierig war. Obwohl der Druck gerade das Unmittelbare und Momentane solcher Notizen aufhebt, wurden diese Abkürzungen beibehalten und nur aufgelöst [ ] wenn das Verständnis dies erfordert.*

Nicht jede dieser Notizen ist gewichtig, und ebenso sind die Bestimmungen der Bilder für die heutige Forschung nicht besonders interessant, obwohl ein Vergleich mit vorhergegangenen und späteren Zuschreibungen die rein fachliche Leistung erkennen läßt. (Siehe Anhang II). Auf die Frische und Präzision der Beobachtung kommt es an, auf das, was Burckhardt aufnimmt und was er für Wert hält, sich einzuprägen. So gesehen öffnet dieses sonst nur für die Geschichte der Karlsruher Galerie wichtige Manuskript einen Blick in die Werkstatt des Geistes, der fünfundzwanzig Jahre früher oft kurz nach dem Besuch der Denkmäler und Galerien aus ähnlichen Notizen den »Cicerone« geschaffen hatte.

## GALERIE V CARLSRUHE

### I

- [KABINETT VII und VIII]
- 164 Marco Palmezzano: S Sebastian  
(falsch sign Joh Bellinus)
- 387 »Niederländische Schule« (Catal[og])  
»Niederrheinische« (Etikette)  
Pietà letzteres richtig
- 40 »Meister der Sammlg Hirfcher«  
Keine Pietà (ist eine bekannte Compos  
v Schäuffelin?) (doch ihm in den Köpfen  
nicht ganz entsprechend)  
gut und ursprünglich
- 42 Baldung, Markgf Christoph richtig
- 396 Alaart Clas, Frau mit Kind hinter Stein-  
bank mit Teppich. Woher der Name?
- 248 S Augustin erscheint einem lebenden  
Mönch »Unbekannt«
- 38 Ulmer Schule  
»Das alte u neue Testament« 2 Flügel zuf.-  
Hat in den Köpfen etwas von Zeitblom—  
Auf der Bank sitzt Moses mit 3 andern  
Leuten des A. T. Hinten 1 Gewähr von  
Heiligen (od. v. Leuten des geistl u weltl  
Standes) vorn kniend 8 kleinere Heilige
- 209 Schwäb Schule—Brustbild einer Heiligen
- 256 Schwäb Schule Darstellg Xpi im Tempel,  
fußhohe Figuren — richtig
- 234 Baldung: Brustbild Carls V ætatis suæ 31—
- Auf welche Autorität hin heißt es Baldg?  
41 Meister der Sammlg Hirfcher: Xpi Ver-  
spottung. Dieß wohl keine Compos v.  
Schäuffelin?  
ohne Nummer: [Nicht im Katalog von 1867]  
Baldung 1539 (sign)  
Maria mit betend über einander gefchla-  
genen Händen, neben ihr Joseph aus 1  
Buch lesend, lebensgroße Oberleiber;  
Pfeiler als Grund,—links davon Stall mit  
Esel, rechts Wiese, Hirt mit Schaf; und fin-  
gend schwebende Putten mit Band Glo-  
ria in excelsis Deo. Baldung scheint spä-  
ter etwas Cranachisch geworden zu sein
- 39 Venez: Schule (Cordelleagi)  
(wie 1 schwächerer Cima) Mad. mit  
Heilig[en]. (klein)
- 351 Lor. di Credi Tondo betende Mad mit  
beiden Kindern echt vorzügl u. von ho-  
hem Range
- 174 Umbrische Schule, Joh. Bapt auf Gold-  
grund. — schwach
- 145 Venez Schule: Mad col bamb[ino] mit 4  
Heilig, klein, sehr schwach
- 175 Umbr[ische] Schule Pendant zu 174  
Joh evang
- 245 Patenier: Breit Landschaftchen mit

- Zackenfelsen und 1 betenden S Hieron.  
(besser nur: spätflandr[ische] Schule)  
(od: Art des P.)
- 350 Nic Alunno Hopus Nicolai Ful — ginati  
MCCCCLXVIII Oben Crucifixus mit  
Maria Joh u. Magdal; Berglandschaft;  
Goldgrund; Engel umschweben das  
Kreuz; — unten wiederum auf Gold-  
grund ein thronender heil Papst, feg-  
nend, mit Buch. 2 Engel halten 1 blaue  
Draperie hinter dem Thron.  
Echt marchefan - umbrisch, die untern  
Engel entsprechen sehr den blondge-  
lockten der Alunobilder in Vatic[an]  
u. Lateran Unten knien 2 Gruppen  
Battuti bianchi
- 173 Altfliefisch? (ohne Etikette, im Cata-  
log: altdeutsche Schule) kostbares stark  
verdorbene Bildchen. Mad col bamb  
thront zwischen 2 betenden Engeln: un-  
ten stehen S Catharina u S Bartholom.
- 377 Brustbild Herz[og] Ludw v Baiern Dat  
1540 — Etikette: nach Burgkmayr — dito  
Catalog ausgezeichnet! Könnte eher  
eine Imago suffecta sein
- 37 Schule des Cranach Der todt Luther,  
gute Copie etwa gegen 1600 — ? nein,  
doch noch 1 nahe Copie
- 43 Ohne Etikette — Catalog: altdeutsche  
Schule, Brustbild eines nackten Weibes,  
offenbar spätes cranachfches Atelierbild  
oder vollends moderne Imitat[ion].
- 167 Altitalien Schule — (klein) Crucifixus mit  
Maria, Joh u. 3 heil Ordensstiftern —  
noch ganz aus Giotto's Nähe
- 200 Art des Herri de Bles (und weffen noch  
sonst! des Engelbrechtsen und der West-  
falen) Anbetg der Könige mit reicher  
Architectur u. köstl Phantasielandschaft.
- 664 »Schule A Dürers« d. h eine sehr schöne  
alte Copie nach fei[nem] Stich: Mad mit  
Perlkranz im Haar sitzend, das Kind nach  
ihrem Saum greifend, 2 Engel schweben  
mit 1 Krone. Delicate Miniatur noch des  
guten XVI Jh
- 632 Piero della Francesca Anbetg des Kin-  
des durch Maria im Freien, Mad. del  
sacco, Joseph ruht bei Seite; oben im  
dunkelblauen Himmel Concert von gol-  
denen Engeln; unten vor 1 Felsabfatz  
kniet Sanct Hieron und 2 andere Heil-  
ge — wichtig, u richtig benannt
- 154 Schule des Fil Lippi (richtig) Mad hinter  
Steinbank, mit dem derb auf der Stein-  
bank schreitenden Bambino. Pfeilerhalle  
mit Rosen
- 162 Kleines Quadratbild S Jacobus wird  
geschleppt »Ital Schule« — von irgend  
einem Quattrocentisten
- 386 »Schule des Lucas von Leyden« Anbetg  
der Kge [Könige] Eine mir wohl be-  
kannte Compos. (Beham? Pencz?) wo  
der eine König halb grätscht halb kniet  
Hat mit L. v. Leyden nichts gemein
- 220 Ohne Etikette Catalog Unbekannt. Mad  
will dem Kind die Brust reichen (Hinten  
1 Steinbank) Joseph kommt mit 1 Apfel —  
Wie von 1 Nldr [Niederländer] der dem  
Crivelli durch d. Schule gerannt wäre
- 394 kl Rund: Kopf des K[ur]fürst (Johann?)  
v. Sachfen — heißt richtig: Cranachfche  
Werkstatt
- 392 Nach Hans Holbein: Der greife Eras-  
mus  $\frac{3}{4}$  Aug[en?] könnte doch Orig  
fein? Aeusserst fein und geistreich
- 199 Cranach d. J. (richtig) Mad col bamb u. 2  
weibl Heilige, oben (auf d. schwarzen  
Grund) schweben 2 anbetende Putten —  
stimmt im Styl mit unserer Urfula
- 393 Werkstatt d. Cranach Pendant zu 394,  
irg[en]d ein fächl Kurfürst
184. 201. 202. 204. 206. 213 Schwäbische Schule  
Theile eines Altars  
184 »eine von den 11000 Jgfr. [Jungfrau-  
en]« (aber es ist ein Mann mit 3 Pfeilen,  
offenbar S Sebastian)  
202 kann dann S Urfula sein  
201 S Anton Abbas  
204 S Dorothea mit Engeln  
206 Crucifixus mit Maria u Joh.  
213 S Verena.
- 244 Ohne Etikette »Niederld Schule« (richtig,  
es ist ein treffl[icher] Belgier um 1540-50)  
Maria in Landschaft das auf ihren Knien

- liegende Kind anbetend. Sehr fanft u hübfch, dabei fein ausgeführt; es ift von einem redlichen Zurückgebliebenen.
54. 206. 217 hängen zu hoch
- 215 fränkifche Schule, Tod Mariae
- 223 dito Ador[atio] magor[um] richtig benannt, unbedeutend
- 246 »Altdeutsche Schule« (ohne Etik[ette]) Gottvater thront, zu beiden Seiten knien Xps u. Maria, fchwebende Engel auf Goldgrund tragen die Marterwerkzeuge I. V. D. L. Anno 1506 Niederrheinifch? Einiges Flandrifche klingt nach.
- 187 Herri de Bles: reiche, unruhige u prächtige Ador[atio] mag[orum], noch zieml fatt u braunglühend (von wem ift die Taufe?)
- 189 Rheinifch-westfäl. Schule Mad mit Engeln u Joseph — auf den Flügeln S. Cathar u S Barbara — Die fehr reiche phantaf Landfchaft geht durch alle 3 Bilder — ift von einem derjenigen Rhein-westph Maler die fich auch in der Pinac[othek] finden
- 360 Jan Mostaert (von wem fo getauft?) Mad fitzt im Freien unter 1 Baldachin u fügt das Kind, zu beiden Seiten reiche Landfchaft mit Bergen, Fluß, Staedten u Wald Capitalbild.
- 239 Hans Burgkmayr Pietà vorn 1 kniend ein ritterl Donator, behütet von S Sigismund als Patron. Gutes u für B charact[erifti-fches] Bild
186. 195 Baldung  
Das wahre Kreuz belebt 1 Todt[en] Die 10 000 Märtyrer zum Thl nach dem Dürer im Belved[ere]
211. 212 SS Vitus u Zacharias SS Agnes u Juliana Bei diefen 4 Bildern müfte durchaus die Provenienz ermittelt werden
- 210 Oberdeutsche Schule (Ich fage: Werkstatt Baldungs) G[ott]vater thronend mit Blitzftrahlen; in der Luft kniet auf dem fchwebenden Kreuze Christus mit 2 Engeln, auf dem Erdreich kniet Maria mit dem weltl u geiftl Stand (Max I, Leo X); 2 Engel halten ihren Mantel unten Berglandfchaft — ungleich, zum Thl treffl — Dat 1519 dann  $\frac{1}{2}$  welches wohl nicht den Maler fondern den Stifter (Abbas Schutterensis) bedeutet
- 192 »Mabufe« — Mad Knieftück mit Kind u 2 wie aus Dürer entlehnten Krönungs-Engeln, auf dunkelm Grunde
- 388 Schüffelin, Anbetg der Hirten — richtig u ficher (von einer Truhe?)
- 249 Burgkmayr-vorzüglich! fieben Nothelfer
- 224 Schule des M Schongauer Maria durch Trinität gekrönt; hinter dem reichen Gott. Thron 4 Engel fingend u muficirend — kann als colmarifch paffiren.
- 253 Crucifixus — hängt zu hoch — ohne Etikette — Catal: altdeutch — altdeutsche Schule — freilich
- 191 Reiche bunte Kreuzigung »Deutsche Schule«, bereits unter deut Dürerfchem Einfluß obfchon noch Goldgrund
- 230 Schüffelin, Crucifixus mit Umgebung richtig benannt
- 226 Werkstatt des Schüffelin: Trennung der Apofitel ift wohl richtig benannt
- 208 »Herri de Bles« (?) Pietà
- 225 »Art des Herri de Bles« Adoratio magor[um] — um einen Ton moderner als 187
- 237 »Deutsche Schule« Judaskuß, hängt zu hoch
- [399] ohne Nummer: Altdeutsche Schule d.h. deutfeh von 1 Zurückgebliebenen, Flügelt-altar, Crucifixus mit kleinern Darstell[un]gen — Es ift doch erft c[irka] 1450, mit einem kölnifchen Anflug
- 197 Grablegung, hängt zu hoch, von 1 ungeschickten Meister
- 219 Mad col bamb hinter 1 Steinbank mit Früchten u Gebetbuch fitzend — unbekannt von einem füßen Zurückgebliebenen
- [193] 261 Schule des Elfaß — Großer quadrat Tod Mariae — würde zu der Paffionsreihe des Mus v Colmar nicht übel stimmen, im Einzelnen fehr bedeutend
- 383 Schule des Cranach Lefende Jungfrau (Kluge? Sybille?) Jedenfalls richtig benannt

- 194 Barth Zeitblom: die Meffe wird wohl richtig benannt fein Die 2 weißg[e]kleideten find] Chorknaben
- 382 Baldung: S Anna felbdritt zu beiden Seiten links die Männer, rechts die Frauen einer großen Familie; wichtiges Breitbild — Es ift Mkgf [Markgraf] Chriftof v Baden
- 665 Cranach, Halbfigur eines Vornehmen — echt
- 379 Cranach Paris u die 3 Göttinnen mit Mercur, Juwel!
- 378 Cranach, Mad mit Kind scheint erft mittlere Zeit, doch noch fehr gut.
399. 371 Holbein d. J. S. Urfula [durchgefrihen v. B.] S Barbara — in der Ferne Thurm — u S Georg was foll man denken? S Georg ganz gewiß Holbein! S Barbara wohl auch, stimmt zu fehr mit manchen unferer Glasentwürfe etc — S Georg deutl gleichzeitig mit den Krieger der Paffion gemalt.
- 237 Hans Brofamer: Portr[ät] des 56 jaehr Wolfgg Eifen, datiert 1523 HB (dieß Monogramm vielleicht falch)
- 218 »Baldung«, Porträt eines ungenannten 49jährigen Datirt 1517. Hier ebenfalls ein HB dießmal gewiß falch [Randnotiz in violetter Tinte:] Könnte aber wirkli von B fein
- 364 Hans Brofamer weibl Porträt, braucht nicht das Pendant von 237 zu fein. Beide Portr[äts] fehr wahr wenn auch ohne höhere Meifterfchaft
- 380 »Nach Mabuse« Sein kleiner fitzender leidender Xps mit 3 Zufchauern, r oben Ausficht nach 1 Renaiff architectur fignirt Joannes Malbodius pingeb u am Sitzrein 1527 - warum foll es nicht eigenhändig fein?
- 241 Barthel Beham Geißelg Xpi meifterhaft in Bewegg u Compofition
- 236 S Vitus 227 S Michael 228 S Lucia heifen hier ebenfalls Barthel Beham, find aber deutl Burgkmayr [132. 133. 143. 144. 151. 159. 161. 163. 168:] Schule better Werkftatt L Cranach

- |           |         |         |
|-----------|---------|---------|
| 161       | 159     | 151     |
| Apollonia | Cathar  | Johanna |
| 143       | 132     | 133     |
| Juliana   | Agnes   | Sufanna |
| 144       | 163     | 168     |
| Elifab    | Barbara | Therefa |
- (151 ift wohl S Magdalena)
- 143 mit dem Drachen S Margaretha
- 132 Nackte mit Lamm u betendem Teufel u 2 kränzenden [?] Engeln — Agnes ?)
- 133 mit d. Schwert
- 168 kann unmögl S Terefa fein; als heil Dominicanerin etwa S Cath[arina] da Siena ?)
- 132 Angebl Agnes, ift von anderm Format, braucht nicht zu den übrigen zu gehören u ift am Ende eine Alegorie der Unfchuld)
231. 233 Je 2 kleine Halbfig von Heiligen — Schwäb. Schule richtig
- 207 S Laurent u 1 heil Bifchof Virgilius mit Kirche — Zeitblom
- 238 S. Sebaft. u S Mauritius »Constantin u S Demetrius« — Zeitblom beide wahrfcheinl nach guten Autoritn [Autoritäten] getauft
- 222 Meifter der Sammlg Hirfcher Fußwafchung (vielleicht Holbein Vater)
- 214 Annunziata »Meifter der Sammlg Hirfcher« dieselbe erweisl von ganz anderer Hand, sodaß der Terminus aus dem Catal fchwinden muß Diefes Annunziata könnte ganz gut ein früher Baldung fein oder auch ein Grünewald!
- 243 Vifitatio, Schule des M Schongauer mag paffiren
- 376 ohne Etikette — Catal: Schule van Eyck Portraet eines jungen Manns mit gefalt[eten] Händen Leider ftark verputzt Deutfche Schule um 1500
- 381 »Schule des Jan van Eyck« Bruffbild mit Schlappmütze u Buch in der Hand. Dito ftark restaur. Landfchaftl Grund mit schönem blauem Himmel u leichten Wölckchen Die Gebirgslandfchaft treffl Am Ende ein fehr schönes Deutfches Bild um 1500?

- 240 u 216 Burgkmayr S Barthol u S Nicolaus — u: S Sebast. u S Hubert können richtig benannt sein. Aus B's späterer gedämpft. Palette
- 398 Oberrhein Schule Großer Flügelaltar; — Mittelbild: die 3 Kreuze Landsch[a]ft mit Goldgrund; Joh, Maria u Magdal find fo zum Crucifixus gruppirt u gefaltet wie in dem bekannten Stich M Schöns?? aber in den Physiognomien u vol[l]ends in denjenigen des 1 Flügels (1 heil Bischof als Patron eines knienden Bischofs) ist etwas wie Zeitblom (cf die Augsburger Bilder) — auf dem r Flügel ein Heiliger mit Palme u Buch wie die zu Breifach (S Nazarius? S Celfus? ein heil weltl Maertyrer)
- 242 S Petrus 235 S Paulus fränk Schule beides, Halbfiguren hinter Steinbänken auf dem Petrus steht 15, auf dem Paulus 18 zu f 1518 — gehören beide offenbar dem M Schaffn[er] welcher die großen Münchner Bilder Leben Mariae schuf
- 221 Fränk Schule: Adorat[i]o magor[um]., vielleicht Auschnitt aus 1 größern Bilde — kann paffiren — etwas von Dürer liegt in der Freiheit der Behandlg
- 196 Schule von Tyrol: Sippfchaft Chriffti, Breitbild, etwa von einem tyrol. Schüler des Burgkmayr
- 254 Annunziata Schule von Tyrol
- 250 Vifitatio Schule von Tyrol können paffiren
- 205 Maria mit der Xpileiche auf den Knien, kann paffiren Schule des Elfaß
- 252 Kreuzigung, Schule des Elfaß zieml groß — schwach.
- 229 Schule des B Beham eine heil Nonne kniet in 1 Wald, vor ihr taucht 1 arme Seele aus dem Fegfeuer auf, 1 bärt[iger] Mann (woher stammt die Bestimmg?)
- 203 Schwäb. Schule: Xpikopf auf Goldgrund, aehn[lich] dem im Dom v. Prag in den Contouren von Mutina [Tomafo da Modena] aber im Ausdruck ganz deutfeh
- 370 Ohne Etikette — Catalog: angeblich »Schule Holbeins« Sehr bedeutende Kreuztragung, kann ein späterer Holbein Vater fein! ja muß einer fein eins von feinen im Elfaß gemalten Bildern!
- 55 ⚔ (Math[ias] Gerung, fo der Catal) 1543 Iuftitia fchlafend unbedeutend von gebrochnem Styl
- 188 Schwäb Schule Sammt 247 u 255 zusammengeftoffene Altarbilder fammt 2 Seitenbildern
- Vifitatio
- S Jos S Anna felbdritt S Joh Bapt  
u S Glado Joachim u S Onofrius  
Spofalizio
- scheint Ulmer Schule eher als augsburgifch
- 198 Schwäb Schule dat 1469 S Cath u 1 heil Bischof Grund: Teppich, drüber Goldmuffer
- 251 »Mart[in] Schaffner« Enthauptg der heil Eudoxia ich besitze irgd 1 Holzsch[nitt] oder Photogr[aphie] wenigstens nach der knienden Heiligen. Schöne Waldlandschaft. Zwingend für Schaffner ist nichts
- S A A L V I I
- 169 Giulio Romano: kleines Bild, Entführung der Leukippi[den] etc bei einem Gelage. Sehr vorzüglich! und wäre vom Besten des Giulio
- 367 Unbekannt 368 dito Treffliche Köpfe der deutschen Schule um 1540, der eine faft en face, der andere Profil
- 346 P. della Vecchia, weibl Kopf kann richtig fo heißen
- 317 »Venezian Schule« jugendl männl Kopf, kann eher alles als venez fein, besser ital Schule gegen 1600
- 354 »Tintoretto«, männl Kopf, (oberital Schule um 1550 würde auch genügen)
- 353 Ribera, büßender Petrus (napolitan Schule würde genügen)
- 165 Alonso Cano: Kreuztragg bloß 2 Figuren, wird wohl auf gute Autorität fo getauft fein
- 631 Spanifche Schule, S Joh Bapt jugendl, fitzend, Knieftück. Ist nach dem Character des Kopfes jedenfalls spanifch

- 141 »Sebast[iano] del Piombo« S Hieron (d.h. riesiges Brustbild eines Büßers od heil Mönches, links oben Vision, großartig, vielleicht richtig benannt
- 419 Jan van Hemeffen Trink- und Liebes-scene in Meffystyl, der Mann in der Tracht d. XV. Jh; der Kopf der Buhlerin sehr modern hübsch. Im Hintergrund Historien in kleinen Figuren. Treffl. ausgeführt]
- 374 Lucidel Neuchatel Dat 1565 Mann u Frau Halbfiguren vorzüglich, so gut als ein A[ntonio] Moro Die beiden Wappen müßten noch zu finden sein
- 366 Georg Penz, Signirtes und datirtes Hauptwerk; der Mann mit dem Zirkel Leider kann ich das Cartellino nicht lesen (links oben) es enthält das Datum 1545 u. daß der Mann 53 Jahre alt war
- 542 Cornelis Dufart Mefferhändel treffl Bild, kann Dufart fein
- 360 Max und Gabr[iel] Frank, costumirter Ball, mag fo heißen
- 468 Berkheyden: Rathaus v Amsterdamb, mit zahlreicher Staffage auf dem Platz. Echt
- 447 Die Israeliten nach dem Übergang über das rothe Meer Frans Franken (richtig)
- 484 Alb. Meyerink, Abendl Landfchaft Zwischen Sachtleven u Moucheron Habe kein Urtheil
- 578 Nach Rubens, Brustbild eines Greife[n] mit halbnackter Brust — mag paffiren
- 663 Frans Franck (jedenfalls aus diesem Atelier, freilich als es bereits einen Rubens gab) Der verlorene Sohn, in mehreren Epifoden, — Ausgezeichnet in dieser Art
- 500 J van der Does, Pastoral mag paffiren
- 268 Ohne Etikette; im Catal Jan Meffis: Elias u die Wittve von Sarepta Ohne gute Autorität nur belg[ische] Schule um 1550 zu taufen. Das Beste die reiche Landfchaft.
- 412 Rombouts: Dem heil Sebastian werden die Pfeile ausgezogen, — Richtig benannt, es ist R's Ton
- 45 Deutsche Schule, männl Portraet um 1580 unbedeutend
- 458 Rahel Ruyfch, Sign. Blumenstrauß in 1 Schale
- 635 »Deutsche Schule«, Portr einer häßl alten Frau scheußl[ich], mag fo heißen
- 569 Mooreelze, Portaet eines Manns mit Büchlein (wie sicher getauft?)
- 528 P. de Hoogh, vortreffl Interieur mit 1 Frau an 1 Bette u 1 Kind das zur Thür herein kömmt
- 420 Jan Both, Abendlandschaft Unzweifelhaft
- 413 Jordaens: großes Bild, Moses an der Spitze der Israeliten, mit dem Blick gen oben — beim Einzug ins gelobte Land? eher beim Anblick des rothen Meeres?
- 140 Orizzonte, claff[ische] Landfchaft mit den Belvederbauten, echtes und gutes Blid des kühlen Tones
- 478 Corn[elis] Janfon van Keulen Weibl Portraet — wie sicher getauft? [Randnotiz:] Vere Prov[inz] Seeland [bezieht sich auf II Nr. 456 S. 41]
- 476 u Pendant: 597 F. van Everbroeck, hängender Traubenzweig
- 490 Jan Miensze Molenaer (mir würde Heemskerck d j genügen) Großes Bauerngelage
- 446 Snyders u van Thulden (von keinem von Beiden!) Großes Vorraths- u Speisebild mit 1 sitzenden Dame u 1 Hund ist zu gering
- 446 Teniers, das Abendessen in der Scheune, schön und echt nur der Rand rechts und unten offenbar verkürzt
- 614 Schalken: die beiden Badenden. Sehr schön! u fast so delicat wie ein Gerard Dow
- 451 Maria v Oosterwyck großes Bouquet
- 87 Ansicht v Heidelberg mit der pfalzgräfl Familie »Unbekannt«
- 339 Mengs Anbetung d. Hirten, grau in grau
- 437 Jan van Hemeffen Die Hure mit 1 Buhler u 1 Kupplerin kann allenfalls noch vom nemlichen Maler mit dem obigen H[emeffen No 419] fein
- 63 J. A. Dyck (?) Thronend Venus wie 1 Fortsetzer des Franckenstyls
- 441 A v. d. Werff, die Flucht aus dem Para-

- diese, vom Besten des Meisters
- 503 Will. v. Aelft, die Distel vorzügl.
- 480 Gasp. de Crayer, Er selbst mit Frau und Söhnchen — wie sicher ist die Benennung?
- 178 hängt zu hoch, heißt Gaspero Pouffin
- 60 Niederld Schule, kl Landschaft (könnte Wynants fein) vollkommene Miniatur
- 400 Fr v. Hamilton: Disteln, Schwämme u. alle möglichen Thiere gleichgültig — cf 477, unten
- 95 Kobell Landchäftchen mit Ruine
- 96 Kobell Dito
- 61 Niederländ[ische] Schule kl Landch[aft] braucht nicht Pendant von 60 fein
- 587 Der große v. d. Helft
- 452 Heinr Roos, Pastorale hängt zu hoch
- 465 Sog. Gonzales Coques Aetatis 61, 1672, alte Frau, Gemälde u Tracht des XVI Jh — von Coques könnte nur die Rede fein wenn er 1 älteres Bild hätte copiren müssen.
- 573 Große Blumenvase mit Vogelneft, Signirt Jan van Huysum 1714 fast rein erhalten
- 580 Martin de Vos, Sufanna — gewiß von ihm oder aus seiner Nähe
- 50 Antonio de Pereda Die Wahrfagerin, kleinere Wiederholung des Bildes der Pinakothek
- 414 Franz Ykens, der große Fruchtkranz — Woher diese Taufe? — Steht doch tief unter dem Bild im South Kensington Mus.
- 621 Will. van Mieris, die Pothipar, von sehr vorzügl Ausführung. Der Name wird wohl auf guter Tradition beruhen.
- 477 Carl Wilh Hamilton Unkraut mit Schlangen etc unbedeutend, wie 400
- 166 Scarsellino, Mad an 1 Abhang sitzend betet das in ihrer Nähe sitzende Kind an In feiner Art 1 sehr gutes Bild
- 450 Anna Ruyfch, Dickicht mit wilden Blumen, Eichhörnchen und kleinem Ungeziefer noch immer respectabel
- 155 »Paolo Cagliari« eher ein Venez d. XVII Jh. Adorat[io] magor[um]
- 489 Murillo (?) Bänkelfänger mit Notenblatt
- im Dreimafter: Schrift Deutsche Schule des XVIII. Jh.
- 359 Drei Banditen in einer Schlucht, vorzügl u ganz zweifellos [spät. zugef.:] Salv Rosa
- 150 Schule des Salvator, Nahe Felsküfte mit Fischern Ist ihm noch sehr nahe
- 138 Francesco Santa Croce Mad mit 1 fürfl Heiligen u S Anton Abbas. Das schönste altvenez Bild hier. [später zugefügt:] heißt jetzt Benedetto Carpaccio
- 146 Pietro da Cortona, Das Opfer Noahs, hängt für den kleinen Maßstab zu hoch
- 660 Luca Giordano Xps u die Adultera Großes Knieftück, wohl richtig benannt.
- 349 Salvi — Safferrato Größere Einzelwiederholung des Oberleibs der einzelnen stehenden Madonna; könnte wohl eigenhändig fein, hängt zu hoch
- 634 Mailänd. Schule, Mad. mit Kind hinter 1 Bank; phantast Landschaft. Das Kind mit zauberhaftem Kopf, wonach ich es noch muß näher bestimmen können
- 474 Breughel u Rottenhammer Diana u ihre Nymphen am Wasser — hängt zu hoch
- 607 Cornel[is] Cornelissen v Harlem Tauf[e] Xpi, mit guten fleißigen Acten, aber eintönig
- 488 Michault, Flußstrand mit vielen Figuren, (c. 1700), treffl spaete Nachfolge der Breughel (ist geb. zu Tournai 1676) die Umsetzung des Styles völlig ungenirt
- Pendant, 487 eine Furt
- 137 Carlo Maratta Cardinalsporträt fast zu geistvoll für ihn u wohl auch zu früh? etwa c. 1650 gemalt?
- 355 »Ma [Michelangelo] da Caravaggio« Der Lachende mit der Strohfalche, coloffal, ist wohl von 1 spätern guten Naturalisten.
- 342 Guardi: Die Lagune, in mittlerer Ferne S Michele
- 135 Angelo Bronzino Vornehmer düfterer Herr kann richtig benannt fein
- 158 Guido Reni, ovale Skizze zu 1 Soffitto, Mariae Himmelfahrt; gut, aber ohne zwingenden Grund für Guido
- 136 Suftermans, Cardinalsporträt vorzügl

- treu (Cardinal Leopoldo Medici in feiner Jugend?)
- 347 Annibale Caracci (kann von ihm od Guercino sein: todter Xps, dem ein Engel weinend die Hand küßt Der Leib hat doch in der Lage etwas von der Pietà im großen Kupferlich?)
- 358 Alessandro da Carpi lesender Evangelist mir unbekannt
- 177 B[artolomeo] Manfredi Großes Breitbild: Hochzeit von Cana — gleicht in alle mögl Schulen: in Schidone — Vouet — Spät venez, naturalistisch gut, aber in der Compos nachlässig
- 176 Ohne Etikette: — Catalog: Bald[assare] Peruzzi, Einzelfigur des S Andreas! Vielleicht wirkl von ihm, ich rieth auf römische Schule
- 170 Martinez, kleine Pietà kann ich nicht beurtheilen
- 171 Juan de Juanez kleine Visitatio scheint 1 feines interessantes Bildchen. Die Tradition dieses frühen Spaniers wesentlich florentinisch
- 344 Mad mit beiden Kindern u einer Divota, heißt wohl mit Recht Innocenzo da Imola
- 356 Mad mit beiden Kindern u Joseph heißt: nach Saffoferrato, gehört aber gar nicht in seine Nähe sondern ist ein schönes Motiv einer andern Schule (der Genuesischen?), gut colorirt u sehr schwach gezeichnet (Hände, Ellbogen etc)
- 156 Cavalier d'Arpino Ratto delle Sabine, hängt zu hoch für die kleinen Figuren  
Ohne sichtb. Nummer: Giovanni da' Vecchi Evangelist, coloff Halbfigur
- 149 Sebft Bourdon Portät vielleicht sein eigenes
- 361 Saffoferrato, schöne Replik der betend abwärts schauenden Madonna im Schleier, Original!
- 139 Orizzonte, classische Landschaft mit Colosseum gutes Bild der kühlen Palette, Pendant v 140
- 345 Panfilo Nuvolone Halbfig. der getroffenen S Urfula, große Morbidez u viel Ausdruck, wäre auch in der Brera ein beehrtes Bild
- 603 Fr. Albani: große zieml reiche Landschaft mit Bacchus u Nymphen, hängt zu hoch um über richtige Benennung zu urtheilen — Ist wohl von einem andern Meister — aber welchem?
- 348 »Guercino«, eher Lionello Spada; S Anna reicht den Bambino der sitzenden Madonna, Joseph steht dahinter, sehr kräftig im Ton, jedenfalls von 1 guten Naturalisten
- 153 Scipione Gaetano Mädchenkopf, gewiß sehr treu, aber dem Scip Gaetano nicht besonders entsprechend, hat nichts von feiner Glasigkeit
- 183 Unbekannt — treffl Brustbild d. XVII Jh (Staatsm[ann]?)
- 152 »Schidone« (?) »Loth mit seinen beiden Töchtern« (Eher: Empfang des verlorenen Sohns)

## GALERIE V CARLSRUHE

### II

[Auf der Innenseite des Heftumflages notierte sich Burckhardt einige Verweifungen, an die er sich erinnern wollte]

#### CABINET IV

- No 44 Netfchers Concert ist echt
- 538 Jan Weenix auch 609, Saal VIII [vgl. II No. 609 S. 41 Hondecoeter] der todte Hafe
- 472 Der Ruysdael dito Saal VIII (nach 496 Neefs) [vgl. II Nr. 472 S. 42]
- #### VII CAB[INETT]
- 387 Pietà Niederrhein Sch[ule] [vgl. I, S. 32.] SAAL VIII
- 397 Cornelis Janfon van Keulen Bejahrte Frau — wohl auf gute Kunde hin getauft (auch mit 478 [vgl. I S. 37] wohl vereinbar)
- ohne Nummer: Huyfum, Terracottavase mit Blumen u Früchten, signirt, doch nicht vom besten
- 524 N van Verendael Blumenkranz um ein Rund Sehr gut.
- 568 [Le] Valentin, ein Prophet mit 1 Folianten Kann V. fein
- 180 Rigaud, ein Chevalier du St Esprit, ist wohl echt aber eher ein mittelguter R.
- 662 Snyders: Kohl, Lauch, Melonen, Rüben etc. vorzüglich! großartig!
- 491 Cornelis de Heem, hängende Traubengruppe mit Weinglas drunter, fehr gut
- 486 Corn de Heem, Blumenglas Signirt
- 534 Teniers d. j.: Der Landarzt vorzügliches kleines Bild
- 405 Jan v. Huyfum: Italien Landschaft, nur auf sichere Autorität ihm bei zulegen Ich finde keine Signatur

- 499 JH Roos: Hirte zu Esel mit feiner Herde — wenn keine Autorität dafür vorhanden, ist's eher Berghem nein doch Roos
- 527 Jan Weenix, der todte Hahn sammt andern todten Vögeln und 1 Schmetterling
- 565 Jan Weenix, todter Hafe u lebender Hund sammt Blumen und Früchten; — in der Anordnung zu unzuf[ammen]-hängend, in der Ausführung zu schwach für ihn
- 651 A. v. d. Neer Schlittschuhpartie, hängt zu hoch u sieht nicht echt aus
- 442 Brinckmann Abendliches Landschäftchen (habe kein Urtheil)
- 322 Hütte mit Leuten und Vieh, kl Bildchen, nach dem Vortrag ein echter, wahrcheinl früher Potter! 2 Rinder sind schon ganz vortrefflich
- 526 Pynacker Große echte Abendlandchaft
- 531 Teniers d. J. Die Dresdner Hexenscene mit der Hexe auf dem Befenstiel, nach der geistreichen Behandlung gewiß eighändige Replik.
- 532 Teniers, zweite Hexenscene, mir sonst nicht bekannt, ebenfalls echt vom allerbuntesten
- 445 Brinckmann Pendant zu 442
- 498 J. H. Roos Der wunde Fuß, Hirt an 1 Brunnen von feiner Frau gepflegt, scheint eher Roos und doch Pendant zu 499.
- 439 M Hondecoeter, die kämpfenden Hähne, echt und vorzüglich, doch leichter be-

- handelt als sonst, doch höchst virtuosenhaft
- 582 Chardin, der todte Hase eher: die 2 todten Hasen — mag echt fein, Pendant zu
- 579 Chardin, todes Rebhuhn Früchte in Korb u Schale Signirt J S Chardin.
- 372 Ant[onio] Moro, männl Portraet: 1561, aetat 33, ist etwas zu hölzern für Moro über Halbfig
- 577 Mierevelt, bejahrter Herr, Brustbild Laut Catalog Selbstportr.
- 530 Berghem, Die Furt, zierl Bildchen, wohl echt
- 511 Wynants, Der Weg um die Düne, echt und köstlich, nur Luft u Ferne etwas schwerer als sonst.
- 510 Wynants, der dürre Stamm ebenfalls echt, doch viel mehr decorativ — treffl Staffage
- 509 Will. van Aelst, Jagdtrophae[e], sign u dat 1667
- 615 Schule Rembrandts (Ferd. Bol?) fo die Etikette. Portraet eines derben Herrn — Braucht nur: Holländ Schule zu heißen. Schon diese Praefentation des weißen Kragens ist in Rembr[andt]'s Schule unmöglich
- 612 L de Moni, Fischhändlerin u Knabe, Fensterbild, gut
- 613 L. de Moni Die Rettung des Vogels vor der Katze Pendant
- 610 nach Mierevelt
- 611 dito, Herzog Friedrich v. d. Pfalz (auch 610 muß aus dem d[eu]tschen Florus zu ermitteln sein)
- 65 Rottenhammer u Breughel: Flora, Pomona u Mufen — mag sicher fein.
- 373 Ant Moro: weibl Portr[ät] Pendant zu 372, dat 1561 aetatis 21, hier wenigstens der Kopf interessanter als dort
- 385 Theodor Meyer 1571-1658 v. Zürich Idealer Profilkopf (Apostel?) Etwas ein Rud od Conrad Meyer?
- 422 Jakob Gillig, todte Fische connais pas.
- 182 Kleines Rundportraet der Wittwe Lerkell, † 1603 heißt im Catalog niederl Schule, ist aber im bekannten deutschen Portraetminiaturenstyl
- 181 Carl de Moor (? viel aelter, u. auch nicht als Imago suffecta von ihm denkbar) Kg [König] Friedr. v. Böhmen, könnte dieselbe Person mit 611 sein, nur um etwas jünger u frischer
- 411 Rigaud, Selbstportraet doch wohl nur 1 verkleinerte Copie eines andern danach
- 425 F. D. Hulst: Die Burg am Waffer, sehr gut holländ.
- 541 Giacomo Victors, eine Ente (ist dieß der Schüler Rembrandts?)
- 416 F. D. Hulst, Waldwaffer nicht Pendant von 425. Hier aus den Bäumen sehr deutl einer der vielen Schüler Goyens kenntlich
- 609 M Hondekoeter, der andere Kampf der beiden Hähne [vgl. II S. 40, Nr. 439] ebenso vorzüglich Hierher 538!!!
- 540 Berghem: Großes quadr[at]isches Schluchtbild mit der Geschichte des falschen Propheten unzweifelhaft
- 453 Jan van Lin: Bataille connais pas
- 473 A. v. d. Neer, Stadt mit Mondschein, nach der Schwere des Tons Copie d. XVIII Jh
- 554 Qu v. Brekelenkamp Frau mit Knabe u Maedchen was bringt der Knabe auf der Scheibe? — Echt und gut
- 410 N. v. Verendael: Blumenfeston sehr gut
- 457 Jan van der Heyden eine Gracht [und:]
- 456 Die Kirche von Vere Beides vorzügliche u fast ganz wohlerhaltene Bilder [vgl. Randnotiz zu I S 37 bei No. 478]
- 421 Nach Phil Wouwerman Conflict von Reitenden u Fahrenden — warum nach? Es ist ein echter u im Detail höchst geistreicher W vorn stürzt 1 Weib u dabei leert ihr Milchtopf aus
- 558 Joh Heinr Roos, echte u zieml gleichgültige Pastorale
- 479 Pieter van Bloemen Halbholl[än]dische halbtal Pastorale — wird wohl auf Autorität hin richtig benannt sein?
- 585 Jan v. d. Does 1 Rind u 2 Schafe — meinethalb

- 462 Jacob Campo [Weyermann] Blumen-  
vase connais pas
- 564 Wilh van Bommel Große poetische  
Ruinenlandschaft
- 179 Jan Wildens, S Helena einsam in einer  
noch zieml Rubens'fchen Breitlandschaft
- 566 Alex Franç Desportes Todte Vögel u  
Pfirfiche, fo schön als irgend 1 Desportes  
des Louvre
- 483 Hermann [Saftleven Verführung des h.  
Antonius Catal: Hiob von den böfen  
Geistern geplagt, was wegen der freien  
Landschaft und den fernen brennenden  
Häufern wahrscheinlicher ist — vorn  
rechts Keffel u Becken
- 448 Jean Bapt[ist] Monnoyer Blumen vase  
auf Relieffteinbank — wird wohl signirt  
fein
- 475 W K Heda: Auftern, Pokal u Römer
- 460 W K Heda, schein Pendant: Auftern,  
Brod, Weinglas u Kanne — beide vor-  
zügl
- 455 Berghem, die Furt in der Schlucht, echt,  
obwohl zieml dekorativ.
- 592 Rembrandt Selbstportr unzweifelhaft  
echt
- 570 Jac van Artois, große Waldlandschaft,  
gut und echt
- 575 Rahel Ruyfch: Früchte — nicht signirt  
aber zum Theil miniatur u. doch wohl  
von ihr
- 574 Rahel Ruyfch Blumen vase, signirt
- 449 Alex François Desportes, Der Trauben-  
korb, sehr flott, hinge gern im Louvre  
(nicht Pendant v. 566 sondern . . . [?])
- 492 Henri Picart, Früchte unbedeutend
- 463 Rottenhammer: Actaeon und die Nym-  
phen, echtes Bildchen
- 436 Monnoyer, Blumen vase Pendant v. 448
- 586 Herm Saftleven, die chirurg Operation  
wohl richtig benannt
- 600 Joh Heinr Roos, kleine Pastorale, dem  
Berghem noch sehr nahe, fleißig u gut
- 512 Elzheimer, Pyramus u Thisbe Juwel!
- 583 Jan Livensz, Brustbild des S Petrus, kann  
fo oder fo getauft sein
- 571 Abr. Bloemart — zu meinem größten Er-  
staunen ein lebensgroßes angenehmes  
Kniestück einer halbidealen Hirtin mit  
Traubenschale
- 576 A. van Dyck: hängt viel zu hoch, aben-  
teuerl Bild, das aber [?] kaum noch ihn  
vorstellen kann
- 594 Adr v. d. Velde, köstl kleine Pastorale,  
eher ital. vom echten! höchst fleißig
- 427 »van Goyen« Queroval Eisbild — jeden-  
falls von 1 guten Holländer; es fehlt das  
Warmgrau van Goyen's
- 496 P. Neeffs Goth[ische] Cathed[rale] bei  
Nachtbeleuchtung — feines Bild  
ohne Nummer: Adr v. d. Velde Thiere am  
Wasser im Walde, ebenfalls sehr vorzügl  
u. von schönster Ausführung
- 472 Der Ruysdael Waldwasser mit Enten und  
Reihern
- 624 Leonard Bramer »Gruppe musizirender  
Männer« ?? es sind Militärs u Vornehme.  
kleines Bijou
- 409 Laurent de la Hire kleine Mad. mit bei-  
den Kindern
- 561 Jean le Ducq: Wachtstube Schlafende  
u Kartenspieler vorzügl, selbst wenn es  
von anderer Hand wäre
- 589 Carl Du Jardin: Hirtin, Esel u Packesel  
etc: Echt
- 481 Phil de Champaigne Männl Brustbild,  
kann wohl von ihm sein
- 438 Honthorst, Lacher mit Weinglas, eins  
von feinen ansprechenden Bildern
- 557 Franz Mieris, der Arzt hält das Uringlas  
u. spricht zu den Consultanten Vorzügl  
holld Bild, aber im Maßstab u Behand-  
lung eher von 1 andern Meister
- 555 Wilh Kalf
- 461 Wilh Kalf Dort Gerümpel u 1 Kerl am Ka-  
min Hier Gerümpel, Hühner u Tauben
- 591 Phil de Champaigne, Colbert lebensgr  
fitzend (Maler u Sujet doch noch sehr zu  
prüfen!)
- 264 Sophie Reinhard Elis[abeth] u Joh B[ap-  
tista]
- 595 Herr mit Pistole J de Herdt
- 596 Frau mit Schätzen „  
heißen ohne Zweifel laut Signatur fo —

- Ein wunderl Maler traf auf 1 wunderl Ehepaar
- 497 Huyfmans, treffl u echte kleine Landschaft
- 556 Andreas Both, der Titusbogen, fehr naß gemalt, könnte auch Dujardin fein
- 572 Rigaud (kann auch von einem treffl Andern fein) Brustbild — angebl Louis XIV was ganz unmöglich Ein viel schönerer Mensch u in der Tracht um 1700 als Louis XIV schon alt war
- 395 ohne Etikette: S Laurentius köfl, leider verletztes Miniaturbildchen v. Elzheimer
- 588 »Rubens« — »Bildniß des Don Juan« — Dieß müßte der jüngere Don Juan d'Austria fein der 1 Kind war als R starb
- 466 Jan Davidz de Heem
- 459 Dito beides treffl kleine Fruchtstücke, beide signirt
- 601 Dito, prachtvoller Feston v Blumen u Früchten ersten Ranges
- 417 Bakhuyzen, bewegte See, treffl, wohl richtig getauft
- 172 Catal: Paris Bordone (!) Händeringende Magdalena
- 608 M Hondekoeter Der ruhige Hühnerhof Das H[au]ptbild Sign u Dat 1668
- 598 Dan[iel] Seghers Blumenkranz um ein Relief der Mad. mit beid. Kindern sicher.
- 602 Bourguignon, hängt zu hoch für 1 Entscheidung
- 493 Schalken, Einer zum Bade ausgezogen, fitzend, laut dem ausgezogenen Harnisch ein Soldat
- 36 J H Roos dritte Pastorale
- 404 Boucher, Liebescene mit Schaf u Hund vorzügl
- 122 Greuze, donné par le Roy à M Duboys 1778 Ovalportraet eines Prince du Sang — S. Esprit u gold Vließ — muß wohl Greuze fein
- 418 Laireffe: Gefch[ichte] der Stratonice, wichtiges Hauptbild
- 429 Poelenburg: Abr[aham] u Ifaac gehen zum Opfer
- 431 Poelenburg: Emmaus schein mir beide unzweifelhaft
- 402 Chardin: Pflirsche und Krug, bezeichnet
- 401 Chardin: Birnen u Flasche
- 406 Mignon: Kleines Frühstücksbild, vorzügl
- 404 Mignon, Nachtisch, dito Ich garantire nur die Trefflichkeit, nicht daß es Mignons seien
- 407 Jof Vernet: Kl. Bild: Türken am Strande
- 408 Die Sultanin im Prachtgarten, bei Toilette find bezeichnet!
- 485 Jan van Son, mittelm[äßiges] Frühstücksbild.
- 584 Chardin: Orangentopf u Pflaumenkörbchen, nicht bez., aber sicher
- 685 Wilh Hamilton: Das Reich der Vögel (kann echt fein, ist aber ohne mal[erische] Haltung
- 403 Boucher, 2 junge Mädchen mit Laemmern, Pendant zu 404
- 505, 506 Grimou, 2 junge Mädchen, 505 ist das bekannte im Louvre
- 560 Bergkmanns Bauertanz hängt zu hoch
- 428 Lingelbach, Platz mit Marktchreier hängt zu hoch
- 581 Bart Breenberg, röm. Ruinen, echt, aber hängt zu hoch
- 604 Largillière: Mme Adelaide mit Blumen, Kniestück, müßte noch mit Kupferstich[en] controlirt werden, wenn keine Inschrift das Bild sichert
- 494 Egbert van den Poel nächtl Feuersbrunst wird richtig fein
- 502 Adr van Aoudendyk Halt von Leuten u Thieren an 1 Brunnen connais pas; wird wohl alt bezeugt fein
- 440 Hamilton (welcher?) Unkraut u kleine Tiere
- 338 Mengs, Portr. v. Winkelmann. Ist weder von Mengs noch stellt es W vor, sondern ist ein franzöf. Porträt?
- 605 Rofa di Tivoli Ziegen
- 606 Idem: Ziegen, Schafe u Hirt, beide echt
- CABINET IX
- 470 Elzheimer, Tobias auf der Reife, köfl u echt

- 452 Jan Davidz de Heem Frühstücksbild, signirt, leider etwas verputzt
- 622 Jan van Maas Flußstrand mit Eichwald könnte Cuyp gekannt haben
- 324 Verduffen: Abendl ital Landschaft mit Bauern u Thieren gut à la Berghem
- 424 Abr Mignon, kleines Fruchtstück bezeichnet — vortrefl
- 432 Eglon v. d. Neer: Die Lautenspielerin, d. h. wohl Portraet einer fürfl Dame sign u dat 1673 —? sehr fleißig, aber schon kalt u. undurchsichtig im Vergleich mit der Dresdner Lautenspielerin
- 514 Chr. E. Dietrich
- 515 Dito Zwei kleine Landschaftchen mit Tannen, könnten wegbleiben
- 453 A v. d. Neer, größere Stadt am Strome bei Aufgang des Vollmonds. Echt und vorzügl, obwohl etwas tintig im Ton u das vordere Staket im Wasser etwas profaisch
- 423 Abr Mignon, Treffl kl Fruchtstück, bezeichnet Pendant zum obigen
- 563 Netscher, Cleopatra scheint echt, obwohl eins der flachern Bilder. Ich habe 1 Stich davon?
- 504 Affelyn: Abendl ital Felslandschaft mit Hirten mit Herde u Hirten [sic!] Echt u sehr poetisch
- 547 Carl de Moor, die Fischhändlerin, bezeichnet
- 550 Ohne Etikette, kleines Ovalportraet, Herr m reichem Haarwuchs u Draperie etwa Netscher?
- 551 »Eglon v. d. Neer«, aber ganz entschiedenen Terburg — Sitzende junge Atlasdame mit Hündchen
- 625 Jan Davidz de Heem Fruchtstück, signirt (nicht Pendant von 454) auch weniger bedeutend
- 444 Jan Ochterveldt Der Liebesantrag an die Lefende, schönes Bild!
- 546 A. v. Oftade: ein Raucher u daneben 1 Trinker gut u völlig sicher
- 617 B. Breenberg, kleinstes Breitlandschäftchen mit Castell rechts stimmt nicht fonderl zu ihm
- 535 A. v. Oftade Trictracspieler u Raucher, wovon ich 1 Stich (von der Gegenseite?) habe sign u schwer leferlich datirt
- 619 Qu[iringh] v Brekelenkamp Stilleben bez und datirt 1660
- 545 A. v. Oftade kleines köfl Interieur des leichten Styls
- 508 Eglon v. d. Neer: Kinder mit Vogelkäfig am Fenster draußen eine Katze, vereinbar etwa mit 432 aber nicht mit 551.
- 529 Fr. Mieris: Knabe mit Vogelkäfig, scheint zu schwach u. hängt zu hoch
- 495 Ekbert v. Heemskerck Raucher u Trinker, treffl, klar gebliebenes Bildchen
- 507 A. v. Oftade: Der Federfchneider, echt
- 516 Corn Dufart, Halbfigur eines Alten welcher Lachschnitten gekauft hat; Hinten ein Markt? und ein Kirchthurm
- 101 Lingelbach: Halt von Reifenden u. deren bewaffneter Bedeckung vor einem ital Wirtshaus Sign J. L. 1662. feht fogar noch dem Palamedesstyl etwas nahe
- 539 Nach Teniers: der Alchymist, vorn der Affe (wäre auch noch der Unterfuchung werth ob nicht doch Teniers)
- 76 Unbekannt: Der Schinken mit Kanne u Käse
- 75 Unbekannt: Der Schinken diesmal Salat Krebse u Brode
- 501 Jac de Wit Brustbild des Newton in Steinfarbe
- 304 Cath. Treu Fruchtstück mit Eichhörnchen u. Mufchel
- 415 Wilh Kalf: wahrscheinl ein unvollend. Bild: Scheune mit Gerümpel, Bauleute u eine zuehende Alte
- 620 Abr Bloemart: Xps die Kinder segnend grau in grau
- 618 Jac v. Artois, Landschaftchen, muß durchaus nicht von ihm sein
- 553 M Jans. Miereveldt vorzügl kleines Portraet, Halbfigur ein ernster Mann in schw[arzer] Seide und weißem Kragen hält mit beiden Händen 1 Perlenschnur. Ich habe kein Urtheil
- 390 391 D. Teniers d. Aeltere  
390: 2 sprechende Bauern 391: Ein Trin-

- ker bloß Brustbilder meinethalb T. d. ä.
- 549 Gerard Dow: Die sehr ziel Lebensmit-  
telhändlerin in 1 Fenster, ein Junge bringt  
ihr einen Hafen wahrcheinl zum Ankauf,  
sie achtet nicht auf ihn sondern sieht in  
d. Ferne sign u dat 1652
- 559 Slingelandt: Die säugende Mutter, hin-  
ter ihrem Stuhl ein Knabe, gut u echt u  
naiv; die Behandlung nicht raffiniert
- 471 Tho[mas] Wyck: Strandbild, nicht von  
feinen gewöhnlichen Hafengebilden —  
sehr specif[isch] italienisch ohne Türken
- 469 Adr. Brower: Zahnarzt, mag so heißen,  
aber wegen 1 gew[iffen] Unentschieden-  
heit in den Formen vielleicht nur: »Art  
des Br«
- 430 Adr. Bower; Der vorn Schlafende an 1  
Plankenwand, hinten ein Raum andere  
sitzende Gäste — Echt u famos
- 593 Metz: Der Heirathsantrag an die Frie-  
fin schönes nicht raffiniertes Hauptwerk
- 599 Slingelandt: nähende Mutter, Säugling  
und 2 Knaben. Auch hier die Behand-  
lung nicht raffiniert, fogar etwas rauh,  
aber ein echtes, von Dow endlich freies  
Bild
- 562 Tho[mas] Wyck: Der Forscher, größte  
u. reichste Redaction dieses Gegenstan-  
des, hängt leider hoch u scheint restaur  
[iert]
- 467 Joh Heinr Roos Pastorale mit Brunnen  
u Büste drauf eher gleichgültig
- 525 Joh Heinr Roos (eher Carl Dujar-  
din?) Kneipe in 1 röm Ruine eingeni-  
stet Leute sind von den Pferden gestiegen  
u. werden vom Wirth empfangen —  
kann nicht von Roos sein.
- 544 Franz Mieris: köstl Portraet, Halbfig, an  
1 Postament gelehnt, neutraler Grund,  
Landkarte
- 552 Gerard Dow, büßende Magdalena, echt,  
aber nicht gut erhalten u in der Zeich-  
nung des linken Armes pauvre
- 426 A. v. Oftade: Wirtshauscene, echt, vom  
leichtern Vortrag u. innerhalb dieser  
Gattung vorzüglich
- 458 Gerard Dow: Die Spitzenklöpplerin,  
ohne Bezeichnung, vielleicht nur 1 vor-  
zügl Copie? Die Miniaturbehandlung  
geht doch sehr weit
- 482 Jan Steen: Die Action wahrchl: Er will  
Ihr mehr einsehen. — Sign.

*Da ihn mit dem Künstlerischen das Lebendige am meisten interessiert, ver-  
sucht Burckhardt nicht nur bei diesem letzten Bilde die dargestellte Handlung  
festzuhalten. Dem erzählenden Wesen der holländischen und vlämischen  
Schulen entspricht dies allerdings mehr als den Altdeutschen. Deshalb wohl,  
und weil diese damals noch wenig erforscht waren, sind Burckhardts Bestim-  
mungen hier zurückhaltender und weniger scharf; er ist an den altdeut-  
schen Bildern in der Regel mehr sachlich als menschlich beteiligt, was selbst aus  
der Kürze dieser Notizen zu empfinden ist. Mit prägnantem Ausdruck, der als  
Folge einer sicheren Beobachtung zur Verfügung stand, wird zwischen Gutem  
und Minderwertigem unterschieden, wobei es gelegentlich zu Anerkennungen  
kommt, die uns heute überraschen. Jede Zeit sucht im Kunstwerk das, was  
sie sehen will; über dem generationsbedingten Bildungs- und Geschmacks-  
urteil aber wird in diesen knappen Stichworten Burckhardts persönliche Ein-  
stellung zur Qualität deutlich.*

Mit der Erstattung dieses Gutachtens war der Zweck der Reise nach Karlsruhe vorerst erfüllt. Burckhardt bleibt jedoch noch zwei Tage und fährt erst am 22. April nach Basel zurück. Am Bahnhof unterhält er sich mit von Preen über eine »große literarische Entreprise«, die jedoch nach der Abfassung von etwa hundert Seiten liegen bleibt, »weil ich mich in ein Meer hineingeführt sah«. In Basel waren die als Erinnerung an seinen Karlsruher Aufenthalt erbetenen Photographien schon eingetroffen, für die sich Burckhardt noch am Tage seiner Ankunft bedankt.

J A C O B B U R C K H A R D T A N G R O S S H E R Z O G  
F R I E D R I C H I . V O N B A D E N

[Konzept]

Basel 22 April 1880.

K. H.

Allerdurchlauchtigster Herr

Bei meiner Ankunft fand ich bereits die herrlichen Geschenke vor, womit Ew. K. H. mich huldreich haben beehren wollen. Möge als Dank meine aufrichtige Versicherung angenommen werden daß fortan der Ruhm der Galerie von Karlsruhe mir eine ernste Angelegenheit bleiben und daß ich jederzeit zu Gebote stehen werde um mit meinen schwachen Mitteln das Mögliche zu dessen Verbreitung beizutragen.

Ew. K. H

in tiefster Ehrfurcht und Unterthänigkt  
ergebener

JBurckhardt Prof.

Basel 22 April 1880.

H. J.

Allerhöchster Kaiserlicher Hof

Bei meinem letzten Besuch in Basel  
die hochwürdigsten Herrschaften, welche  
am 2. J. mit mir in Basel waren  
angelegen. Möge ich durch meine  
unsernige Anwesenheit in Basel  
angehen. Ich habe die Kaiserliche  
Galerie der Kaiserlichen mit einer neuen  
Lagerungsort für die Kaiserliche  
die Kaiserliche Hofbibliothek mit einer neuen  
Anlage der Kaiserlichen Hofbibliothek  
die Kaiserliche Hofbibliothek mit einer neuen  
Anlage der Kaiserlichen Hofbibliothek.

H. J.

in der Hofbibliothek der Kaiserlichen Hofbibliothek  
angegeben

Wirtschaftsamt Prof.



WEITERE  
VERHANDLUNGEN  
ÜBER DIE SAMMLUNG  
CLARKE

Zu ihrer Orientierung hatte sich Frau Clarke inzwischen den »Experten für Kunstwerke« Rath Dr. Carl Förster aus München kommen lassen, der eine Liste mit Taxen der einzelnen Bilder aufstellte. Er bemerkt hierzu »speziell und ausdrücklich, daß er sich zwar an die in einem ihm vorgelegten Verzeichnis benannten Meister gehalten, die Taxierung aber nach seiner Überzeugung nur auf der Basis der effektiven Qualität« und die Preise nach den damals im deutschen Kunstverkehr allgemein üblichen festgelegt habe. Försters Arbeit ist ohne Niveau und nur von Interesse, weil wir, wenn auch aus zweiter Hand, ein von Clarke selbst verfaßtes Verzeichnis und damit die Unterlagen erhalten, die Burckhardt für seine Bestimmungen zur Verfügung hatte (Vgl. Anhang I). In diesem Verzeichnis steht übrigens die einzige Angabe über die Herkunft des Freiburger Hausbuchmeister-Altars aus dem Dom von Speyer, die Burckhardt in seinem Gutachten (Nr. 113) vorsichtiger Weise mit einem »angeblich« kommentiert. Da Clarke, der von Bildern zwar nicht viel verstand, sich aber gelegentlich mit wissenschaftlichen Arbeiten im Gebiete der Archäologie beschäftigte, seine Sammlung in den dreißiger und vierziger Jahren des vorigen Jahrhunderts zusammen brachte, dürfte diese Notiz trotz der Einschränkung Burckhardts nicht ohne Wert sein. Wagner, dem mit einem Angebot der Sammlung die Schätzung Försters mitgeteilt wird, berichtet darüber am 28. V. 80 an den Präsidenten von Sternberg mit dem Hinweis, daß der geforderte Preis zu hoch sei, obwohl eine Auktion, »wie sie Dr. Förster zu leiten versteht, die angeschlagene Summe realisieren wird.« Er erhält vom Großherzog den Auftrag, sich nochmals mit Burckhardt in Verbindung zu setzen und ihn um seine Ansicht zu bitten.

Karlsruhe, 7. Juni 1880.

Verehrtester Herr Profeffor!

Erlauben Sie mir, Sie in Eile mit zwei Worten zu interpellieren und im hohen Auftrag S.K.H. des Großherzogs Sie um freundliche Äußerung in Sachen der Sammlung Clarke zu bitten.

Frau Clarke hat nemlich durch Rath Förfter in München die Sammlung ſchätzen laßen. Das von ihr mitgetheilte Refultat ift folgendes:

133 Gemälde	zu 77 260 Mk
235 Terracotten	2 000 „
2 Mofaiken	1 800 „
Holzſculpturen	3 200 „
12 Marmore	11 500 „
574 Bronzen	3 526 „
60 Glasgemälde	8 000 „

zuf 107 286 Mark.

Sie ift, wenn man die ganze Sammlung kaufen wollte, in patriotifchem Sinn bereit, 20 % der Summe nachzulaßen, fodafß ſich diefe auf rund 85 000 Mark ſtellen würde, und zugleich zu geſtatten, daß dieſelbe in beliebigen Jahresraten nach und nach abbezahlt werde. Der Großherzog hat nun die Frage an mich ungefähr ſo formuliert: Ift es im richtigen Intereße des Landes gelegen, ift man ihm gleichfam ſchuldig, die Sammlung nicht aus demſelben hinauszulaßen, fondern ſie ihm zu erhalten? Ift ſie wirklich bedeutend genug, um die genannte Ausgabe öffentlich zu rechtfertigen? In dieſem Falle würden ſich die Mittel finden und er ſcheint geneigt auf den Kauf einzugehen.

Da nun aber doch der Hauptwerth in den Bildern ſteckt, ſo bat ich mir Erlaubnis aus, obige Frage erſt noch einmal Ihnen mitzutheilen und Ihr Gutachten darüber zu erbitten. Haben Sie demnach die große Güte, mir Ihre Anſicht, wie ſie nach dem jetzigen Stand der Angelegenheit zu formulieren wäre, kurz mitzutheilen; könnte es bald geſchehen, ſo wäre es fehr dankenswerth, weil Frau Clarke, die mit dem Auszuge bald gedrängt werden dürfte, baldige Entſcheidung dringend wünſcht.

Seit gestern trauern wir um den guten Director Lessing, den der Tod von einem in letzter Zeit doch trüben Dasein erlöst hat. Das dürfte nun unsere Gallerie Verhältnisse bald in Fluß bringen. Mit eiligem Gruß

in aufrichtiger Verehrung  
der Ihrige

E Wagner.

*Nach all dem Vorhergegangenen ist man überrascht, erst jetzt und aus Anlaß seines Todes von dem Direktor der Galerie zu hören. Lessing war nicht etwa durch seine Krankheit an der Ausübung der Geschäfte verhindert, sondern hatte auf Grund seiner künstlerischen Bedeutung die Stelle des Direktors mehr oder weniger als Ehrenamt, ohne daß eine museale Funktion verlangt wurde. Die Anerkennung, die ihm auch Burckhardt zuteil werden läßt, war so allgemein, daß man den Toten in der Kunsthalle vor seinem Hauptwerk, der »Disputation zwischen Luther und Eck« aufbahrte. Sechs Künstler trugen seinen Sarg im Leichenzug durch die Stadt.*

J A C O B B U R C K H A R D T A N E R N S T W A G N E R

Basel 7 Juny 1880

Verehrtester Herr und Freund

Auf Ihre werthe Anfrage habe ich es glücklicherweise nicht schwer zu antworten. Die Taxation des Hrn Dr. E. Förster ist sechsmaal so hoch als die meinige, auch wenn Kraft des Rabatts von 20 % die Gemälde von 77,260 Mk auf 61,808 heruntergesetzt würden. Allerdings habe ich den größern Theil der überhaupt in Littenweiler vorhandenen Gemälde übergangen, welche Förster mittaxirt haben muß, ich glaube aber daß deren möglicher Handelswerth mit wenigen Taufend Mark hoch angesetzt sein würde. Was Förster den guten Damen für einen Dienst geleistet hat durch seine hohen Zahlen, das weiß ich nicht; genug daß selbst wenn meine Taxation verdoppelt würde (was doch das Aeußerste wäre), eine abschlägige Antwort schwerlich auf sich warten ließe.

Seit ich die Carlsruher Galerie kenne, weiß ich auch daß mehrere Meister, welche in der Clarke'schen Sammlung vorkommen, dort bereits vortrefflich repräsentirt sind und deßhalb von deren Ankauf zu phantastisch hohen Summen um so leichter abstrahirt werden kann.

Mir scheint daß man sich Allerhöchsten Orts völlig beruhigen darf wenn die Gemälde außer Landes gehen; follte irgendwo sich deßhalb eine Be-

schwerde erheben, so kann in einer Zeitung auf die allzu starken Forderungen als Urfache hingewiesen werden. Und in Einer Beziehung ist man dabei völlig sicher: es sind keine Bilder darunter von derjenigen Art, welche man »Fürsten der Säle« nennt und welche, in eine andere Sammlung gelangt, mit Triumph gegen Karlsruhe könnten vorgewiesen werden.

Infofern Ihre Galerie in einem gewissen Sinne die oberrheinische Schule zu vertreten geeignet ist, könnte etwa ein Specialangebot auf No. 113 geschehen, eine große Kreuzigung, fälschlich Dürer benannt. Ich glaube das Bild mit 1000 Mk hoch genug angefetzt zu haben.

Also auch wieder Einer der unsere Jugend begeisterte, zu den Unsterblichen versammelt! ich bin doch froh, daß ich das große und noble Gebäude welches Lessing hieß, noch habe mit eigenen Augen sehen können.

In Eile

Ihr stets aufrichtig ergebener

J. Burckhardt.

*Burckhardts Antwort wird von Wagner an den Großherzog weitergeleitet, der daraufhin entscheidet, »daß unter den bewandten Umständen der Ankauf nicht thunlich ist«. Förster erhält nun die Sammlung zur freihändigen Veräußerung und bietet sie nochmals in Karlsruhe an. Er legt einen gedruckten Katalog vor, in dem »die Meisternamen nach einem vom Herrn Erblasser verfaßten Verzeichnis angegeben« sind. Wagner hat jetzt aber nur noch Interesse an Erwerbungen für sein Fachgebiet und fragt nach dem äußersten Preis für die antiken Gegenstände; bloß nebenbei wird erwähnt, daß für das Bild Nr. 113, also die große Tafel des Hausbuchmeisters, 1000 Mark gegeben werden könnten. Die Verhandlungen scheinen ergebnislos abgebrochen worden zu sein, denn erst nach Jahresfrist gelingt es, für 4000 Mark die Bronzen, Terracotten und Mosaiken für Karlsruhe zu sichern (Bad. Landesmuseum Inv. F. Nr. 1121–1600 und Inv. B. Nr. 1542–1810). Wieder ein Jahr später werden die Gold- und Silbersachen der Großherzoglichen Alterthümerhalle einverleibt (Bad. Landesmuseum Inv. F. Nr. 1602–1750). Ein Angebot für die Büsten wurde als zu niedrig abgelehnt; sie kamen in die Saalburg, wo sie im sogenannten Sacellum aufgestellt sind.*

*Von den Bildern ist in den Akten nicht mehr die Rede; das eine oder andere mag Förster verkauft haben, der Hauptbestand von 117 Gemälden und außerdem 11 Skulpturen wurde 1896 von der Stadt Freiburg für zusammen 27000 Mark übernommen. Als Gutachter war diesmal Adolf Bayersdorfer tätig, der es ablehnte, sich zu den Meisterbestimmungen zu äußern, und sich darauf beschränkte, Taxen abzugeben und den Bestand nach Quali-*

tätsgruppen zu ordnen. Daß jetzt die Preise meistens höher ausfielen als sechzehn Jahre früher, erklärt sich aus der Entwicklung des Kunstmarktes, aber auch die Qualitätsbewertungen sind sehr verschieden; sie sind bei dem Konservator der Pinakothek aufgrund der musealen Erfahrung objektiver und den Interessen einer öffentlichen Sammlung gerechter als in der persönlicheren, den belehrenden und bildenden Zweck berücksichtigenden Stellungnahme Burckhardts. (Vgl. Anhang I).

E I N G U T A C H T E N F Ü R  
G R O S S H E R Z O G F R I E D R I C H I.  
V O N B A D E N

*In seinem Brief an Grüninger erwähnt Burckhardt, daß er während der Audienz beim Großherzog konsultiert worden sei. Man hatte ihm ein Bild gezeigt, über das er wohl nicht nach dem ersten Eindruck urteilen wollte. Eine Photographie, die er für eine ausführlichere und schriftliche Äußerung erbeten hatte, wurde Burckhardt daraufhin durch Rechnungs Rath Adam, den verantwortlichen Beamten der Großherzoglichen Vermögensverwaltung, zugestellt.*

A D O L F A D A M A N J A C O B B U R C K H A R D T

Euer Hochwohlgeboren

fenden wir heute, Allerhöchstem Befehle gemäß, in besonderer Verpackung die Photographie des von Ihnen hier gefehenen kleinen Madonnen-Gemäldes zu, welches Seine Königliche Hoheit der Großherzog vor einem Jahr aus Rastatt erhalten hat und dessen Meister nicht angegeben ist. Der gnädigste Großherzog läßt Euer Hochwohlgeboren erfuchen, der Absprache mit Ihnen gemäß das Bild beurtheilen zu wollen.

In ausgezeichnetener Hochachtung

Euer Hochwohlgeboren

ergebenster

b. V. d. V.

Adam

Karlsruhe den  
26 ten Juni 1880

J A C O B B U R C K H A R D T A N A D O L F A D A M

[Konzept]

Basel 29 Juny 80

Verehrtester Herr Geheimrath

Zu allererst muß ich mich noch bei Ihnen entschuldigen, weil ich vor 2 Monaten in der Eile meiner Arbeit und Abreise nicht mehr Zeit gefunden, Ihnen zum Abschied meine Aufwartung zu machen, und bitte mir dieses zu Gute zu halten.

Beifolgend erhalten Sie das gewünschte Gutachten und zugleich geht auch die Phot. wieder nach Karlsruhe ab. Darf ich bitten, wenn sich Gelegenheit geben sollte, Sr Kgl. Hoheit den Ausdruck meines aufrichtigen Dankes für das bewiesene Zutrauen und meiner ehrfurchtsvollen und befristigen Ergebenheit zu Füßen legen zu wollen.

In vollkommenster Hochachtung

der Ihrige

JB.

GUTACHTEN ÜBER DAS BILD  
MARIA MIT NAHEN BESCHÄFTIGT

Nachdem mir im Monat April d. J. durch die Güte Ihrer Königl. Hoheiten Gelegenheit geworden, das betreffende Bild genau und längere Zeit zu prüfen, ist seit heute auch die vortreffliche Photographie nach demselben in meine Hände gelangt. Eine nochmalige genaue Untersuchung hat mich in der Ansicht bestärkt welche mir schon in Gegenwart des Bildes selbst geworden war: daß dasselbe am ehesten ein vorzügliches Jugendwerk des Guido Reni sein möchte.

Zunächst bleibt jeder Gedanke an einen außeritalienischen Ursprung ausgeschlossen; das Bild kann nicht französisch, deutsch, niederländisch, spanisch, es kann nur italienisch sein. Sodann kommt das Thema selbst: heilige Personen in einem häuslichen Beginnen – in der großen Blüthezeit der italienischen Malerei zur Zeit Raffaels nicht vor und war vollends in den nächstfolgenden Jahrzehnten durch das Pathos der römischen Schule völlig ausgeschlossen. Erst gegen Ende des XVI. Jahrh. ist eine nähende Madonna möglich, als vielleicht bereits Michelangelo da Caravaggio feine

heil. Anna mit der Maria beide nährend dargestellt hatte. (Pal. Spada, Rom). Überhaupt kam erst damals in Italien das Jugendalter der heil. Jungfrau häufiger zur Darstellung.

Der Styl des Bildes aber ist deutlich derjenige der Schule der Caracci von Bologna. Der allgemeine Typus der Anordnung im Raume, die Lichtvertheilung, der Wurf des Gewandes, die Draperie des Vorhanges, und im Allgemeinen Dasjenige was mit dem Ausdruck: Behandlung zusammengefaßt wird, deutet durchaus auf einen Meister jener Schule hin, und zwar in einem Moment da dieselbe bereits ihre volle Höhe erreicht hatte.

Weiterhin läßt sich auf einen Meister schließen der noch nicht völlig ausgebildet war, dabei jedoch höchst gewissenhaft verfuhr und sein Bestes, nämlich lauter Selbstempfundenes und Selbstgewonnenes gab. Ein Maler von fertiger Routine hätte sich z. B: statt des Stirnbandes anders zu helfen gewußt, vielleicht auch den obersten Putto etwas anders im Raume gestellt. Allein man wird für diese kleinen Unvollkommenheiten entschädigt durch die völlige Naivität; Maria ist rein an ihre Arbeit hingegeben und weiß nichts von den drei Putten. Der Character ist der einer strengen Jungfräulichkeit und einer noch verschlossenen Schönheit am Vorabend ihrer höchsten Entwicklung. Die Schiebung der Gestalt, die Haltung und Bildung der Hände hat offenbar dem Maler noch Anstrengung gekostet, aber Alles ist ihm vortrefflich gelungen. In den drei Putten hat er dann schon freier das allgemeine caraceske Schulgut wiedergeben können. Der Kopf desjenigen zur Rechten der Maria ist außerordentlich schön und fein. Endlich ist die Ausführung durchaus von einer Feinheit und Gewissenhaftigkeit welche in jenen Zeiten der Bravour den Malern durchschnittlich nur in jüngern Jahren noch zu Gebote stand.

Soll nun aber ein bestimmter Maler genannt werden, so wird dieß weit am ehesten der jugendliche Guido Reni gewesen sein können. Zunächst gibt es von ihm erweisliche Jugendarbeiten von kleinem Maßstab und feinsten Ausführung, wie z. B: die Madonna mit der Engelglorie (Nat Galery, London). Sodann spricht der überlegene Schönheitsinn, gegenüber den Werken seiner Mitschüler am ehesten für ihn und endlich ist der specifische Character des Kopfes der Maria fast nur mit Guido vereinbar, wie er in seiner Jugend, nicht zur Zeit seiner Bravour und Vielgeschäftigkeit empfunden und gemalt haben muß. Auch der beinahe symmetrische Aufbau des Ganzen ist eine Eigenschaft welche noch viele spätere Bilder Guido's von denjenigen seiner Schulgenossen unterscheidet. Zu völliger Gewißheit wird kaum je zu gelangen sein, allein das Bild wird jederzeit, auch unabhängig von seinem Urheber als ein anmuthiges Kleinod der späteren italienischen Kunst betrachtet werden.

Das Bild, das Burckhardt beschreibt, war bis zum Ende des Weltkrieges im Karlsruher Schloß; wohin es dann gekommen ist, ließ sich bis jetzt nicht feststellen. Dagegen fand sich eine Photographie, die für eine Beurteilung immerhin ausreicht.

Man wird heute nicht mehr geneigt sein, in dem Gemälde ein eigenhändiges Werk von Guido Reni anzuerkennen, da trotz anmutiger Partien die sicheren Akzente fehlen, die den Reiz des Motivs vollenden. Vor allem aber ist in der Ausführung zu viel Schulmäßiges und Schwachgeformtes. So ist die Umgebung Marias mit Ausnahme des Putto, der den großen Vorhang rafft, oberflächlich und matt behandelt.

Das Werk scheint berühmt und beliebt gewesen zu sein, da die Komposition in mehreren Nachstichen erhalten blieb. Mit dem Karlsruher Bild stimmt am genauesten das Blatt von Charles Errard (1606-1689) überein, eine der wenigen Arbeiten, die der vielbeschäftigte Mitbegründer der Pariser Académie de Peinture et Sculpture und spätere Direktor der Académie de France in Rom nach andern Künstlern geschaffen hat. In der Adresse zu seinem Stich bestätigt Errard die Autorschaft Guido Renis, an der nach diesem Zeugnis wohl nicht zu zweifeln ist. Das von Burckhardt begutachtete Gemälde war jedoch nicht für den Stich maßgeblich, der im Einzelnen exakter wirkt und damit dem Vorbild mehr entsprechen dürfte. Ein umgekehrtes Verhältnis ist ebenfalls abzulehnen, da der Maler in dem Antlitz der Maria die für Guido typische Schönheit und die dolcezza des Ausdruckes wiedergab, die aus dem Stich allein nicht abgeleitet werden könnten. Der Vergleich schließt folglich eine gegenseitige Abhängigkeit aus und bestätigt die Annahme, daß die beiden Arbeiten auf ein Original von Reni zurückgehen. Errards Stich, der wohl beim Publikum Anklang gefunden hatte, wurde von unbekannter Hand im Gegenfinne kopiert. Das Format dieser Kopie ist, vor allem oben, etwas reduziert, sodaß die Komposition gedrängter und dem Karlsruher Gemälde verwandter wird.

In einer zweiten Gruppe von Nachstichen ist die Szene verändert, die nicht mehr von drei, sondern von vier Engeln begleitet wird. Gerard Edelinck (1640-1707) fügt der Komposition das in der Wiege liegende Christuskind hinzu, hinter dem ein Engel mit gefalteten Händen betet, während ein zweiter die lange Bahn des Stoffes hält, an dem Maria arbeitet. Sie trägt anstelle des Stirnbandes das Kopftuch der verheirateten Frau; der Engel, der bei Errard anbetend aus den Wolken die Arbeit der Madonna verfolgt, ist hier im Begriffe, sie mit einem Kranz von Rosen zu krönen. Damit ist nicht nur auf das Symbol der Reinheit (*plantatio rosae*) hingewiesen, sondern ebenso auf die Verehrung des Rosenkranzes, der nach der Heiligen

Theresa eine Erde und Himmel verbindende Kette ist. Burckhardt hat diesen Stich erst nach Erstattung seines Gutachtens kennen gelernt und bespricht ihn in seinem Brief vom 24. Dezember 1880 an Großherzog Friedrich I. von Baden.

Edelinck verschweigt den Namen des Malers, nach dessen Vorlage er seine Platte gearbeitet hat. Dafür findet sich bei Wessely der Hinweis auf ein Bild von Francesco Cozza, das in dem Stich wiederholt sein soll. Ein in mehreren Exemplaren bekanntes Werk dieses Künstlers behandelt tatsächlich das gleiche Thema, ist aber in allem so selbständig, daß eine unmittelbare Beziehung zu dem Stich nicht besteht. Man muß also wohl an ein anderes Vorbild denken, wenn man die Veränderungen nicht dem Stecher selbst zutrauen möchte. Einem katholischen Künstler des XVII. Jahrhunderts waren die sich aus dem neuen Inhalt der Szene ergebenden ikonographischen Folgerungen selbstverständlich, und um ein Beispiel für das schlafende Kind brauchte man nicht verlegen zu sein. Reni selbst hat es in den zwei gebräuchlichen Fassungen gemalt, als den allein schlafenden Bambino und in der Verbindung mit Maria, die den Schlaf des Kindes verehrt. Für die Ergänzung seiner Darstellung wählte Edelinck jedoch ein anderes Werk, das etwa der Madonna mit dem schlafenden Jesusknaben von Francesco Trevisani ähnlich gewesen sein dürfte. Dieses Gemälde, das als ein Geschenk des Kardinals Mazarin in den Louvre kam und sich in einer zweiten Fassung im Besitz der Dresdener Galerie befindet, ist eines von vielen und wie die zahlreichen Bilder des Guten Hirten und des Salvator Mundi, in denen Jesus ebenfalls als Kind auftritt, bezeichnend für die umfassende Bedeutung der Marienverehrung und die damit verbundene Verniedlichung und Verfüßlichung der Christus-Vorstellung.

Die gleiche Komposition wird schließlich noch von Guillaume Vallet (1632-1704) gestochen, der jedoch die Wiege mit dem Christuskind wegläßt und durch die Unterschrift das Thema auf die Verkündigung an Maria festlegt. Da an der Stelle der Wiege in seinem Blatt eine Leere entsteht, könnte man eine Abhängigkeit seiner Arbeit von dem Edelinckschen Stich vermuten. Vallet muß aber das Original gekannt haben, da er sonst nicht in der Lage gewesen wäre, in so übereinstimmender Weise Maria mit dem Stirnband der Jungfrau zu zieren und ihre Haare in so gleichen Wellen über die Schultern fließen zu lassen. In einer Beischrift wird übrigens bestätigt, daß Reni das Bild gemalt hat.

Das Gemälde, nach dem Vallet gearbeitet hat, läßt sich zwar nicht im Original, aber wenigstens in der Literatur nachweisen. Lépicier erwähnt 1754 in seinem *Catalogue raisonné des tableaux du Roy* als drittes Bild von Guido

Reni: »La Vierge, surnommée la Couseuse. Tableau peint sur cuivre, ayant de hauteur 11 pouces et demi, sur 9 pouces de large. Gravé par Guillaume Vallet. La Vierge assise et vêtue d'une robe blanche, travaille à une draperie jaune posée en partie sur une table couverte d'un tapis verd: deux Anges sont appuyés dessus; leur expression est aussi respectueuse qu'attentive. Un autre Ange placé sur un nuage, tient une couronne de fleurs tandis qu'un quatrième en soulevant un rideau regarde avec admiration la mère du Sauveur. La Vierge est drapée admirablement; son caractère est si marqué par la grâce et la douceur, qu'il seroit difficile d'imaginer une beauté et une modestie plus conformes à celles qu'on doit peindre sur le visage de la mère de Dieu. Ce tableau est d'un grand mérite. Il a été acheté à l'inventaire de M. le Prince de Carignan.« Waagen, der das Bild schon 1839 nicht mehr im Louvre sah, vermutete, daß es durch die Revolution abhanden gekommen sei. Das ist wahrscheinlich, da wir aus dem Jahre 1852 von Mrs. Jameson die Beschreibung eines Gemäldes beim Earl of Ellesmere besitzen, die mit derjenigen von Lépicié auffallend übereinstimmt: »In a small but very pretty picture by Guido, the virgin as a young girl, sits embroidering a yellow robe. She is attended by four Angels, one of whom draws aside a curtain.« Das Bild ist identisch mit dem in den Katalogen der Bridgewater-Collection von 1851 und 1907 unter Nr. 44 angeführten »Guido Reni: The Virgin seated sewing, attended by angels. Engraved. From the Collection of R. Udney, Esqu.« Eine Prüfung und Abbildung des Gemäldes ist durch den Krieg leider unmöglich geworden.

Aber auch für den Stich von Errard und damit für das Karlsruher Gemälde gibt Lépicié das Vorbild im Besitze Ludwigs XV. an: »Le Guide. No. IV. La Vierge cousant du linge, accompagnée de trois Anges. Tableau peint sur cuivre, ayant de hauteur 9 pouces 3 lignes sur 7 pouces de large. La Vierge assise, ayant une auréole autour de la tête et le front ceint d'un diadème, travaille à du linge posé sur un coussin bleu, qu'elle a sur les genoux. Trois Anges l'accompagnent; un joint les mains avec étonnement, un autre lève un rideau et le troisième met une draperie jaune sur une table. Le Guide a placé une corbeille à ouvrage aux pieds de la figure dominante. Le tableau, fait pour le Pape Paul V., est un présent du Cardinal Ludovise.« Da dieses Bild nicht weiter nachweisbar ist, muß es wohl als verschollen gelten. Die Frage, ob beide Gemälde als eigenhändige Arbeiten von Reni betrachtet werden dürfen, kann nur vor den Originalen entschieden werden. Da aber die von Lépicié angegebenen Provenienzen ungewöhnlich gut sind und beide Kompositionen durch Nachstiche als Guidos Werke bestätigt werden, ist die Annahme seiner Autorschaft berechtigt.

Das Motiv der nähenden Madonna ist in diesen Bildern und Stichen für

drei verschiedene Momente aus dem Marienleben verwendet worden, für eine Scene nach dem Tempelgang, für die Verkündigung und schließlich für die Mater Dei, die den Schlaf des Kindes behütet. Während für die beiden ersten Darstellungen das Nähen der Maria begründet ist, handelt es sich bei der letzten wohl nur um eine genremäßige Ausgestaltung des Madonnenbildes, da die genau geschilderte Tätigkeit den Gedanken ausschließt, daß damit die Herstellung des ungenähten Rockes Christi gemeint sein könnte. Als ikonographische Ergänzung wäre noch die sogenannte Erziehung der heiligen Jungfrau anzumerken, jene Unterweisung in den häuslichen Arbeiten, also auch im Nähen, die Mutter Anna der jugendlichen Maria zuteil werden ließ. Diese Szene zeigt das von Burckhardt erwähnte Bild im Palazzo Spada, das neuerdings als Kopie nach Michelangelo da Caravaggio bezeichnet wird und zu den frühesten Darstellungen solcher Genremalerei gehört.

Als ikonographische Quelle für die Darstellung der nähenden Maria kommt das apokryphe Protevangelium des Jakobus in Betracht, das die Geschichte von der Jugend Marias erzählt, ihren Tempelgang und das Stabwunder des heiligen Joseph, dem der Hohepriester die Jungfrau nunmehr anvertraut hat. Der Bericht fährt fort: »Es fand aber eine Beratung der Priester statt, und sie sprachen: Wir wollen einen Vorhang für den Tempel des Herrn machen. Und es sprach der Priester: Rufet mir acht unbefleckte Jungfrauen vom Geschlechte Davids. Und die Diener gingen hin und suchten und fanden sieben Jungfrauen. Und es gedachte der Priester des Mägdleins Maria, daß sie aus dem Stamme David war und unbefleckt vor Gott. Und die Diener gingen hin und holten sie. Und sie brachten sie in den Tempel des Herrn, und es sprach der Priester: Loset mir allhier, wer das Gold und den Bergflachs und die Baumwolle und die Seide und das Purpurblaue und das Scharlachrote und den echten Purpur spinnen soll. Und es traf auf Maria der echte Purpur und Scharlach, und sie nahm es und ging in ihr Haus. Maria aber nahm den Scharlach und spann. Und sie nahm den Krug und ging hinaus, Wasser zu schöpfen. Und siehe, eine Stimme sprach: Sei gegrüßt, du Begnadigte, der Herr sei mit dir, du Gebenedeiete unter den Weibern. Und sie blickte zur Rechten und zur Linken, woher diese Stimme, und voll Zitterns ging sie fort in ihr Haus und stellte den Krug hin und nahm den Purpur und setzte sich auf ihren Stuhl und spann ihn aus. Und siehe ein Engel des Herrn trat vor sie hin und sprach: Fürchte dich nicht, Maria, denn du hast Gnade bei dem Herrscher aller gefunden und wirfst aus seinen Worten empfangen.« Diese Erzählung, bei der man an die Purpur spinnende Penelope erinnert wird, ist um die Mitte des II. Jahrhunderts mit der deutlichen Tendenz geschrieben worden, die unbefleckte Empfängnis Marias und da-

mit die göttliche Herkunft Christi zu beweisen. Der armen, um Lohn spinnenden Magd, von der die Juden und Spötter redeten, ist die als Tempeljungfrau am Vorhang Gottes wirkende Davidstochter entgegengestellt; sie ist also die Reine und nicht die Buhlerin, zu der sie die Gegner machen wollten. Unbeabsichtigt hat der Verfasser damit das Ideal einer Nonne vorgezeichnet und den entscheidenden Anfang zu einer eigentlichen Marienverehrung gegeben.

Das Werk des Jakobus, den man mit Recht den »Meister des Marienlebens« genannt hat, war im ganzen Mittelalter bekannt. Die Erzählung ist erweitert und ausgeschmückt worden: zum Spinnen des Purpurs kam das Nähen und Sticken bald am Vorhange des Tempels, bald an priesterlichen Gewändern oder an einer nicht näher bestimmbar Handarbeit. Auch die Zeiten und Räume des Geschehens werden verschoben, einmal ist Maria als Tempeljungfrau genannt, die den Tag genau in Beten und Arbeiten einteilt und damit die Regula schafft, auf die die Stundenbücher zurückgehen; dann ist es wieder die Verkündigung, bei deren Darstellung gerade in der zweiten Hälfte des XVI. und im XVII. Jahrhundert oft ein Nähkorb an diese Geschichte erinnert. Sie war damals weit verbreitet, da sie 1552 nach einer von dem französischen Humanisten Postel aus dem Orient mitgebrachten Handschrift als Buch erschien und immer wieder nachgedruckt wurde.

Nach theologischem Urteil hat mit Ausnahme der Leidensgeschichte keine kanonische oder apokryphe Erzählung eine so tiefgehende Wirkung gehabt und die christliche Phantasie so angeregt und beschäftigt, wie dieses Protevan- gelium des Jakobus. Es wurde mit vielen anderen Legenden zur Waffe im Kampf gegen den Protestantismus, der die Bedeutung Marias fast auf ein Nichts beschränkte und ihre Verehrung durch den Katholizismus schärf- stens angriff. Die Gegenreformation antwortete mit der Erneuerung und Vertiefung des Marienglaubens. Unzählige Kirchen werden der Madonna mit allen möglichen Beinamen geweiht, die marianische Literatur schwillt ins Unübersehbare an, Maria erscheint in den Visionen der Mönche und Non- nen, sie wird zum Panier gegen die Ungläubigen, sie ist nicht nur die Mutter Christi, sondern auch Dei Genetrix, die Mutter Gottes, die schon vom ersten Augenblick ihres Daseins an vor der Erbsünde bewahrt war. In den Gedan- kenkreis um diese sogenannte Immaculata Conceptio, die damals noch kein Dogma war, gehört auch die Maria im Tempel, über die sich zwar die Kirche ausschweigt, aber Schriftsteller wie Canisius und Johannes von Carthagena unter Verwendung der alten Quellen ausführlich berichten. Der Jesuiten- pater Maselli schildert sie arbeitend im Kreise der Gefährtinnen und Pater

Binet zeigt, wie sie vorausahnend die Anbetung der Könige und die Kreuzigung auf die Vorhänge des Tempels sticht.

*Felix linum, felix lana!*

*Dum te manus Mariana*

*Sacris aptas usibus.*

*Inter opus quot lepores,*

*In hoc choro quot amores*

*Infundit virginibus!*

Guido Reni war besonders begabt, diese religiösen Gefühle zum volkstümlich wirksamen und verständlichen Bild zu gestalten und zu vollenden. So greift er auch das Thema der im Tempel arbeitenden Maria auf, das übrigens von Murillo und Zurbarán ebenfalls gemalt und von Hieronymus Wierix selbständig gestochen wurde. In der von Maderna für Paul V. gebauten Kapelle des Quirinals entsteht wohl mit ausdrücklicher Genehmigung, wenn nicht auf Wunsch des Papstes, im Zusammenhang eines maria-nischen Programmes das 1610 datierte und für Guido gesicherte Fresko mit dieser Darstellung, das Goethe am 3. November 1786 gesehen und in der Italienischen Reise begeistert geschildert hat: »Weniger unverständlich, aber doch geheimnisvoll ist ein Wandbild von Guido in seiner Capelle. Die kindlich lieblichste, frömmste Jungfrau sitzt still vor sich hin und näht, zwey Engel ihr zur Seite erwarten jeden Wink, ihr zu dienen. Daß jugendliche Unschuld und Fleiß von den Himmlischen bewacht und geehrt werden, sagt uns das liebe Bild. Es bedarf hier keiner Legende, keiner Auslegung.«

Die einmal gefundene graziöse Darstellung der Maria verwendet Reni ein zweites und drittes Mal für die beiden Bilder, die sich im Besitze Ludwigs XV. befanden. Das eine kennen wir durch den Stich von Errard und die Karlsruher Kopie; die Angabe Lépicicés, daß es für Papst Paul V. gemalt worden sei, bestätigt Burckhardts Ansicht, der in seinem Gutachten von einem frühen Werk spricht. Das andere Bild wurde von Vallet gestochen und von Edelinck frei verändert; wir vermuten, daß es identisch ist mit dem Gemälde, das sich im Katalog von Bridgewater-House nachweisen läßt.

Schließlich hat Reni im letzten Jahre seines Lebens den gleichen Gedanken zu einem vierten Bilde geformt, der sogenannten Nähsschule, in der Maria mitten im Kreise von acht emsig arbeitenden Gefährtinnen träumerisch vom Nähkissen aufblickt. In der Schönheit und betonten Unschuld der jugendlichen Gestalt, in ihrer zarten Geste und keuschen Haltung sind Erinnerungen an die früheren Darstellungen verarbeitet. Das Gemälde, das aus dem Kabinett von Katharina II. stammt und zu den berühmtesten Werken der Eremitage gehört, ist eine der beiden »scuole di femmine«, die Malvasia im Nachlaß des Künstlers nennt. Man nimmt an, daß die andere identisch ist mit der um zwei Figuren vermehrten Fassung in der Kirche der Santa Casa in Loreto. Eine Photographie dieses fast ganz übermalten Bildes,

von dem deshalb nicht zu entscheiden ist, ob es sich um ein Replik handelt, hat Burckhardt im Verlauf seines weiteren Briefwechsels an den Großherzog von Baden geschickt.

Schon 1678 wußte Malvasia die Darstellung dieser beiden »scuole di femmine« nicht mehr zu deuten und vermutete in ihnen »una Lucretia, ò un Artemisia, con le sue Damigelle«. Es überrascht deshalb nicht, daß der religiöse Inhalt des Bildes vergessen und das Thema in eine Schäferidylle transponiert werden konnte. In den Souvenirs du coin du feu unterhält uns Marmontel in der für das XVIII. Jahrhundert charakteristischen Art mit der Erzählung, wie Guido auf der Suche nach seinen Idealen die liebliche Basylide findet, ein armes Bauernmädchen von besonderer Grazie und Schönheit, das täglich mit ihren Gespielinnen spinnt, singt und plaudert. Es gelingt ihm, die Szene in unserem Gemälde festzuhalten, das der junge Isidoro Ovandi im Atelier des Künstlers erblickt, um sofort in unstillbarer Liebe zu dem herrlichen Kind zu entbrennen. Nach mancherlei Schwierigkeiten und Bewährungen wird die edle Spinnerin schließlich die Seine, und es wird behauptet, daß Basylide, so wie ihr Alter zunahm, die Herrschaft der Schönheit durch die mildere und dauerhaftere der Güte und des Wohlwollens zu ersetzen wußte.



Alte Kopie nach Guido Reni, Maria mit Nähen beschäftigt,  
bis 1918 im Karlsruher Schloss





Unbekannter Stecher, seitenverkehrte Wiederholung  
von Errards Stich nach Guido Renis nähernder Maria



Charles Errard, Stich nach Guido Renis nähernder Maria





Guillaume Vallet, Stich nach Guido Renis nähender Maria

V



Gerard Edelinck, Stich nach Guido Renis nähender Maria





Guido Reni, Maria mit Nähen beschäftigt, Fresko in der Kapelle des Quirinals





Guido Reni, sogenannte Nähsschule der Maria, Leningrad, Eremitage



Guido Reni (Werkstatt), sogenannte Nähsschule der Maria, Santa Casa in Loreto



VORLÄUFIGE  
ZURÜCKSTELLUNG  
DER GEPLANTEN ARBEITEN IN  
DER GALERIE

*Da Burckhardt über die Galerie nichts weiter aus Karlsruhe hört, frägt er in einem nicht erhaltenen Billet bei Wagner an, ob in nächster Zeit mit seiner nochmaligen Inanspruchnahme zu rechnen sei, oder ob er über die Sommerferien ungehindert disponieren könne. Wagner antwortet umgehend.*

ERNST WAGNER AN JACOB BURCKHARDT

Karlsruhe Montag Abend [12. Juli 1880]  
11 Uhr.

Sehr verehrter Herr Profeffor!

Eben von Stuttgart heimkehrend, wo ich heute Nachmittag meinem am Sonntag verstorbenen Onkel dem Bildhauer Prof. Wagner die letzte Ehre erwies, und im Begriff, morgen früh nach Freiburg zu fahren, finde ich Ihr freundliches Billet, für das ich Ihnen bestens danke. Ich bin vollständig von der Richtigkeit Ihrer Ansicht durchdrungen, daß die Katalogangelegenheit zu sistieren, oder als sistiert zu betrachten ist, bis ein neuer Director ernannt sein wird, oder bis seitens des Großherzogs eine neue Willensäußerung kommt. Ich halte darum für ganz gerechtfertigt daß Sie, wie ich, dem entsprechend über Ihre Ferien disponieren.

Mit eiligem schönstem Gruß

In aufrichtiger Verehrung  
der Ihrig[e]  
E Wagner.

*Burckhardts Interesse an der veralteten und vernachlässigten Galerie war geweckt, sei es durch ihren reichen Bestand, sei es durch die Freundlichkeit des Großherzogs und die ihm gegenüber eingegangene Verpflichtung, die bis jetzt nur Vorschläge, aber keine greifbaren Ergebnisse im Gefolge hatte.*

Wahrscheinlich berichtete auch von Preen immer wieder über die Karlsruher Angelegenheiten und förderte dadurch, ohne sich einzumischen, die Teilnahme an den weiteren Plänen und Arbeiten. Leider fehlen uns diese Mitteilungen, die Burckhardt mit wenigen Ausnahmen aus den Jahren 1870/71 und 1892 selbst vernichtet hat. In seinen eigenen Briefen aber stellt er immer wieder die Frage nach dem neuen Direktor, der nicht nur nebenbei und ehrenamtlich tätig zu sein hätte, sondern für den Auf- und Ausbau der Galerie die Verantwortung übernehmen sollte.

JACOB BURCKHARDT AN FRIEDRICH V. PREEN

Basel, 2. August 1880

. . . . Seit durch Lessings Tod die Ernennung eines neuen Galerie-directors bevorsteht, glaube ich in Karlsruhe voraussichtlich nicht mehr nöthig zu sein und komme daher im Sommer nicht wieder, wie ich vorhatte. Gäbe es der Himmel, daß der Galerie, die es in so hohem Grade verdient, gründlich geholfen werde. . . .

JACOB BURCKHARDT AN FRIEDRICH V. PREEN

Basel, den 17. August 1880.

. . . . Daß jetzt die Galeriedirection lange Zeit unbefetzt bleiben wird, ließ sich eigentlich denken. Aber nun bleibt das Publicum vielleicht wieder zwei Sommer hindurch ohne allen und jeden Catalog. Habeant fibi. . . .

Inzwischen war die 2. Auflage vom Zeitalter Constantins erschienen, die dem Karlsruher Freunde von Preen gewidmet ist. Am 19. Juli 1880 gab Burckhardt seinem Verleger den Auftrag, das Buch mit einer besonderen Anschrift an Wagner zu schicken. Da nur sechs Freixemplare zur Verfügung standen, liegt darin eine betonte Anerkennung, die sich vermutlich auf die besprochene gemeinsame Katalogarbeit beziehen sollte. Die Sendung, die wohl an das Museum gerichtet war und während der Ferien eintraf, blieb dort liegen, sodaß sich Wagner erst nach der Rückkehr aus dem Urlaub bedanken konnte.

Karlsruhe, 13 Sept. 1880.

Sehr verehrter Herr Professor!

Von langem Aufenthalt in Berlin und schließlich noch auf Rügen heimgekehrt, bin ich in der vorigen Woche freundlich überrascht worden durch die Zufendung Ihres für ein neues Geschlecht von Lesern wieder erschienenen Buchs über Constantins Zeit. Freilich haben Sie mich damit halb beschämt, denn wir müssen es zugeben, daß Sie uns gegenüber immer der gebende Theil bleiben. Indessen haben Sie mir mit der freundlichen Aufmerksamkeit auch rechte Freude gemacht und Sie finden an mir, der ich in jenem Zeitalter mich ohnehin wieder bewegen muß, einen interessierten und herzlich dankbaren Leser.

In Berlin habe ich die erste Woche unter den Anthropologen zugebracht, die nach meinem Geschmack besser thäten, etwas mehr Fühlung mit den Historikern zu suchen und zu erhalten; später traf ich u. A. bei Dr. Dohme auch mit Jordan und Bode zusammen. Bei Dohme fand ich immer noch Luft zur Übernahme der Direction unserer Galerie; ich habe ihn unserem Oberhofmarschall zu weiterem Gebrauch bei Serenissimo genannt und gepriesen; ob es aber zu diesem Gebrauch, und dann zur Beachtung höchsten Orts überhaupt bis jetzt gekommen ist, weiß ich nicht. Gestern hörte ich zufällig, aber nicht aus sehr zuverlässiger Quelle, es seien Unterhandlungen mit Prof. Reber in München angeknüpft worden, der abgelehnt habe. Ich glaube immer, daß ein Mann wie Dohme uns recht gut anstehen würde. Die Clarke'schen Schätze sind an Förster in München zu ihm gutdünkender Veräußerung übergeben worden, er hat uns nun seinerseits Offerte auch zu Theilkäufen gemacht, indem er uns zu Angabe eines Preises veranlaßte. Ich habe darüber vor meiner Reise höchsten Orts berichtet, aber seither nichts mehr erfahren. Die Bronzen hätte ich sonst nicht ungerne gekauft.

Mit nochmaligem schönstem Dank und besten Wünschen für einen zuträglichen Herbst und Winter verbleibe ich

in aufrichtiger Verehrung  
der Ihrige  
E Wagner

Bafel, 3. Dezember 1880.

. . . Weiß man in Karlsruhe noch nicht, ob ein Galeriedirector ernannt wird? und wer? Wenn Sie irgend eine Kunde haben, so interessiert mich diese Frage höchlich. Ich habe einmal Etwas von Dohme läuten hören, weiß auch nicht ob ich Ihnen nicht im September hier davon gesprochen habe. Wo nicht, so kann ich Sie versichern, daß dieß einer der feinsten, angenehmsten Menschen ist die man finden kann und das ist auch bei einem Galeriedirector keine überflüssige Sache. . . .

*Über Verhandlungen mit Dohme, Reber oder anderen Kunsthistorikern fanden sich in den Akten keinerlei Hinweise.*

E I N

G E S C H E N K D E S G R O S S H E R Z O G S

*In Karlsruhe war man nicht ganz untätig gewesen. Seit dem Herbst arbeitete, zwar ohne besonderen Auftrag und ohne Stelle, der Kunstgelehrte Karl Koelitz an der Galerie. Vor allem aber hatte man sich entschlossen, 35 Hauptwerke der Sammlung in photographischen Reproduktionen herauszugeben. Die Anregung hierfür mag von Burckhardt ausgesprochen worden sein, mindestens aber hatten seine wiederholten Nachfragen nach Photographien den Gedanken an eine solche Veröffentlichung nahegelegt. Wie dem auch sei, für die Auswahl der Bilder war sein Gutachten maßgebend, und in der Anzeige, die Koelitz der Publikation am 12. Dezember 1880 in der Karlsruher Zeitung widmete, sind Bestimmungen und Formulierungen verwendet, die deutlich auf Burckhardts Äußerungen zurückgehen. Dieses für die Zeit typische Pracht- und Foliowerk, das übrigens ohne jeden Text erschien, erhielt Burckhardt als Geschenk des Großherzogs zum Weihnachtsfest 1880. Mit der Übersendung war der neue Präsident der Generalintendanz der Zivilliste Eugen von Regenauer beauftragt worden.*

EUGEN V. REGENAUER AN JACOB BURCKHARDT

Karlsruhe, den 22 ten Dezember 1880

Hochgeehrter Herr Profeffor!

Seine Königliche Hoheit der Großherzog wümfchen Euer Hochwohlgeboren zur Erinnerung an die im Frühjahr dieses Jahres hier zugebrachten Tage und aus Erkenntlichkeit für Ihre freundlichen und werthvollen Bemühungen wegen Aufstellung eines neuen Kataloges der Großherzoglichen Gemäldefammlung ein Andenken zukommen zu laffen. Höchftdiefeiben haben mich daher beauftragt, Euer Hochwohlgeboren das in befonderer Verpackung folgende Album mit 35 von Braun in Dornach gefertigten photographifchen Aufnahmen von Bildern der hiefigen Gemälde Galerie zu überfenden. Demfelben ift auf Anordnung feiner Königlichen Hoheit eine ebenfalls bei Braun in Dornach gefertigte Photographie eines von feiner Königlichen Hoheit dem Großherzog vor einiger Zeit erworbenen Bildes, die Jungfrau Maria mit Nähen befchäftigt, beigelegt, worüber Euer Hochwohlgeboren im Juni d. J. ein Gutachten erftatteten, in welchem Sie das Bild als eine der Schule der Caracci von Bologna angehörige Arbeit und wahrſcheinlich als ein Werk von Guido Reni erklärten. Es wird Euer Hochwohlgeboren nun ohne Zweifel fehr intereffieren, zu erfahren, daß unlängft in der Großherzoglichen Kupferftichsammlung hier ein Kupferftich von G. Edeling aufgefunden wurde, welcher mit einzelnen Abweichungen — fo z. B. hat die Jungfrau Maria kein Stirnband, fondern die herabhängenden Haare werden durch ein lofe aufliegendes Kopftuch zurückgehalten, ferner befindet ſich neben ihr das in einer Wiege liegende ſchlafende Jefuskind u. A. m. — ganz der Darftellung auf dem Ölbilde gleicht. Auf diefem Kupferftich befindet ſich von unbekannter Hand die Aufzeichnung: »Guido Reni, La Ste Vièrge attife et l'enfant Jéfus dormant.« Ihre Vermuthung findet alfo dadurch eine fehr erfreuliche Beftätigung.

Genehmigen Sie, hochgeehrter Herr Profeffor, die Verſicherung ausgezeichnete Hochachtung, womit ich zeichne

Euer Hochwohlgeboren  
ergebenfter  
Regenauer

*Über die Auffindung des Stiches von Edelinck werden wir durch ein Schreiben des Galerieinspektors Richard an den Präsidenten von Regenauer orientiert. Bei einer späteren Durchsicht der Akten hat dann Koelitz mit seinem unvermeidlichen Tintenstift, den er leider auch für die Beschriftungen auf den graphischen Blättern benützte, über das Ich im zweiten Absatz des Briefes seinen eigenen Namen mit allen Titeln gesetzt. Suum cuique!*

ERNST RICHARD AN EUGEN V. REGENAUER

Eurer Königlichen  
Hoheit  
lege ich dieses  
Schreiben nebst  
dem Kupferstich  
und zwei Photo-  
graphien des  
Oelgemäldes ehr-  
erbietigst vor.  
Unterthänigst  
Regenauer.

Mit großer Be-  
friedigung ge-  
lesen.

F.

Geehrtester Herr Präsident!

Vergangenen Jahres hat Se. K. Hoheit der Großherzog, durch meine Vermittlung, ein kleines Oelgemälde angekauft und es konnte, bis jetzt, mit Bestimmtheit, nicht festgestellt werden, von welchem Meister das Oelgemälde ausgeführt wurde.

Ich habe heute in Großh. Kupferstichkabinet einen Kupferstich vorgefunden welcher keinen Zweifel darüber zuläßt daß das Gemälde unfreutig von Guido Reni ist.

Da ich weiß, daß Se. K. Hoheit der Großherzog ein reges Interesse für das Gemälde hat, darf ich mir wohl die Bitte erlauben, den beigelegten Kupferstich Sr. K. Hoheit dem Großherzog, zur Vergleichung mit dem Original, gefälligst zuzustellen.

Mit aufrichtiger Hochachtung

Ihr ergebenster  
Richard.

Karlsruhe den 9ten Dezember 1880.

*Das Paket aus Karlsruhe traf richtig am 24. Dezember in Basel ein, und Burckhardt mag höchst überrascht und erfreut gewesen sein über diese unerwartete Gabe, für die er sich noch am gleichen Tage bedankte.*

JACOB BURCKHARDT AN EUGEN V. REGENAUER

[Konzept]

Bafel 24 Dec 80

Verehrter Herr

Heute ist das prachtvolle Geschenk womit S. K. H. meine unvollkommenen Dienste in Sachen der Galerie von C. fo überreich haben belohnen wollen, wohlbehalten in meine Hände gelangt. Indem ich mich beeilen werde Sr K. H. brieflich meinen unterthänigsten Dank abzufassen, verharre ich

ect

JACOB BURCKHARDT AN GROSSHERZOG  
FRIEDRICH I. VON BADEN

[Konzept]

Bafel 24 Dec 1880

Königl. Hoheit

Allerdurchlauchtigster Herr

Durch Überfendung des prachtvollen Geschenkes (Album von Phot. nach Bildern der Gal v. C.) welches heute in meine Hände gelangt ist, bin ich ebenso überrascht und erfreut als zugleich, im Hinblick auf meine so unvollständigen Leistungen, beschämt worden. Es macht mir einige Sorge, mich so überreichlich belohnt zu sehen, und wenn ich mich noch irgendwie der mir unvergeßlichen Galerie sollte nützlich erweisen können, so würde ich dieß fortan als eine schuldige Pflicht empfinden. Die Erinnerungen welche diese herrlichen Blätter bei mir wach halten, sind zugleich eine Mahnung zum unauslöschlichen Dankgefühl gegen den erhabenen Geber.

In Betreff des Bildes im Privatbesitz Ew. K. H., »Die Jungfrau Maria mit Nähen beschäftigt« bin ich im höchsten Grade erfreut worden sowohl durch die Photogr. dieses Kleinods als auch durch die Notiz welche in dem Schreiben des Hrn Generalintendanten der Civilliste enthalten ist, wonach schon ein früherer Besitzer des entsprechenden Stiches von Edelink den Namen des Guido Reni beigeschrieben hat. Nun ist es im Hinblick auf den italienischen Kunstgebrauch jener Zeiten keinem Zweifel unterworfen daß das Bild im Besitz Ew. K. H. die frühere und echte Redaction ist, indem die

Jungfrau arbeitend immer nur in ihrer Jugendzeit, als Mädchen abgebildet wurde. Dieß ist zB: der Fall in dem Bilde deselben Guido Reni welches sich am Eingang der Schatzkammer in der Wallfahrtskirche von Loretto befindet und die Jungfrau zwischen ihren Gespielinnen nährend darstellt. (Ich erühne mich, eine geringe Phot davon hier mitzufenden welche zu den Acten gelegt werden kann). Das Bild ist aus feiner reifern, aber auch schon oberflächlichen Zeit. Edelink und fein Verleger haben wohl durch Hinzufügung des Kindes (das man anderswoher leicht entlehnen konnte) dem Stiche nur eine größere Verbreitung sichern wollen, und consequenter Weise erhielt Maria das matronale Kopftuch.

Möge mir endlich noch eine Bemerkung gestattet sein: ich wußte nicht weshalb mich das Gemälde dunkel an Albrecht Dürer erinnerte, der doch von der Schule des Caracci so weit abliegt, — nun aber finde ich zu meinem Erstaunen bei Passeri im Leben des Guido daß dessen Lehrer Calvaert ihn fleißig nach Dürers Stichen habe studiren lassen. Aus den verschiedenen Stichen Dürers, welche die Jungfrau darstellen, ist nun noch ein Nachklang auf dieß Jugendbild übergegangen.

folgt Schluß.

*Wie die Fresken in der Kapelle des Quirinals enthalten auch die anderen Bilder der nährenden Madonna tatsächlich etwas von der Stimmung des Dürer'schen Marienlebens. Dürers Graphik wirkte weniger wörtlich als sinngemäß, sodaß man bei dem Interesse, das bei der ganzen Gruppe der Bolognesen an seinen Blättern bestand, zwar nicht von Entlehnungen, wohl aber von Anregungen sprechen darf, wie sie Guido Reni auch sonst aufgenommen hatte. Burckhardt, der diese Wahlverwandtschaft in Beziehung auf das Streben nach Schönheit und Gesetzmäßigkeit gefühlt hatte, fand sich bei seinem ständigen Verkehr mit den Quellen durch die folgende Stelle in der Vita di Guido Reni Pittore bei Passeri bestätigt:*

*Sentendo quelli Signori il desiderio di Guido, col consenso del Padre, l'introdussero a Dionigio Calvart Fiammingo Pittore in quel tempo di molta stima in Bologna. Durò qualche tempo Guido a designare sotto la disciplina di quest' uomo, il quale, nello stile della sua Nazione, era uomo intelligente, disegnando con regole di buona simetria; ma però, col consiglio del suo Maestro, andò sempre appresso Alberto Durero, e con l'imitazione dell' opere, e delle osservazioni di quello, procurava di fondarsi in un perfetto intendimento.*

*Das Geschenk des Großherzogs war nicht nur wegen seines Formates und*

Gewichtes und der für Burckhardt besonders angefertigten Holzkassette recht ansehnlich, sondern auch wegen des Preises. Alben dieser Art, die im Salon aufgelegt wurden, galten ja als Vermögenswerte, nicht anders als früher das Prunkgeschirr in den Kredenzen der Bürger. Vor allem aber machen die für unsere Begriffe unverhältnismäßig hohen Kosten von 350 Mk. für diese Photographien die Freude verständlich, die Burckhardt immer wieder in seinen Briefen über günstige Erwerbungen für seine kunstgeschichtliche Materialsammlung äußert.

JACOB BURCKHARDT AN MAX ALIOTH

Basel, Weihnacht 1880.

. . . . Gestern bekam ich von Karlsruhe auf Allerhöchsten Befehl eine ganz prachtvoll ausgestattete Riefenmappe mit 35 großen Photographien nach Gemälden der Galerie. (Das wird verdolmetscht: man will an Lessings Stelle keinen neuen Galeriedirector mehr ernennen, braucht aber durchaus einen neuen Catalog und den müssen Hofrath Wagner und meine Wenig[e]it wahrscheinlich im Frühjahr zuwege bringen). Sie können denken mit welchen tiefen Reverenzen ich geantwortet habe . . . .

JACOB BURCKHARDT AN FRIEDR. V. PREEN

Basel, den 29. Dezember 1880.

. . . . Daß in Sachen der Galerie ungefähr so vorgegangen werden würde, wie Sie vernommen haben, ließ sich einigermaßen ahnen, und es ist im Grunde besser so als wenn wieder ein Director ernannt würde mit der Erlaubniß, die Galerie nie zu betreten, wie es bei L.[effing] thatächlich war. — Dieser Tage ist ein höchst prachtvolles Geschenk: 35 große Photographien nach den Hauptbildern der Galerie, in wahrhaft monumental prächtiger Mappe, bei mir eingelangt. Sie können denken daß ich umgehend gedankt habe! Meine Leute bestaunen nun das superbe Ding . . . .

*Leider fehlt v. Preens Antwort, die uns manchen Aufschluß geben könnte. Das »superbe Ding« aber hat Burckhardt doch so hoch geschätzt, daß er in den letzten Jahren seines Lebens für das Karlsruher Galeriewerk eine besondere endwillige Verfügung traf.*

AN DIE ÖFFENTLICHE KUNSTSAMMLUNG:

VORWEG: Die Photographien der GALERIE VON KARLSRUHE, in sehr reicher Mappe, Geschenk des Großherzogs von Baden (Bibliothek). Eingefchlossen in ein Holzfutteral.

*Diesem Willen wurde entsprochen: Das Karlsruher Album kam mit dem gesamten, wohl geordneten kunstgeschichtlichen Material nach dem Tode Burckhardts in das Kupferstichkabinett des Basler Kunstmuseums. Wer heute diese überraschend umfangreiche Sammlung durchblättert, erhält einen merkwürdig starken Eindruck von den vergilbten, zum Teil schlechten und unzulänglichen Photographien, die Burckhardt so stolz im Kolleg vorgewiesen und bis ins hohe Alter mit ungebrochener Empfänglichkeit für alles und jedes Anschauliche immer wieder betrachtet hat.*

BURCKHARDTS  
MITWIRKUNG AM GALERIEKATALOG  
VON 1881

JACOB BURCKHARDT AN FRIEDR. V. PREEN

Basel, Samstag, 19. Februar 1881.

... Wahrhaft finnbildlich für die jetzigen Zeiten erscheint auch die Ausbeutung welcher der Hof in neuester Zeit unterlegen ist. Der vortreffliche Herr dauert mich wahrhaftig. — (Daß er meiner hat mit Wagner gedenken wollen, nehme ich mit dankbarer Huldigung an) ...

*Mit dieser Ausbeutung ist die sogenannte Hofküchenaffäre gemeint, ein seit Jahren mittels gefälschter Rechnungen geübter Betrug, der gerade jetzt durch gerichtliches Urteil seine Sühne finden sollte. Die Angelegenheit erregte umso größeres Aufsehen, als sie die Entlassung des Hoffinanzdirektors Kreidel zur Folge hatte, der auch in den Briefen und im Vermächtnis Feuerbachs eine unangenehme Rolle spielt.*

*Bei welcher Gelegenheit und auf welche Weise der Großherzog Burckhardts und Wagners gedenken wollte, bleibt unklar. Eine besondere Auszeichnung wird es wohl nicht gewesen sein, da Burckhardt erst vor wenigen Wochen ein außergewöhnliches Geschenk bekommen hatte, und eine Ordensverleihung, die von Wagner sicher nicht ausgeschlagen worden wäre, läßt sich nicht feststellen. Wahrscheinlicher ist es, daß sich dieser Hinweis auf die Arbeit am Galeriekatalog bezieht, über die man sich in diesen Tagen anhand des Burckhardt'schen Gutachtens besprochen hatte und zu einem endgültigen Entschluß gelangt war. Am 8. Februar 1881 erhält der Galerieinspektor Richard auf seinen Antrag die Nachricht, »daß seine Königliche Hoheit, der Großherzog die Bearbeitung des neuen Kataloges für die Großherzogliche Kunsthalle dahier durch Herrn Kölitz gnädigst genehmigt haben und demselben unter Voraussetzung befriedigender Leistung ein Honorar von 1500 Mark in Aussicht stellen«. Bis ins Einzelne wird die Disposition des Kataloges vorgeschrieben, der nach dem neuesten Stande der Forschung*

zu verfassen und nach dem modernsten Schema anzulegen war. Zugleich hatte man eine Neuordnung der Galerie befohlen. »Die kurzer Hand anher mitgetheilten geschriebenen Verzeichnisse über die Olgemälde mit Notizen des Herrn Professor Burckhardt in Basel und über die plastischen Kunstwerke mit Notizen des Herrn Geheime Hofrath Wagner« werden dem Galerieinspektor zurückgegeben. »Jene Verzeichnisse mit Notizen sind R. v. dem Herrn Kölitz zur Einsicht und geeigneten Benützung zuzustellen.« »Das Manuscript des Kataloges ist nach Fertigstellung an die Generalintendanz abzuliefern, welche sich vorbehält, daselbe einem oder mehreren Sachverständigen vorzulegen, bevor es in Druck gegeben wird.«

Kölitz, der den neuen Katalog seit Monaten vorbereitet hatte, war umso eher in der Lage, rasch zu arbeiten, als ihm für die Bestimmung der Bilder nicht nur Burckhardts Notizen, sondern auch Äußerungen von Scheibler und Bode zur Verfügung standen. Schon Ende Mai kann er melden, daß die Neuhängung durchgeführt ist. Das Manuskript eines Artikels, in dem die Öffentlichkeit auf diese Veränderung in der Galerie hingewiesen werden sollte, reicht ihm seine vorgeetzte Stelle mit Korrekturen und zugleich mit der Auflage zurück, daß der Beitrag am 5. Juni ohne Unterschrift in der Karlsruher Zeitung zu erscheinen habe. Und am 15. Juli legt Kölitz den Hauptteil des Katalogmanuskriptes der Generalintendanz vor, die sich nunmehr wieder an Jacob Burckhardt wendet.

#### EUGEN V. REGENAUER AN JACOB BURCKHARDT

Hochgeehrter Herr Profeffor!

Die Arbeiten wegen Aufstellung eines neuen Kataloges der Großherzoglichen Gemäldefammlung hier sind seit meinem ergebensten Schreiben vom 22ten December v. J. wesentlich weiter gediehen. Auf Grund stattgehabter Berathung wurde bestimmt, daß kein fogenannter catalogue raisonné, sondern – dem zunächst vorliegenden Bedürfnis entsprechend – ein einfacher Katalog für das große Publikum, aber doch mit etwas eingehenderen Angaben, als sie der jetzige Katalog enthält, angefertigt werden soll. Der mit einem einleitenden Vorwort über die Errichtung der Kunsthalle zu verfehende Katalog zerfällt in drei Theile, nämlich

- a., Sammlung der Gemälde und Zeichnungen
- b., Sammlung der Gypsabgüffe
- c., Sammlung der Kupferstiche.

Dem Abschnitt über die Gemälde soll ein kurzer Ueberblick über die verschiedenen Malerschulen vorausgeschickt werden, ähnlich wie in dem Euer Hochwohlgeboren ohne Zweifel bekannten »Führer durch die Königlichen Museen in Berlin«, herausgegeben von der Generalverwaltung, Berlin 1880. Mit der Bearbeitung des Kataloges ist ein von mehreren Seiten gut empfohlener junger Kunstgelehrter, Herr Eduard [sic!] Kölitz von hier betraut worden und es wurden demselben zu diesem Zwecke auch die werthvollen Vorarbeiten Euer Hochwohlgeboren zur Benützung mitgetheilt.

In Verbindung mit der Abfassung eines neuen Kataloges wurde sodann auch eine Neuordnung beziehungsweise Umhängung der Gemälde für nöthig erachtet. Diese Umhängung ist seit Pfingsten vollendet und ich bitte Euer Hochwohlgeboren die dabei leitend gewesenen Gesichtspunkte aus dem in der anliegenden Nummer 133 der Karlsruher Zeitung [vom 5. VI. 1881] enthaltenen Artikel gefälligst entnehmen zu wollen.

Nunmehr ist auch der Katalog der Gemälde  $\therefore$  in der Form des Zettel-Kataloges und ohne Einleitung  $\therefore$  größtentheils entworfen und es handelt sich jetzt darum, das Material, bevor es dem Drucke übergeben wird, noch durch einen anerkannten Sachverständigen einer Durchsicht und Prüfung unterwerfen zu lassen, was gegenüber Herrn Kölitz ausdrücklich vorbehalten wurde.

Mit Ermächtigung seiner Königlichen Hoheit des Großherzogs richte ich nun an Euer Hochwohlgeboren die ergebene Anfrage, ob Sie die Gefälligkeit haben wollten, sich dieser Durchsicht zu unterziehen. Bei dem lebhaften Interesse, welches Sie, hochgeehrter Herr Professor, für unsere Galerie hegen, darf ich mich wohl der Hoffnung hingeben, eine bejahende Antwort zu erhalten.

Inzwischen verbleibe ich mit ausgezeichnete Hochachtung

Euer Hochwohlgeboren

ergebenster

Regenauer

Karlsruhe, den  
17ten Juni 1881

Präsident der Generalintendanz  
der Großherzoglichen Civilliste

*Vorerst handelte es sich nur um den Katalog der Gemälde; der der Skulpturen und der seit kurzem aufgelösten Sammlung der Gipsabgüsse wurde anschließend bearbeitet und erschien 1882. Der Plan, die Zeichnungen und druckgraphischen Blätter des Kupferstichkabinetts katalogmäßig zu erfassen, ist nie zur Durchführung gekommen. Den im Brief der Generalintendanz erwähnten Zeitungsartikel lassen wir im Wortlaut folgen, da er als einziges Zeugnis der damaligen Neugestaltung für die Geschichte der Galerie von Interesse ist.*

## ZUR WIEDERERÖFFNUNG DER GROSSH. GEMALDEGALERIE.

Karlsruhe, 4. Juni. In den nächsten Tagen wird die hiesige Großh. Gemäldegalerie nach mehrwöchentlicher Pause dem Publikum wieder zugänglich sein. Es dürfte daher manchen der Leser interessieren, eine kurze Erläuterung darüber zu erhalten, welche Veränderungen in derselben während dieser Zeit vorgenommen wurden.

Bekanntlich hatte sich schon seit geraumer Zeit auch in weiteren Kreisen das Bedürfniß geltend gemacht, einen, den kunstwissenschaftlichen Anforderungen entsprechenden »Führer durch die Großh. Kunsthalle«, zumal für deren wichtigste und interessanteste Abtheilung, die Gemäldefammlung, zu besitzen. Die neuerrichtete Generalintendant der Großh. Civilliste ließ es sich angelegen sein, in dieser Richtung die nöthigen förderlichen Schritte zu tun. Da jedoch die Aufstellung eines Katalogs, der sowohl den Anforderungen der Wissenschaft, als auch der bequemen Handhabung von Seiten des Publikums entsprechen sollte, bei der bisher vorhandenen Systemlosigkeit der Aufhängung der Bilder mit Schwierigkeiten verknüpft, ja gewissermaßen unmöglich war, so wurde in nicht genug hochzuschätzender Erkenntniß der Sachlage eine vollständige Umhängung der Gemälde nach einem einheitlichen Plane beschloffen.

Bei der neuen Anordnung derselben wurde nun im Allgemeinen das in den meisten Galerien durchgeführte chronologische Prinzip, d. h. die Aufstellung nach Malerschulen, beobachtet, weil es an und für sich das naturgemäße und die Entwicklungsgeschichte der Malerei auch für den Laien am deutlichsten illustrirende ist, und weil es auch in ästhetischer Beziehung die meisten Vortheile bietet, denn ein jedes Kunstwerk wird stets am besten im Verein mit Gleichzeitigem, ihm meist geistig und coloristisch Verwandten, ruhigen und stimmungsvollen Genuß bereiten können.

Im Besonderen wurde aber stets darauf Rücksicht genommen, die auf einer abgeschlossenen Wandfläche befindlichen Bilder als ein künstlerisches Ganzes zu gestalten, als Centren der Gruppe die dominirenden Hauptbilder zu wählen, denen sich dann die ihnen geistig und koloristisch entsprechenden in freier Weise anreihen und den im Mittelpunkt angeschlagenen Hauptaccord in leisen Schwingungen austönen. Dabei verstand es sich natürlich von selbst, daß die besseren Bilder thunlichst in die zu ihrer genußreichen Betrachtung vortheilhafteste Lage gebracht und die Werke eines und desselben Meisters womöglich an derselben Wandfläche untergebracht wurden. In Gegenstand und Behandlungsweise gänzlich gleichartige Gemälde ord-

nete man dabei nicht unmittelbar neben einander, sondern wo es anging, als Pendants an. Besonders Bedacht nahm man ferner auf die dem Auge wohlthuende Durchführung horizontaler und vertikaler Hauptlinien, die die sonst leicht verworren und unruhig wirkende Bildermaße fogleich als ein festgefügtcs System erscheinen ließen.

Die historische Anordnung manifestirt sich in jedem einzelnen Raume wo möglich derart, daß die Eingangswand deselben die ältesten Bilder einer Schule einnimmt, daran schließen sich die der Wand zur Rechten, dann die der gegenüber, und den Schluß machen die Bilder der Wand, zur Linken des Eintretenden.

Den Ausgangspunkt für die neue Aufstellung der Gemälde bilden nun die beiden, am besten beleuchteten, größeren Oberlichtsäle (Nr. 2 u. 4). In diesen mußten unbedingt die beiden Glanzpunkte unserer Sammlung, die Meisterwerke der vlämischen und holländischen Schulen, die sich um die beiden großen Namen Rubens und Rembrandt gruppiren, und die durch Farbenreiz und geistigen Inhalt hervorragenden Schöpfungen unserer Zeitgenossen Platz finden.

Um aber die, speziell für die Kunstgeschichte der engeren Heimath überaus wichtigen, Altdeutschen Gemälde und die der Niederländischen Schule, dem chronologischen Prinzip gemäß, den Holländern vorausgehen lassen zu können, wurde der obere Eingangskorridor an der Hauptfaçade, der bisher nur für die Kartons und die periodische Ausstellung von Stichen etc. (für welche letztere das bisherige Kunstvereins-Lokal genügenden Raum bieten dürfte) gedient hatte, ebenfalls für die Gemälde-Galerie in Anspruch genommen.

Einerseits um geeigneten Platz für die künstlerisch werthvolleren Bilder obiger Schulen zu gewinnen, andererseits um diesen, ziemlich langgestreckten Raum, für eine Gemäldegalerie architektonisch entsprechender zu proportioniren, theilte man ihn der Länge nach durch einige Querwände.

So fügten sich nun die in unserer Sammlung, mit Ausnahme der Altniederländer, theilweise sehr gut repräsentirten Germanischen Malerschulen, da für die Vlämische Schule das auf den Korridor folgende erste Kabinet bestimmt wurde, in ununterbrochenem Zusammenhang in die bisher größtentheils der modernen Kunst geweihten Räume ein. Von den ihnen folgenden Romanischen Schulen konnten sich die spärlicher und meistens zudem durch geringere Werke vertretenen Italiener (denen man zur Vervollständigung des kunstgeschichtlichen Überblicks die theilweise recht guten Kopien nach Raffael und Tizian zutheilte), mit dem weniger günstig beleuchteten zweiten kleinen Oberlichtsaale begnügen.

Dagegen fanden die zwar numerisch geringen, an innerem Werth aber höchst beachtenswerthen Franzosen und die wenigen Spanier in dem gün-

ftiger beleuchteten folgenden Kabinet, dem ersten der Nordseite, einen ihrer würdigen Platz.

Ein Bruchtheil der späteren Holländer und ihre deutschen Nachahmer des vorigen Jahrhunderts, meistens geringere Bilder, für die der Raum in dem Hauptaal dieser Schule mangelte, wurden an der Eingangswand des Saales der Italiener, in den sie auch ihres meist akademischen Charakters halber nicht übel hineinpacken, placirt.

Die nun folgenden Räume sind der modernen Kunst gewidmet. Zunächst in den vier Kabinetten die älteren Meister der verschiedenen Münchener Schulen, die wenigen Nazarener und die Werke der Maler aus dem Beginn und der Blüthezeit der Duffeldorfer und der aus ihr hervorgegangenen Karlsruher Schule, jedoch auch hier nicht in allzu streng und ängstlich aufgefaßter, chronologischer Aufeinanderfolge, die auch bei den meist gleichaltrigen Meistern kaum anging, sondern vielmehr nach künstlerischen und stilistischen Prinzipien angeordnet.

Bei den beiden sich anschließenden Oberlicht-Sälen (Nr. 3 und 4), die zur Aufnahme der großen Werke, meistens einheimischer Künstler, bestimmt wurden, konnte man den vorzüglichsten derselben einen möglichst wirkungsvollen Platz anweisen, denn man war hier nicht, wie bei den übrigen Sälen, auf einen mehr oder weniger beschränkten Raum angewiesen, da man absichtlich für spätere Neuanschaffungen, die sich bei den bekannten schwierigen Verhältnissen der Erwerbung älterer Meisterwerke voraussichtlich größtentheils auf dem Gebiete moderner Kunst bewegen werden, Platz gelassen hat.

Den Schluß der Gemäldefammlung machen die beiden Kabinette der Westseite, von denen das erste eine Auswahl von Juwelen der zeitgenössischen Kunst enthält, während das zweite, bisher dem Publikum unzugängliche, mit Aquarellen, Pastellen, Zeichnungen etc. ausgeschmückt wurde.

Unter anderen, mehr oder weniger unwesentlichen Neuerungen wäre schließlich noch zu erwähnen, daß auch eine Hauptzierde unserer Kunsthalle, die Cartons der Korridore und des Treppenhauses, eine vollständige systematische Umbhängung erfahren.

Die nächste Arbeit wird nun die sein, den nahezu fertigen Katalog, speziell der Gemäldefammlung, dem Druck zu übergeben und auch die Sammlung der Gypsabgüsse, welche den Anforderungen unserer Zeit gemäß in Bälde ergänzt werden dürfte, vollständig neu zu ordnen und zu katalogisieren.

Alsdann werden gewiß die der Kunst geweihten Räume, wie es in der edlen Intention ihres hohen Stifters lag, in weit umfassenderem Maßstabe wie bisher im Stande sein, den wohlthätigsten und erquickendsten Einfluß auf Gefittung und Verschönerung des Lebens auszuüben.

*Diese Neuhängung wird wenigstens einigermaßen anschaulich, wenn man erfährt, daß damals in den zwei Oberlichtsälen, dem durch Scherwände aufgetheilten Korridor und den beiden Kabinetten etwa 475 Bilder ausgestellt waren, während jetzt seit der Neuordnung von 1939 in den gleichen, allerdings etwas veränderten Räumen nur 150 Gemälde hängen.*

JACOB BURCKHARDT AN EUGEN V. REGENAUER

[Konzept]

Bafel 19 Juny 1881

Verehrter Herr Präfident der Generalintendanz  
der Großherzogl Civillifte

In Erwiederung auf Ihre geftrige Zufchrift fammt Beilage (aus No 133 der Karlsr. Ztg.) erkläre ich mich fofort bereit zu der auf höhere Anordnung gewünschten Durchficht des druckbereiten Cataloges der Galerie, foweit derfelbe die von mir unterfuchten ältern Schulen betrifft.

Ich bin bleibend hier und kann die Arbeit fofort und mit Befchleunigung beforgen. Das Concept der von mir voriges Jahr in Karlsruhe bei Großherzogl Generalinfpection hinterlaffenenen Notizen befitze ich noch vollständig.

Es verfteht fich von felbft, daß die etwaigen Bemerkungen welche ich zu dem druckbereiten Catalog zu machen habe, für Hrn. Kölitz auch nicht im Mindesten bindend fein follen. Die vorzüglichen Einzelbefprechungen von Bildern der Galerie, welche mir gedruckt zugekommen find, beweifen mir hinlänglich daß ein Fachgenoffe von gediegener Kenntniß fich hier der Arbeit unterzogen hat.

Der mir zufallenden Mühe freue ich mich infondere infodern diefelbe das auf mir liegende Gefühl etwas erleichtert, daß ich durch das glänzende Gefchenk Sr. Kgl Hoheit gar zu reichlich für meinen Verdienst remunerirt worden bin.

Ich verbleibe mit ausgez. Hochachtg

Ew Hochwohlgeb

ergebenfter

JB.

*Die von Burckhardt erwähnten Einzelbefprechungen von Bildern stehen in dem am 12. Dezember 1880 in der Karlsruher Zeitung erschienenen Artikel über das große Album der Galerie, den Koelitz wohl in die St. Albansvorstadt gefchickt hatte. Ein Dank für die Zufendung ift nicht erhalten.*

*Inzwischen hatte auch von Preen über die Neuhängung und über die personellen Verhältnisse in der Galerie berichtet.*

JACOB BURCKHARDT AN FRIEDR. V. PREEN

[Bafel, 22. Juni 1881]

. . . Von der Umhängung der Galerie habe ich durch eigens überfandte Beiblätter der Karlsruher Zeitung erfahren und nun wird auch der provisorische Catalog von Kölitz, dem mein Scriptum zur Benützung übergeben war, mir in Bälde überfandt werden, zur Durchsicht vor dem Drucke. Sonntags empfing ich hievon vorläufige Anzeige durch ein Schreiben des Hrn Präfidenten der Generalintendanz der Civilliste, und habe mich umgehend zu sofortiger Uebernahme der Arbeit bereit erklärt. Wie heißt aber der gute Mann? Hagenauer? oder Regenauer? Ich setze auf die Adresse einfach den Amtstitel, diesen aber genau und umständlich. Erleben wir wohl noch die Zeit, da die entscheidenden Beamten außer ihrer eigenhändigen Griffonnage auch noch den werthen Namen mit einem deutlich lesbaren Stempel beifügen müssen? – Daß die Directorstelle entweder gefrichen oder wieder einem Künstler als Zulage gegeben werden würde, konnte man ahnen, und Ersteres ist wahrscheinlich die viel bessere Chance, weil dabei Wahrheit ist. Man weiß dann wenigstens, daß irgend Jemand die effective Verantwortlichkeit über diese kostbare Sammlung tragen muß. . . .

EUGEN V. REGENAUER AN JACOB BURCKHARDT

Karlsruhe den 20ten Juni 1881

Euer Hochwohlgeboren

gefälliges Schreiben vom 19ten ds. Mts. habe ich mit großem Vergnügen empfangen und beeile mich nun, Ihnen den von Herrn Kölitz bis jetzt abgelieferten Theil des Katalogs zu überfenden.

Was die bei den einzelnen Bildern in Klammer angegebenen Nummern betrifft, so beziehen sich diese auf die dermalige Nummerirung. Man hat nämlich für angemessen erachtet, eine durchgängig neue Nummerirung vorzunehmen, jedoch sollen in einem besonderen Verzeichniß des Kata-

loges den neuen Nummern die feitherigen und zwar die einen in schwarzer, die andern in rother Farbe gegenüber gestellt werden.

Mit meinem aufrichtigen Danke für Ihre fofort erklärte Bereitwilligkeit zur Durchficht des Katalogentwurfs verbleibe ich

Hochachtungsvoll  
Euer Hochwohlgeboren  
ergebenfter  
Regenauer

*Burckhardt machte ſich an die Arbeit und verglich das Katalogmanuskript mit feinen eigenen Aufzeichnungen, denen er bei dieſer Gelegenheit einige Bemerkungen zufügte. Nicht nur auf die Darſtellung, die Beſtimmung und Datierung eines Bildes beziehen ſich ſeine Korrekturen, ſondern auch auf den ſprachlichen Ausdruck, der zurecht gerückt und auf das Treffende und Anſchauliche hin präzifiert wird. Bei aller Genauigkeit iſt jedes Kleinliche und Verletzende vermieden. Das Niveau dieſer mit ſo eingehender Sorgfalt und Umſicht gegebenen Verbeſſerungen, wird deſhalb derjenige beſonders erkennen, der das Glück hatte, einmal von höherem Standpunkte aus ſelbſt korrigiert zu werden.*

JACOB BURCKHARDT AN EUGEN V. REGENAUER

[Konzept]

Bafel 28 Juny

V. Herr Präf.

Hiemit folgt die in voriger Woche hierhergelangte Sendung zurück, welcher ich meine Bemerkungen beilege. Dieſelben folgen der Reihe der Mappen und Blätter wie ſie liegen; diejenigen Bilder, zu welchen ich eine Bemerkung gemacht, ſind mit einem blauen Strich notirt. Meine Erinnerungen fanden ſich zwar beträchtlich verblaßt, doch habe ich nach Kräften gefucht, der Arbeit ſo nützlich zu ſein als ich konnte.

Natürlich kann ich keine Art von öffentlicher Garantie für den Catalog übernehmen und ſetze voraus daß mein Name nicht genannt werde, indem ja Hrn. Költz ſelbſtverſtändlich überall der letzte Entſcheid überlaſſen bleibt.

Ich ſchätze mich glücklich, nachträglich noch etwas wenigens an die große Schuld abtragen zu können, in welcher ich mich vermöge des prachtvollen Gefchenkes Sr. kgl. Hoheit noch immer befinde.

Genehmigen Sie.

JACOB BURCKHARDTS KORREKTUREN  
ZUM GALERIEKATALOG VON 1881

Zu 213: Die heil. Jungfrau Verena von Zurzach (nicht Solothurn)

Zu 204: Die h. Dorothea, in der Linken ein Rosenzweig, mit der Rechten ein Kind führend (es war nicht das Christuskind.)

(Über die vielleicht etwas zu genaue Stylbestimmung habe ich ein kleines Bedenken; ich kenne die Arbeiten des Lucas Moser nicht; aber statt »kölnische« Schule möchte es unter allen Umständen hier besser sein, nur zu sagen: der »vorrealistischen Schule«, indem der Altar durch nichts mehr direct an Köln erinnert; mir scheint, der Haupttitel: Schwäbische Schule um 1450 würde genügen, wenn nicht eine zwingende Verwandtschaft mit Lucas Moser augenfällig vorhanden ist).

Zu 399 »nach Art der Bilderbibeln des XIII. u. XIV. Jahrh.« (? es find doch außer den biblischen und legendarischen Darstellungen gar zu specielle Heilige eines bestimmten Altars mit abgebildet und ich würde obigen Zusatz weglassen).

Jbid: Dorothea mit einem Engelkinde (es ist nicht das Christkind).

Zu 193 Der große »Tod der Maria« scheint mir mit 1450 doch etwas früh angefertigt?

Zu 198 Heißt die Jahrzahl bei den zwei Heiligen 1465? — ich las 1469, bin aber nicht sicher.

Zu 197 Hier müßte angegeben werden ob nach Dürer's kleiner Holzschnittpassion? oder nach der Kupferstichpassion?

Zu 238 Würde ich S. Georg weglassen, es ist wohl entschieden St. Moritz

Zu 194 Sind die 2 Engel nicht eher bloße Chorknaben?

Zu 38 Ein räthelhaftes Werk, zu dessen Einzeldeutung ich alles mögliche Glück wünsche.

Zu 214 und 222 (Verkündigung und Fußwafchung, von Bernh. Strigel) kann ich schwer auf einen Meister vereinigen!

Zu 240 »Werkstatt des Bernh. Strigel« — ich möchte sagen: theilweise dem Baldung außerordentlich nahe. — Unter den anwesenden Zeitgenossen ist nur Max I im Jahr der Fertigstellung des Bildes, und zwar im Januar gestorben, Julius II aber schon 1513, und Leo X der wohl in dem Bilde gemeint ist, erst 1521.

(Wieder zu 240) Statt: »Christus auf dem Kreuze schwebend« würde

ich vorfchlagen Christus auf dem wagerecht fchwebenden Kreuze kniend.  
– Sollte wirklich die ganz kleine Figurine rechts die Stifterin fein? Der Abtsftab zwischen dem A S weist doch auf eine Abtei.

Zu 221: Nach der gewöhnlichen Annahme ift unter den heil. 3 Königen nicht Melchior fondern Cafpar der Mohr.

Zu 370 Bei Anlaß des ältern Holbein habe ich Bedenken dagegen, ihn als »unter Schongauers Einfluß gebildet« zu bezeichnen. Etwas von Schong. ift wohl auf ihn übergegangen, allein im Wefentlichen ruht er auf dem Grunde einer bedeutenden Augsburgifchen Schule, von der auch Schongauer urfprünglich ausging.

Jbid. In Betreff der Figur mit dem goldenen Netzhäubchen möchte ich lieber nur fagen »vermuthlich der Kopf der Stifterin.«

369. 371. S. Urfula – und S. Georg halte ich durchaus für Werke Holbeins des Jüngern und glaube nicht, daß fie überhaupt von einem Andern fein können. Der S. Georg stimmt mit gewiffen Partien in der Paffion des hiefigen Mufeums überein, die S. Urfula ganz befonders mit gewiffen Handzeichnungen.

Zu 392. Erasmus. Daß dieses wundervolle Original eine Copie nach Holbein fei, war eine ganz willkürliche Annahme von Herrn Woltmann, welcher doch nicht im Stande war, ein Original dafür zu nennen. Ich habe die fchöne Braun'sche Photographie mit dem kleinen Rundbilde unfers Mufeums verglichen und mich überzeugt, daß bei äußerlicher Aehnlichkeit Beides ganz von einander unabhängige Originale find.

Sollte es denn unvermeidlich fein, der Galerie drei fo wichtige Werke Holbein's des Jüngern abzutreten? Ich laffe mich jeden Augenblick bei der Eigenhändigkeit des S. Georg, der S. Urfula und des Erasmus behaften.

Zu 688 Statt: Du Holdfelige! beffer: Du Gnadenvolle!

Zu 226: Trennung der Apoftel – Hier finde ich die Angabe: Werkftatt des Baldung oder Wolgemut – etwas gewagt; beide entfprechen einander gar zu wenig. – (Ich glaube, die frühere Benennung: Werkftatt des Schäuuffelin ließ fich eher hören.)

Ohne Nummer: Den Altar des Hans von Kulmbach bedaure ich nicht gefehen zu haben. Da diefer Künftler bisweilen fehr ausgezeichnetes leistete, wie z. B.: Das herrliche Bild in S. Sebald zu Nürnberg, fo wäre ein authentifches Werk von ihm fehr willkommen.

Zu 196 Hier habe ich Bedenken gegen die Ermittlung der einzelnen Apoftelkinder wenn fie nicht durch Beifchriften oder Attribute deutlich bezeichnet find; –

(Noch zu 196:) Wenn dieß nicht der Fall ift, fo würde ich bloß fagen:

Anna, Maria, das Christuskind nebst mehrern Aposteln als Kindern nebst zweien ihrer Mütter.

366 Zu Georg Pencz: besser nur: nach Dürer und angeblich auch in Italien gebildet. [*Randnotiz*] Es wird nämlich von Neuern völlig bestritten.

Zu 241: Barth. Beham: Geißelung Christi – meisterhaft in Bewegung und Composition – aber:

236 S. Vitus 227 S. Michael 228 S. Lucia kann ich kaum demselben Meister zuschreiben; sie erinnern eher an Burgkmayr.

Zu 55: Matth. Gerung: Justitia dormit. – In Erwägung des späten Datums 1543 würde ich die Deutung auf Unterdrückung des Bauernaufstandes lieber weglassen.

Zu 396 »Oberdeutscher Meister nach 1550« Hier würde ich zu großer Vorsicht raten. Für's Erste: Ist es wirklich eine Madonna und nicht eher eine gewöhnliche Mutter mit Kind, ein Familienporträt? – Sodann der nur aus dem Monogramm errathene Name Alart Class? ist derselbe nicht vielleicht anders zu lesen? – Ich würde raten, nur das Monogramm zu nennen und als Hauptbezeichnung: Deutsche Schule unter niederländ. Einfluß.

Zu 381 »Copie nach Memling« –? Ich kann kaum glauben daß ein so altes Bild schon eine Copie sei, denn so wie wir es sehen, ist es schon 1500 gemalt, und zwar wie ich glaube von einem trefflichen, niederländisch geschulten Deutschen.

Zu 192 Krönung Mariä (besser: Maria von Engeln gekrönt, zum Unterschied von der Krönung durch Christus oder die Trinität.) 219 Dito 380 Verpottung Christi welche sämmtlich: »Copie nach Mabouze« heißen, was eine unrichtige Vorstellung erweckt, indem damals ganze Schulen gewisse Compositionen, aber nur frei und nach den Hauptmotiven, wiederholten. – Bei 380 kann ich absolut nicht einsehen, weshalb dies deutlich bezeichnete Bild nicht Original sein soll. – Dies Bild halte ich für einen wirklichen Mabouze. Lieber würde ich für 192 und 219 auf jede Nennung des Mabouze verzichten und bloß »niederländische Schule vom Anfang des XVI Jh.« vorschlagen.

Zu 220: Hier würde ich Mabouze ebenfalls ungenannt lassen und etwa sagen: Niederländische Schule nach 1500, unter Einwirkung des Styles des Carlo Crivelli. (Über Letztern würde ich nichts beifügen).

Zu 245: Hier würde ich behutsam sagen: »in der Art des Patinir«, indem die sichern Bilder von ihm nicht häufig und dabei von großer Feinheit sind.

Zu 187 Herri de Bles, Anbetung der Könige. Ich habe das Bild nicht mehr im Gedächtnis, möchte aber in dubio vorschlagen: statt Copie nach... zu schreiben: in der Art des... Schon der fatte braunglühende Ton ist nicht der eines Copisten nach Irgendjemand.

Jbid. »Die Flügel in Bafel« – ? Wenigstens nicht im Mufeum, es fei denn daß die Anbetung des neugeborenen Kindes und die Flucht nach Aegypten (zwei schmale Flügelbilder welche laut Monogramm dem Jan Watter van Affen zugeschrieben werden) als Flügel dieser Anbetung der Könige gelten follten.

Zu 200 »Zeitgenoffe – od. Art des Herri de Bles« Diese zweite Anbetung der Könige könnte von den verschiedensten Malern sein, übrigens sehr ausgezeichnet durch Landschaft und Architectur. Am Ende wäre das Beste, nur zu fagen: Niederländische Schule vom Anfang des XVI. Jahrh.

Zu 217: Allegorie der Vergänglichkeit. Auch hier finde ich in dubio die Bezeichnung: »Copie nach Bernard van Orley« bedenklich. Weiß man überhaupt, daß ein Original dieses Inhaltes von Orley existirt ? ?

In der Überschrift würde ich setzen: Art des B. v. Orley, brabantische Schule, später in Italien.

Zu 386 und zu 225 Schule des [bezw.] In der Art des Lucas v. Leyden Wenn diese beiden Bilder nicht ganz notorisch mit gemalten oder gestochenen Compositionen des Lucas zusammenhängen, so würde ich seinen Namen weglassen. Gemalt hat er ohnehin so wenig, daß man andere Maler nicht als seine Schüler, sondern höchstens als Entlehner aus seinen Stichen bezeichnen kann. – Auch hier genügt: Niederländ. Schule vom Anfang d. XVI. Jh.

Zu 244: Der Götze . . . fällt vom Pfeiler herab

Zu 395: Elzheimer's S. Laurentius. Statt »Copie danach . . . « würde ich vor schlagen: Variante davon in den Uffizien.

Zu 474: Diana und Nymphen. »In der Art des Henri de Clerck« – Hier würde ich die Bemerkung, daß die Landschaft in der Art des Lucas van Uden sei, weglassen, da Letzterer im Alter zu weit von de Clerck entfernt ist.

Zu 663. Frans Franck d. j., Geschichte des verlorenen Sohns. Hier habe ich ein Bedenken wegen Deutung des Monogrammes: Do kann doch kaum = de oude bezeichnen, und kaum wird je ein Maler so signirt haben; ohnehin aber schreibt man ja das Bild dem jüngern Fr. Fr. zu.

Zu 65 Hendr. van Balen, die 5 Sinne. Im Zusatz würde ich fagen: statt die vlämische Waldlandschaft, bloß: die Landschaft. (Ist irgend eine Kunde oder Bezeichnung dafür vorhanden, daß die Landschaft von Jan Wildens sei? Ich habe sonst nichts dagegen einzuwenden).

Jb: oben: statt Idealgestalten, eher: allegorische Gestalten.

Zu 136 Suftermans: Cardinalsporträt – stellt jedenfalls nicht den Cardinalinfanten vor, dessen Züge mir sonst wohl bekannt sind; ich glaube am ehesten: Card. Leopoldo Medici in seiner Jugend.

Zu 480. Statt: Mühlsteinkragen, eher: Radkragen.

Zu 413: Jordaens. – Statt die Kinder Jsraels mit ihren Kindern – die Israeliten mit ihren K.

Zu 87. Hülsmann – Heidelberg. Hier wäre zu erwähnen die Coincidenz mit dem Stich in Merian's Topographia Palatinatus Rheni und mit dem Stich von Hollar. Ist die Jahrzahl 1630 echt, so hätte das gemalte Bild die zeitliche Priorität vor beiden? Nur ist das Bild bei Merian schöner.

Zu 596 de Herdt: Die silberne Kanne ist in jener Zeit sicher noch keine Theekanne, sondern für irgend ein anderes Getränk.

Zu 469: Brouwer. – Da dessen Aufenthalt bei Fr. Hals bloß Sage ist und er von dessen Styl geradezu nichts an sich hat, würde ich die Erwähnung des Hals im Titel streichen. – Seine einzige Tradition ist die Breughelfche und feine eigentliche Schule die Werke Rubens.

Zu 539 Auch dies Bild stellt wohl wie 534 einen Arzt und nicht einen Alchymisten vor? ich habe es leider nicht mehr im Gedächtnis.

In die Echtheitsfrage wegen der übrigen Teniers kann ich nicht eintreten. 464 halte ich für eigenhändig

Zu 414, 179, 570 u. a. a. O. würde ich die Bezeichnung: »vlämische« Landschaft weglassen; ist das Bild ohnehin ein belgisches Bild, so wäre in diesem Sinn das Epitheton entbehrlich; es erweckt aber eine unrichtige Vorstellung weil es in Flandern keine solchen hügelichten, ja gebirgigen Landschaften giebt wie sie schon bei Rubens, ganz besonders aber bei Jac. van Arthois, de Vadder, Huysmans ü. A. vorkommen.

Zu 496 P. Neefs – Es ist nicht der Dom von Antwerpen sondern irgend eine Cathedrale.

Zu 662: Fr. Snyders – Hier in der Überschrift das Verhältnis zu Rubens nicht zu vergeffen!

Zu 524 (Verendael) und zu dem ohne Nummer folgenden großen Fruchtkranz (Ykens): – »Das leere Rund eines ornamentalen Flachreliefs« ist nicht deutlich genug gesagt.

Zu 577 Statt: »Mühlsteinkragen« besser Radkragen

Zu 478 Ebenso.

Zu 624: Statt: »Wie im Zorne« wie im Unwillen.

Zu 483: Saftleven's Hiob – Ich würde fagen: protestantisches, dem alten Testament entnommenes Gegenbild der bei den catholischen Malern gebräuchlichen Verführung des h. Antonius.

Zu 554 Die in den Niederlanden gebräuchliche Schreibweise lautet Brekelenkamp.

Zu 593: Daß Metz zu Schüler des Dow gewesen, ist nicht überliefert, er

hat höchstens noch von ihm gelernt und auch dieß errät man nur aus einzelnen Zügen.

Zu 44. Das Concert Netfcher's halte ich durchaus für eigenhändig, unabhängig von der Frage über das Ex[emplar] in München, welches mir ebenfalls nicht zweifelhaft gefchienen hat.

Zu 441. (v. d. Werff). Der Lichtglanz des Cherubs (nicht Cherubim, welches die Pluralform ist).

Ohne Nummer: Berkheyden – Es soll doch deutlich heißen: Der Damplatz, und ja nicht der Domplatz?

Zu 173: Altflenifche Schule. Hier würde ich in der Überschrift die Nennung bestimmter Maler lieber vermeiden.

Zu 162. halte ich kaum für näher bestimmbar als: ital. Schule und zwar eher des XV als des XVI. Jh.

Zu 632: Die Lebenszeit des Piero della Francesca wird im Catalog der National Gallery 1878 anders angegeben: geb. um 1415, lebte noch 1494, Todesjahr unbekannt.

Zu 39. Ich habe nichts gegen die Taufe auf Girolamo Santacroce, hätte aber eher an einen nähern und eigentlichen Bellinesken gedacht, wie etwa Cordelleagi.

Zu 141: den Sebastiano del Piombo halte ich für möglicherweise richtig benannt und möchte nicht gerne die Möglichkeit offen lassen, daß ein Niederländer um die Mitte des XVI. Jh. dies habe malen können.

Zu 153. Mit Recht steht ein Fragezeichen bei »Scipione Gaetano«, von dessen kenntlichem gläufigem Vortrag dieser Mädchenkopf nichts hat. Vielleicht genügt: Italienische Schule um 1600.

Zu 347. Bei Annibale Caracci würde ich nur sagen: Schüler der bolognesischen Manieristen, dann Eklektiker.

Zu 355. Unter den zahllosen Guercino's welche ich gesehen stellt kein einziger ein Thema wie diesen Lacher vor und ich zweifle ob G. je etwas Nicht-Pathetisches gemalt hat. – »Naturalistische ital. Schule des XVII. Jahrh.« würde wohl genügen.

Zu 152. Zum Namen Schidone möchte ich rathen ein Fragezeichen zu setzen.

Zu 158 Bei Anlaß des Guido genügt: Schüler des Caracci. – Den Caravaggio hat er schwerlich persönlich gekannt.

Zu 137: Cardinalsporträt – Ich würde vorschlagen: Ital. Schule um 1650, vielleicht C. Maratta.

Zu 591. Sollte nicht in der Kupferstichsammlung dieß herrliche Porträt

noch zu verificiren fein? mir ist, ich müßte einen Stich danach irgendwo gesehen haben. Colbert v. Phil de Champ[aigne].

Zu 481. Ich gebe zu überlegen daß man zu Phil de Champaigne's Zeiten noch keinen Puder kannte.

Zu 180. Gab es außer dem König einen befondern Großmeister des Ordens vom h. Geist?

Zu 411. Stellt das Porträt Rigaud selbst vor?—Sein wirkl. Porträt u. a. bei Dohme, Kunst und Künstler, Lief. XII-XIII.

Zu 408. 407. Jof. Vernet—sind die beiden Bilder nicht signirt?

Zu 122. Die Ordenszeichen am Louis XVI von Greuze genau zu bezeichnen!

Zu 489. Ich möchte im Allgemeinen an den Benennungen der hiesigen spanischen Bilder festhalten, indem dieselben von einer guten Autortät angegeben scheinen—nur diesen sog. Murillo halte ich für ein deutliches Bild aus dem vorigen Jahrhundert, bei welchem nicht einmal die Art des Murillo zutreffen möchte. [Am Rand:] Bänkelfänger

*EUGEN V. REGENAUER AN JACOB BURCKHARDT*

Euer Hochwohlgeboren

bestätige ich den Empfang Ihres geehrten Schreibens vom 28ten v. Mts. nebst dem Katalogentwurf und Ihren Bemerkungen dazu mit ergebenstem Dank. Wie Euer Hochwohlgeboren mit Recht voraussetzten, soll lediglich Herr Kölitz als der verantwortliche Verfasser des Katalogs erscheinen.

Indem ich mir vorbehalten darf, mich wieder an Sie zu wenden, falls wir Ihres fachkundigen und erfahrenen Rathes noch mehr bedürfen, verbleibe ich mit ausgezeichnete Hochachtung

Euer Hochwohlgeboren  
ergebenster

Regenauer

Karlsruhe, den  
1ten Juli 1881

Präsident der Generalintendanz  
der Großherzoglichen Civilliste

Gleich nach dem Empfang gibt die Generalintendanz das Katalogmanuskript mit den Korrekturen Burckhardts an die Kunsthalle weiter. »Die Direction wird nun den Herrn Kölitz veranlassen, das Material im Hinblick auf die Burckhardt'schen Bemerkungen einer nochmaligen Durchsicht zu unterwerfen, worauf daselbe druckreif mit den genannten Bemerkungen baldigst wieder vorzulegen ist. Wo wichtigere Bemerkungen etwa nicht berücksichtigt werden sollten, wünschen wir, daß dieß in dem Vorlagebericht ausdrücklich angegeben werde.« Kölitz kann die Arbeit nach kurzer Zeit abliefern und das Manuskript dem Hofbuchhändler Müller zum Druck übermitteln. Am 15. September erhält die Generalintendanz die ersten vor der Auflage gebundenen Exemplare, von denen sofort eines an Burckhardt gesandt wird.

EUGEN V. REGENAUER AN JACOB BURCKHARDT

Hochgeehrter Herr Profeffor!

Ich beehre mich, beifolgend Ihnen ein Exemplar des soeben erschienenen neuen Kataloges der Gemäldefammlung in der hiesigen Großherzoglichen Kunsthalle ergebenst zu überfenden. Der mit der Abfassung betraut gewesene Herr Eduard [sic] Kölitz hat sich seiner Aufgabe, einen einfachen, aber immerhin mit etwas eingehenderen Angaben versehenen Katalog für das große Publikum auszuarbeiten, mit großem Eifer unterzogen und ich kann nur wünschen, daß das Werkchen Seitens der Sachverständigen eine günstige Kritik erfahren möge. Mit dem Erscheinen dieses neuen Kataloges ist nun einem schon lange sehr fühlbar gewordenen Bedürfniß genügt. Ihnen aber, geehrter Herr Profeffor, muß ich auch bei diesem Anlaß für die sehr werthvolle Unterstützung, die Sie der Sache geliehen haben, meinen ergebensten Dank aussprechen.

Mit ausgezeichnete Hochachtung  
Regenauer

Karlsruhe  
den 17. September 1881

Präsident der Generalintendanz  
der Großherzoglichen Civilliste

*Der erste wissenschaftliche Katalog der Karlsruher Kunsthalle war somit unter der Patenschaft Jacob Burckhardts erschienen.*

EIN  
BRIEFWECHSEL ÜBER KARL KÖELITZ

*Nachdem der Galeriecatalog der Öffentlichkeit übergeben war, hielt Koelitz die Gelegenheit für günstig, an das Badische Ministerium der Justiz, des Kultus und des Unterrichts wegen eines Stipendiums für eine Italienreise heranzutreten. Da man eine vertrauliche Information über den Bewerber wünschte, wandte sich Ministerialrat Dr. Ludwig Arnsperger in einem umständlichen und umfänglichen Schreiben an Jacob Burckhardt, das deshalb nur im Auszug wiedergegeben wird.*

LUDWIG ARNSPERGER AN JACOB BURCKHARDT

Euer Hochwohlgeboren

. . . Nach den Bestimmungen über die Verleihung solcher Stipendien müffen die Bewerber neben vorzüglichen Anlagen, anhaltendem Fleiß und fittlichem Lebenswandel in dem von Ihnen gewählten Zweige der Wissenschaft schon bedeutende Fortschritte gemacht haben und hierfür — sofern sie eine Staatsprüfung nicht erstehen mußten — durch Vorlage eigener Arbeiten die Nachweisung liefern.

Dies hat Herr Kölitz . . . durch Vorlage des fraglichen Katalogs gethan und dabei bemerkt, daß das Manuskript desselben Euer Hochwohlgeboren zur Durchsicht vorgelegt worden sei und im Wesentlichen Billigung erlangt habe, worüber — wie überhaupt über die Beurtheilung seiner Arbeit — er sich auf eine gefällige Aeußerung Ihrerseits beziehe.

Das Großherzogliche Ministerium, welches die vorliegenden verschiedenen Gefuche einer Beurtheilung zu unterziehen hat und über dieselben höchsten Orts Vortrag erstatten muß, ist nun zur Erlangung einer gerechten und billigen Werthschätzung der wissenschaftlichen Befähigung der einzelnen Bewerber darauf hingewiesen, sich durch Erhebung von Gutachten von maßgebender Seite über Anlagen und wissenschaftliche Ausbildung der Bewerber, wie sie sich aus den zum Nachweis vorgelegten Arbeiten derselben ergeben, zu informiren.

Da nun Herr Kölitz selbst auf Euer Hochwohlgeboren Urtheil Bezug nimmt, Sie auch – wie ich glaube annehmen zu dürfen – in der Lage waren, über Befähigung, wissenschaftliche Ausbildung und Thätigkeit des jungen Gelehrten nähere Anhaltspunkte zu gewinnen, so glaubte ich mir schon erlauben zu dürfen, Sie um eine gefällige Aeußerung in der bezeichneten Richtung ins besondere über den Grad wissenschaftlicher Ausbildung des Bewerbers in dem von ihm erwählten Zweige der Kunstgeschichte angehen zu dürfen, welcher sich mit den von Ihnen eingesehenen und geprüften Arbeiten zur Aufstellung des neuen Katalogs für die hiesige Gemäldegalerie ergibt. . .

Euer Hochwohlgeboren  
ergebenster

Karlsruhe den 16. November 1881.

Dr L. Arnsperger

JACOB BURCKHARDT AN LUDWIG ARNSPERGER

[Konzept]

Bafel 17 Nov 81.

H. H.

Ihre verehrl. Anfrage setzt mich in einige Verlegenheit, worüber ich mich gegen Ew. Hochw. glaube im Vertrauen aussprechen zu dürfen. Ich kenne Hrn Kölitz nicht persönlich, sondern nur durch seine Arbeit am neuen Katalog der Groß[erzoglichen] Gem[älde] Gal[erie] und durch 2 Besprechungen über Kunstwerke in der Beilage der Karlsru. Zeitung, welche mir zugefandt wurden. Ich kann dieselben jetzt nicht mehr finden, erinnere mich aber, daß ich seiner Zeit dieselben billigte und mich brieflich darüber in günstigem Sinne äußerte. Um jedoch darauf hin eine Empfehlung zu dem in Frage stehenden Stipendium auszusprechen müßte ich etwas wissen, das ich natürlich nicht wissen kann: ob nämlich Concurrenten um daselbe vorhanden sind welche gleichwerthe Verdienste geltend machen könnten.

Der Gemäldekatalog hat unter allen Umständen das Verdienst einer (bei der unvermeidlichen Kürze) recht sorgfältigen Beschreibung der Bilder nach Inhalt und Technik. Über die Attributionen (in welchen ich für wichtige Bilder von Herrn K abweiche) sind bekanntlich die Kunstforscher in zahllosen Fällen uneins, immerhin aber ist im Katalog wenigstens die Schule der ein Bild angehört, wohl immer richtig bezeichnet und derselbe erfüllt

überhaupt fehr genügend die Bestimmung, zu welcher er gearbeitet wurde, ein catalogue raisonné verlangt er ja nicht zu sein.

Wenn endlich Hrn Kōlitz bereits auch das Verzeichniß der Gypsabgüsse übertragen worden ist, so erscheint es wünschbar daß derselbe durch das Studium der großen italienischen Sammlungen sich zu dieser Arbeit noch weiter rüste.

Den Gemäldecatalog, welchen ich bereits besitze, beehre ich mich Ihnen wieder zurückzufenden.

Hochachtungsvoll

JB

*Ohne zu fühlen, daß für Burckhardt die gestellte Frage mit diesem Brief beantwortet war, glaubte Arnsperger eine gründlichere Äußerung zu benötigen, wie sie seinem eigenen langfädigen Amtsstil entsprach. Er schreibt deshalb nochmals an Burckhardt mit weitläufiger Ausbreitung der Angelegenheit und manchen Selbstverständlichkeiten sowie mit einer leisen Andeutung der Richtung, in welcher die Begutachtung erfolgen möge.*

LUDWIG ARNSPERGER AN JACOB BURCKHARDT

Hochgeehrtester Herr Professor!

... Es dürfte fomit meiner Auffassung der Verhältnisse nach die Frage der relativen Würdigung der vorliegenden Bewerbung im Verhältniß zu Concurrenten weniger Schwierigkeiten bereiten, jedenfalls zunächst weniger in Betracht zu ziehen sein als vielmehr diejenige der absoluten Würdigkeit des Bewerbers d. h. die Frage, ob der betreffende Gelehrte nach Maßgabe seiner Befähigung und wissenschaftlichen Ausbildung im Allgemeinen, sowie nach den Fortschritten, die er in dem von ihm besonders erwählten Fach nachweisen kann, für die Förderung seiner Studien durch Zuwendung der besonderen staatlischerseits gewährten Mittel geeignet erscheint. Dabei ist allerdings richtig, daß man bei Beurtheilung dieser Frage der absoluten Würdigkeit einen verhältnißmäßig weiteren Maßstab anlegen kann, wenn nach Maßgabe der vorhandenen Mittel die relative Seite des Verhältnisses weniger Schwierigkeiten bietet; immerhin wird aber

selbst eine größere Freiheit der Bewegung in dieser Richtung das Hinausgehen über eine bestimmte Grenze nicht rechtfertigen können.

Wenn ich nun das uns vorliegende Gesuch nach diesen Gesichtspunkten einer Beurtheilung unterziehe, so kommt für mich als Laie und Verwaltungsbeamter vor Allem der Bildungsgang in Betracht, den der Gesuchsteller nach den übergebenen Nachweisen eingehalten hat.

Herr Könitz hat nur eine beschränkte wissenschaftliche Vorbildung genossen . . . Irgendwelchen Abschluß – etwa durch Bestehen einer Prüfung, durch Erlangung des academischen Doctorgrades oder der *venia legendi* ufw. hat das Studium nicht erfahren.

Es kann ja nun keinem Zweifel unterliegen, daß in vielen Fällen die Bedeutung der in Frage kommenden Persönlichkeit und ihrer wissenschaftlichen Leistungen sofort über alle Bedenken, die sich aus den Lücken in einem geordneten Bildungsgange oder aus dem Mangel einer abschließenden Constatirung der Ergebnisse desselben ableiten könnten, hinweg hilft; so scheint mir aber die Sache im vorliegenden Fall nicht zu liegen, vielmehr wird es sich hier fragen, ob ungeachtet der angedeuteten Bedenken die erbrachten Nachweisungen den Grad wissenschaftlicher Ausbildung des Bewerbers unterstellen lassen, welcher mit Rücksicht auf die Bestimmung der zu vergebenden Mittel verlangt werden muß.

Nachdem Euer Hochwohlgeboren die Unterstellung, Herr Könitz sei Ihnen persönlich näher bekannt, als irrig bezeichnet haben, werden Ihnen freilich zur Beurtheilung der aufgeworfenen Frage auch nur wenig Anhaltspunkte geboten sein; immerhin wäre es uns aber doch von großem Interesse auf Grund dieser wenigen Anhaltspunkte ein beruhigendes Urtheil von so kompetenter Seite erhalten zu können. Es ist ja freilich richtig, daß nach der Stellung, die dem jungen Gelehrten Seitens unserer Hofverwaltung zu den ihr unterstehenden Kunstsammlungen eingeräumt wurde, eine Unterlassung der Berücksichtigung dieses Gesuchstellers bei Vertheilung der fraglichen Mittel ohne ganz gewichtige Gründe und hervorragende Concurrenz nur schwer thunlich sein wird, allein dieser Gesichtspunkt kann die Staatsverwaltung doch nicht der Pflicht entheben, soweit die Erledigung ihrer Aufgaben in Frage kommt, mit aller Sorgfalt und Genauigkeit die für sie maßgebenden Gesichtspunkte zu erörtern und einer eingehenden Würdigung zu unterziehen.

Bei billiger Berücksichtigung dieses unseres Standpunktes werden es Euer Hochwohlgeboren wohl entschuldigen und nicht zu unbefcheiden finden, wenn ich nach vorstehender Darlegung der Verhältnisse nochmals ganz ergebenst anzufragen mir erlaube, ob Sie nicht versuchen möchten,

uns eine vertraulich aufzufassende Beurtheilung der oben aufgeworfenen Frage von Ihrem Standpunkt aus zukommen zu lassen.

Mit vollkommener Hochachtung zeichne ich

Euer Hochwohlgeboren  
ergebenster

Karlsruhe, den 29 November 1881.

Dr. L. Arnspurger

*Burckhardts Antwort läßt weder auf sich warten, noch bleibt an höflicher Deutlichkeit etwas zu wünschen übrig.*

JACOB BURCKHARDT AN LUDWIG ARNSPurger

[Konzept]

Bafel 1 Dec 1881

H. H.

Auf Ihre verehrte Zufchrift vom 29 Nov bin ich in der That in Verlegenheit, dem neulich an Sie Mitgetheilten noch Weiteres beizufügen. Die hohe Behörde kennt die Persönlichkeit und den Bildungsgang des Hrn Kölitz und ist daher ungleich mehr im Falle denselben zu beurtheilen als ich, da mir hiezu nichts als zwei Besprechungen von Kunstwerken in Beiblättern der Karlsr. Ztg und dann der Galericatalog zu Gebote stehen. Ich muß mir deshalb jegliches weitere Votum in einer Sache von der ich so wenig weiß, notwendig verlagern; es würde höchst anmaßlich lauten wenn ich eine Garantie hinsichtlich der kunstwissenschaftlichen Zukunft des Hrn Kölitz übernehmen wollte, während andererseits eben diese Zukunft vielleicht wesentlich an dem Stipendium hängt. Verleihungen dieser Art sind eine Sache des Zutrauens welches absolut nur aus der persönlichen Bekanntschaft mit dem Betreffenden hervorgehen kann.

Indem ich Sie erfuche, mir diese meine Rathlosigkeit zu Gute zu halten verharre . . .

*Arnspurger dankt für diese »gütige Zufchrift«, er entschuldigt sich mit allzu vielen Worten und findet außerdem den Zweck seines »Ansuchens wenigstens einigermaßen erreicht«. Kölitz erhielt kein Stipendium.*

## DIE BEGUTACHTUNG DES CASSONE CLARKE

In seinem Gutachten über die Sammlung Clarke hatte Burckhardt die Vorderseite einer italienischen Brauttruhe hervorgehoben, »die bei gegenwärtiger Überschätzung dieser Gattung unmöglich zu taxiren« sei. Wagner muß von diesem Cassone einen besonders starken Eindruck gewonnen haben, da er bei dem Angebot der Sammlung durch Rat Förster gleich bemerkte, daß in dem Verzeichnis einiges fehlt »z. B. das Stück einer florentinischen Hochzeitstruhe, das von den Kennern sehr hoch angeschlagen wird«. Später, als er der Erwerbung der antiken Gegenstände näher treten kann, erkundigt er sich wieder nach diesem Werk, das ihm wertvoller erscheint als die Mitteltafel des Hausbuchmeister-Altars. Als dann Dr. Cathiau die gekauften Antiken bei Frau Clarke in Freiburg abholt, berichtet er auf Wagners Wunsch, daß nicht nur die Glasgemälde und die altdeutschen Skulpturen noch vorhanden seien, sondern auch ein »friesartiges Basrelief, wahrscheinlich der Deckel einer Hochzeitstruhe mit der Darstellung des Jagd-zuges eines Herzogs von Genua«. Im Juli 1883 gelingt es schließlich, Frau Clarke zur Abgabe zu bewegen und den Cassone um 2000 Mk. für die Großherzoglichen Sammlungen zu erwerben.

Da eine genauere Bestimmung erwünscht war, suchte Wagner die inzwischen abgebrochene Verbindung mit Basel neu zu knüpfen. Er entsann sich, daß Burckhardt früher die beiden ersten Lieferungen der Veröffentlichung über die Antiken zu besitzen wünschte, und daß im Jahre 1881 die Genehmigung erteilt worden war, »dem Herrn Professor Burckhardt in Basel in Anbetracht der seiner Zeit durch die Abgabe eines Gutachtens über die Großh. Gemälde Galerie geleisteten guten Dienste zu den früher ihm zugewandten 2 Jahreshäften mit Lichtdruckbildern des Gr. Conservators der Alterthümer als Fortsetzung das nunmehr erschienene IIIte Heft« zuzufenden. Jetzt war die vierte Lieferung über antike Bronzen herausgekommen. Diese schickt Wagner nun mit einer Photographie des Cassone an Burckhardt und erbittet bei dieser Gelegenheit in einem nicht erhaltenen Brief seine Ansicht über das Stück.

Bafel, 11. Merz 1883.

Verehrtester Herr Oberfchulrath

Meinen besten Dank für Ihre prächtige Sendung! Dieß Heft mit den altgriechifchen *σφυρήδατα*, mit den herrlichen Palmetten und Masken als Henkelanfätzen, und vollends mit dem räthfelhaften Krug von Waldkirch gefellt sich ruhmvoll den bisherigen Publicationen Ihrer Sammlung bei. Sehe ich recht, fo ift am Henkel des Kruges oben ein Satyr mit Traube, unten Bacchus mit einer Mänade dargestellt.

Ich werde nun morgen fofort mit Hrn Bibliothecar Dr. Sieber, Präfidenten unferer hiftorifchen und antiquarifchen Gefellfchaft, Rücksprache nehmen und ihm die Angelegenheit nach Kräften an's Herz legen. Das beifolgende Heft wird die Sache fchon empfehlen.

Über den Caffone Clarke füge ich einige Bemerkungen bei, ohne über Herkunft, Meifter und Ort irgend Etwas bieten zu können.

Daß alle Sammlungen wachfen, werden wir auch hier bis zur großen Verlegenheit inne. Ihren Wunfch, fich den fo reichen Karlsruher Schätzen gänzlich widmen zu können, begreife ich vollkommen, indem eine folche Direction jetzt das volle Leben in Anspruch nimmt.

Sollte man nicht hoffen dürfen, Ihrer einmal hier anfichtig zu werden? Einftweilen herzlichen Gruß

Ihres vollkommen ergebenen

J. Burckhardt.

*Bei »den mit dem Hammer getriebenen Gefäßen« handelt es fich um italifche Arbeiten der Sammlung Maler und bei dem räthfelhaften Krug mit dem figürlichen Schmuck am Henkel um das Hauptftück einer größeren Anzahl römifcher Bronzegeräte, die 1872 im Altbachtal bei Waldkirch in Baden gefunden wurden.*



Oberitalienisch um 1500, Vorderwand einer Brauttruhe, früher Bad. Landesmuseum, Karlsruhe



## VORDERWAND EINER BRAUTTRUHE AUS DER SAMMLUNG CLARKE

Die Herkunft aus einer bestimmten lokalen Schule bin ich nicht im Stande nachzuweisen. Florentinische Arbeiten und florentinische Künstler gingen im XV. Jahrhundert weit herum; immerhin wüßte ich keinen Grund auch gegen einen genuesischen Ursprung. Die Wappen kenne ich nicht. Die Entstehungszeit würde ich etwa 1430-50 ansetzen.

Die Arbeit ist nicht auf den Vorrath hin gefertigt, wie dieß etwa bei solchen Cassoni vorkam, vielmehr hat man es mit der Brauttruhe für eine ganz bestimmte Hochzeit zu thun. Am Anfang links wird durch eine Fahne angedeutet, daß der Vortrab des Hochzeitszuges schon vorbei ist — dann folgen die beiden Vorreiter — der offenbar als Porträt gegebene Bräutigam im Gespräch mit einem Gefährten — die Braut mit drei Gefährtinnen — die Mutter der Braut mit einem Kinde en croupe — der Vater der Braut mit einem Gefährten — endlich ein junger Mensch aus der Familie. — Das starke Geleit bewaffneter Knechte deutet auf eine vornehme Familie. — Die einzelnen Figuren sind mit voller Absicht auf Aehnlichkeit in den Köpfen sowohl als in der Haltung gegeben und das Ganze vertrat offenbar ein Familienporträt. — In der Bewegung besonders vorzüglich sind die beiden Vorreiter und die sämmtlichen Hunde.

*Um die Entzifferung der Wappen im oberen Fries der Truhenwand hat sich Schrickler in den 80er Jahren erfolglos bemüht. Schubring hat dann das Stück, das 1921 vom Badischen Landesmuseum an den Frankfurter Kunsthandel verkauft wurde, im Nachtrag zu seinem Werk über die Cassoni abgebildet und als oberitalienisch um 1500 bestimmt. Besonders die Ausbildung des Frieses bestätigt diese Lokalisierung und Datierung, während die seltsame Verbindung der in Stucco plastisch ausgeführten Hauptfiguren mit den nur gemalten rückwärtigen Gestalten die Herkunft des interessanten Werkes aus Verona wenigstens als Vermutung nahelegt.*

## EINE ÄUSSERUNG ÜBER GRÜNEWALDS KREUZSCHLEPPUNG

Als Burckhardt in Karlsruhe sein Gutachten abgab, waren die Hauptwerke der Galerie, die beiden Bilder von Grünewald, noch nicht im Besitze der Kunsthalle. Die Geschichte ihrer Entdeckung meldet, daß der Direktor der Kasseler Galerie, Oskar Eifenmann, durch einen jungen Maler — nicht durch Hans Thoma, wie irrtümlich immer angenommen wird — auf eine große Tafel aufmerksam gemacht wurde, die er dann 1877 bei einem Vergolder in Tauberbischofsheim gesehen und als charakteristisches Werk Grünewalds erkannt hatte. 1882 gelang Eifenmann die Erwerbung für den deutsch-amerikanischen Sammler Edward Habich, allerdings ohne Wissen, daß die Über-eignung von der Kirche an den Vorbesitzer nicht mit aller Rechtlichkeit geschehen war. Habich folgte deshalb 1889 der Aufforderung, die Bilder wieder zurückzugeben, die er im Rahmen seiner Sammlung der Kasseler Galerie als Leihgabe zur Verfügung gestellt hatte. In Tauberbischofsheim ging man aber wiederum wenig sorgfältig mit den Gemälden um, sodaß Schäden auftraten, die die Entfernung der Tafeln aus der Kirche notwendig machten. Es ist von Oechelhäufers Verdienst, daß die Bilder im Jahre 1900 vom katholischen Stiftungsrat in Tauberbischofsheim erworben werden konnten und in die Karlsruher Galerie kamen.

Um Burckhardts Stellung zu diesen großartigen Werken deutscher Kunst richtig zu beurteilen, ist es nützlich, den damaligen Stand und die Entwicklung der Grünewald-Forschung kennen zu lernen. Nach Sandrats Teutscher Akademie, 1675 erschienen und 1774 von J. J. Volkmann neu aufgelegt, wird der Name Grünewald, unwesentliche und falsche Erwähnungen ausgenommen, erst wieder 1820 in einem Artikel von C. M. Engelhardt über »Alt-deutsche Gemälde in Kolmar« gedruckt. Der Verfasser beschreibt den Isenheimer Altar, der nach einer bis in's XVII. Jahrhundert zu verfolgenden Tradition als Werk Albrecht Dürers galt. Nach Engelhardts Ansicht entsprechen aber nur die inneren Flügel seinem Geiste, die äußeren und die stehenden werden für Grünewald in Anspruch genommen. Die »schauderhafte Wahrheit« der Kreuzigung ist empfunden, für den Antoniuskopf die Porträtähnlichkeit »nach einem ziemlich unedeln Vorbild« betont. »Die Bilder sind äußerst vollendet in der Zeichnung, voll Wahrheit, aber meist von grauen-

hafter Wirkung . . . Das Colorit ist warm und sehr kräftig, aber mehr dunkel und trifft, auffallender Weise, mehr mit dem der italienischen Schule bei ihrer völligen Entwicklung überein, als mit dem frischen heiteren der alten deutschen Meister.« Im übrigen entschuldigt Engelhardt mit der Eile der Besichtigung etwaige Versehen, die ihm auch tatsächlich unterliefen, da er an einer anderen Stelle seines Artikels die Standflügel Dürer zuschreibt, dessen Mittelbildes sie nicht unwürdig seien. Bei der ausführlichen Schilderung dieses Mittelbildes wird von Erhabenheit, von der Geistigkeit der Zeichnung, dem ruhigen Sinnenkolorit und der unbegreiflich kontrastierenden Zauberbeleuchtung gesprochen, »wie sie nur einer Verzückung der lebhaftesten Imagination in jene Welt möglich sein konnte.«

Zwanzig Jahre nach Engelhardt sieht Johann Gottlob von Quandt den Ifenheimer Altar. Er findet das Lächeln der Maria, die ihr Kind betrachtet, zwar anmutsvoll, aber doch »mehr kindisch als jungfräulich«. »Den größten Raum des Bildes füllt ein Gebäude aus, einem Lusthause in verdorbenem gothischem Geschmack sehr ähnlich. Dieses seltsam verschnörkelte Haus ist mit Engeln angefüllt, welche genauer betrachtet werden müssen, um sie nicht für buntschimmernde Insekten zu halten. Der Himmel scheint in Brand gerathen zu seyn und flammt in allen Farben des Regenbogens. Das ganze Bild ist der hitzige Fiebertraum eines geistreichen Malers, in welchem Fratzenhaftes und Zartes in grauestem Gemisch sich verwirrt. Auf der Rückseite dieser Altarthüren ist der heilige Antonius in der Einöde dargestellt, und Felsen und Bäume gaben dem wunderbaren Künstler zu den graußlichsten Formen Veranlassung, so daß die alten Fichten mit ihren langen Moosbärten und das zertrümmerte Gestein selbst zu Gespenstern und Ungeheuern werden.« Die von Geißeln zerfleischt und vom Blute triefende Gestalt des Kreuzifixus wird nicht ohne Schaudern kurz erwähnt, während bei der Grablegung die Ruhe des Todes den Schmerz gestillt habe, und der vollbrachte Sieg das Gefühl über die Vorstellung der furchtbaren Qualen erhebe. »In diesem Bild zeigt sich der Künstler wahrhaft groß, und wenn ihn auch hier noch seine unbändige Phantasie über die Grenzen der Mäßigung hinausführte, so verfällt er doch nicht der Verzweiflung und erhebt das Gemüth, welches er durch die andern Bilder erschreckt. Ich wagte zu äußern, daß diese Bilder ganz gegen Dürer's Art und Weise gedacht und behandelt wären und mich durch das Gewaltfame, die freie Behandlung, das Farbige des Colorits und besonders das Phantastische in dem Bilde des St. Antonius, an Balduin Grün erinnerten.« Darüber wäre der alte Bibliothekar, der die Besichtigung der ihm anvertrauten Schätze leitete, in einen unmäßigen Zorn geraten, da er von der traditionellen Zuschreibung des Altars an Dürer fest überzeugt war.

Die Forschung setzt nun mit Nachdruck ein: Passavant stellt 1841 biographische Notizen über Grünewald zusammen, bildet das Monogramm ab und zählt eine stattliche Reihe von Werken auf, unter denen der Isenheimer Altar fehlt und von über zwanzig Bildern nur drei in München und Frankfurt wirklich von Grünewald sind. Dieser erscheine »als einer der größten Maler des 16ten Jahrhunderts, der anfänglich von einer etwas flüchtigen wenn auch geistreichen Behandlungsweise zu gründlicherem Studium und großartigem Style überging, in seiner letzten Zeit aber der einreißenden Manier nicht ganz widerstehen konnte«. Er sei Dürer »in Bezug auf Phantasie und energische Charakteristik« nachzusetzen, überträfe ihn »dagegen öfters in grandiofer Haltung, besonders aber in der Art zu malen.« Hierin habe er »bei feinerer Zeichnung und Modellierung eine gewisse Verwandtschaft mit Lucas Cranach, . . . mit dem er in nahem Verhältnis gestanden und vielleicht dessen Lehrer oder Mitschüler gewesen« sei. Auf diese Beziehung zwischen Grünewald und Cranach wird geschlossen, weil vier auseinandergefügte Tafeln mit den Darstellungen des heiligen Lazarus, der heiligen Magdalena, des heiligen Chrysostomus und der heiligen Martha, die heute in der Galerie von Aschaffenburg hängen und aus der Cranach-Schule stammen, nach alter Tradition als Flügel zu dem Münchener Mauritius- und Erasmusbild gehören sollen und infolgedessen von Passavant als Werke Grünewalds verstanden wurden. Mit diesem Irrtum beginnt die sogenannte Pseudo-Grünewald Forschung, die die Gelehrten Jahrzehnte lang beschäftigt hat.

Als Wilhelm Füssli 1842 durch Colmar reiste, konnte er eines zufälligen Umstandes wegen den Isenheimer Altar nicht sehen, aber er erwähnt wenigstens die Kreuzigung als Grünewalds Werk und beruft sich dafür auf eine schriftliche Quelle, eine kurz nach der Mitte des XVII. Jahrhunderts niedergelegte Notiz des Basler Sammlers Remigius Fäsch, die sich allerdings nur auf dieses Bild bezieht. Wahrscheinlich wußte auch der junge Burckhardt von dieser Notiz und hat sie als Grundlage für seine Bestimmung des Altars benützt, dessen einzelne Tafeln damals noch in verschiedenen Räumen der Colmarer Bibliothek hingen. Burckhardt erkannte als Erster die Einheit des Werkes, über das er kurz im Kunstblatt von 1844 berichtet.

#### MITTHEILUNGEN AUS BASEL.

. . . Unsere Nachbarstadt Colmar besitzt bekanntlich eine wichtige Sammlung von Bildern der oberdeutschen Schule, welche aber bis vor wenigen Jahren, eines höchst unfreundlichen Aufsehers wegen, so gut wie unsicht-

bar waren. Der jetzige Bibliothekar, Herr Hugo [Hugot] hat diese Schätze vom Banne befreit und leicht zugänglich gemacht; auch pflegt er den Kunstfreunden auf das Gefälligste die historischen Notizen, die man in Betreff der hier aufbewahrten Bilder besitzt, mitzuthemen. In Kurzem wird denselben auch ein passenderes Lokal angewiesen werden und zwar das ehemalige Dominikanerinnenkloster (unweit vom Bahnhofe). Hoffentlich werden dann nicht nur die merkwürdigen Bilder der Colmarer Schule in dem gehörigen Lichte aufgestellt werden, sondern man kann auch erwarten, daß das große Altarwerk des Matthias Grünewald von Aischaffenburg die ihm gebührende Ehrenstelle erhalten werde. Dasselbe wurde früher bald Dürer, bald Holbein, bald Hans Baldung zugeschrieben, bis endlich der wahre Urheber bis zu ziemlicher Evidenz ermittelt ward. In den fantastischen Lichteffecten zeigt sich eine offenbare Verwandtschaft mit A. Altdorfer. — Übrigens lassen sich wohl drei verschiedene Hände erkennen, und ein Kopf (Johannes der Täufer, auf dem Außenbilde) sieht allerdings beinahe wie Dürers eigenes Werk aus. Da die drei Statuen, welche den Kern des Altarwerkes bildeten, noch vorhanden sind, so wird es nicht schwer seyn, das in den Farben trefflich erhaltene Werk so herzustellen, wie es ehemals den Hauptaltar des elsässischen Antoniterklosters Ißenheim geschmückt haben mag.

B.[urckhardt]

*Kaum veröffentlicht, wird diese Zuschreibung von Waagen angegriffen, der »mit Bestimmtheit den Hans Baldung Grien« als Meister erkennen will und von der Nennung Grünewalds befremdet ist, dessen »echte Bilder in München« er »sehr abweichend und ungleich vorzüglicher« findet. Da er sich bei seinem Besuch in Kolmar hauptsächlich für die Tafeln interessierte, in denen er Werke Schongauers zu sehen glaubte, blieb ihm keine Zeit für Notizen über den Ißenheimer Altar. Nachträglich erinnert er sich »noch eines Christus als Mann der Schmerzen, welcher sowohl durch die manierirte Stellung und Zeichnung als durch das Übermaß von Blut und Geißelstriemen einen abschreckenden und grauenhaften Eindruck macht«.*

*Im Jahre 1846 erscheinen gleich drei Arbeiten, in denen Grünewald vorkommt. Unter zwölf eigenhändigen Werken und fünf Bildern von Schülern, die Becker aufzählt, ist nur die Münchener Mauritius- und Erasmus-Tafel einwandfrei; Waagen sieht — wiederum »mit Bestimmtheit« — im Olafs-Altar des Cranach-Schülers Hans Kemmer in der Bergenfahrerkapelle der Marienkirche zu Lübeck einen »vortrefflichen« Grünewald, und Passavant schreibt ihm das Mittelbild des großen Marienaltars von 1529 in der Frauenkirche zu Halle zu, dessen Flügel theils von Cranach, theils von einem anderen*

Gehilfen Grünewalds gemalt sein sollen. Da Passavant annimmt, daß Grünewald das Hauptbild des Altars geschaffen habe, wird er zum Meister und Cranach zu seinem besten Schüler. Obwohl im gleichen Aufsatz die verstümmelten Ortsangaben bei Jobin und Sandrart richtig auf Isenheim bezogen sind und Passavant damit einen fast quellenmäßigen Beweis für die Autorschaft Grünewalds an diesem »außerordentlichen Werk« in den Händen hält, ist er von seiner These so befangen, daß er sich ausdrücklich des Urteils enthält, bis weitere Nachforschungen genügende Sicherheit bieten würden.

Inzwischen hatte Burckhardt die Neubearbeitung von Kuglers Geschichte der Malerei übernommen. Die Aufgabe war umso reizvoller, als es sich um ein überall anerkanntes Buch handelte, in dessen zweite Auflage die Forschungsergebnisse der letzten zehn Jahre einzufügen waren. Aus den drei Sätzen, die in der ersten Auflage von 1837 über Grünewald stehen, werden jetzt drei Seiten. Damals hieß es nur: »Mathias Gruenewald gilt als ein vorzüglicher Nachahmer Dürers«. An Werken sind lediglich eine Heilige Familie in der Schleißheimer Galerie genannt und Strigels Bildnis der Familie Maximilians I., das schon 1783 im Mehel'schen Katalog der Wiener Gemäldegalerie als »Matthaeus Gruenewald« angeführt ist. Burckhardt stellt dem eine erste Gesamtbeurteilung entgegen.

#### JACOB BURCKHARDT ÜBER GRÜNEWALD

in der 2. Auflage von Kugler's Handbuch der Geschichte der Malerei, Berlin 1847

In einer entferntern Verwandtschaft zu Dürer steht Matthias Grünewald von Aschaffenburg, einer der bedeutendsten Meister jener Zeit. An Freiheit und Großartigkeit der Auffassung, an Breite der Behandlung ist er Dürer und Holbein gleichzustellen; volle, reiche Formen, grandiose Gewänder, mächtige, tiefe Farben (in schwäbischer Art) sind hier zu einer wahrhaft kühnen, auf die Wirkung ausgehenden und oft nur keck andeutenden, oft aber auch liebevoll durchgeführten Darstellungsweise benützt. In Betreff des geistigen Fonds muß er jenen beiden großen Zeitgenossen allerdings nachstehen, doch sind seine Charaktere immerhin bedeutend genug.

Es folgt eine gewissenhafte Aufzählung der Werke, die von früheren Forschern zugeschrieben wurden: die Münchener Tafeln, acht Bilder in der Galerie von Aschaffenburg, der Pflock'sche Altar von 1521 in der St. Anna-Kirche von Annaberg, die Außenflügel eines Altars in Heilsbronn, der Olafs-

altar in der Marienkirche zu Lübeck, der Marienaltar von 1529 in der Frauenkirche zu Halle, ein Rosenkranzbild im Bamberger Dom, zwei Tafeln mit Heiligen in der Abel'schen Sammlung zu Stuttgart.

Von geringerer Bedeutung sind zwei Heiligenbilder grau in grau im Städelschen Institut zu Frankfurt a. M. und mehrere Bildnisse im Belvedere zu Wien; doch ist unter diesen ein trefflich einfaches Porträtbild des Kaisers Max und seiner Familie hervorzuheben. — Schließlich erwähnen wir ein sehr großes räthelhaftes Altarwerk (aus dem elfässischen Kloster Ifenheim stammend, jetzt getrennt aufgestellt im Museum zu Colmar) welches schon im XVI. Jahrhundert die größte Bewunderung erregte und in neuerer Zeit bald Dürer, bald Altdorfer und Baldung (letzterem mit großer Wahrscheinlichkeit) zugeschrieben wurde, nach historischer Probabilität aber von Grünewald mit Hülfe verschiedener Schüler gemalt ist. Bei verschlossenen Flügeln sieht man den Gekreuzigten zwischen den Seinigen und 2 Heiligen, in nächtlicher Landschaft; es ist eine grauenvolle Jammergestalt, über und über mit Schwären bedeckt, das Ganze übrigens in tüchtigem Styl der Dürer'schen Schule behandelt. Zwei Seitenbilder, S. Antonius und S. Sebastian, in schöner statuarischer Ruhe, der erstere von ganz besonderer Würde und Größe, scheinen von der Hand des Meisters; die Altarstaffel, Christi Begräbniß, ist mir nicht mehr in der Erinnerung, ebenso die Innenseiten der Außenflügel, Auferstehung und Verkündigung darstellend. Von höchster Pracht und Fülle sind nun die Außenseiten der Innenflügel, welche, wenn sie wirklich von Grünewald herrühren, denselben in phantastischen Licht- und Farbeneffekten dem Altdorfer mindestens gleichstellen. Man sieht Maria, eine Gestalt voll grandiofer Lieblichkeit, mit dem Kinde, von Engeln begleitet, in einer wildromantischen, prachtvoll beleuchteten Berglandschaft; oben in dem gluthstrahlenden Himmel erscheint Gott Vater und niedererschwebende Engel. Die Innenseiten der Innenflügel enthalten die Verführung des heil. Antonius in einer öden, meisterhaft in Altdorfers Styl behandelten Landschaft (die Teufelsfratzen zum Theil nach Martin Schongauer) und das Gespräch des heil. Antonius mit dem heil. Paulus. Der Mittelraum endlich enthielt vergoldete Holzstatuen, welche noch ebendort vorhanden sind.

*Man muß sich die Schwierigkeiten der damaligen Forschung vergegenwärtigen, die noch keine Photographien kannte und für jeden Vergleich und jede Kritik nur auf das Gedächtnis der Gelehrten und auf das geschriebene Wort angewiesen war. Das Bemühen um eine umfassende Denkmälerkenntnis und seine Kontrolle konnte durch die Umständlichkeiten und Kosten*

des Reisens — die erste deutsche Eisenbahn war 1835 dem Verkehr übergeben worden — beinahe ausichtslos erscheinen. So mußten bei der zusammenfassenden Arbeit für ein Handbuch fast notwendigerweise nicht nur die Ergebnisse, sondern auch die Irrtümer der Forschung aufgenommen und weitergetragen werden. Das Entscheidende liegt aber bei solchen Werken nicht im Einzelnen, sondern im Überblick über das Ganze, der immer wieder neu geschaffen werden will. Auch das ästhetische Urteil ist verständlich als Äußerung einer Generation, die sich ganz nach dem Schönheitsideal Raffaels orientierte. Die Welt Grünewalds, die wir heute als einmalige und vollendete Vereinigung des Gegensätzlichen begreifen, war ihr bei aller Großartigkeit etwas Unausgeglichenes, Bizarres und Schreckhaftes.

Gleichzeitig mit dem Handbuch der Geschichte der Malerei bearbeitete Burckhardt auch die Neuauflage des Kugler'schen Handbuches der Kunstgeschichte, die 1848 erschien. Nicht nur das eigentliche Fachgebiet, sondern auch die Kenntnis von der Antike seit den Ägyptern, von den Kulturen Kleinasiens, des Ostens, Altamerikas und sogar der Osterinseln sind in einem Bande behandelt, der deshalb für Hinweise auf Einzelercheinungen nur kürzesten Raum bieten konnte. Grünewald ist in der ersten Auflage des Werkes als »Dürers Nebenbuhler« erwähnt und gilt »als vorzüglicher Nachahmer von dessen Richtung«; in Burckhardts Zusatz erscheint er »an großartiger Auffassung und breiter Behandlung den meisten seiner Zeitgenossen überlegen«.

Auf dem von Burckhardt erarbeiteten Standpunkt blieb die Forschung fast zwei Jahrzehnte stehen, bis sie von Woltmann, der damals Ordinarius für Kunstgeschichte an der Technischen Hochschule in Karlsruhe war, aufs Neue aufgegriffen wurde. Zuerst sprach er sich 1866 rückhaltslos für die Autorschaft Hans Baldung Griens am Isenheimer Altar aus, hat sich dann aber 1872 selbst berichtigt und das Werk Grünewalds von allen falschen Zuschreibungen gereinigt. Sein Artikel über den deutschen Correggio, eine von Sandrart übernommene Bezeichnung, ist zur Grundlage der neueren Grünewald-Forschung geworden.

Mit anderen Problemen und Arbeiten beschäftigt, hat Burckhardt in die weitere wissenschaftliche Diskussion nicht mehr eingegriffen. Dagegen kam er im Rahmen eines Vortrages über das Museum von Kolmar am 28. Dezember 1861 auf Grünewald zu sprechen. Das Manuskript, das Hans Reinhart zu veröffentlichen beabsichtigt, enthält eine eingehende und sehr charakteristische Beschreibung des Isenheimer Altars, von der wir im Verlauf dieser Ausführungen eine Probe bieten können. Aus der Unmittelbarkeit der Darstellung ist zu schließen, daß hier ein starker und frischer Eindruck zugrunde liegt, wenn sie nicht überhaupt vor dem Werk selbst entstand, das seit einiger

Zeit wieder zu seiner ursprünglichen Einheit zusammengefügt worden war. Auch zu der Frage nach dem Autor nimmt Burckhardt Stellung, allerdings nur sehr kurz, da er in der Überschrift den Namen Grünewald in Klammern setzt und mit einem Fragezeichen versieht. Für den Kreis seiner Zuhörer mochte ihm eine tiefere kunsthistorische Ergründung weniger wichtig erscheinen als eine lebhaftere Schilderung, die den künstlerischen Wert betonte und das Publikum zur Befichtigung des Altars anregen konnte.

Dann wird Grünewald wieder in einem Brief an Albert von Zahn erwähnt, der über seinen Plan einer groß angelegten, systematischen Geschichte der deutschen Renaissance-Malerei und im Zusammenhang damit wohl über Forschungen auf dem Gebiete der Ornamentik berichtet zu haben scheint.

#### JACOB BURCKHARDT AN ALBERT VON ZAHN

13. Dezember 1869.

... A propos: Kennen Sie den fogenannten Grünewald in Colmar? wou nicht, so ist er aus verschiedenen, Gründen einer Reife werth, und wäre es nur wegen der Decoration des Baldachins mit dem Engelconcert, welche eine ganz unerhörte Fülle spielender Phantafie verräth. ...

Die wieder aufgefundene Tafel aus Tauberbischofsheim, die der Forschung und der Öffentlichkeit bis dahin unbekannt geblieben war, dürfte Burckhardt kaum gesehen haben, als er sich Anfang August 1882 für einige Tage in Kassel aufhielt. Das Bild befand sich noch beim Restaurator, der unter dem Anstrich der Rückseite die Darstellung der Kreuzschleppung entdeckt hatte. Die Tafel wurde daraufhin auseinander gefügt; ihre Wiederherstellung zog sich infolge des schlechten Erhaltungszustandes dieser Rückseite lange Zeit hin. Als Habich, dessen Bekanntschaft Burckhardt damals machte, zwei Jahre später in Basel weilte, wurde anscheinend über das Kreuzigungsbild gesprochen und die Zufendung einer Photographie an Burckhardt veranlaßt.

#### JACOB BURCKHARDT AN OSKAR EISENMANN

Basel 23 Merz 1884

Verehrter Herr Director

Entschuldigen Sie daß ich Sie in einer Angelegenheit belästige da mir sonst Niemand Rath geben kann. Herr Habich, welcher auf seiner Reife

nach Neapel mich hier befuchte, hat mir dann durch die Firma Hanffängl die prachtvolle ganz große Photographie von Grünewald's Crucifixus zufenden lassen. Zunächst bin ich nun in Sorgen, es sei mir doch nur eine kleinere Edition davon zgedacht gewesen? was nun wohl schwer rückgängig zu machen wäre? – sodann aber (und dieß ist's was ich von Ihnen erbitte) brauche ich Herrn Habich's Adresse um ihm schriftlich meinen Dank auszusprechen. Ich setze voraus, er sei wieder in Caffel oder werde doch bald wieder eintreffen.

In vollkommener Hochachtung

Ihr stets ergebener  
Jac. Burckhardt.

OSKAR EISENMANN AN JACOB BURCKHARDT

Caffel, 29. März 1884

Hochgeehrter Herr Profeffor!

In Erwiederung Ihres freundlichen Briefes theile ich Ihnen mit, daß Herr Habich zwar noch nicht wieder hier ist, aber doch längstens Ende nächster Woche kommen wird. Gegenwärtig macht er noch Studien zusammen mit Morelli in Ferrara, Modena, Parma etc.

Daß er Ihnen die Photographie des Crucifixus von Grünewald dediciert hat, freut mich ganz besonders, weil ich ein wenig stolz darauf bin, daß ich denselben f. Z. in Tauberbischofsheim entdeckt und gerettet habe. Auch dürfen Sie sich gewiß wegen des großen Formats beruhigen, da, selbst wenn es ein kleineres gäbe, Herr Habich Ihnen sicher das größere geschickt hätte. Ich bin kein Schmeichler, aber die Erinnerung an die Tage ihres hiesigen Aufenthalts ist uns eine theuere.

Die Habich'sche Adresse ist Karthäuserstr. 17.

In aufrichtiger Verehrung  
Ihr gerne ergebener  
O. Eifenmann.

*Gleichzeitig mit diesem Brief kommt eine Karte von Habich aus Mailand, in der er seinen Besuch in Basel ankündigt. Man trifft sich im Museum und Burckhardt wird bei dieser Gelegenheit seinen Dank mündlich ausgedrückt haben.*

*Leider ist dadurch eine schriftliche Äußerung über die Tauberbischofsheimer Kreuzigung unterblieben. Wir sind jedoch etwas entschädigt durch die Beschreibung der Isenheimer Kreuzigung, die wir nach dem Vortragsmanuskript zitieren.*

### DAS ISENHEIMER KREUZIGUNGSBILD

*Aus dem Manuskript des 1861 gehaltenen Vortrages über das  
Kolmarer Museum*

Der Crucifixus mit Schwielen bedeckt, daneben rechts Joh. d. Täufer (Porträt) mit dem Lamm, links Magdalena knieend und händeringend, und Joh. d. Evang., der die händeringende Maria hält. Der Grund tiefes Wolkendunkel über einer bergigen Landschaft. Der Christus nach sehr bedeutenden Studien und wie in Concurrenz mit Holbein gemalt, — doch zeitlich früher als Holbein, dessen xps v. 1521 ist — mit specieller Kenntniß der Hingerichteten? — Der Kopf nicht bedeutend, tief seitwärts. Das Hüfttuch ein zeretztes Linnen. Der Joh. Bapt. mit offenem Buch, und mit der Rechten scharf auf Christus hindeutend; — das Lamm gut, der Pelz naturwahr. Das Händeringen der Magdalena sehr heftig, ihr Haar zu dem hellröthlichen Rock fein gestimmt, die Miene grimmaffirend. Die Madonna ist dargestellt in dem Moment, da sie, noch die Hände ringend, ohnmächtig wird, in 1 weißen Überwurf über Kopf und Gewänder; die Züge schön, die Augen geschlossen, Leichenblässe. Joh. Evang. gränzend, vulgär oberdeutsch.

*Wenige Wochen nach Habichs Besuch erhält Burckhardt auch noch eine Photographie nach der Tauberbischofsheimer Kreuzschleppung. Wie immer antwortet er nicht nur mit ein paar Worten des Dankes, sondern auch mit einer persönlichen Stellungnahme.*

JACOB BURCKHARDT AN EDUARD HABICH

[Konzept]

Bafel, den 11. Mai 1884.

V. H.

Wie soll ich mich noch irgend erkenntlich zeigen können für das abermalige herrliche Geschenk welches bei mir eingetroffen ist? Gestatten Sie

mir nur einstweilen nach dem ersten flüchtigen Eindruck meinen Glückwunsch zu dieser hoch bedeutenden neuen Erwerbung! Der so feltene und räthelhafte Grünewald tritt uns nun immer näher; an seiner Urheberchaft ist, wie mir scheint kein Zweifel möglich.

Zu allererst hat diese Kreuztragung jene Eigenschaft, welche die Vorbedingung der Echtheit jedes Grünewald ist: die Originalität der Erfindung. Der Meister hat auch diese Scene in seinem Innern frei von allen damaligen Passionsbildern als eigene Erscheinung vor sich gesehen und als sein Eigenthum gestaltet. Sein Christus bricht so zusammen, wie kein anderer Christus; seine Vertheilung und Charakteristik der Schergen ist eine andere als bei allen andern Malern. Auf dem Grund der dunkeln Mauer geht der Moment mit einer außerordentlichen Kraft vor sich.

Ferner: diesen Kopf des Christus hat nur Grünewald schaffen können; er nimmt genau die Mitte des Bildes ein wie auf jenem Colmarer Flügel der Kopf der Maria im Freien; es ist im Grund daselbe sehr mächtige Haupt wie auf dem Crucifixus mit jener Bildung des Augenknochens wie sie schwerlich ein anderer deutscher Maler hat.

Alles Einzelne, sobald man näher prüft, ist entweder nur bei Grünewald denkbar oder doch völlig mit ihm vereinbar. Die Dornenkrone ist dieselbe wie beim Crucifixus. Die außerordentlich lebendigen Hände sind bei allen Figuren echt Grünewald, auch die Fingernägel. Der zerlappte Rand des Tuchwerkes, wie es der Meister liebt, kommt wenigstens am Rock des rechts knienden Hellebardenträgers zum Vorschein. Das Kreuz, so wie es gezimmert ist, kann nur von Grünewald gemalt sein. Genug, es hat wieder einmal nicht nur ein Schatz altdeutscher Kunst sondern auch ein siche- res Werk eines feltenen und großen Meisters müssen gerettet werden und in die rechten Hände kommen.

Genehmigen Sie, h. H., den Glückwunsch und den nochmaligen auf richtigen Dank

Ihres ergebenen

J. B.

P. S. Darf ich bitten, Herrn Director Eisenmann meinen freundschaftlichen Gruß zu melden.

Caffel 4 Juni 1884

Verehrter Herr Profeffor

Sie haben mir durch Ihren Brief vom 11 Mai eine große Freude gemacht, welche noch eine hübfche Zuthat zu dem Vergnügen ift, das mir in Basel in Ihrer Gefellfchaft zu Theil wurde.

Eifenmann ift voller Dankbarkeit mit mir, daß Sie für unfern lieben Grünewald eine fo kräftige Lanze einlegen, für Grünewald, dem viele Kunsthiftoriker eigentlich nur ein hiftorifches Interesse darbringen, weil fie nicht die derbe, innige, überwältigende Natur dieses Mannes begreifen und doch Kritiker über fein Schaffen fein wollen. —

Man muß vor Allem den Geift der großen Meifter durch ihre Werke auf fich einwirken laffen und deren Individualität begreifen! Für das Heer der alles benagenden Kunstkäfer (wie fie Morelli nennt) haben die Maler eigentlich keine Bilder gemalt! —

Gerade in den Formen und Farben steckt der Geift der Meifter und jene müffen ftudiert und in dem Sinne des Künstlers gefühlt werden. — . . . .

*Diefe wieder aufgefundenen Gemälde und der Befitz ihrer Photographien mögen Burckhardt veranlaßt haben, nochmals über Grünewald zu fprechen, diesmal nicht vor einem allgemeinen Publikum, fondern vor dem wiffenschaftlichen Auditorium der hiftorifch-antiquarifchen Gefellfchaft zu Basel. Er benützte für die Vorbereitung das Manuskript feines Vortrages von 1861 und notierte einige Randbemerkungen in violetter Tinte, die er erft feit den 80er Jahren verwandte. Befondere Aufzeichnungen fcheinen nicht gemacht worden zu fein, fodafß wir über den Inhalt des Vortrages nur durch das von Rudolf Wackernagel geführte Protokoll der Gefellfchaft und ein Zeitungsreferat orientiert werden.*

PROTOKOLL DER HISTORISCH-ANTIQUARISCHEN  
GESELLSCHAFT ZU BASEL

über die Sitzung am 12. November 1885

. . . Herr Prof. Jacob Burckhardt fpricht über den Maler Mathis Grünewald von Afchaffenburg, welchen Sandrart als einen »verwunderlichen und hochgeftiegenen Meifter« preift. Die Hauptwerke dieses Künstlers, von deffen Lebensumftänden nur das Wenigfte bekannt ift, finden fich in München,

Cassel und Colmar. Auch das Museum in Basel besitzt mehrere ihm zugeschriebene Blätter, von denen zum wenigsten eines sicher von seiner Hand ist. Das Ergebnis der vergleichenden Betrachtung dieser Werke ist die Überzeugung, daß Grünewald unter den damaligen deutschen Malern eine durchaus eigentümliche Stellung einnimmt; er ist ein großer Colorist, vor allem liebt er die Anwendung des geschlossenen Lichtes, der Reflexe und Halbtöne, die Abstufungen des Dunkels, was alles ihm den Beinamen des deutschen Correggio eingetragen hat. Namentlich aber ist ihm das visionäre Licht eigen, bei dessen Verwendung er dann oft bis an die Grenze alles Möglichen zu gehen wagt.

ALLGEMEINE SCHWEIZER ZEITUNG BASEL

*Aus der Beilage zu Nr. 271 vom 14. November 1885*

Hr. Prof. Jac. Burckhardt sprach in der Sitzung vom 12 ds über den deutschen Meister Matthias Grünewald aus Aischaffenburg, dessen wenige sichere Werke ihm eine hervorragende Stelle unter den deutschen Malern anweisen. Über seine Lebensumstände ist uns nur wenig bekannt; zur Zeit des Cardinalerzbischofs Albrecht von Brandenburg hielt er sich in Mainz auf und wurde von diesem Kirchenfürsten beschäftigt. Es finden sich von ihm mehrere Gemälde in München, zwei, ein Crucifix von erschreckender Realität und eine Kreuztragung (beide der Sammlung Habich zugehörig) im Casseler Museum, der sog. Isenheimer Altar in Colmar, und in unfrem Basler Museum ein unzweifelhaft ächtes und ein bestrittenes Bild. Aus diesen Werken nun geht hervor, daß Grünewald durchaus einen eigenen Entwicklungsgang verfolgte, und beispielsweise von Dürers Einfluß unberührt blieb. Er ist der Meister des Helldunkels und bringt in glücklichen Momenten wahrhaft wunderbare Farbeneffekte zu Stande; vor Allem liebt er das visionäre Licht. Der für die Antoniterpräceptorei zu Isenheim im Elsaß zu unbekannter Zeit geschaffene, mehrflügelige Altar im Colmarer Museum läßt diese Eigenschaften Grünewalds besonders hervortreten. Die meisten Bilder dieses Altars, eine Verkündigung Mariä, eine Madonna mit dem Kind im Freien, ein wundervolles Engelskonzert von ganz eigentümlicher Auffassung, eine Auferstehung Christi und verschiedene, besonders schöne Heiligengestalten (Sanct Antonius der Abt, Paulus der Einsiedler, Sanct Sebastian) stammen zweifellos von dem Meister, während die Außenseiten der Altarflügel eine Kreuzigung und die Predella eine Grablegung aufweisen, welche beiden Bilder nicht ganz auf der Höhe der übrigen Theile

stehen. In der Discussion wurde deshalb die Vermuthung ausgesprochen, diese Bilder möchten von einem Gehilfen des Meisters, vielleicht seinem Bruder Hans herflammen. In diesem Fall wäre auf Hans von Aschaffenburg auch die Kreuzigung in Cassel und diejenige in unferem Museum zurückzuführen. Treffliche Photographien unterstützten die Ausführungen des Herrn Referenten, doch gehört gerade Grünewald zu den für den Photographen am wenigsten dankbaren Autoren. Das bei ihm mit Vorliebe gemalte visionäre Licht mit feinem gelblichen Schein projicirt sich auf die Photographie dunkel, so daß lediglich mit Hilfe dieser Abbildungen schwerlich jemand sich einen Begriff von dem Meister wird machen können.

*Die beiden Berichte—weitere Besprechungen sind nicht erschienen—ergänzen sich, sodaß man doch eine ungefähre Vorstellung von Burckhardts Ausführungen erhalten kann. Unter den Münchener Tafeln versteht er nicht die Verspottung Christi, die erst 1909 von Heinz Braune aufgefunden wurde, sondern das Mauritius- und Erasmus-Bild und seine beiden angeblichen Flügel aus der Cranach-Schule. Der in der Diskussion erwähnte, aus der neueren Literatur völlig verschwundene Hans Grünewald ist bei Sandrart als Zeitgenosse von Matthias Grünewald genannt und von Nagler dann irrtümlich als sein Bruder bezeichnet worden. Wahrscheinlich handelt es sich schon bei Sandrart um eine Verwechslung mit Hans Baldung Grien, dem »Grünhans« Dürers, über den der Autor der Teutschen Akademie nichts zu berichten wußte.*

*In der gleichen Sitzung der historisch-antiquarischen Gesellschaft folgte dem Vortrag über Grünewald ein Referat von Dr. Achilles Burckhardt über Bildnisse des Erasmus. Der Berichterstatter der Allgemeinen Schweizer Zeitung gibt ein hübsches Zeugnis für die Beliebtheit Jacob Burckhardts, wenn er schreibt: »Im ersten Act waren etwa 70 Mitglieder zugegen gewesen, in Anbetracht der leider ziemlich beschränkten Räumlichkeiten eine sehr große Zahl. Zum 2ten Act blieben noch etwa 20 da.«*

## ABSCHLUSS

*Siebzehn Jahre später sollte Burckhardt nochmals an seinen Besuch in Karlsruhe erinnert werden. Geymüller greift die Episode auf, und Burckhardt antwortet ihm, immer noch frisch und im Besitze seines wunderbaren Gedächtnisses, doch mit der Abklärung des Alters, das dem jenseitigen Ufer nicht mehr fern ist. Es sind die letzten Briefe, die die Freunde wechseln.*

H. VON GEYMÜLLER AN JACOB BURCKHARDT

B.-Baden den 5. April 1897.

Lieber Herr und Freund.

Seit undenklichen Zeiten möchte ich Ihnen wieder einmal einen Gruß und ein Lebenszeichen schicken. Dieses Bedürfnis kam namentlich daher daß ich Ihnen gern ganz frisch erzählt hätte wie vor 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Monaten etwa der Großherzog von Baden nach seiner Wiederherstellung von seiner langen Kr[an]kheit an 2 Abenden wo ich die Ehre hatte dans l'intimité mit den Herrschaften zu soupirer, er auf Sie zu sprechen kam. Mein Gedächtniß ist schwach, aber das Herz ist warm, und ich freute mich an den Worten mit welchen S. Kgl. Hoheit die Sympathie ausdrückte die er damals für Ihr Wesen und Ihre Art empfunden hatte, als Sie die Freundlichkeit gehabt hätten die Werke der Karlsruher Sammlung zu befehen und deren attributions zu berichtigen.

Er erzählte mir dabei, wie es Ihnen gelungen sei aus einem Stiche des Kupferstichcabinets den richtigen Autor eines kl. Gemäldes zu bestimmen das er der Großherzogin geschenkt hatte. Er suchte dabei sich an den Namen des Malers zu erinnern und fragte die Großherzogin, und nach dem was sie sagten glaubte ich den Namen Fra Bartolomeo zu fuggeriren. Er schien zu glauben es könne der sein. —

Einige Tage später soupirte ich wieder oben. Da erzählten Sie mir wie sie beide während 36 Stunden nach dem Autor des Bildes sich besonnen hätten und zuletzt sich entschlossen, das Bildchen aus Karlsruhe kommen zu lassen um es mir zu zeigen und da war es denn auch ein köstliches kl. Bild das Sie dem Garofalo zuschreiben. Die Herrschaften giengen mit der Gentilezza soweit mir das Bild während 24 Stunden nachhause zu schicken damit ich mich auch bei Tag an seiner Schönheit bequem erfreuen könne. Ist es möglich eine idealere Liebenswürdigkeit zu zeigen?

JACOB BURCKHARDT AN H. VON GEYMÜLLER

Basel 6. April 1897.

... Die freundliche Erinnerung Seiner Königlichen Hoheit wegen jenes Gemäldes hat mich auf das höchste erfreut; mein Verdienst bei der Sache war ein sehr geringes. Dabei handelte es sich auch nicht um einen Garofalo, sondern um einen ganz jugendlichen und schwer zu definierenden Guido Reni, als dieser unter den hier so schwer zu vermutenden Eindrücken des Albrecht Dürer arbeitete. Das Bild gehört der Frau Großherzogin persönlich und dabei habe ich eine superbe Photographie für mich erhalten.

Nun leben Sie wohl und bleiben Sie Ihrem alten »Cicerone« freundlich gewogen, nachdem unser Leben nun einmal so oft und freundlich zusammengetroffen ist; nehmen Sie mich auch nach meinem Tode ein wenig (nicht zu viel) in Schutz, es soll ein gutes Werk sein!

Ihr

J. Burckhardt.

H. VON GEYMÜLLER AN JACOB BURCKHARDT

Baden-Baden den 8ten April 1897.

... Es freut mich ungemein durch Erwähnung der Worte des Großherzogs über Sie Ihnen eine kleine Freude gemacht zu haben. Was Sie mir über jenes Bild schreiben scheint mir nun den Fall zu erklären. Nämlich am Rahmen steht unten ein Goldtäfelchen mit »Guido Reni« drauf. Was ich Ihnen von Garofalo schrieb rührt von einer Bemerkung auf Papier auf der Rückseite des Gemäldes ohne den Namen des Kunstkenner zu geben der es bezeichnet habe; daher glaubte ich Guido Reni sei die ältere Bezeichnung und Garofalo die Ihrige. Aber da ich nie ein Gemälde »dieses Charakters« gesehen hatte und Garofalos Phafen wenig kenne, konnte ich keine persönliche Ansicht in der Sache haben. —

Wie und Was, lieber Herr und Freund, soll ich Ihnen nun aber auf Ihren Schlußsatz antworten? .....

*Jacob Burckhardt ist am 8. August 1897 in Basel gestorben.*

## ANMERKUNGEN

### EINLEITUNG

Für die badische Sammlungsgechichte vgl. G. Kircher, Karoline Luife von Baden als Kunftfammlerin, Karlsruhe 1933; H. Rott, Kunft u. Künftler am Baden-Durlacher Hof, Karlsruhe 1917.

Für den Karlsruher Lehrftuhl war auch Burckhardt vorgefchlagen worden. Vgl. K. Obfer, Burckhardt und der Karlsruher Lehrftuhl der Kunftgefchichte, Sonntagsblatt der Basler Nachrichten vom 25. III. 1923 (No. 141): »Den Anlaß gab das Bedürfnis nach Errichtung eines eigenen Lehrftuhls für Kunftgefchichte mit befonderer Berücksichtigung der Architekturgefchichte und Befetzung defelben mit einem geeigneten Fachmann . . . Als Direktor der polytechnifchen Schule griff der Architekt Baurat Jakob Hochftetter die Sache zum erften Mal auf und unterbreitete dem Minifterium am 30. November 1865 eine Reihe von Vorfchlägen. An erfter Stelle nannte er den Archäologen Ernst Curtius, »einen vieljährigen Freund und Reifebegleiter in Griechenland und in Italien«, bei dem er angeklopft habe. Freilich fügt er hinzu, habe diefer ihm gefchrieben, daß er als Philologe mit gutem Gewiffen doch nur alte Kunftgefchichte vortragen könne und überdies als Äquivalent für feine jetzige Stellung — er war damals Ordinarius in Göttingen — ein Gehalt von mehr als 2000 Thl. beanfpruchen müffe. Ernftlich komme er alfo nicht in Betracht. »Nach Curtius«, fährt Hochftetter in feinem Berichte fort, »wäre die befte Acquifition offenbar Jacob Burckhardt in Bafel, durch feine verfhiedenen Schriften über Italien und feine Vorträge bekannt, der aber wahrſcheinlich auch nur zu haben ift für ein Gehalt gleich dem obigen von über 2000 Thaler. Leider muß ich bedauern, daß wir nach obigen Forderungen verzichten müffen, einen von diefen Herren an unfere Schule als Lehrer zu berufen«. Von weiteren Gelehrten, die auf der Liſte empfohlen werden, feien hier nur Friedrich Theodor Viſcher, damals noch in Zürich, K. von Lützow, Alfred Woltmann und Hermann Grimm angeführt: Ihre Namen zeigen, daß man ſich in Karlsruhe nach den beften umgefehen hatte.« — Vgl. weiterhin Emil Strauß, Jacob Burckhardts Briefe an feinen Freund Friedrich von Preen, Stuttgart-Berlin 1922, S. 74: »Wiffen Sie, daß es vor einigen Jahren ganz leicht möglich geweſen wäre, daß ich ſtatt Woltmanns an die polytechnifche Schule kam? Da wären wir jetzt Landsleute und Kollegen im Staatsdienſt geworden. Item, ich habe ſeither noch mehr als einmal denſelben Befcheid geben müffen: daß ich nicht von hier weggehe«. [31. V. 1874]

Vgl. Jacob Burckhardt, Gefamtausgabe, 14 Bd., Stuttgart 1929 ff. Die beſten Biographien ſind nach wie vor: H. Trog, Jacob Burckhardt, Basler Jahrbuch 1898; O. Markwart, Jacob Burckhardt, Perſönlichkeit und Jugendjahre, Bafel 1920. Ergänzend: P. Roth, Aktenſtücke zur Laufbahn Jacob Burckhardts, Bafel 1936. Eine Gefamtveröffentlichung der Briefe fehlt noch, wird aber von Dr. M. Burckhardt im Auftrage des Jacob Burckhardt-Archivs, Bafel vorbereitet. Die bis jetzt vollſtändigſte Zufammenfaſſung von F. Kaphahn, Jacob Burckhardt, Briefe, Leipzig 1935 mit ausführlichen Angaben über die einzelnen Briefpublikationen. Über Sammler und Sammelweſen handelt Burckhardt an verſchiedenen Stellen der »Kultur der Renaissance«, in einem beſonders ausführlichen Kapitel in den »Beiträgen zur Kunftgefchichte von Italien«, die nach feinem Tode 1898 von Hans Trog erſtmalig veröffentlicht worden ſind.

DIE BEGUTACHTUNG DER SAMMLUNG CLARKE  
IN LITTENWEILER

ERNST WAGNER geb. 5. April 1832 in Karlsruhe, gest. 7. März 1920, in Karlsruhe. Zu S. 1  
Studierte von 1850 an in Tübingen Theologie, Philologie und Naturwissenschaften. Nach der Promotion und der 1859 abgelegten theologischen Staatsprüfung war er im württembergischen Kirchen- und Schuldienst, von 1861-1863 Erzieher bei Lord John Ruffel, dem Leiter des Foreign Office im Ministerium Palmerston. Eingeleitet von Prof. Gelzer in Basel, de fowohl in politischen als auch in pädagogischen Fragen zu den vertrauten Ratgebern Großherzog Friedrich I. von Baden gehörte, erfolgte 1864 Wagners Berufung nach Karlsruhe zum Erzieher des Erbgroßherzogs. 1867 wird er zum Direktor der für den Prinzen und seine Mitfchüler eröffneten Friedrichschule ernannt. Mit der Volljährigkeit des Erbgroßherzogs scheidet Wagner 1875 aus dieser Stelle aus und wird mit der »Leitung und Beaufsichtigung der Altertümer und der damit vereinigten Sammlungen« fowie mit der »oberen Zentralleitung der bisher dem Konservator der Kunstdenkmale obgelegenen Geschäfte im Großherzogtum Baden« betraut und zum Oberschulrat befördert. Noch im gleichen Jahr überführt Wagner die Sammlungen in den eben fertiggestellten Bergmüller'schen Bau, der für die Landesbibliothek, die Altertümer- und die naturkundlichen Sammlungen am Friedrichsplatz in Karlsruhe errichtet worden war. Im Mittelpunkt von Wagners Interesse stand die Vor- und Frühgeschichte, die durch ihn im Sinne einer Landesforschung entscheidend gefördert wurde. 1910 legte Wagner das Amt des Oberschulrates, 1919 das des Direktors der Großherzoglichen Sammlungen für Altertums- und Völkerkunde nieder. Werke: Hügelgräber und Urnenfriedhöfe in Baden, Karlsruhe 1885; Fundstätten und Funde . . . im Großherzogtum Baden, Tübingen 1908 und 1911; Die Turmberggrüne bei Durlach, Karlsruhe 1917. Vgl. den Nekrolog von A. Krieger in der Zeitschrift f. d. Geschichte d. Oberrheins 1920 N. F. Bd. XXXV. S. 446 ff.; Haug, Mitteilungen aus dem Leben des Geheimrats Dr. Ernst Wagner, Besondere Beilage des Staatsanzeigers für Württemberg 1921 S. 41 ff., 65 ff., 201 ff.

THOMAS CATHIAU geb. 18. Mai 1832 in Mainz, gest. 29. Januar 1921 in Lahr.  
Nach dem Studium am Polytechnikum Karlsruhe und an der Universität Gießen war Cathiau 1857-1860 in Rom, wo er im Auftrage des Deutschen Archäolog. Institutes und des Polytechnikums Zürich Ausgrabungen und Aufnahmen in der Campagna durchführte. 1860 leitete er die Fertigstellung des Spitalbaues Carabacel in Nizza, der für die Verwundeten und Kranken aus dem oberitalienischen Feldzug herzurichten war. Nach vorübergehender Tätigkeit beim Stadtbauamt Basel wird er Hochbauassistent bei der Badischen Eisenbahnbauinspektion Basel-Waldshut und schließlich 1863 bei der Direktion der Großherzoglichen Verkehrsanstalten. Neben Maschinenhäusern und Werkstätten baute er das Stationsgebäude von Waldshut, eine eiserne Erfrischungshalle für Freiburg und die eiserne Perronhalle des alten Bahnhofs von Karlsruhe. 1873-1875 ist er als Privatarchitekt tätig (Spitalbau Ettlingen, Kornhalle und Saalbau Waldshut, Schloßumbau Meßkirch, Umbau der Kreispflegeanstalt Hub, Fabrik- und Wohngebäude). Seit 1879 Vorstand, von 1894-1905 Rektor der Gewerbeschule Karlsruhe.

WILLIAM BARNARD CLARKE geb. 11. Juli 1806 in Cheshunt, Country of Hertford, gest. 16. Nov. 1865 in Littenweiler bei Freiburg.

War Schüler des Architekten und Archäologen Charles Robert Cockerell (1788-1869), der durch seine Ausgrabungen und wissenschaftlichen Veröffentlichungen, aber auch durch seine Bauten und Wettbewerbe z. B. für National Gallery Pallace und das Parlamentgebäude in London bekannt war. Auf Veranlassung dieser anregenden Persönlichkeit kam Clarke schon

in jungen Jahren nach Italien, um seine architektonischen Studien zu vervollständigen. Einen weiteren Aufenthalt von mehreren Jahren, hauptsächlich in Florenz, Rom und Neapel widmete er ausschließlich dem Aufbau einer Sammlung, die auf Reisen durch Deutschland, die Niederlande und die Schweiz vervollständigt werden konnte. In der Mitte der 40er Jahre siedelte sich Clarke in Freiburg an, erwarb dann 1850 ein Gut in Littenweiler mit Ökonomiegebäuden und einem Bauernhaus, das er selbst »zu einem zwar confortablen, im Styl jedoch etwas barocken Wohnhaus« umbaute. »Wenn dessen Äußeres auch auf Wohlhabenheit des Besitzers schließen läßt, so ist daselbe doch nichts weniger als gefällig sondern sehr unzusammenpassend und originell zu nennen. Die Räumlichkeiten bestehen aus einem Salon, 5-6 Zimmern . . . etc. Da ersterer das Licht nur durch eine Glastüre und durch ein Glasdach erhält, so ist er nur für seine jetzige Bestimmung als Gemälde- und Altertums-galerie geeignet.« (Aus der Schätzung des Waifenrichters). Clarke veröffentlichte anonym: *Pompeii, its Destructions and Re-Discovery, New Edition London 1847. Im Bolletino dell' Istituto di corrisp. Archaeol. 1843 berichtet Clarke auf S. 77 u. 87 über eine interessante Bronze mit etruskischer Inschrift, die aus seinem Besitz in das Bad. Landesmuseum gelangte (Inv. F. 1121). Gegen Ende seines Lebens beschäftigte sich Clarke mit einer Übersetzung von Goethes *Faust* ins Englische, die auch erschienen sein soll, aber bibliographisch nicht nachweisbar ist.*

**JOH. PAUL FRIEDRICH AUGUST FREIH. V. UNGERN - STERNBERG**  
geb. 16. August 1817 in Mannheim, gest. 20. März 1895 in Karlsruhe.

Im elterlichen Hause — der Vater war Intendant des Nationaltheaters in Mannheim — verkehrten Tieck und Carus; Jean Paul wurde Pate dieses Sohnes. Neben seinen juristischen Studien in Leipzig, Bonn, Freiburg und Heidelberg interessierte sich der Student lebhaft für Geschichte, Kunstgeschichte und Literatur. 1849 Anstellung als Affeffor in Stockach, 1854 Beförderung zum Amtmann in Heidelberg, 1861 Ernennung zum Legationsrat und Vorstand des Großherzoglichen Geheimen Kabinetts, das er während 34 Jahren leitete. 1886 erhielt v. Sternberg den Titel eines Staatsrates, 1890 den eines Geheimrates I. Klasse. Vgl. v. Weech, *Bad. Biographien, Heidelberg 1906, V. Teil S. 781 ff.*

**GROSSHERZOG FRIEDRICH I. VON BADEN**, geb. 9. Sept. 1826 in Karlsruhe, gest. 28. Sept. 1907 auf der Insel Mainau.

Friedrich I. übernimmt 1852 nach dem Tode seines Vaters, Großherzog Leopold von Baden, und infolge einer Gemütskrankheit des Erbprinzen Ludwig die Regentschaft über das Land. Seit 1856 führt er den großherzoglichen Titel und wird nach dem Tode des Prinzen Ludwig 1858 alleiniger Großherzog von Baden. Am 20. September 1856 vermählt er sich mit Prinzessin Luise von Preußen, der Tochter des späteren Kaisers Wilhelm I. Die entschieden nationale Politik Friedrichs I., die auf die Einheit Deutschlands unter preußischer Führung gerichtet war, brachte er, zum Teil unter großen Opfern für sein eigenes Land, zu so wesentlichen Erfolgen, daß er mit dem Beinamen Friedrich der Deutsche in die Geschichte einging. Unter seiner Regierung wurde das Gebäude der Karlsruher Kunsthalle erweitert, das Kunstgewerbemuseum gegründet, für die Alterthümer, die völker- und naturkundlichen Sammlungen und die Landesbibliothek ein neuer Bau errichtet. Die Bestände der Galerie und des Kupferstichkabinetts, die damals in der Hauptsache großherzogliches Privateigentum waren, konnten durch bedeutende Ankäufe wesentlich bereichert werden. Vgl. Hermann Oncken, *Großherzog Friedrich I. von Baden, Stuttgart 1926. Weitere Literatur bei Friedrich Lautenschlager, Bibliographie der badischen Geschichte, Karlsruhe 1930, Bd. I, 2 S. 404 ff.*

Zu **LORENZ HELMLE (1782-1849)** war mit seinem älteren Bruder Andreas Helmlé als Glasmaler in Freiburg tätig. Von ihnen stammen mehrere Fenster an der Südseite und in einigen Kapellen des Freiburger Münsters, zwei im Dom von Mainz und eines in der Kirche von

Bergheim bei Köln. — Die in dem Gutachten angeführten älteren Scheiben lassen sich nicht mehr nachweisen.

Zu Nr. 21. Das Martyrium des Heiligen Georg von Paolo Veronese in S. Giorgio zu Verona abgebildet bei Guifeppe Fiocco, Paolo Veronese, Bologna 1928, T. LVII. Zu S. 8

Das Sippenfenster nach Baldungs Entwurf in der Alexanderkapelle des Freiburger Münsters abgebildet bei Hermann Schmitz, Hans Baldung gen. Grien, Bielefeld u. Leipzig 1922, S. 35; Hans Curjel, Hans Baldung Grien, München 1923, T. 91; Josef Sauer, Alt Freiburg, Augsburg 1928, S. 66. Zu S. 13

Die »berühmte Pax des Sandro Boticelli im South Kensington Museum« ist weder bei A. Fortnum, Descriptive Catalogue of the Bronzes . . . in the South Kensington Museum, London 1876, noch bei Eric Maclagan, Catalogue of Italian Plaquettes, Victoria and Albert Museum, London 1924, angeführt. Fortnum nennt S. 62 u. 63 zwei Plaketten, die er mit dem Stil Boticellis in Zusammenhang bringt; nach Maclagan gehören diese Stücke (No. 2335/36, 7891a/61) in den Kreis des Moderno. Im Guide to the Victoria and Albert Museum South Kensington, London 1909, S. 15 ist erwähnt: »a Pax of the finest Italian work of the late 15th century (401-1872, Case D 8)«. Die angegebenen Nummern ermöglichen jedoch keine nähere Bestimmung in den Katalogen von Fortnum und Maclagan. Vermutlich ist sowohl von Burckhardt als auch mit dem Hinweis in dem Museumsführer die wirklich berühmte Patera Martelli (Fortnum 8717'63) gemeint, von der ältere Abgüsse bekannt sind. Die Zuschreibung dieser Arbeit an Donatello ist immer wieder und auch neuerdings bestritten worden. Vgl. Leo Planiscig, Desiderio de Firenze, Zeitschrift f. bild. Kunst, Leipzig 1930/31, Jahrgang 64 S. 76 u. 79; Abbildung bei Paul Schubring, Donatello, Klaffiker d. Kunst, Stuttgart-Leipzig 1907, S. 184. Zu S. 14

Das Relief der Kreuztragung gehört zu einer in Steinschnitten ausgeführten Paffionsfolge von Valentino Vincentino, von der mehrere Bronzenachgüsse bekannt sind. Ein Exemplar befindet sich im Kaiser Friedrich Museum Berlin. Vgl. E. F. Bange, Staatliche Museen Berlin, Beschreibung der Bildwerke der christlichen Epochen, Bd. 2 Die italienischen Bronzen der Renaissance und des Barock. Teil 2 Reliefs und Plaketten, Berlin 1922, No. 774.

Wie mir Baurat Dr. h. c. Jacobi mitteilt, handelt es sich bei den antiken Büsten, die 1906 für 9000 Mk. in den Besitz des Saalburgmuseums übergangen, um zwei Septimi Severi, einen Trajan, einen Hadrian, eine Julia Donna und das Bildnis eines älteren Mannes mit Trabea, dessen ergreifende, individuelle Wahrheit von Burckhardt hervorgehoben wird. Zwei Köpfe, die Baurat Dr. h. c. Jacobi als Pan und Silen bezeichnet, wurden, weil sie für das Saalburgmuseum ungeeignet erschienen, durch die Fa. Hahn in Frankfurt a. M. weiterverkauft. In dem kleinen Imperatorenkopf wird ein Bildnis des jugendlichen Severus Alexander vermutet.

Vgl. Die Großherzoglich Badische Alterthümerfammlng in Karlsruhe, Auswahl ihrer besten und lehrreichsten Gegenstände aus dem Gebiete der antiken Kunst und Kunsttechnik, herausg. v. d. Großherzoglichen Conservator der Alterthümer, Karlsruhe 1877-81, Heft I-III. (je sechs Reproduktionen mit Unterschriften, kein Text.) Zu S. 15

Wenn Wagner vom Großherzog als Sereniffimus spricht, dann hat er diesen Ausdruck wohl von Burckhardt übernommen. Die Bezeichnung wäre in Hofkreifen als despektierlich empfunden worden.

Olympia wurde 1875-1881 von Ernst Curtius ausgegraben und stand damals im Mittelpunkt der archäologischen Diskussion. Zu S. 16

ALFRED WOLTMANN geb. 18. Mai 1842 in Charlottenburg, gest. 6. Febr. 1880 in Mentone. Zu S. 17

Studierte bei Lützow und Guhl, promovierte 1863 mit einer Arbeit über Hans Holbein

d. j., habilitierte sich 1867 an der Berliner Universität und wurde 1868 Professor für Kunstgeschichte an der Polytechnischen Schule in Karlsruhe, wo er mit den Künstlern der Akademie, mit Lessing, Gude, Rieffahl und Schrödter in persönlichste Verbindung kam. Seine Neuordnung der Karlsruher Galerie wurde nicht durchgeführt, da er auf allzugroße Widerstände stieß. Glücklicher war er in der Ordnung der Fürstl. Fürstenbergischen Sammlungen, deren wissenschaftlichen Katalog er 1870 herausgab. 1874 kam Woltmann als Ordinarius an die Universität Prag, 1878 an die Universität Straßburg. Hauptwerke: Holbein und seine Zeit, 2 Bde. Leipzig 1866 und 1868, II. Aufl. Leipzig 1874 und 1876; Baugeschichte Berlins, Berlin 1872; Geschichte der deutschen Kunst im Elsaß, Leipzig 1876; Geschichte der Malerei, Bd. I. Leipzig 1879. Vgl. Allg. Deutsche Biogr. Leipzig 1898, Bd. XLIV S. 185 ff.; von Weech, Bad. Biogr. Karlsruhe 1881, Th. III. S. 203 ff.

WILHELM VON BODE geb. 10. Dez. 1845 in Calvoerde, gest. 2. März 1929 in Berlin.

Der bedeutendste deutsche Museumsbeamte, der aus dem Berliner Sammlungsbestand ein weltgeltiges Museum geschaffen hat. Nach dem Studium der Jurisprudenz widmete er sich ganz der Kunstgeschichte und promovierte 1870 mit einer Arbeit über Frans Hals. 1872 wurde Bode Assistent an den Berliner Museen, 1873 Abteilungsdirektor, 1883 Direktor der Renaissanceabteilung, 1890 Direktor der Gemäldegalerie, 1905 Generaldirektor, 1914 mit dem erblichen Adel ausgezeichnet. 1920 tritt er von seinem Amt zurück, bleibt aber mit der Leitung der im Kaiser Friedrich Museum vereinigten Sammlungen und der Gemäldegalerie betraut. Seine wissenschaftlichen Arbeiten aus den Gebieten der italienischen und holländischen Kunstgeschichte sind für die Forschung grundlegend geworden. Burckhardt stand mit Bode, den er besonders schätzte, während vieler Jahre in Verbindung. Der wohl ziemlich ausführliche Briefwechsel zwischen den beiden Freunden ist noch nicht veröffentlicht. Von der IV. Auflage an wurde Burckhardts Cicerone von Bode herausgegeben. Vgl. Friedrich Winkler, Zum Gedächtnis an Wilhelm von Bode, Veröffentlichung des Deutschen Vereins f. Kunstwissenschaft o. O. o. J.

FRIEDRICH MALER geb. 28. Okt. 1799 in Müllheim-Baden, gest. 1875 während einer Reise in Venedig.

Ist 1816 Juncker im 2ten Bad. Dragonerregiment, gibt aber 1823 die militärische Laufbahn wegen einer Verletzung auf und beginnt bei Weinbrenner das Studium der Architektur. Nach dessen Tod unternimmt Maler ausgedehnte Reisen nach Paris, England, Südfrankreich, Italien und Spanien, über dessen Baudenkmäler von ihm das bibliographisch nicht nachweisbare Heft I einer größeren Veröffentlichung bearbeitet wurde. Durch diese Tafeln soll Großherzog Leopold auf ihn aufmerksam geworden sein, der ihn 1833 zum Badischen Geschäftsträger in Rom ernannte. Gemeinsam mit Bunsen, dem preußischen Gesandten, und mit Kestner, dem hannoverschen Vertreter, nimmt Maler an den Arbeiten des Deutschen Archäologischen Institutes lebhaften Anteil. Er tritt in Verbindung mit den Archäologen Ed. Gerhard, Friedrich Gottlieb Welcker, Anselm Feuerbach, dem Vater des Malers, mit Otfried Müller, Sulpiz Boisserée und F. Th. Vischer, die seine Kenntnisse und Sammelleistungen fördern. 1837 erhält er vom Großherzog den Auftrag zum Ankauf etruskischer Vasen. Zwei Jahre später ist ein wertvoller Bestand zusammengebracht, den Boisserée in seinen Tagebüchern rühmt. Maler überbringt die Sammlung persönlich nach Karlsruhe, um die Restaurierung einzelner Stücke zu leiten und die Aufstellung in dem neugegründeten Museum, der heutigen Kunsthalle, zu überwachen. Die hierfür vorgesehenen Räume waren von Schwind mit entsprechenden Darstellungen aus der Antike ausgemalt worden. Thiersch, Creuzer, Gerhard und Panofka erklärten damals, daß die Karlsruher Terrakottenammlung allen anderen Museen überlegen sei und die Vasensammlung nur von Neapel über-

troffen würde. Wieder in Italien vermittelt Maler den Ankauf des Gonfalone von Niccoló Alunno für die Kunsthalle. Nach Aufhebung der Badischen Vertretung in Rom bewirbt er sich 1843 erfolglos um die Stelle eines Intendanten der Großherzoglichen Sammlungen. Zum Major befördert, fiedelte er sich erst in Baden-Baden, dann in München an. 1853 geht seine eigene wertvolle Sammlung von antiken Bronzen und Gemmen durch Kauf in den Besitz der Karlsruher Museen über. Vgl. Friedrich Noack, Friedrich Maler zum Gedächtnis, Die Pyramide, Wochenschrift zum Karlsruher Tagblatt, Jahrgang 16 No. 9 vom 27. II. 1927.

## DIE BEGUTACHTUNG DER KARLSRUHER GEMÄLDEGALERIE

KRONPRINZ FRIEDRICH geb. 18. Okt. 1831 in Potsdam, gest. 15. Juni 1888 in Potsdam. Zu  
Seit 1861 Kronprinz von Preußen, seit 1871 Kronprinz des Deutschen Reiches. Am 12. III. S. 20  
1888 übernahm Friedrich III. die Regierung des Reiches und Preußens. Burckhardt lernte  
den Kronprinzen und seine Gemahlin durch einen Zufall im Frühjahr 1875 in Florenz kennen  
und machte zwei Tage lang den Cicerone für das fürstliche Paar. Vgl. Wilhelm von Bode  
Jacob Burckhardt, in: J. Burckhardt, Der Cicerone, Neudr. d. Urausg. Leipz. 1925, S. 1007.

WILHELM I. VON PREUSSEN geb. 22. März 1797 in Berlin, gest. 9. März 1888 in Berlin. Zu  
Seit 1840 Prinz von Preußen, 1858 Regent, 1861 König von Preußen, 1867 Präsident des S. 21  
Norddeutschen Bundes, 1871 deutscher Kaiser.

KARL FÖRSTER geboren 31. Jan. 1816 in Breslau, gestorben 30. Juni 1905 in Wien. Zu  
1871-1885 Vorstand des Münchener Altertums-Vereins und Herausgeber der Zeitschrift S. 23  
»Wartburg«. Aus dem Altertums-Verein mußte Dr. Förster wegen seiner kunsthändlerischen  
Betätigung ausscheiden, die er als »Experte für Kunstfachen« ausübte. Er veranstaltete in  
München Versteigerungen und erwarb sich den Titel eines Herzoglich Meininger Rates.  
Werke: Über den Verfall der Restauration alter Gemälde in Deutschland und Protest gegen  
das von Pettenkofensche Regenerations-Verfahren, München 1870; Catalog der vorzüg-  
lich berühmten Gemälde-Galerie des zu Würzburg verstorbenen Freiherrn von und zu  
Rhein, München 1872. Vgl. Festschrift des Münchener Altertums-Vereins, München 1914, S. 3;  
Biographisches Jahrbuch und Deutscher Nekrolog, Berlin 1907, Bd. X. Totenliste Sp. 168,  
wo Dr. Förster als Kunstgelehrter bezeichnet wird.

Eine Auflösung für die Abkürzung B. V. d. V. war nicht in Erfahrung zu bringen. Die Auf- Zu  
lösung: Büro-Vorstand der Vermögensverwaltung oder Beauftragter bezw. Bevollmäch- S. 24  
tigter Verrechner der Vermögensverwaltung mag dem Sinne nach zutreffen, korrekt ist  
sie nicht, da man damals »Großherzogliche Vermögensverwaltung« wohl kaum mit V. ab-  
gekürzt hätte.

ADOLF ADAM geb. am 3. Nov. 1840 in Karlsruhe, gest. 25. Nov. 1907 in Karlsruhe.  
Ist 1857 Canzleihilfe am Großherzoglichen Hauptsteueramt in Karlsruhe, 1858 zweiter  
Gehilfe bei der Domänenverwaltung Kork, 1859 in gleicher Eigenschaft bei der Großh.  
Obereinnemerei in Hornberg, 1863 erster Gehilfe bei der Obereinnemerei Müllheim-  
Baden, 1864 Generalassistent in Sinsheim, 1868 Buchhalter im Großherzoglichen Hoffekre-  
tariat, der späteren Hoffinanzkammer in Karlsruhe, 1879 Rechnungsrat und verantwortlicher  
Verrechner der Großherzoglichen Privatvermögensverwaltung, 1887 Oberrechnungsrath,  
1896 Hoffinanzrath und Vorstand des Hoffinanzamtes, 1903 mit dem Titel Geheimer Hof-  
finanzrat in den Ruhestand versetzt.

Vgl. Karlsruher Tagblatt No. 105 vom Samstag, den 7. April 1880.

Seit der Regeneration, also etwa seit 1830 bestehen fast in allen schweizerischen Kantonen Verbote von Titeln und Orden; sie fanden 1848 Eingang in die Bundesverfassung. Ausnahmen kamen natürlich vor, doch mußte vorgängig der Auszeichnung bei der betreffenden kantonalen Regierung um die Erlaubnis zur Annahme vorgesprochen werden. Daß 1875 die konservative Regierung des Kantons Basel-Stadt, das sogenannte Ratsherrenregiment, gestürzt wurde, hätte bei einer Ordensverleihung Burckhardts Situation nicht erleichtert. (Freundliche Mitteilung von Dr. Max Burckhardt, Basel).

PAUL HEYSE geboren 15. März 1830 in Berlin, gestorben 3. April 1914 in München.

Die Freundschaft zwischen Burckhardt und Heyse wurde im Hause Franz Kuglers geschlossen, mit dessen Tochter sich der junge Dichter 1854 vermählte. Die sehr herzliche Beziehung wurde später durch ein Mißverständnis Burckhardts gelockert, hat aber doch trotz langer Unterbrechung nie ganz aufgehört. Mit dem zitierten Brief nahm Burckhardt den gegenseitigen Verkehr wieder auf. Das Italienische Liederbuch, Berlin 1860, und ebenso die Auflage von 1889 (Italienische Dichter seit der Mitte des 18. Jh. Bd. IV. Lyrik und Volksgefang S. 173-348, Berlin 1890) hat Heyse dem Freunde Burckhardt gewidmet. Vgl. Der Briefwechsel von Jacob Burckhardt und Paul Heyse (1849-1890), herausgegeben von Erich Petzet, München 1916. Für die Persönlichkeit Heyses und eine Würdigung seines dichterischen Schaffens vgl. den Artikel von Georg Petzet, Deutsches Biographisches Jahrbuch, Berlin u. Leipzig 1925, S. 26 ff. und die dort angegebene Literatur.

KARL SCHNAASE geb. 7. Sept. 1798 in Danzig, gest. 20. Mai 1875 in Wiesbaden.

Studierte die Rechte und Philosophie, die ihn als Schüler Hegels von Anfang an zu universeller Betrachtung führte. Schon früh hatte er die Möglichkeit, viel zu reisen und Eindrücke von Denkmälern und Museen in sich aufzunehmen. Seine wirtschaftlichen Verhältnisse zwangen ihn jedoch, einen praktischen Beruf zu ergreifen. Er ist 1819 am Land- und Stadtgericht in Danzig tätig, von 1821 an am Oberlandesgericht in Marienwerder, 1826 kann er sich längere Zeit in Italien aufhalten, 1827 ist er Affeffor am Oberlandesgericht in Königsberg, 1829 Prokurator am Landgericht in Düsseldorf. 1836 erfolgte die Ernennung zum Oberprocurator und 1848 die Berufung als Obertribunalrath nach Berlin. Unbefriedigt von den politischen Zuständen, aber hauptsächlich wohl auf Grund seiner stets schwachen Gesundheit scheidet Schnaase 1858 aus dem Staatsdienst aus. Seine gewaltige kunstgeschichtliche Arbeit ist neben seinen Amtsgeschäften einem zarten Körper abgezwungen worden. In dem Buch »Niederländische Briefe«, Stuttgart-Tübingen 1834, versuchte er die Kunst als Produkt ihrer Zeit zu verstehen und aus inneren Motiven zu erklären als Zusammenhang mit geschichtlichen Bedingungen und als Ausdruck des »Volksgeistes«. Hervorgegangen aus kunstgeschichtlichen Vorträgen im häuslichen Kreis entstand dann Schnaaes Hauptwerk, die Geschichte der bildenden Künste, 7 Bde. Düsseldorf 1843-1864, eine erste Deutung der mittelalterlichen Kunst als Ganzes. Seinen historischen Universalismus kennzeichnet Schnaase selbst, wenn er entgegen einer formalen Betrachtungsweise und kritischen Sichtung der Kunstwerke die künstlerische Leistung »aus den physischen und geistigen, sittlichen und intellectuellen Eigenthümlichkeiten der Völker abzuleiten und den Proceß der Durchdringung des Kunstlebens mit den sonstigen Lebenselementen aufzuzeigen« beabsichtigt. Vgl. Allgemeine Deutsche Biographie, Leipzig 1891, Bd. XXXII. S. 66; Wilhelm Waetzoldt, Deutsche Kunsthistoriker, Leipzig 1924, Bd. II. S. 70 ff.

Zu A. A. Z. »Augsburger »Allgemeine Zeitung«

S. 25 ROBERT GRÜNINGER-BISCHOFF geb. 6. März 1849 in Basel, gest. 21. Juni 1924 in Basel.

Studierte die Rechte in Basel, Göttingen und Berlin, promovierte 1872 in Basel. Von 1875

bis zu seinem Tode als Rechtsanwalt in Basel tätig. Von 1875-1902 im großen Rat, dessen Prüfungskommission er 1885, dessen Rechnungskommission er 1893 präsiidierte. Da ihm die Erhaltung der Baudenkmäler besonders am Herzen lag, gab er den ersten Anstoß zur Gründung des Basler Münsterbauvereins. Neben zahlreichen anderen Ehrenämtern übernahm er lange und erfolgreich die Leitung des Vereins für das Historische Museum und war Vorstandsmitglied der Jacob Burckhardt-Stiftung. Dr. Robert Grüniger-Bischoff verfügte über erstaunlich viele und exakte Kenntnisse in allen Gebieten der Kunstgeschichte. »Hier hat begreiflicherweise sein geliebter Lehrer Jacob Burckhardt am stärksten auf ihn eingewirkt. Zu ihm gewann er denn auch ein beneidenswertes Freundschaftsverhältnis einziger Art, von ungekünstelter Natürlichkeit, ganz frei von übertriebener Verherrlichung. Seines Geistes hat unter allen jüngeren Freunden Burckhardts, wohl er den reichsten Hauch verspürt. Ein Abglanz dieser Freundschaft begleitete ihn durch sein ganzes Leben und erhellte es sichtlich auch in den späteren Jahren, da er sich aus der Öffentlichkeit mehr und mehr zurückzog, um neben den täglichen Berufspflichten nur noch seinen wissenschaftlichen Neigungen nachzugehen.« Vgl. Basler Nachrichten, I. Beil. zu No. 290 vom 24. Juni 1924.; Drei Briefe Jacob Burckhardts aus Rom, Basel 1918.

Das frühere Hotel Große lag am Karlsruher Marktplatz, jetzt Adolf Hitlerplatz; es war nicht nur das beste Hotel der Stadt, sondern ein in Deutschland bekanntes Haus.

WILHELM LUDWIG PLEIKART FREIHERR VON UND ZU GEMMINGEN Zu  
S. 26  
geb. 20. Mai 1823 in Karlsruhe, gest. 29. Juli 1903 in Karlsruhe.

Wurde 1850 Leutnant im 3. Bad. Dragonerregiment, 1856 als Oberleutnant Ordonnanzoffizier bei Großherzog Friedrich I. 1860 nahm er seinen Abschied und trat als Kammerherr in den persönlichen Dienst des Großherzogs, der ihn 1862 mit dem Amt des Hofmarschalls betraute. 1872 wird er Oberhofmarschall, 1881 Oberstkammerherr. Herr von Gemmingen trat 1882 mit Jacob Burckhardt in Verbindung wegen der Begutachtung von zwei altdeutschen Altarflügeln, die aus der Kirche des Gemming'schen Stammhofes stammten. Der Briefwechsel im Jakob Burckhardt-Archiv zu Basel. Vgl. von Weech, Bad. Biographien, Karlsruhe 1871, IV. Teil S. 796 (Totenliste).

Cicero Jacob Burckhardt, Der Cicerone, eine Anleitung zum Genuß der Kunstwerke Italiens, I. Auflage Basel 1855; II. von A. v. Zahn bearbeitete Auflage Leipzig 1869; III. Aufl. 1874; IV. von Wilhelm von Bode herausgegebenen Auflage Leipzig 1879.

FRIEDRICH V. PREEN geb. 15. Juni 1823 in Karlsruhe, gest. 5. Mai 1894 in Karlsruhe.

Nach dem Studium der Rechtswissenschaften wird er 1845 Praktikant bei den Bezirksämtern Weinheim, Mannheim und Heidelberg. Nachdem er von 1845 an Amtsverweiser beim Bezirksamt in Weinheim war, kommt 1855 die Beförderung zum Amtmann beim Stadtamt Mannheim, 1859 die zum Vorstand des Bezirksamtes Lörrach, wo er 1861 Oberamtmann wird. 1869 erfolgt die Ernennung zum Stadtdirektor und Vorstand des Bezirksamtes von Bruchsal und 1874 die Versetzung in gleicher Eigenschaft nach Karlsruhe, wo er seit 1887 mit dem Titel des Geh. Regierungsrates, seit 1892 mit dem eines Geh. Oberregierungsrates zwanzig Jahre lang in dieser Tätigkeit wirkte. Als Stadtdirektor war er staatlicher Amtsvorstand von Karlsruhe, was etwa der Stellung eines heutigen Polizeipräsidenten entspricht, zugleich war er Kreishauptmann des Kreises Karlsruhe und erfüllte damit die Funktion des jetzigen Landrates. Friedrich von Preen hatte sich schon während seines Studiums eifrig mit Philosophie, Literatur und Geschichte befaßt und benützte auch späterhin die spärlichen Mußestunden eines vielbeschäftigten Beamten, um sich auf den verschiedensten Gebieten weiter zu bilden und Anregungen aus einer sorgfältig gewählten Lektüre in sich aufzunehmen. Seine Veröffentlichungen: Die sozialen Aufgaben der Polizei in Deutschland (Deutsche Viertel-

Jahrschrift, Stuttgart-Augsburg 1857, Heft III S. 213 ff.) und : Die neue Organisation in Baden (Preußische Jahrbücher, Berlin 1865. Bd. XVI S. 48 ff.) zeichnen sich durch eine ebenso korrekte wie elegante Diktion aus. Während seiner Amtszeit in Lörrach trat er in Beziehung zu dem Basler Staatschreiber Regierungsrat Bischoff, besonders aber zu Jacob Burckhardt, mit dem ihn bald eine ebenso persönliche wie männliche Freundschaft verband. Dem Freunde Friedrich von Preen hat Burckhardt die II. Auflage seines Buches »Die Zeit Constantins des Großen«, Leipzig 1880, gewidmet. Vgl. von Weech, Bad. Biographien, Heidelberg 1906, Teil V S. 517 ff.; Jacob Burckhardts Briefe an seinen Freund Friedrich von Preen (1864-1893), herausgegeben von Emil Strauß, Stuttgart und Berlin 1922.

GROSSHERZOGIN LUISE VON BADEN geb. 3. Dezember 1838 in Berlin, gest. 23. April 1923 in Baden-Baden.

Tochter des Prinzen Wilhelm von Preußen, späteren Deutschen Kaisers und Königs von Preußen Wilhelm I.; am 20. Sept. 1856 vermählt mit Großherzog Friedrich I. von Baden.

Jacob Burckhardt, Geschichte der Renaissance in Italien, I. Auflage Stuttgart 1867; gemeint ist aber wohl Burckhardts bekannteres Werk: Die Kultur der Renaissance in Italien, I. Auflage Basel 1860.

Zu AUGUST EISENLOHR geb. 25. Februar 1833 in Mannheim, gest. 12. März 1916 in S. 27 Karlsruhe.

Nach dem Studium der Rechte und dem vorbereitenden Dienst wird er 1862 Sekretär beim Badischen Justizministerium, dann 1863 Amtsrichter in Gernsbach, 1865 Kreisgerichtsrat in Baden-Baden. 1866 erfolgt seine Ernennung zum Affeffor im Ministerium des Innern, dem er bis zur Veretzung in den Ruhestand im Jahre 1900 angehören sollte, 1867 als Ministerialrat, 1881 als Geheimer Referendar, 1883 als Ministerialdirektor und stimmführendes Mitglied des Staatsministeriums, 1890 als Staatsrat, 1892 als Präsident des Ministeriums, seit 1899 als Minister. Eisenlohrs Verdienste liegen auf dem Gebiete der Badischen Gesetzgebung und Verwaltung. Irgendwelche Beziehungen Burckhardts zu ihm lassen sich nicht feststellen. Vgl. Karl Glockner, Minister Eisenlohr, Zeitschrift für badische Verwaltung und Verwaltungsrechtspflege, Heidelberg 1916, Jg. XLVIII S. 37 ff.

CHRISTIAN FRIEDRICH SCHÖNBEIN geboren 14. Oktober 1799 in Metzingen (Württemberg), gestorben 26. August 1868 in Wildbad.

War von 1835 bis zu seinem Tode ordentl. Professor der Chemie an der Universität Basel. Von seinen zum Teil grundlegenden Forschungen ist die Entdeckung des Ozons und der Schießbaumwolle auch über die Fachwissenschaft hinaus bekannt geworden. Vgl. Allgemeine Deutsche Biographie, Leipzig 1891, Bd. 32 S. 256 ff.

Zu Verzeichnis der Kunstgegenstände in der Großherzoglichen Kunsthalle zu Karlsruhe, S. 28 V. Aufl. Karlsruhe 1867.

FRIEDRICH VON PREENS ERSTE FRAU CLARA ANGELA MARIA GIULINI geb. 20. März 1826 in Mannheim, starb nach einjähriger Ehe am 10. August 1852 in Mannheim. In zweiter Ehe war von Preen seit dem 16. Dezember 1862 verheiratet mit Elifabeth Freiin von Reifach, geb. 6. August 1839 in Karlsruhe, gest. 14. Januar 1907 in Müllheim i.B.

Zu ERNST RICHARD geb. 28. Februar 1819 zu Mannheim, gest. 12. Juni 1899 in Karlsruhe. S. 29 Studierte als Maler in München und Brüssel und wurde 1846 Assistent bei dem damaligen Karlsruher Galeriedirektor und Hofkupferstecher Karl Frommel, der in diesem Jahre nach der endgültigen Fertigstellung des Neubaus damit beschäftigt war, die Galerie für die Eröffnung neu zu ordnen. Unter der Direktion von Karl Friedrich Lessing erfolgte die Beförderung zum Galerieinspektor und schließlich 1893 die Ernennung zum Direktor der Großherzoglichen Kunsthalle.

- Julius Hübner, Verzeichnis der Königlichen Gemäldegalerie zu Dresden, 1. Aufl. Dresden 1854. Für die Auseinanderfetzung und Klärung der Katalogisierung vgl. Wilhelm Bode, Die neueste Auflage von J. Hübners Katalog der Dresdener Galerie, Jahrbuch für Kunstwissenschaft (v. Zahn), Leipzig 1873, Bd. VI S. 190 ff. Das Hübner'sche Verzeichnis wurde 1887 durch den von Karl Woermann bearbeiteten Katalog abgelöst. Zu S. 30
- No. 40. Meister der Sammlung Hirfcher = Bernhard Strigel. Mit der Komposition von Schäu- felein ist wohl das Wager-Epitaph von 1516 im Nördlinger Rathaus oder das Mittelbild des Ziegler-Altars von 1521 in der Nördlinger Georgskirche gemeint. Vgl. Ulrich Thieme, Hans Leonhard Schäufoleins malerische Tätigkeit, Beiträge z. Kunstgeschichte N. F. Bd. XVI., Leipzig 1892, T. II u. VII. Zu S. 32
- No. 41. Burckhardt denkt vermutlich an das Bild in der Alten Pinakothek, München, Katalog No. 265: Schäufolein, Dornenkrönung. Vgl. Ulrich Thieme a. a. O. S. 168.
- No. 350. Niccolò di Liberatore gen. Alunno. Gemeint sind die Bilder No. 212, Krönung Mariä mit Heiligen von 1466, und No. 211, Kreuzigung mit Heiligen, in der Pinacoteca Vaticana. Im Lateran kann ich Bilder von Alunno nicht nachweisen. Zu S. 33
- No. 377. *Imago suffecta* = ein idealisiertes, nach dem Tode des Dargestellten entstandenes Bildnis.
- No. 664. Gemeint ist Dürers Stich von 1518, Bartsch 39.
- No. 386. Vielleicht dachte Burckhardt an die Anbetung der Könige in der Stadtkirche in Meßkirch, das Hauptwerk des Meisters von Meßkirch, das damals Barthel Beham zugeschrieben wurde, oder an das Fragment einer Anbetung der Könige von Georg Pencz, Staatl. Gemälde Galerie Dresden Kat. No. 1883-1885. Vgl. Max Rofenberg, Sebald u. Barthel Beham, Leipzig 1875, S. 30 ff., 78; Alfred Woltmann, Fürstl. Fürstenbergische Galerie in Donaueschingen, Verzeichnis der Gemälde, Karlsruhe 1870, No. 73-75.
- No. 189. Gemeint ist wohl die Kreuztragung von Barthel Bruyn in der Alten Pinakothek München Kat. No. H. G. 94. Zu S. 34
- No. 186. Dürers Bild im Belvedere ist die Marter der Zehntausend, Kat. No. 1446 der Gemäldegalerie in Wien.
- No. 210. Das Monogramm wird jetzt: Abbas Salensis aufgelöst.
- No. 192. Gedacht ist wohl an die Engel auf den Dürerblättern Bartsch 25, 39, 101.
- No. [193] Die Kolmarer Paffionsreihe im Catalogue du Musée de Colmar, 1866, unter No. 115-130 angeführt. Es handelt sich um 16 Tafeln eines größeren Altars aus der Dominikanerkirche in Kolmar. Vgl. Alfred von Wurzbach, Martin Schongauer, Wien 1880, S. 49 ff.
- No. 369 u. 371. Burckhardt denkt vermutlich an folgende Entwürfe für Glasgemälde im Besitze der Öffentlichen Kunstsammlung zu Basel: Die heilige Kunigunde (Ganz II, 3), die heilige Barbara (Ganz IX, 5), die Patrone des Basler Münsters: Maria, Pantalus und Kaiser Heinrich (Ganz XXXIV, 10). Vgl. Paul Ganz, Die Handzeichnungen Hans Holbeins d. J., Berlin 1911 ff. Für die beiden Altarflügel mit acht Paffionsdarstellungen vgl. den Katalog der Öffentlichen Kunstsammlung Basel No. 315; Paul Ganz, Hans Holbein d. J., Klaffiker der Kunst Bd. XX, Stuttgart-Leipzig 1912, S. 47-54. Zu S. 35
- No. 398. Schongauers Stich aus der Paffionsfolge (B. 17) hat die Darstellung des Mittelbildes vom Hohenlandener Altar nicht beeinflusst. Mit den Augsburger Bildern Zeitbloms sind die Flügel eines Valentinaltars aus der Dominikanerkirche in Augsburg gemeint, Katalog der Gemäldegalerie Augsburg, 1912, No. 2049-2052. Die Flügel des Breifacher Hochaltars abgebildet bei Otto Schmitt, Oberrheinische Plastik, Freiburg 1924, T. 115 u. 116. Zu S. 36
- No. 242 Die großen Münchener Bilder von Schaffner sind die Flügel des Hochaltars von Wettenhausen, Katalog d. Älteren Pinakothek München, 1930, No. 671-674.

- No. 203. Die Vera Ikon im Dom von Prag abgebildet bei A. Matejcek, Gotische Malerei in Böhmen, Prag 1939, T. 143.
- No. 251. Burckhardt erinnert sich an Dürers Holzschnitt: Marter der heil. Katharina, B. 120.
- Z. S. 37 No. 140. Orizzonte = Jan Frans van Bloemen.
- Zu No. 50. Das Gemälde, das als Jan Cossirs bestimmt werden konnte, ist eine Replik nach dem Bilde in der Sammlung Tamm, Stockholm. Weitere Repliken in der Alten Pinakothek, Katalog No. 1299 (früher Pedro de Moya zugeschrieben) und im Museum von Valenciennes, Katalog No. 315 (hier Carreno de Miranda zugeschrieben).
- No. 414. Das Bild von Ykens läßt sich in den neueren Katalogen des South Kensington Museums nicht nachweisen.
- Zu No. 347. Gemeint ist wohl der Stich Bartsch 4.
- S. 39 No. 361. Weitere Repliken: Genua, Palazzo Bianco Katalog No. 3; Venedig, Seminario Salute; München, Alte Pinakothek Katalog No. 1223; Mailand, Museo municipale; London, Nat. Gallery Katalog No. 200; Rom, Galleria Doria Katalog No. 376.
- Zu No. 531. Die Dresdener Hexenszene von Teniers, Katalog No. 1086, gilt als eine Replik nach dem Original im Kabinett des Comte de Vence in Paris. Dieses Gemälde der Sammlung de Vence ist 1761 für die Markgräfin Karoline Luise von Baden erworben worden und mit dem Karlsruher Bild: Katalog No. 531 identisch.
- Zu No. 566. Die Bilder von Desportes im Louvre angeführt im Katalog von Frédéric Villot, S. 42 1865, unter No. 162-183, im Katalog von Gaston Brière, 1924, unter No. 224, 229, 230, 234, 237, 240-42, 245-47, 249, 309.
- Zu No. 505. Burckhardt denkt bei diesem Bilde von Grimou vermutlich an das »Portrait d'une jeune militaire« im Louvre, Katalog von Frédéric Villot, 1865, No. 273; Katalog von Gaston Brière, 1924, No. 387.
- Zu No. 432. Vgl. Katalog der Staatl. Gemäldegalerie zu Dresden, 1912 No. 1671 und Katalog S. 44 der Älteren Pinakothek zu München, 1930, No. 204.
- No. 563. »Mort de Cleopatra. Gravé par Jean George Wille d'après le Tableau original de Netfcher (Cabinet de Vence)«. Dieses Gemälde der Sammlung de Vence ist 1761 für die Markgräfin Karoline Luise von Baden erworben worden; es ist mit dem Karlsruher Bild: alte Katalog No. 563 identisch. Burckhardt besaß eine Photographie nach dem Stich, den G. K. Nagler, Neues allgem. Künstlerlexikon, München 1851, Bd. XXI, S. 484 unter No. 108 anführt.
- No. 534. Burckhardt erinnert sich des Stiches im Gegenfuss von Jacques Firmin Beauvarlet: »Le Jeu de Trictrac, Gravé d'après le Tableau original d'Adrien Oflade de la même grandeur, qui est au Cabinet de Mr. le Cte de Vence, Maréchal des Camps et Armées du Roy.« Dieses Gemälde ist 1761 aus der Versteigerung de Vence für die Markgräfin Karoline Luise von Baden erworben worden; es ist mit dem Karlsruher Bild: alte Kat. No. 535 identisch.
- Zu Für Burckhardts Einstellung zu den Werken altdeutscher Meister vergl. Cicerone, Neudruck S. 45 der Urausgabe, Leipzig 1922, S. 803 ff.
- Zu Vgl. Jacob Burckhardts Briefe an seinen Freund Friedrich von Preen, herausg. von Emil S. 46 Strauß, Stuttgart u. Berlin, 1922, S. 140.

#### WEITERE

#### VERHANDLUNGEN ÜBER DIE SAMMLUNG CLARKE

- Zu KARL FRIEDR. LESSING geb. 15. Febr. 1808 in Breslau, gest. 5. Juni 1880 in Karlsruhe.
- S. 49 Beginn seine Studien 1822 an der Bauakademie Berlin, wurde dann Schüler von Schadow, dem er 1826 nach Düsseldorf folgte. Hier entstanden seine ersten Historienbilder kolossalen

Formates, durch die er zum Führer feiner Generation wurde in der Bemühung, literarische Vorwürfe für die Malerei nutzbar zu machen. Mit Lessing beginnt das politische Historienbild, für das er besonders Themen aus den Religionskämpfen des 15. und 16. Jh. wählte. 1846 Ablehnung eines Rufes als Direktor des Städelfchen Kunstinstitutes in Frankfurt, 1858 Ernennung zum Galeriedirektor in Karlsruhe, wo er als Künstler eine führende Rolle spielte. Vgl. Thieme-Beckers Künstlerlexikon, Leipzig 1929, Bd. XXIII. S. 129; Allgemeine Deutsche Biographie, Leipzig 1883, Bd. XVIII. S. 45 ff.; Karlsruher Zeitung No. 134 vom 8. Juni 1880.

Die guten Damen - Frau Pauline Clarke, geb. Föhrenbach, und ihre beiden unverheirateten Schwestern Auguste und Adelaide, die im Testament als Nacherben eingesetzt waren.

ADOLF BAYERSDORFER geb. 7. Juni 1842 in Erlenbach bei Afchaffenburg, gest. 21. Februar 1901 in München. Zu S. 50

Während seines Studiums zwangen ihn unglückliche Familienverhältnisse, die Laufbahn eines unabhängigen Journalisten zu ergreifen. In den 70er Jahren gehörte er zum Leibkreis und befreundete sich besonders mit Hans Thoma. Von 1874-1880 war er, anfänglich mit einem bayerischen Staatsstipendium, in Florenz, wo er in nächste Verbindung mit Böcklin, Hildebrand und Marées kam. 1880 Ernennung zum Konservator der Galerie in Schleißheim, 1884 zum Konservator der Alten Pinakothek in München. Bayersdorfer galt seiner Zeit als einer der bedeutendsten Kenner. Seine wenigen Veröffentlichungen zusammengefaßt in: Bayersdorfers Leben und Schriften, München 1902. Vgl. Die Besprechung dieses Buches von Franz Wickhoff, Kunstgeschichtliche Anzeigen, Innsbruck 1904, Jahrgang I S. 48 ff.; Biographisches Jahrbuch und Deutscher Nekrolog, Berlin 1904, Bd. VI. S. 72 ff.

## EIN GUTACHTEN FÜR GROSSHERZOG FRIEDRICH I. VON BADEN.

Das von Burckhardt erwähnte Gemälde im Palazzo Spada abgebildet bei Lionello Venturi, *Studi su Michelangelo da Caravaggio*, L'Arte Bd. XIII (1910) S. 274. Phot. Alinari 28917. Zu S. 53  
Venturi schreibt das Bild dem Caravaggio zu, während A. Porcella, *La Pittura della Galleria Spada*, Rom 1932, S. 10 von einer Kopie nach Caravaggio spricht. Wie Burckhardt betont Porcella: »Anzi sotto aspetto è forse uno di primi quadri di 'genere' del '600.«

Reni Madonna mit der Engelsglorie angeführt im Katalog der National Gallery, London 1925, unter No. 214, abgebildet in *National Gallery Illustrations*, London 1923, S. 149, ferner bei Max von Boehn, Guido Reni, Bielefeld und Leipzig 1910, S. 46 mit der Entwurfszeichnung im Besitze des Weimarer Museums. Das Bild, das 1607/08 entstanden sein dürfte, erwähnt bei Otto Kurz, Guido Reni, *Jahrbuch der Kunsthistorischen Sammlungen in Wien N. F.* Bd. XI. (1937) S. 214.

Für Charles Errard vgl. G. K. Nagler, *Neues allgemeines Künstlerlexikon*, München 1837, Bd. IV S. 147 und den Artikel in Thieme-Beckers *Künstlerlexikon*, Leipzig 1915, Bd. XI. Zu S. 54

G. K. Nagler, *Neues Allgemeines Künstlerlexicon*, München 1837, Bd. IV führt den Stich von Edelinck auf S. 74 an. Weiterhin Robert-Dumesnil VIII, 180, 7-I (d'après le Guide?) und XI, 92, 7-II (d'après le Guide).

Für das Bild von Cozza vgl. J. E. Wefele, *Iconographie Gottes und der Heiligen*, Leipzig 1874, S. 28; Aldo de Rinaldis, *Pinacoteca del Museo Nazionale di Napoli Catalogo*, Napoli 1928, No. 357 Francesco Cozza, *La Madonna del cucito*, hier weitere Exemplare in S. Bernardino in Molfetta, im Ospedale di Santo Spirito in Rom, in Berliner Privatbesitz und das Zu S. 55

von Cozza selbst radierte Blatt mit der gleichen Darstellung (Bartsch 1.) erwähnt. Vgl. Hermann Voß, *Die Malerei des Barock in Rom*, Berlin (1924), Abb. 212 und S. 514.

Das angeblich vor 1627 entstandene Original des Bildes von Reni »Maria, das schlafende Jesuskind anbetend« gilt als verschollen. Kopien in der Staatl. Gemäldegalerie zu Dresden No. 326 (abgebildet in: *Vollständiges beschreibendes Verzeichnis der älteren Gemälde I. Abt. Die romanischen Länder*, Berlin 1929, S. 155), im Kunsthistorischen Museum zu Wien No. 553, in der Galleria Doria zu Rom No. 295 und an anderen Orten. Eine der Spätzeit angehörende, kompositionell verschiedene Fassung des gleichen Themas befand sich nach Otto Kurz a. a. O. S. 218 in S. Maria Maggiore; sie ist gleichfalls verschollen und nur in Nachstichen erhalten. — Die dem Reni zugeschriebenen Bilder: Das auf dem Kreuz schlafende Christuskind (Wien, Liechtenstein-Galerie, nicht im Katalog von 1931) und das schlafende Christuskind (Neapel, Museo Nazionale, nicht im Katalog von 1928) dürften ebenfalls nur Kopien sein. Vgl. die Abb. bei Max v. Boehna, a. O. S. 94, 95.

Die Bilder von Trevisani, Louvre No. 1555 und Staatl. Gemäldegalerie Dresden No. 448 gegenübergestellt bei Voß a. a. O. S. 379.

Vgl. für den Stich von Vallet G. K. Nagler, *Neues allgemeines Künstlerlexikon*, München 1849, Bd. XIX S. 344 No. 35; Leblanc 42.

Vgl. Bernard Lépicicé (Secrétaire perpétuel et historiographe de l'Académie Royale de peinture et sculpture . . .) *Catalogue raisonné des tableaux du Roy*, Paris 1754, Bd. II S. 216.

Zu Vgl. Gustav Friedrich Waagen, *Kunstwerke und Künstler in Paris*, Berlin 1839, S. 776.

S. 56 Vgl. Mrs. Jameson, *Legends of the Madonna*, London 1852, S. 168 und den *Catalogue of the Bridgewater Collection of pictures, belonging to the Earl of Ellesmere at Bridgewater House*, III. Ed. London 1851. In dem Stichwerk von William Young Ottley, *The Collection of Pictures of the . . . Marquis of Stafford*, London 1818, und in: *The Bridgewater-Gallery, 120 paintings at Bridgewater House repr. from fotogr. by Walter Longley Bourke with text by Lionel Cust*, Westminster 1903, ist das Bild weder abgebildet noch erwähnt. — Die Beschreibung von Mrs. Jameson hat Edouard Laforce, *Iconographie de la Vierge*, Lyon 1863, S. 107 so wörtlich übernommen, daß seiner Schilderung kein eigener Eindruck zugrundeliegen kann. Er zitiert jedoch eine weitere Darstellung der stückenden Madonna: »Une de ces peintures représente la Vierge devant un métier de broderie; derrière elle sont deux jeunes filles: une d'elle lit, l'autre pose une de ses mains sur l'épaule de la Vierge et semble lui parler.« Da jede Angabe über den Künstler und den Aufbewahrungsort des Bildes fehlt, mußte es unberücksichtigt bleiben. Schließlich findet sich bei J. E. Wesseley, a. a. O. S. 28 unter dem Titel: *Maria's Jugendleben* noch folgender Hinweis: »G. Reni bei Lord Ellesmere (sic!) Beauvarlet sc. (Les Couseuses). Nähend im Kreise von Mädchen«. Der Stich von Beauvarlet gibt Renis sog. Näherschule in der Eremitage wieder »Tirée du Cabinet de l'Impératrice Catherine IIe Souveraine de toutes les Russies«. Weffely scheint dieses Gemälde mit dem von Mrs. Jameson genannten Bild verwechselt zu haben.

Vgl. Lépicicé a. a. O. S. 217.

Zu Das Protevangelium des Jakobus und seine Geschichte zitiert nach Edgar Hennecke, *Neu-S. 57 testamentliche Apokryphen*, Tübingen und Leipzig 1904, S. 47 ff.; Tischendorf, *Evangelia apocrypha*, II. Aufl. Leipzig 1876, S. 1 ff. Vgl. weiterhin Mrs Jameson a. a. O. S. 167 ff.; Edouard Laforce a. a. O. S. 99 und 107 ff.; Alwin Schultz, *Die Legende vom Leben der Jungfrau Maria*, Leipzig 1878, S. 5, 10 ff., 25 u. 48; Hans Schreibershofen, *Die Wandlungen der Mariendarstellung in der bildenden Kunst*, Heidelberg 1886, S. 23; Rohault de Fleury, *La Sainte Vierge*, Paris 1878, Bd. I. S. 49; Stefan Beiffel, *Geschichte der Verehrung Marias in Deutschland während des Mittelalters*, Freiburg i. Br. 1909, S. 587 ff.; Dora Schumann, *Die Darstellungen der*

Verkündigung in der italienischen Kunst der Renaissance (Diss. Heidelberg), Leipzig 1910;  
Karl Künfle, Ikonographie der christlichen Kunst, Freiburg i. Br. 1928, Bd. I. S. 321 ff.

Beispiele für Darstellungen der mit einer Handarbeit beschäftigten Maria erwähnt bei  
Mrs. Jameson a. a. O. S. 167; Stefan Beißel a. a. O. S. 585; Dora Schumann a. a. O. S. 8 ff. Zu  
S. 58  
Alwin Schultz a. a. O. S. 48, Edouard Laforce a. a. O. S. 107 ff.; Karl Künfle a. a. O. S. 326;  
J. E. Weffely a. a. O. S. 28; Emile Mâle, L'art religieux après le concile de Trente, Paris 1932,  
S. 353 ff. Bei Mâle finden sich auch die Hinweise auf Petrus Canisius, De Maria Vergine, In-  
golfstadt 1577, S. 91; Trombelli, Giovanni Chiristostomus, Mariae Sanctissimae vita, Bologna  
1761, T. I. S. 680; Binet, Etienne, S. J., Méditation affectueuse, Antwerpen 1632, S. 18 und Ma-  
selli, Laurentius, S. J., Vita della beate Vergine, Neapel 1606, S. 680. [II. Aufl. Venedig 1610].

Die lateinischen Verse, die wohl auf einen kirchlichen Hymnus zurückgehen, zitiert nach Zu  
S. 59  
der Unterschrift eines Stiches von Hieronymus Wierx (Nagler No. 251) aus der im Verlage  
von Piermans erschienenen Folge Vita dei parae Virginis Mariae.

Das Bild von Murillo im Besitze des Freiherrn Speck von Sternburg in Lütffchena abge-  
bildet bei A. L. Mayer, Murillo, Klaffiker der Kunst Bd. XXII, II. Aufl., Berlin-Leipzig 1923, S. 44;  
die Bilder von Zurbarán, bei Hugo Kehrer, Francisco de Zurbarán, München 1918, T. 54 u. 80.

Vgl. für Renis Fresko in der Kapelle des Quirinals Otto Kurz a. a. O. S. 199 u. 215; Emile  
Mâle a. a. O. S. 355; Die Künstlerbiographien von Giov. Battista Passeri, ed. Hess, Leipzig-  
Wien 1934, S. 89 ff. Die Inschriften auf den Spruchbändern lauten: VOCAVIT. IS. QUI  
VOCAT. EAM. PRINCIPIO. / VIRGO. CONCIPIET. ET. PARET. FILIUM.  
womit auf die Verkündigung hingewiesen wird, der die Kapelle geweiht ist und die im  
Hochaltarblatt von Reni in der üblichen Weise dargestellt wurde.

Vgl. Malvasia, Carlo Cesare, Felsina pittrice, Bologna 1678, Bd. II. S. 55. Die fog. »Näh-  
schule« wurde von Katharina II. mit der Sammlung Crozat erworben; nach A. Somof, Cata-  
logue de la Galerie des Tableaux de l'Ermitage Impérial, Petersburg 1909, Bd. I. S. 98, be-  
fand sich das Bild 1669 im Besitze des Kardinals Mazarin und kam dann an Colbert.

Das Bild der Santa Casa in Loreto ist mit einer Entwurfszeichnung im Besitze des Kupfer-  
stichkabinetts des Budapester Museums wiedergegeben bei Hoffmann, Edith, Neue Bestim-  
mungen in der Zeichnungsammlung, Az Országos Magyar Szépművészeti, Múzeum evkony-  
vei (Jahrbücher des Museums der bildenden Künste in Budapest) VI Kötet 1929-1930 S. 173 u. 267,  
Budapest 1931. Edith Hoffmann bezeichnet in diesem Aufsatz das Bild als Kopie nach der  
Petersburger Nähschule. Als »Schulreplik?« ist es erwähnt in dem ausführlichen Artikel  
über Guido Reni in Thieme-Beckers Künstlerlexikon, während Otto Kurz a. a. O. S. 220 in  
Anbetracht des Erhaltungszustandes die Frage Kopie oder Original nicht entscheidet.

Vgl. Malvasia, Carlo Cesare, a. a. O. S. 56. Zu

Die Erzählung des Abbé Jean François Marmontel (1723-1799) zitiert nach der Übersetzung S. 60  
von Carl Bertuch, Die schönen Nähterinnen von Guido Reni, Journal für Luxus, Mode und  
Gegenstände der Kunst, Weimar 1813, Bd. XXVIII, S. 354 ff. Beigegeben ist ein »Umriß« nach  
Beauvarlets Stich: les belles Fileuses.

## VORLÄUFIGE ZURÜCKSTELLUNG DER GEPLANTEN ARBEITEN IN DER GALERIE

THEODOR WAGNER geb. 21. März 1800 in Stuttgart, gest. 10. Juli 1880 in Stuttgart. Zu  
Schüler von Dannecker, 1823 bei Thorwaldsen in Rom, 1836 als Nachfolger Danneckers S. 61  
Professur für Plastik an der Stuttgarter Kunstschule. Wagner hat hauptsächlich historische

Bildnisse geschaffen, Büsten von Goethe, Schiller, Hauff, König Wilhelm I. von Württemberg u. a. m. Vgl. Allgemeine Deutsche Biographie, Leipzig 1896, Bd. XL. S. 579 ff.

Zu Jacob Burckhardt, Die Zeit Konstantin's des Großen, II. verbesserte und vermehrte S. 62 Auflage, Leipzig 1880.

Zu ROBERT DOHME geb. 17. Juni 1845 in Berlin, gest. 8. Nov. 1893 in Konstanz.  
S. 63 Nach dem Studium der Kunstgeschichte und ausgedehnten Reisen wurde er 1871 kommissarisch, 1873 endgültig Hausbibliothekar bei Kaiser Wilhelm I., 1875 Direktorialassistent an der Nationalgalerie, 1883 Direktor. 1884 trat er wieder in die Verwaltung des Königlichen Hauses über und wurde mit der Aufsicht über dessen Kunstsammlungen betraut. 1888 ist Dohme Direktor des Oberhofmarschallamtes, 1891 wird er erster ständiger Sekretär der Königlichen Akademie der Künste in Berlin. Werke: Redaktion des Jahrbuches der Kgl. Preussischen Kunstsammlungen von 1880-1893; Kunst und Künstler des Mittelalters und der Neuzeit, 7 Bde. Leipzig 1877-1886; Das Königliche Schloß in Berlin, Leipzig 1876; Geschichte der deutschen Baukunst, Berlin 1885. Vgl. Allgemeine Deutsche Biographie, Leipzig 1903, Bd. 47 S. 737 ff.

MAX JORDAN geb. 19. Juni 1837 in Dresden, gest. 11. Nov. 1906 in Steglitz bei Berlin.

Studierte Geschichte und veröffentlichte 1861 (Leipzig) eine Arbeit über den Böhmenkönig Georg Podiebrad. Ein längerer Aufenthalt in Italien veranlaßt ihn, sich ganz der Kunstgeschichte zuzuwenden. Jordan wurde 1870 Direktor des Städtischen Museums in Leipzig und habilitierte sich dort mit einer Arbeit: Untersuchungen über das Malerbuch des Leonardo da Vinci, Leipzig 1873. Von 1874 an ist er Direktor der Nationalgalerie in Berlin, 1880-1895 vortragender und Geheimer Regierungsrat im Preussischen Kultusministerium. Werke: Deutsche Ausgaben von J. A. Crowe u. G. B. Cavalcaselle, Geschichte der italienischen Malerei, 6 Bde. Leipzig 1869-1874; J. A. Crowe u. G. B. Cavalcaselle, Das Leben Tizians, 2 Bde. Leipzig 1877; Beschreibendes Verzeichnis der Kunstwerke in der Königlichen Nationalgalerie zu Berlin, Berlin 1876; gemeinsam mit Robert Dohme, Das Werk Adolf Menzels, München 1889-1890. Vgl. Meyers Großes Konversationslexikon, VI. Aufl. Leipzig-Wien 1905, Bd. X.

FRANZ V. REBER geb. 10. Nov. 1834 in Cham /O.-Pfalz, gest. 4. Nov. 1919 in Pöcking.

Habilitierte sich 1858 an der Münchener Universität, wird 1863 außerordentlicher Professor der Kunstgeschichte und Ästhetik, 1869 ordentlicher Professor der Kunstgeschichte an der dortigen Technischen Hochschule. 1875 erfolgte die Ernennung zum Direktor der Bayerischen Staatsgemäldesammlungen. Zum erstenmal war damit diese Stelle, die man bisher immer mit Künstlern besetzt hatte, einem Fachmann zuteil geworden, der, im Gegensatz zu früher, kunstgeschichtliche Gesichtspunkte für die Neuordnung der Galerie anwandte. Für Rebers vielseitige und zahlreiche wissenschaftliche Arbeiten über den Ursprung der Druckerkunst, die Numismatik des Mittelalters, die Topographie und Bauten Roms, über feine umfangreichen Darstellungen aus dem Gebiet alter und neuer Kunstgeschichte sowie feine Übersetzung und Erläuterung des Vitruv vgl. den Nachruf von Paul Wolters im Jahrbuch der Bayerischen Akademie der Wissenschaften, München 1919, S. 89 ff. Vgl. Deutsches Biographisches Jahrbuch, Stuttgart-Berlin-Leipzig 1928, Überleitungsband II S. 730.

#### EIN GESCHENK DES GROSSHERZOGS

Zu KARL KOELITZ (Kölnitz) geb. 6. Okt. 1852 in Karlsruhe, gest. 11. Juni 1932 in Karlsruhe.  
S. 64 Nachdem er sich in verschiedenen Fächern umgesehen hatte, studierte Koelitz bei Anton Springer und Thauling Kunstgeschichte. 1880 trat er als Volontär in den Dienst der Groß-

herzoglichen Gemäldegalerie, ist 1885 Assistent am Herzoglichen Museum in Braunschweig, 1887 in Hamburg, wo er die Sammlung des Konsuls Weber ordnete und mit Lichtwark in Verbindung trat, mit dem ihn auch weiterhin rege Beziehungen verbanden. Von 1891 bis 1919 war er ununterbrochen an der Karlsruher Kunsthalle tätig, zuerst als Direktorialassistent, seit 1892 als Galerieinspektor. Unter der Direktion Hans Thomas hatte Koelitz die eigentliche Geschäftsführung der Galerie, wofür er 1914 mit dem Professorettitel ausgezeichnet wurde. Werke: Hans Suess von Kulmbach und seine Werke, Beiträge zur Kunstgeschichte, N. F. Bd. XII, Leipzig 1891; Katalog der Gemäldegalerie der Großherzoglichen Kunsthalle zu Karlsruhe, I.-VIII. Auflage, Karlsruhe 1881-1920; Katalog der Sammlung der Gypsabgüsse in der Großherzoglichen Kunsthalle zu Karlsruhe, I. Auflage Karlsruhe 1882; Katalog der Deutschen Fächer-Ausstellung, Karlsruhe 1891; Verzeichnis der Gemälde auf Schloß Mainau, Karlsruhe 1907; Verzeichnis der Gemälde der Großherzoglichen Galerie zu Mannheim, Mannheim 1914.

Die Großherzogliche Gemälde-Galerie zu Karlsruhe, 35 Photographien in unveränderlichem Kohleindruck nach den Originalgemälden aufgenommen von A. Braun & Cie. in Dornach, Karlsruhe 1881. Vgl. Karl Köllitz, Aus der Karlsruher Galerie, Literarische Beilage der Karlsruher Zeitung No. 50 vom 12. Dezember 1880.

EUGEN VON REGENAUER geb. 11. Juni 1824 in Karlsruhe, gest. 6. Dezember 1897 in Karlsruhe.

Nach dem Studium der Rechte ist er 1848 beim Hauptzollamt in Mannheim tätig, 1851 im Bad. Finanzministerium, wo er 1856 zum Finanzrat, 1860 zum Ministerialrat, 1870 zum Steuereinspektor befördert wurde. Fast gleichzeitig erfolgte die Berufung zum Kommissar für die Einrichtung und Verwaltung der indirekten Steuern und Zölle in Elsaß-Lothringen. 1872 ist von Regener wieder als Steuereinspektor in Karlsruhe. Im September 1880 wurde die Intendanz der Hofdomänen und die Hoffinanzkammer aufgehoben und ihr Geschäftsbereich einem neu errichteten Oberhofamt übertragen, der Generalintendanz der Großherzoglichen Civilliste, deren Präsident Regener bis an sein Lebensende gewesen ist. 1885 wurde er in den erblichen Adelsstand erhoben, 1888 zum Geheimrat I. Klasse mit dem Prädikat Exzellenz ernannt.

Für das Bild von Guido Reni und den Stich von Edelinck vgl. Text S. 54 und die zugehörigen Anmerkungen. Zu S. 65

Für das Bild in der Schatzkammer der Kirche von Loreto vgl. Text S. 54 und die zugehörige Anmerkung. Zu S. 68

Vgl. Die Künstlerbiographien von Giovanni Battista Passeri, ed. Hess, Leipzig-Wien 1934, S. 80, für die Wahlverwandtschaft mit Dürer besonders S. 80 Anm. 2, S. 91 Anm. 1, S. 92. Otto Kurz, Guido Reni, Jahrbuch der Kunsthistorischen Sammlungen in Wien 1937, N.F. Bd. XI, S. 213 erwähnt einen Artikel von Hess in *Comune di Bologna*, Marzo 1934, S. 25, in dem für Renis Frühwerk der Krönung der Maria in der Pinakothek von Bologna ein Einfluß von Dürers Holzschnitt Bartuch 94 nachgewiesen und in dem Johannes der Täufer ein Bildnis Dürers angenommen wird.

MAX ALIOTH geb. 29. Januar 1842 in Arlesheim, gest. 1. Februar 1892 in Basel. Zu

Nach dem Studium an der Ingenieurschule in Lausanne bildete er sich in Berlin als Architekt. Aus dieser Zeit datierte die enge Verbindung mit seinem Vetter Heinrich von Geymüller und seine Freundschaft mit Wallot. Nach diesem Berliner Aufenthalt arbeitete Alioth im Atelier Questel in Paris, um dann Ende der 60er Jahre in ein Architekturbüro in Mühlhausen im Elsaß einzutreten. Er gab diese Tätigkeit 1870 wieder auf und kehrte nach längeren Reisen in Italien nach Basel zurück, um hier seinen Beruf auszuüben. Damals muß er Jacob Burckhardt näher getreten sein. »Sozusagen von allen Reisen Burckhardts gehen Briefe an ihn, meist wohl be- Zu S. 69

stimmt, auch dem Freundeskreis des Adreffaten mitgeteilt zu werden, in dem Burckhardt in Basel zu verkehren pflegte.« 1880 ist Alioth wieder in Paris, fiedelte dann aber gegen 1890 nach Frankfurt a. M. über, um schließlich wieder nach Basel zurückzukommen, wo er nach kurzer Tätigkeit starb. Vgl. Jacob Burckhardts Briefe an einen Architekten 1870-1889, München 1913.

## BURCKHARDTS

### MITWIRKUNG AM GALERIEKATALOG VON 1881

- Zu ADOLF KREIDEL geb. 30. Januar 1817 in Eschelbad, gest. 19. Dez. 1885 in Karlsruhe.
- S. 71 1844 Buchhalter und Dienstgehilfe der Stiftungsverwaltung Konstanz, 1846 in gleicher Eigenschaft bei der Standesherrschaft in Salem, 1848 provisorischer, ein Jahr später definitiver Privatsekretär des Prinzen Friedrich von Baden, 1852 Registrator im Geheimen Kabinett. 1854 erfolgte die Ernennung zum Hofsekretär mit dem Charakter eines Geheimen Sekretärs, in welcher Eigenschaft Kreidel Verwalter des Privatvermögens des Großherzogs, später auch des Vermögens der Großherzogin und des Erbgroßherzogs wurde. 1859 Ernennung zum Hoffinanzrath, 1869 zum Direktor der Hoffinanzkammer. Vgl. Anselm Feuerbachs Briefe an seine Mutter, Berlin 1911, besonders Bd. I. S. 415; Julius Allgeyer, Anselm Feuerbach, II. Aufl. Berlin-Stuttgart 1904; Adolf von Oechelhaeuser, Aus Anselm Feuerbachs Jugendjahren, Leipzig 1903.
- Zu LUDWIG SCHEIBLER geb. 7. Juni 1848 in Montjoie, gest. an einem unbekanntem Tag im Februar 1921 an einem unbekanntem Ort am Rhein.
- S. 72 War zuerst lange Zeit in der elterlichen Tuchfabrik in Montjoie tätig, bis er 1874 das Studium der Kunstgeschichte ergreifen konnte. Promovierte 1880 mit einer für die Forschung heute noch grundlegenden Bonner Dissertation: Die hervorragendsten anonymen Meister und Werke der Kölner Malerschule von 1460-1470. Von 1882-1887 ist Scheibler Assistent an den Königlichen Museen in Berlin; er zog sich dann von jeder öffentlichen Tätigkeit zurück und bildete sich in privaten Studien zu einem der besten Kenner seiner Zeit auf dem Gebiet der altdeutschen und niederländisch-holländischen Malerei aus. Seit etwa 1907 gab er die Kunstgeschichte vollständig auf und wandte sich anderen Forschungen, hauptsächlich im Gebiet der Musikwissenschaft zu. Die wertvollen Ergebnisse seiner Arbeit hat Scheibler nie in Büchern zusammengefaßt, sondern nur in kleinen Artikeln niedergelegt, die er meistens im Jahrbuch der preussischen Kunstsammlungen, im Repertorium für Kunstwissenschaft und in der Zeitschrift für christliche Kunst veröffentlichte. Vgl. Walter Cohen, Ludwig Scheibler, Kunstchronik 1917/18, N. F. Jhg. XXIX, S. 344 ff.
- Zu Karl Köllitz, Aus der Karlsruher Galerie, Literarische Beilage der Karlsruher Zeitung No. 50
- S. 77 vom 12. Dezember 1880.
- Zu No. 369 und 371. Vgl. die Anmerkung zu S. 35 No. 369 u. 371.
- S. 81 No. 392. Vgl. Alfred Woltmann, Holbein und seine Zeit, Leipzig 1874, S. 357.
- Ohne No. Vgl. Karl Köllitz, Aus der Karlsruher Galerie, Hans von Kulmbach und nicht Hans Baldung Grien, Literarische Beilage der Karlsruher Zeitung, No. 7 vom 13. II. 1881; Karl Koelitz, Hans Suess von Kulmbach und seine Werke, Leipzig 1891, S. 40 ff u. S. 54. Mit dem Bild in S. Sebald ist wohl der Laurentius Tucher Altar gemeint, abgebildet bei Franz Stadler, Hans von Kulmbach, Wien 1936, T. 31/32.
- Zu No. 187. Die Flügel in Basel-Katalog der öffentlichen Kunstsammlung Basel No. 77/78
- S. 83 Art des Herri met de Bles, Anbetung des Kindes und Flucht nach Ägypten. Die 1519 datierten Bilder, die dem Meister der Utrechter Adoration sowie dem Meister der Groote'schen

Anbetung zugeschrieben wurden, stammen aus der Sammlung der Markgrafen von Baden.

No. 395. Vgl. Hch. Weizsäcker, Adam Elsheimer, der Maler v. Frankfurt, Berlin 1934, Abb. 54.

No. 87. Vgl. Karl Zangemeister, Ansichten des Heidelberger Schlosses, Mittheilungen zur Geschichte des Heidelberger Schlosses, Bd. I, S. 74 ff, besonders No. 40, 42, 45, 46, Heidelberg 1885; Karl Zangemeister, Heidelberger Ansichten (Fortsetzung), Mittheilungen zur Geschichte des Heidelberger Schlosses, Bd. II, S. 279 ff, Heidelberg 1887. Zu S. 84

No. 44. Vgl. Katalog der Älteren Pinakothek, München 1936, No. 618. Zu S. 85

Ohne No. Gemeint ist der Damplatz zu Antwerpen.

No. 591. Die Identifizierung der dargestellten Persönlichkeit ist immer wieder erfolglos versucht worden; ein Stich ließ sich nicht feststellen.

### EIN BRIEFWECHSEL ÜBER KARL KOELITZ

LUDWIG ARNSPERGER geb. 3. Sept. 1837 in Karlsruhe, gest. 17. Juli 1907 in Karlsruhe. Zu S. 88

Nach dem Studium der Rechte wurde Arnsperger 1865 Amtmann beim Bezirksamt Heidelberg, 1875 Oberamtmann in Achern, 1877 Ministerialrath im Ministerium des Innern. Bei der Umorganisation der Badischen Ministerien im Frühjahr 1881 übernahm er in dem neugegründeten Ministerium der Justiz, des Kultus und Unterrichts das Referat für Wissenschaft und Künste. 1895 erfolgte seine Ernennung zum Direktor des Oberschulrathes. 1901 gab er seine amtliche Tätigkeit auf. Vgl. v. Weech, Badische Biographien, Teil IV, Karlsruhe 1891, S. 106 ff. Für die beiden Besprechungen von Köllitz vgl. die Anmerkungen zu S. 77 u. 81. Zu S. 89

### DIE BEGUTACHTUNG DES CASSONE CLARKE

Vgl. Die Großherzogliche Alterthümerammlung in Karlsruhe, Antike Bronzen, herausgegeben von dem Großh. Conservator der Alterthümer, Heft IV Karlsruhe 1884. Zu S. 93

LUDWIG SIEBER geb. 17. März 1833 in Aarau, gest. 21. Oktober 1891 in Basel. Zu S. 94

Nach dem Studium der klassischen und germanischen Philologie 1855 als Lehrer am Realgymnasium, später am humanistischen Gymnasium und Pädagogium in Basel tätig. Seit 1871 Oberbibliothekar der öffentlichen, der Universität gehörenden Bibliothek in Basel. Bald nach Antritt dieser Stelle wurde ihm von der philosoph. Fakultät der Doktorgrad verliehen. Sieber war Mitglied des Großen Rathes, der Synode, des Erziehungsrates und der Inspektion des humanistischen Gymnasiums. Seine besondere Fürsorge galt der antiquarischen Gesellschaft in Basel, die seinem Eifer viel zu danken hat. Über seine Werke orientiert die anonym erschienene Schrift: Dr. Ludwig Sieber, Basel 1891.

AUGUST SCHRICKER geb. 14. November 1838 in Regensburg, gest. 18. Mai 1912 in Stephansfeld bei Brumath / Elsaß. Zu S. 95

War 1862-69 Geißlicher, dann Redakteur, 1871 Leiter der Literatur- und Presse-Angelegenheiten am Oberpräsidium Elsaß-Lothringen, 1872 Senatssekretär der Universität Straßburg, 1888 Direktor des Kunstgewerbemuseums in Straßburg. 1889 erhielt er den Professortitel, 1897 den eines Regierungs- und Reichsrates, schließlich den eines Geheimen Regierungsrates. Neben Arbeiten aus der Geschichte und Entwicklung der Universität Straßburg und aus dem Gebiet des Kunstgewerbes veröffentlichte Schricker zahlreiche Erzählungen und Novellen unter dem Pseudonym Ernst Victor. Vgl. Kürschners Deutsch. Literaturkal., Berlin-Leipzig 1908. Vgl. Paul Schubring, Cassoni, Truhen und Truhenbilder der italienischen Frührenaissance, Leipzig 1923, Supplement No. 901/2 T. IV.

EINE AUSSERUNG  
ÜBER GRÜNEWALDS KREUZSCHLEPPUNG

Zu OSKAR EISENMANN geb. 14. Jan. 1842 zu Berlin, gest. 21. August 1933 in Karlsruhe.  
S. 96 Studierte zuerst Jurisprudenz, später Literatur und Kunstgeschichte und promovierte 1871 mit einer Arbeit über Hans Baldung Grien. Eisenmann lebte dann als Privatgelehrter in München, wo er Hans Thoma kennen lernte, mit dem er bis an sein Lebensende freundschaftlich verbunden war. 1877 wurde Eisenmann zum Direktor der Kaffeler Galerie ernannt und bald darauf mit der Leitung sämtlicher staatlichen Kunstsammlungen in Kassel betraut. Nach Beendigung seines Dienstes zog er sich nach Karlsruhe zurück, wo er sich dichterischen und literarischen Arbeiten widmete. Werke: Meisterwerke der Galerie zu Kassel, Kassel 1887; Katalog der Kgl. Gemälde-Galerie zu Kassel, Kassel 1887; Faustalbum, Dichtungen in Bildern und Worten. 18 Lichtdrucke nach Gemälden von Heinrich Faust, Text von Martin Greif und Oskar Eisenmann, Lübeck 1890; Schwarzwaldlieder, Kassel 1897; Lieder vom Bodensee, Kassel 1890. Hans Thomas angebliche Entdeckung der Tauberbischofsheimer Kreuzigung geht zurück auf eine Notiz bei H. A. Schmid, Die Gemälde und Zeichnungen von Matthias Grünewald, Straßburg 1911, S. 221. Dem steht entgegen ein Brief von Eisenmann, den Franz Rieffel in seinem Artikel: der Christus am Kreuz des Mathias Grünewald in Karlsruhe, Zeitschr. f. bild. Kunst N. F. Bd. XV (1904) S. 155 veröffentlicht hat. Eisenmann betont in diesem Schreiben, daß ihm Anfang der siebziger Jahre »durch einen jungen Künstler, der, glaub' ich, aus Tauberbischofsheim stammte, eine kleine uncheinbare Photographie eines Gemäldes überreicht« worden sei »mit der Frage, ob ich wohl den Maler deselben zu nennen wisse«. Abgesehen davon, daß für die sechziger und siebziger Jahre des vergangenen Jahrhunderts ein Aufenthalt Thomas in Tauberbischofsheim nicht nachweisbar ist, hätte Eisenmann wohl keinen Grund gehabt, den Namen seines Freundes zu verschweigen. Auch in den Schriften und Briefen Thomas findet sich kein Hinweis auf diesen Vorgang, den er bestimmt im Zusammenhang mit der 1900 durchgeführten Erwerbung der Bilder für die Galerie erwähnt hätte.

EDUARD HABICH geb. 7. Juli 1818 zu Veckerhagen, gest. 12. Sept. 1901 zu Kassel. Habich war Kaufmann und zuerst in einer Weinhandlung in Frankfurt a. M., dann in den 40er Jahren in Paris tätig, von wo er nach Amerika auswanderte. Sein als Besitzer einer Brauerei erworbenes Vermögen verwandte er zum Aufbau einer großen Kunstsammlung, bei deren Erwerbung er hauptsächlich von seinem Freunde Giovanni Morelli (siehe Anm. zu S. 104) beraten wurde. Diese berühmte Sammlung überließ er leihweise der Galerie zu Kassel, wo er seinen Wohnsitz genommen hatte. 1892 Versteigerung der Gemälde, 1899 der Handzeichnungen, 1901 der kunstgewerblichen Arbeiten. Vgl. Biographisches Jahrbuch und Deutscher Nekrolog, Berlin 1904, Bd. VI. S. 333 ff.

ADOLF VON OECHELHAEUSER geb. 17. November 1852 in Mülheim/Ruhr, gest. 3. Juni 1923 in Delfau.

Nach dem Studium der Architektur und Kunstgeschichte habilitierte sich Oechelhaeuser 1886 an der Universität Heidelberg und wurde dort 1890 außerordentlicher Professor. Als Nachfolger Lübkes ist er dann von 1893 bis 1919 Ordinarius für Kunstgeschichte an der Technischen Hochschule in Karlsruhe gewesen. Seine hauptsächlichsten Verdienste liegen auf dem Gebiet der Denkmalspflege. Werke: Die Kunstdenkmäler des Großherzogtums Baden, Tübingen 1896-1906, Bd. IV. (in 4 Bänden); Bd. VIII, Tübingen 1909-1913; Geschichte der Großherzogl. Bad. Akademie d. Bild. Künste zu Karlsruhe, Karlsruhe 1904; Aus Anselm Feuerbachs Jugendjahren, Leipzig 1905. Vgl. Deutsches Biogr. Jahrbuch Bd. V S. 436, Berlin-Leipzig 1930.

Joachim von Sandrart, Teutsche Academie der Edlen Bau-, Bild- und Malerey-Künfte. . . Nürnberg 1675. Die Grünewald betreffenden Stellen angeführt bei H. A. Schmid a. a. O. S. 300 ff. Vgl. auch die von A. R. Peltzer kommentierte Ausg. von Sandrarts Academie, München 1925.

C. M. Engelhardt, Altdeutsche Gemälde zu Kolmar, Kunstblatt (28. Dez. 1820) S. 413 ff. Wieder gedruckt bei H. A. Schmid a. a. O. S. 364. In den von Schmid angegebenen Quellen ist auch die Dürertradition des Ifenheimer Altars festgelegt. Vgl. W. K. Zülch, Der historische Grünewald, München 1938, S. 385 ff.

Johann Gottlob von Quandt, Über Martin Schongauer als Maler und seine Werke in Colmar, Kunstblatt (24. Sept. 1840) S. 322 ff. Zu S. 97

Johann David Paffavant, Beiträge zur Kenntnis der alten Malerschulen in Deutschland vom 13ten bis in das 16te Jahrhundert, Kunstblatt (30. Dezember 1841) S. 430 ff. Zu S. 98

Katalog der Staatsgemäldefammlung Afchaffenburg (1933) No. 1043, 1045-1047 und Abb. v. No. 1043 u. 1045, Cranach-Schule, im Katalog auch Hans Abel d. J., von anderer Seite dem Meister der Gregorsmessen zugeschrieben. Vgl. auch für das Folgende M. J. Friedländer und J. Rosenfeld, Die Gemälde von Lucas Cranach, Berlin 1932, S. 95 ff.

Wilhelm Füssli, Die wichtigsten Städte am Mittel- und Niederrhein, Zürich u. Winterthur 1842, Bd. I. S. 364.

Für die Notiz von Remigius Fäsch vgl. A. H. Schmid a. a. O. S. 208 ff.

Jacob B. [urckhardt], Mittheilungen aus Basel, Kunstblatt (2. Mai 1844) S. 151 ff.

Gustav Friedrich Waagen, Kunstwerke und Künstler in Baiern, Schwaben, Bafel, dem Elfaß und der Rheinpfalz, Leipzig 1845, S. 315 ff. Zu S. 99

C. Becker, Der Kardinal Albrecht von Brandenburg, Erzbischof von Mainz, als Kunstförderer, Kunstblatt 1846, S. 129 ff.

Gustav Friedrich Waagen, Über einige Gemälde in den Kirchen und anderen Räumlichkeiten der freien Stadt Lübeck, Kunstblatt 1846, S. 114 ff.

Johann David Paffavant, Beiträge zur Kenntniß der alten Malerschulen Deutschlands, Kunstblatt 1846, S. 193 ff.; vgl. auch Gottfried Müller, Grünewald-Bibliographie (1531-1909), Repertorium f. Kunstwissenschaft, Berlin 1910, Bd. XXXIII S. 254 ff.

Die Stellen in Bernhard Jobins Werk: Accuratae Effigie Pontificum Maximorum etc., Straßburg 1573, und in Sandrarts Teufcher Academie zitiert bei A. H. Schmidt a. a. O. S. 292 ff. u. S. 300 ff. Zu S. 100

Franz Kugler, Handbuch d. Geschichte der Malerei, I. Aufl. 1837, Bd. II. S. 123; II. Aufl. unter Mitwirkung des Verfassers umgearbeitet u. vermehrt von Jacob Burckhardt, Berlin 1847, S. 248 ff.

Christian von Mechel, Verzeichnis der Gemälde der Kaiserlich Königlich Bilder Gallerie in Wien, Wien 1783, S. 237, 241, 242, 258.

Vgl. für die Münchener Tafeln: Aml. Katalog der älteren Pinakothek zu München, 1936, No. 1044 (Mauritius und Erasmus) u. Katalog der Staatsgemäldefammlung Afchaffenburg, 1933, No. 1043, 1045, 1046, 1047 (Cranachschule, fog. Meister der Gregorsmessen) sowie für den St. Valentin in der Stiftskirche von Afchaffenburg: Eduard Flechsig, Tafelbilder Lucas Cranachs d. Ä. und seiner Werkstätte, Leipzig 1900 T. 78. (fog. Meister d. Gregorsmessen). Vgl. für die acht Bilder in der Galerie von Afchaffenburg: Katalog d. Staatsgemäldefammlung Afchaffenburg, 1933, No. 6270, 6271, 6261, 6264, 6268, 6272 mit Abb. (Cranachschule, fog. Meister der Gregorsmessen), und Flechsig a. a. O. T. 69, 119-122. — Vgl. für den Pflockfchen Altar in der St. Annakirche von Annaberg: Flechsig a. a. O. T. 71-73 (Meister des Pflockfchen Altars). — Mit dem Altar in Heilsbronn ist der Urfula-Altar von 1513 gemeint, der Wolf Traut zugeschrieben wird. Vgl. Christian Rauch, Die Trauts, Studien z. Deutch. Kunstgeschichte, Heft 79 S. 63 ff., T. 21, 22, Straßburg 1907. — Für den Olafsaltar in der Marienkirche zu Lübeck vgl. K. Schaefer, Der Lübecker Maler Hans Kemmer,

- Monatshefte f. Kunstwissenschaft, Leipzig 1917, Bd. X, S 1 ff u. T. I; für den Marienaltar von 1529 in der Frauenkirche von Halle Flechsig a.a.O. T. 97-118. (Meister der Gregorsmeffen).— Für das Rosenkranzbild im Bamberger Dom kann ich keine Abbildung angeben; die beiden Tafeln der Sammlung Abel in Stuttgart sind nicht mehr nachweisbar — Für die beiden Grifaillen (Laurentius und Cyriacus) in Frankfurt a.M. vgl. Verzeichnis der Gemälde aus dem Besitz des Städelfchen Kunstinstituts und der Stadt Frankfurt No. H. M. 36 u. 37. — Für die Bildniffe in Wien vgl. Katalog der Gemäldegalerie Wien, 1938, No. 1425, 1426, 1428 (Bernhard Strigel), 1427 (Hans Maler).
- Zu S. 101 Franz Kugler, Handbuch der Kunstgeschichte, I. Auflage, Stuttgart 1842, S. 763; II. Auflage, Stuttgart 1848, S. 799.
- Alfred Woltmann, Ein Hauptwerk deutscher Kunst auf französischem Boden, Zeitschr. f. bild. Kunst, Leipzig 1866, Jhg. I. S. 256 ff.; Alfred Woltmann, Streifzüge im Elfaß V. Der deutsche Correggio, Zeitschrift f. bild. Kunst, Leipzig 1873, Jhg. VIII. S. 321 ff.; Alfred Woltmann, Geschichte der deutschen Kunst im Elfaß, Leipzig 1876, S. 247 ff.
- Zu S. 103 ALBERT V. ZAHN geb. 10. April 1836 in Leipzig, gest. 15. Juni 1873 zu Marienbad. Begann seine Studien als Maler an der Akademie der Künste zu Dresden, wandte sich aber bald ganz der Kunstgeschichte zu. 1860 wurde er Kustos am neugegründeten städt. Museum in Leipzig, 1868 Direktor des Museums in Weimar, 1873 vortragender Rath in der Generaldirektion der Kgl. Sammlungen für Wissenschaft und Künste in Dresden. Werke: Anatomisches Taschenbüchlein zur Nachhilfe beim Studium nach Natur und Antike, Leipzig 1864; franz. Ausgabe, Leipzig 1865; Musterbuch für häusliche Kunstarbeiten, Leipzig 1865; Das Darmstädter Exemplar der Holbeinschen Madonna, Leipzig 1865; Dürers Kunstlehre und sein Verhältnis zur Renaissance, Leipzig 1866; Vorlagen f. Ornamentmalerei, Leipzig 1874; Musterornamente, Leipzig 1892; Herausgeber d. Jahrbücher f. Kunstwissenschaft, Leipzig 1868-73; Bearbeiter d. II. Aufl. von Burckhardts Cicerone, Leipzig 1869; Unedirte Briefe Jacob Burckhardts z. Cicerone, Neue Züricher Zeitung 1923 No. 1592, 1594, 1599; Jacob Burckhardts Briefe, Leipzig 1935, S. 268, 300, 303, 305, 309, 314; Vgl. Allgemeine Deutsche Biographie Bd. 44 S. 662 ff, Leipzig 1898. Über die Restaurierung der Tauberbischofsheimer Tafeln vgl. Franz Rieffel a. a. O.
- Zu S. 104 GIOVANNI MORELLI geb. 25. Febr. 1816 in Verona, gest. 28. Febr. 1891 in Mailand. Studierte in Deutschland Medizin und Naturwissenschaften. Stand in Verbindung mit Cornelius, Kaulbach, Brentano, Görres und Bettina von Arnim. Lebte dann in Paris, wo er paläontologische Studien trieb und mit Otto Mündler bekannt wurde. Während eines längeren Aufenthaltes in Italien trat er in Beziehung zu Gino Capponi und versuchte sich in dramatischen Schöpfungen. 1844 nahm Morelli seinen Wohnsitz in Bergamo. 1848 war er Freischarführer gegen Osterreich und Gesandter bei der Nationalversammlung in Frankfurt. Er zog sich bald nach Bergamo zurück, begann zu sammeln und bildete sich auf zahlreichen Studienreisen in Italien und im Auslande zu einem der ersten Kenner italienischer Malerei. Morelli, der unter dem Pseudonym Iwan Lermolieff schrieb, versuchte naturwissenschaftliche Methoden für die Bestimmung von Kunstwerken anzuwenden, um der Kunstkennerchaft eine rationale Grundlage zu geben, die der Forschung größere Bestimmtheit und beständige Fortschritte sichern sollte. Werke: Die Werke der italienischen Meister in den Galerien von München, Dresden und Berlin, Leipzig 1880; Kunstkritische Studien über italienische Malereien, mit einem Lebensbild Morellis, herausgegeben von G. Frizzoni, Leipzig 1893. Seine Sammlung vermachte Morelli der städt. Galerie von Bergamo.
- Zu S. 107 RUDOLF WACKERNAGEL geb. 7. Juni 1855 in Basel, gest. 16. April 1925 in Basel. Wackernagel, einer der Söhne des Germanisten Wilhelm Wackernagel promovierte zum Dr. theol., jur. et phil. Schon 1877 als cand. jur. zum Staatsarchivar des Kantons Basel-Stadt

gewählt und an dieser damals neu geschaffenen Stelle bis 1917 im Amt, von 1883-1899 außerdem Sekretär des Regierungsrates (Staatschreiber), seit 1917 a. o. Professor an der Universität. Reorganisator des Basler Archivwesens und als solcher der eigentliche Schöpfer des heutigen Staatsarchivs; in der Historischen und Antiquarischen Gesellschaft der Inspirator verschiedener umfangreicher Quelleneditionen. Sein historiographisches Hauptwerk, eine vierbändige, bis 1529 reichende Geschichte der Stadt Basel, Basel 1907-1924. Aus Wackernagels Feder stammt das kurze, aber vielfagende Kondolenzschreiben, das der Basler Regierungsrat beim Tode Burckhardts an die Familie richtete und zugleich in den Tagesblättern erscheinen ließ. Mitteilung von Dr. Max Burckhardt, Basel. Vgl. August Burckhardt, Worte der Erinnerung an Prof. Dr. Rudolf Wackernagel, Basler Zeitschrift f. Geschichte und Altertumskunde Bd. XXIII Vorwort, Basel 1925.

Vgl. für die Münchener Tafeln die Anm. zu S. 100; ferner Heinz Braune, Ein Bild von Mathias Grünewald, Rep. für Kunstwissenschaft 1909, Bd. XXXII. S. 501ff.; für die Basler Bilder: Katalog der öffentl. Kunstsammlung Basel, 1926, No. 7 u. 269; ferner Alfred Woltmann a. a. O. (1873) S. 329. Über Hans Grünewald vgl. den Artikel in Thieme-Beckers Künstlerlexikon, Leipzig 1922, Bd. XV

**A CHILLES BURCKHARDT** geb. am 10. März 1849 in Basel, gest. 4. Juli 1892 in Basel.

Nach dem Studium der Altphilologie Lehrer am Gymnasium zu Basel, als ehemaliger Schüler Jacob Burckhardts aber auch mit historischen und kunstgeschichtlichen Forschungen hervortretend, u. a. mit dem Basler Neujahrsblatt von 1886 über Hans Holbein. Mitteilung von Dr. Max Burckhardt, Basel; vgl. Anzeiger f. Schweiz. Geschichte N. F. Bd. VI. S. 528, Bern 1893.

Zu  
S. 109

## ABSCHLUSS

**HCH. BARON V. GEYMÜLLER** geb. 12. Mai 1839 in Wien, gest. 19. Dez. 1909 in Baden-B.

Beendete seine Studien 1860 in Paris mit dem Diplom des Ingenieur-Constructeur, wandte sich dann ausschließlich der Architektur zu, zuerst in Berlin, später in Paris. 1864-1866 Aufenthalt in Italien, wo er am 5. II. 1866 die erste sichere Zeichnung Bramantes für Sankt Peter in Rom entdeckte. Von dieser Zeit an widmete sich v. Geymüller ganz der Architekturgeschichte der Renaissance. Diese Forschungen sind grundlegend geworden wegen ihrer Ergebnisse, der angewandten Methode und der Darstellung, die er infolge seiner souveränen Beherrschung der Sprachen deutsch, französisch, italienisch oder englisch veröffentlichen konnte. Die internationale Anerkennung, die ihm zuteil wurde, fand ihren Ausdruck in der Verleihung des Dr. phil. h. c. durch die Universität Basel, des Dr.-Ing. h. c. durch die Techn. Hochschule Karlsruhe, der ordentlichen Mitgliedschaft des Deutschen Archäologischen Institutes, der korrespondierenden Mitgliedschaft des Institut de France und in zahlreichen anderen Ehrungen. 1889 war von Geymüller Ehrenpräsident des Congrès International pour la protection des Oeuvres d'Art et des Monuments in Paris. Im gleichen Jahr wurde er Mitglied und Sekretär der technischen Kommission für die Wiederherstellung des Schlosses Chillon, 1901 Mitglied und Sekretär der techn. Kommission für die Wiederherstellung der Kathedrale von Lausanne und Vorsitzender des Preisgerichts bei der Konkurrenz für eine neue Fassade von San Lorenzo in Florenz, 1902 Vorsitzender des Vereins für den Wiederaufbau der Hohkönigsburg. Seit 1894 lebte von Geymüller in Baden-Baden. Seine Freundschaft mit Burckhardt, durch Lübke vermittelt, gehört zu den seltenen Begegnungen großer Menschen, die die geistige Form ihrer Zeit mitbestimmen. Vgl. Jacob Burckhardts Briefwechsel mit Hch. v. Geymüller, München 1914. Über v. Geymüllers wissenschaftliche Arbeiten orientiert die Bibliographie von Paul Tiocca, die dem posthumen Buch Geymüllers, Architektur und Religion, Basel 1911, beigegeben ist.

Zu  
S. 110

## ANHANG I

### NACHWEIS DER BILDER AUS DER SAMMLUNG CLARKE

Als Burckhardt sein Gutachten über die Sammlung Clarke abgab, hatte er wohl alle Bilder gesehen und 48 von ihnen als brauchbar ausgewählt. In dem Verzeichnis, das Förster seinem Angebot beifügte, sind 140, in seinem gedruckten Katalog 193 Gemälde angeführt. Dieser Bestand scheint sich von 1880-1896 auf 117 Bilder verringert zu haben, von denen Bayersdorfer 53 für ein Museum geeignet hielt, und zwar 10 Bilder I. Kategorie für zusammen 14850 Mark, 16 II. Kategorie für 7000 Mark und 27 III. Kategorie für 6000 Mark.

Über die Erwerbung der Sammlung durch die Stadt Freiburg orientieren die Akten des Augustinermuseums und die Freiburger Stadtratsakten: Gemeindeanstalten; Sammlungen, Erwerbungen von Kunstgegenständen Fasc.1, Jahr 1895-1900. Hier findet sich der gedruckte Kaufvertrag zwischen der Stadtgemeinde und Frau Pauline Clarke, dem ein Verzeichnis aller übernommenen Bilder angefügt ist. In dem mir vorliegenden Exemplar sind mit Bleistift einige abweichende Bestimmungen notiert, die vermutlich auf mündliche Äußerungen von Bayersdorfer zurückgehen.

Die nachstehende Tabelle ist nach den Nummern in dem Burckhardtschen Gutachten angeordnet. Anschließend sind diejenigen Bilder erwähnt, die Bayersdorfer außerdem noch ausgesucht hat. Die erste Rubrik enthält die vorsichtigen Zuschreibungen Burckhardts, die zweite die Bezeichnungen, die Förster aus einer von Clarke hinterlassenen Liste abschrieb. Dies sind also die Bestimmungen, die Burckhardt vorfand. In der dritten Rubrik stehen jeweils die Angaben aus dem gedruckten Vertrag von 1896, denen der Text der handschriftlichen Zusätze und in Stichworten die Klassifizierung durch Bayersdorfer (abgekürzt: B.) zugefügt wurde. Das Gutachten von Burckhardt war ihm nicht bekannt. In der vierten Rubrik schließlich ist die heutige Bestimmung nach dem Inventar des Augustinermuseums zitiert oder die des Versteigerungskatalogs 1015 von Rudolf Bangel (Frankfurt a. M. 16.-18. April 1921): Bestände aus den Städtischen Sammlungen Freiburg/Breisgau. Soweit hier Preise genannt sind, verstehen sie sich ohne den 15 prozentigen Aufschlag; bei einem Vergleich mit den Schätzungen von Burckhardt und Bayersdorfer ist die in die Inflation mündende Geldentwertung zu berücksichtigen. Die Bildtitel sind nur einmal, meist in der letzten Rubrik angegeben und nur, wenn es begründet erscheint an anderer Stelle.

## GEMALDE

82-85.	Pieter van Laer 600.-	Jan Miel	Pieter van Laer stimmt B. III. 300.-	Inv. No. 1149/6. Pieter van Laer, Ital. Bauernscenen Verft. Kat. No. 212.
8.	Angebl. Innocenzo da Imola, wahrſcheinl. flo- rentin. Schule d. XVII. Jh.	da Imola	I. da Imola Ital. um 1600 B. III. 100.-	Ital. um 1600, Chriſtus bei Maria Magdal. 350.-
13.	Jan Breughel, eher Pieter Gyzens oder Jodocus Momper 150.-	Jan Breughel, Landschaft	Vläm. Schule	nicht feſtſtellbar
95.	Unbekannt, vielleicht Adam Elsheimer oder feine Schule 200.-	Italieniſche Schule	Italien. Schule	Verft. Katal. No. 133. Deutsch 17. Jh. ? Gang nach Emaus 420.- nicht feſtſtellbar
21.	Kopie nach Paolo Vero- neſe, vielleicht von G. B. Tiepolo 100.-	Tiepolo, Kopie d. Deckenfreskos in S. Giorgio /Verona	Tiepolo Italien., Kopie	
18 u. 16.	J. van der Does gen. Orizzonte 200.-	Orrizonte	Nic. Pouffin Gaspard Dughet	Inv. No. 8693/4. Art des Gaspard Dughet, Italien' Landsch. m. Hirtenſcen.
20.	Angebl. Alb. Cuyp, eher ein Genoffe Berghems, etwa Simon van d. Does 200.-	Albert Cuyp	Albert Cuyp Art d. Pieter de Laer; B. III. 200.-	Inv. No. 11705. A. Cuyp, Sign. Dat. 1665, Landsch. mit zwei Mägden, Kühen und Schafen
27.	Teniers d. J. 200.-	David Teniers	David Teniers	Inv. No. 11698. David Teniers, B. I. 2500.- Bauern vor der Schenke
34.	A. v. Oſtade 200.-	Iſaak v. Oſtade	Adrian v. Oſtade Iſaak v. Oſtade B. II. 500.-	Inv. No. 11704. P. V. Elſt, Sign. jetzt freigelegt, Kartenſpielende Bauern
33.	Keuninck 150.-	K. de Konnink	K. de Keunink	Inv. No. 5771. Kerſtian de Keuninck, B. I. 600.- Sign., Waldlandschaft
91.	Dem Salvator Rofa oder Querfurth zugeſchr. viel- leicht eher Bourguignon 100.-	Auguſt Querfurth	Auguſt Querfurth Italieniſch gegen 1700	Verft.-Katal. Nr. 216. Italieniſch um 1700, Kampf auf einer hohen Bogenbrücke 400.-
7.	Angeblich Elifabetta Sirani, Bologneſiſche Schule 200.-	Elifabetta Sirani	Elifabetta Sirani ſtimmt B. III. 150.-	Verft. Katal. No. 229. Elifabeth Sirani (?), Spielende Putten 420.-
96.	Angebl. Höllenbreughel Nähe des Herri de Bles, nach Vorgang des Boſch 200.-	Höllenbreughel	Höllenbreughel	Inv. No. 11523. Antwer- pener Schule um 1520, Der hl. Chriſtophorus

## BURCKHARDT

CLARKE-  
FÖRSTERFREIBURGER  
VERZEICHNISAUGUSTINER-  
MUSEUM

- |        |  |   |   |   |
|--------|--|---|---|---|
| 67.    | Angebl. Jacob Ruysdael,<br>viel eher v. Moucheron<br>150.-   | Ruysdael  | Moucheron<br>B. I. 800.-  | Inv. No. 12450. Niederl.<br>oder Deutsch II. H. 17. Jh.<br>Landschaft m. Wafferfall   |
| 64.    | Angebl. Claude Lorrain,<br>Marine mit Felsstrand<br>200.-  | Vermutlich:<br>Henricus de Jode,<br>Landschaft mit See                                | fehlt   |   |
| 65.    | Guido Reni, vielleicht<br>eher Guercino 300.-  | Guido Reni,<br>Ecce homo  | Guido Reni  | nicht feststellbar  |
| 97.    | Angebl. Bronzino 200.-   | Angelo Bronzino   | Angelo Bronzino<br>Italien. ca. 1600  | Inv. No. 11487. Oberital.<br>II. H. 16. Jh., Brustbild ein.<br>jg. Frau. Rückseitig bez.:<br>Ritratto di Maddalena<br>Acciaiuoli celebr.    |
| 55-57. | Hans Bol, Antwerpener<br>Manieristenschule<br>ohne Taxe  | Hans Bol, Sign. Dat.<br>1593, Geburt, Kreuzig.,<br>Auferstehung Christi;<br>Pergament | fehlt   |   |
| 60.    | Paolo Piola 100.-  | Paolo Piola   | Piola, Italien.,<br>Art des Giov. da San Giovanni                             | Inv. No. 11467. Genues. (?)<br>17. Jh., Mufizier. Putten,<br>vielleicht Supraporte  |
| 113.   | Angebl. Albr. Dürer, ver-<br>mutl. Oberrhein 1000.-  | Albrecht Dürer  | Albr. Dürer, ober-<br>schwäb. 1500. B. I.<br>mittelrh. 3000.-                 | Inv. No. 11531 a.<br>Meifter des Hausbuches,<br>Kalvarienberg   |
| 128.   | Sog. van Eyck, Deutsche<br>Nachfolge flandrischer<br>Meifter,<br>mit No. 109 1200.-                  | van Eyck<br>(Hugo van der Goes)   | van Eyck-Schule,<br>niederl. ca. 1490<br>B. III. stark über-<br>malt 400.-    | Inv. No. 11478. Meifter d.<br>Urfula-Legende, Mitte:<br>Verehr. d. Kindes, l. Flü-<br>gel: Heimfuchung, r. Flü-<br>gel: Erzengel m. Stifter |
| 109.   | Sog. van Eyck, Deutsche<br>Nachfolge flandrischer<br>Meifter,<br>mit No. 128. 1200.-                 | van Eyck  | van Eyck,<br>niederl. ca. 1500<br>B. III. stark über-<br>malt 300.-           | Inv. No. 11464. Meifter der<br>Urfula-Leg. Maria einer<br>Verkündigung. Außenf.<br>d. r. Flüg. v. Inv.-No. 11478                            |
| 102.   | Angebl. Byzantin., eher<br>florentin. um 1400, Stil d.<br>Spinello Aretino 100.-                     | Byzantinifch  | Byzantin.<br>Ital. Anf. 16. Jh.<br>B. II. 150.-                               | Verft. Kat. No. 224. Ober-<br>italien. 15. Jh. Chrif. Dar-<br>bringung i. Temp. 1000.-  |
| 108.   | Joachim Patinier, fland.<br>Schule um 1500 800.-   | Patinier, S. Hierony-<br>mus in Landschaft  | fehlt   |   |
| 121.   | Angebl. Luc. v. Leyden,<br>eher kölnifch um 1500,<br>Wohltätigkeit der heili-<br>gen Elifabeth 600.- | Lucas v. Leyden   | Lucas v. Leyden,<br>mittelrheinifch<br>15. Jh. B. I. nie-<br>derrhein. 4000.- | Inv. No. 11545.<br>Derik Baegert,<br>Die feelige Gertrud<br>Almofen spendend  |

ohne No.	Rofa di Tivoli, Thierstück mit Szenerien aus der Campagna 300.-	Vermutlich No. 139, Rofa di Tivoli, Pferde, Schafe, Hund u. Hirte	Vermutl. No. 64 Salvator Rofa, Landfch., Hirt u. Herde B. III. 200.-	Vermutlich: Inv. No. 11474/5. Benedetto Castiglione, Hirtenfcenen
130.	Angeblich Mantegna, eher weßlombardifch um 1500. 1000.-	Mantegna	Montagna veronefifch Anf. 16. Jh.	Veronefifch Anf. 16. Jh., Madonna m. 4 Heiligen, 1923 im Taufch abgegeben; v. Suida als Defentente Ferrari beftimmt
ohne No.	Pergamentminiatur, Italienifch um 1470 300.-	Unbekannt	fehlt	
ohne No.	Richtung des Jan Breughel 300.-	Vermutl.: Unbekannt	fehlen	
ohne No.	Deutfch Anf. 16. Jh., Bruftbild eines Mannes 300.-	Zwei feine Landfch. Entweder: 169 Hans Afper, Bildnis Holbeins, oder: 172 Holbeinfchule, od.: 177 Unbek. nach Holbein	fehlt	
ohne No.	Niederländ. Anf. 17. Jh. Bruftbild eines Mannes 300.-	Entwed.: 176 »à la Rembrandt«, od.: 172 Niederländ. Schule	fehlt	
11.	Pouffin, eher ein Nachfolger van Dycks ohne Taxe	Guercino da Cento	Nicolaus Pouffin Inv. No. 8691. Franzöf. 17. Jh. B. III. 400.-	Sebastian Bourdon (?) Ruhe auf der Flucht
25.	Sog. Rafael, eher Schidone oder Amidano ohne Taxe	Kopie nach Rafael Heil. Familie	fehlt	
15 u. 31.   37.	v. d. Berg Jacopo Baffano, eher ein Zeitgenoffe, ohne Taxe	v. Bredael, Marktbild. Jacobo Baffano	fehlen J. Baffano Replik, fpäte Kopie	Verft. Katal. No. 209, Giacomo Baffano, Schule, Christus bei Maria und Martha 500.- Wohl Inv. No. 2486.
76.	wohl florentinifch 17. Jh. ohne Taxe	Gonzales Coques Archimedes	G. Coques	Deutfch 17./18. Jh. Monogrammiert? H.S., Hl. Antonius m. Zirkel u. Buch
98,	Rugendas	Auguft Querfurt	Rugendas	Verft. Katalog No. 199, Rugendas, Schule, Reiterfcharmützel 100.- Entweder: Inv. No. 11699
54.	Angeblich Adriaen v. de Velde, wahrſcheinl. von keinem der drei v. de Velde. ohne Taxe	Simon de Vliieger	V. der Velde Jan Porcellis ? B. I. 1000.-	Pieter Mulier d. A., Sign. Seeftück; od.: Verft. Kat. No. 177. Jan v. Goyen, Marine, Abb. 5100.-

- |                |  |   |  |  |
|----------------|--|---|--|--|
| 41.            | Vitringa   | Simon deVlieger   | Vermutl. Inv. No. 11696.<br>Vlämisch gegen<br>1600 B. I. 800.-                           | Vläm. A. 17. Jh., Marine   |
| 52.            | Tintoretto   | Tintoretto (Baf-<br>fano) Venezian.   | Vielleicht Verft. Katal.<br>No. 232, Venezian. 17. Jh.<br>Art des Baffano<br>B. I. 800.- | Gang nach Emaus 300.-  |
| 66.            | David Teniers,<br>Bauern verlassen<br>ein Wirtshaus      | David Teniers<br>Abraham Teniers  | nicht feststellbar<br>B. I. 1000.-   |  |
| 2 u. 35.       | Rueller  | Rueller   | Inv. No. 11521 u. 11462.<br>B. II. 400.-   | Peter v. Ruelles, Sign.,<br>Ruinenlandchaften  |
| 23.            | Antonio Canale   | Antonio Canale<br>Bernardo Belotto  | Inv. No. 8690.<br>Nachahmer d. Canaletto<br>B. II. 800.-                                 |  |
| 28.            | Panfini [sic!]   | Pannini   | Inv. No. 11462.<br>G. P. Pannini, Römische<br>Ruinenlandchaft                            |  |
| 79.            | Palma vecchio  | Palma vecchio   | Inv. No. 12750.<br>Venetianisch ca.<br>1600 B. II. Palma<br>giovane 800.-                | Kopie nach Tintoretto,<br>Christus am Teich<br>Bethesda  |
| 101<br>u. 116. | Wohlgemuth   | Wohlgemuth  | Inv. No. 11534/5<br>Oberdeutsch ca.<br>1510<br>B. II. 1000.-                             | Fränkisch 1510,<br>von der gleichen Hand<br>Paffionsfolge in der<br>Jacobskirche und im<br>Germanischen Mufeum,<br>Noli me tangere,<br>Heimfuchung |
| 106.           | van Eyck, Schule,<br>Anbetung der<br>Könige              | van Eyck, Schule<br>des Memling ?<br>Mittelrhein 15. Jh.<br>B. II. Kölnisch 600.- | nicht feststellbar   |  |
| 107.           | Martin Schoen  | Martin Schön  | Inv. No. 11554.<br>Mittelrhein um<br>1500 B. II. 100.-                                   | Schwäbisch um 1500,<br>Geburt Mariae   |
| 112.           | Altdorfer,<br>Ein Märtyrer,<br>Anfelm von<br>Sigmaringen | Albr. Altdorfer,<br>S. Fidelis; franzöf.<br>16. Jh., S. Ewald<br>B. II. 300.-     | nicht feststellbar   |  |

32.	Zanotti [fic!]	Zanetti B. II. 200.-	Inv.No. 11488. Dom. Zanetti ?, Sign.: Domco Zanéla Padouano Fec., Der Leichnam Christi unter dem Kreuz
10.	Gielemans	Gielemans, Dat. 1652; stimmt B. II. 150.-	Wohl: Verft. Kat. No. 241 William Hamilton (?), Stilleben mit Blumen u. Tieren
24.	Pietro Perugino, Madonna, Tondo aus dem Besitz von Jérôme Bonaparte	Pietro Perugino, umbrisch-bolognesisch ca 1500 B. II. 1500.-	Nicht feststellbar
68.	Vinckboon, van Baal und Snyders	Vinckboon, Halden [fic!], Snyders; Antwerpener Schule 17. Jh. B. II. 300.-	Inv. No. 11516. Jacques d'Artois, Wald- und Atalante auf der Eberjagd
12.	Tintoretto, Schlafende Venus, nach Tizian	Tintoretto, Kopie nach Giorgione B. III. 300.-	nicht feststellbar
42.	Rembrandt, Schule	Rembrandt, Schule Hermann, Zick (?) B. III. Januarius Zick 100.-	Inv. No. 5757 Jofef Marcus Hermann, fign.: h. Grablegung
44 u. 45.	Carpione	Carpione Ital. 17. Jh. B. III. 500.-	Inv. No. 11476/7. Giulio Carpione, Puttenbacchanal, Pan verfolgt eine Nympe
124?	Schäufelein	Holbein, Kopie nach Bofch, Anf. 16. Jh. B. III. 100.-	Inv. No. 11473. Alte Kopie nach H. Bofch Verpottung Christi
16.	Averkamp	Averkamp Vlämisch? Anf. 17. Jh. B. III. 200.-	Inv. No. 11697. Arend Arentsz, monogr Flußlandfch. m. Fischer,
71/75.	Franck	Fr. Francken stimmt B. III. 300.-	Inv. No. 11706-10. Art d. Fr. Francken d. Ä.. Die fünf Sinne

## BURCKHARDT

CLARKE-  
FÖRSTERFREIBURGER  
VERZEICHNISAUGUSTINER-  
MUSEUM

80 u. 81	Jos. Vernet	Jos. Vernet stimmt B. III. 800.-	Inv.No. 8707 u. 11517. Angeblich Joseph Vernet Seegefecht, dat. 1691, Küstenlandschaft
138.	David Teniers d. Ä.	D. Teniers d. Ä. ? B. III. 500.-	Wohl: Verfl. Kat. No. 181. Holländisch um 1670. Ochfenmetzgerei 850.-
100.	Unbekannt Tod des hl. Januarius	Holzmosaik Italienisch 18. Jh. B. III. 450.-	nicht feststellbar
105.	v. der Goes	v. d. Goes, Kopie; Schule des Roger (Herlin?) B. III. 700.-	Inv. No. 11411. Nachfolger des Aelbert Bouts Mariae Verkündigung

## SKULPTUREN

Christus, vielleicht italienisch	Ecce homo, in einer Nische	11.	Christus	Inv.No. 11570. Deutsch E. 17. Jh. Hoch- relief, l. Flügel e. Altars
Christus und die Schrift- gelehrten, Geißelung, Verpötlung, Kreuzigung; aus St. Blasien, Oberdeutsch	nach Albr. Dürer	3-6.	Nach Zeichnun- gen Dürers, Schwäb. Schule, nach Hirschler: Schorn aus Ravensburg	Inv. No. 11414-11417. Schwäbisch um 1520, Hochreliefs; Meister der Stuttgarter Passion
	Auferstehung Christi	7.	Auferstehung Christi altdeutsch	Inv. No. 11454. Schwäbisch um 1510/20, Flachreliefs, Oberfeld eines l. Innenflügels
Kindbett der Elifabeth Verkündigung Darstellung	drei größere Schnitzwerke	8-10.	Nach Dürer	Inv. No. 11419-11421. Elfäffisch um 1510, Flach- reliefs, dem Kayfersber- ger Altar verwandt
Heilige Sippe, Verwandt mit einer Komposition von Baldung Geschichte der heiligen Urfula; Heiliger Sebastien	Gehörten dem Kloster St. Blasien		fehlt	Tod der hl. Ursu- la, aus Villingen; Inv. No. 11572. Schwäb. um 1520/30, Hochrelief Tod d. hl. Sebast., Inv. No. 11573, Elfäffisch aus Villingen um 1510-15, Flachrelief
Fragment einer Anbetung der Könige			fehlt	

## ANHANG II

### NACHWEIS DER VON BURCKHARDT IN DER KARLSRUHER GEMÄLDEGALERIE BEGUTACHTETEN BILDER

Die Zusammenstellung beschränkt sich auf kürzeste Angaben, aus denen hervorgehen soll, welche Bestimmungen Burckhardt in Karlsruhe vorfand, und wie seine Vorschläge von Koelitz für den Katalog von 1881 verwendet wurden. Hinzugefügt sind die Bestimmungen des Kataloges von 1929, dagegen blieben absichtlich alle neueren Forschungsergebnisse unberücksichtigt, über die der in Vorbereitung befindliche Katalog Auskunft geben wird.

Burckhardt hatte nicht nur den völlig ungenügenden Katalog von 1867 zur Hand, der beispielsweise die meisten aus der Sammlung Hirscher erworbenen Bilder unter der Sammelbezeichnung: No. 184-226 Altdeutsche Schule zusammenfaßt. In seinen Notizen weist er öfters auf Widersprüche zwischen diesem Katalog und den Etiketten hin, auf denen die Neubestimmungen Woltmanns (abgekürzt: W.) verzeichnet waren. Woltmann hatte 1868 mit der Neuordnung der Galerie begonnen und darüber 1872 in der Augsburger Allgemeinen Zeitung (No. 9, 10 und 16) berichtet. Nach diesen Artikeln wurden seine Bestimmungen rekonstruiert und in die Bemerkungen aufgenommen. Woltmann erwähnt auch einzelne Bestimmungen von Viardot, Crowe-Cavalcaselle und besonders von Müндler, der damals wegen dieser Neubestimmung für einen Tag nach Karlsruhe gekommen war.

Im Oktober und nochmals im November 1880 nahmen Scheibler und Bode zu zahlreichen Bildern und auch zu Burckhardts Gutachten Stellung, was wohl auf Veranlassung von Koelitz geschah. Die Hinweise von Scheibler und Bode sind ebenfalls in den Anmerkungen erwähnt (abgekürzt: Sch. und B.)

Die Nummern einzelner Bilder bei Burckhardt stimmen nicht mit denen im Katalog von 1867, wohl aber mit denen im Katalog von 1881 überein. Es handelt sich um Einschreibungen für abgegebene Gemälde. Wenn der Katalog von 1929 die von Burckhardt begutachteten Bilder nicht anführt, sind Angaben des Inventars (abgekürzt: J.) zitiert. Einige wenige Bilder sind im Bestand der Kunsthalle nicht mehr festzustellen. Burckhardts Hinweise auf Bilder, die sich in anderem Besitz befinden, wurden in den Anmerkungen zum Text besprochen. Bildtitel sind in Stichworten angegeben. Bei weitergehendem Interesse müßten die ausführlichen Kataloge herangezogen werden.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
164	Giov. Bellini Marco Palmezzano	405	Marco Palmezzano S. Sebastian J:M.Palmezzano? 1)
387	A. Dürer Niederrheinisch	147	Niederländisch um 1500 Beweinung Christl Leidener Schule A. 16. Jh.
40	Altdeutsche Schule »Meister d.Smlg. Hirfcher«	59	Bernhard Strigel Beweinung Bernhard Strigel 2)
42	Hans Baldung Hans Baldung	87	Hans Baldung ausgefchieden 3) Markgraf Christ. v. Baden [spätere Kopie]
396	Aldegrevers Alaart Clas woher der Name?	127	(Ober)deutscher Meister J: Deutsch 1567 A.C. = Allart Claasz
248	Altdeutsche Schule »Unbekannt«	54	Schwäbisch um 1500 Legende d. hl. Augustin Schwäbisch um 1500
38	Martin Schön Ulmer Schule	45	Ulmer Schule vor 1500 Allegorie d. streitenden u. triumphierend. Kirche Bernhard Strigel nahestehend 4)
209	Altdeutsche Schule Schwäbisch	47	Art des Zeitblom Gekrönte Heilige J: Schwäbisch um 1500
256	Altdeutsche Schule Schwäbisch	85	H. L. Schäußelein Darstellung Christl Werkstatt 5)
234	Altdeutsche Schule Warum Baldung?	157	Niederländisch um 1550 Brustbild Karl V Niederdeutsch um 1530 6)
41	Altdeutsche Schule Meister d. Smlg. Hirfcher	60	Bernhard Strigel Christl Dornenkrönung Bernhard Strigel 7)
ohne [382]	— Baldung	88	Hans Baldung Votivbild d. Markgrafen Christoph I. Hans Baldung
39	Joh. Bellini Venez. Schule (Cordelleagi)	413	Girolamo da Santa Croce Art des Andrea Maria mit Heiligen Previtali
351	Lorenzo di Credi Lorenzo di Credi	409	Lorenzo di Credi Maria m. d. Kinde u. Joh. Lorenzo di Credi 8)
174	Angelo Gaddi Umbrische Schule	407	Art des Fiorenzo di Lorenzo; Joh. d. T. Art des Fiorenzo di Lorenzo
145	Italienische Schule Venez. Schule 1500-1600	414	Art des Girolamo da Santa Croce; Verlobung d. H. Katharina Art des Girolamo da Santa Croce
175	Angelo Gaddi Umbrische Schule	406	Art des Fiorenzo di Lorenzo; Joh. Ev. Art des Fiorenzo di Lorenzo
245	Altdeutsche Schule Art des Patenier	144	J. de Patinir Felsland- fchaft u. S. Hieronymus J: J. de Patinir 9)

1) Crowe / Cavalcaselle: M. Palmezzano 2) W: Meister d. Sml. Hirfcher=B. Strigel; Sch: bestes Spätwerk  
3) W: H. Baldung 4) Sch: dem Zeitblom verwandt 5) Sch: wahrcheinl. früher Schaffner 6) W: Baldung;  
Sch: Baldung nicht überzeugend 7) W: Meister d. Smlg. Hirfcher=B. Strigel 8) B: recht u. gut 9) W: Patinir.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
350	Niccolo Alunno Nic. Alunno	403	Niccoló Alunno Papst Gregor/Kreuzgg. J: Niccoló di Libera- tore gen. Alunno
173	Lorenzo di Pietro Altfliefifch ?	401	Náhe des Duccio Mad. m. Heiligen J: Siena (Niccoló di Buonacorso ?)
377	Altdeutfche Schule nach Burgkmayer	106	Hans Múlich Ludwig v. Bayern 1540 (Original i. Wien) J: Oberdeutfch
37	Lucas Cranach Schule d. Cranach frúhe Kopie	121	Werkftatt L. Cranach Luther auf d. Totenbett J: Cranach-Werkft.
43	— spátes Cranachfches Atelierbild od. mod. Imitation	124	spáter Nachahmer des L. Cranach Werkftatt L. Cranach d. A. Brufbild eines nackten Weibes (Venus) Werkftatt 1)
167	Taddeo Bartoli Aus Giottos Náhe	400	Náhe Giottos Kreuzigung Art d. Taddeo Gaddi
200	Altdeutfche Schule Art des Herri de Bles, des Engelbrechtsen etc.	146	Niederlánd. nach 1500; Art des Herri de Bles Antwerpener Anbetung d. Kónige Meifter um 1500 2)
664	— Miniatur noch des XVI. Jh.	82	Kopie nach A. Dürer Krónung Mariá J: Kopie nach Dürer
632	P. della Francesca P. della Francesca	404	P. della Francesca? Anbetung d. Kindes Florentinifch um 1450.
154	Filippo Lippi Schule Filippo Lippi	408	Schule Filippo Lippi Mad. m. Kind Schule Filippo Lippi
162	Italienifche Schule Ital. Quattrocentift	402	Sienefifch um 1400 Schleppung Jacobi Taddeo di Bartolo
386	Lucas v. Leyden hat nichts mit Lucas gemein	155	Lucas v. Leyden Anbetung d. Kónige Kopie des 16. Jh. nach L. v. Leyden 3)
220	Altdeutfche Schule Niederlándifch A. 16. Jh.	151	Niederlándifch nach 1500 Hlge Familie Niederlándifch A. 16. Jh. 4)
394	Lucas Cranach Cranach-Werkftatt	120	Werkftatt L. Cranach Friedrich III. der Weife Werkftatt L. Cranach d. A.
392	Hans Holbein d. J. Hans Holbein d. J.	68	Kopie nach Holbein Erasmus v. Rotterdam Replik nach Hans Holbein d. J.
199	Altdeutfche Schule Cranach d. J.	107	L. Cranach d. A. Vermáhlung d. Hlg. Katharina L. Cranach d. A. 5)
393	Lucas Cranach Werkftatt Cranach	119	Werkftatt L. Cranachs Joh. Friedr. v. Sachfen Werkftatt L. Cranach d. A. 6)

1) Sch: Kopie nach C. aber nicht aus f. Schule 2) Sch: Ist Bles der Anfifter diefer Richtung oder nur einer der befferen und kenntlicheren Meifter? 3) Sch: Kopie v. Ende d. 16. Jh. nach Leyden 4) Sch: Eine Einwirkung von Crivelli ift fraglich 5) Sch: Aus der frühen Werkftatt Cranachs 6) Sch: Eigenhándig od. gute Werkftattarbeit.

No.	KATALOG 1867	BURCKHARDT	No.	KATALOG 1881	KATALOG 1929
184	Altdeutsche Schule	Schwäbische Schule ff.	25-30	Art des Lucas Mofer Altchwäbisch um 1450 Sog. Verenenaltar	Bodenfee um 1440 1)
244	Altdeutsche Schule	Belgisch 1540-50	140	Art d. Peeter Claeiffen (Brügge 1545-1612) Madonna m. Kind	Niederländ. 16. Jh.
54	—	—	126	Art d. Cranach od. Pencz Allegorie auf die Vergänglichkeit	Süddeutsch 1547 2)
206	Altdeutsche Schule	—	25	siehe oben No. 25-30	
217	Altdeutsche Schule	—	154	Kopie n. B. v. Orley Allegorie auf d. Vergänglichkeit	J: Angebl. L. de Heere
215	Altdeutsche Schule	Fränkisch	56	Meister v. Sigmaringen Tod Mariä	Meister von Sigmaringen 3)
223	Altdeutsche Schule	Fränkisch	81	Fränkisch vor 1500 Anbetung d. Könige	81. 81a mittelrh., um 1460, Rückf.: Geißlg.
246	Altdeutsche Schule	Niederrheinisch 1506	133	Kölnisch viell. elfäffisch um 1500. Pestbild	oberrh.-elfäffisch 4)
187	Altdeutsche Schule	Herri de Bles?	145	Art d. H. de Bles, Kopie? Anbetung d. Könige	Antwerpener Meist. v. 1519 5)
189	Altdeutsche Schule	Rheinisch-westphälisch	135	Niederrhein. (Kölnisch) I/III. 16. Jh. Flügelaltar	Niederrheinisch um 1520 6)
630	J. v. Schoreel	Jan Mostaert (von wem getauft?)	134	Kölnisch nach 1500 Einfluß v. J. v. Calcar Madonna mit Kind	Meister v. Frankfurt 7)
239	Altdeutsche Schule	Hans Burgkmayr	70	Hans Burgkmair Beweinung Christi	Hans Burgkmair
186	Altdeutsche Schule	Hans Baldung	97	Hans v. Kulmbach Flügel eines Altars	Oberrhein. um 1515 8)
195			97	„	„
211	Altdeutsche Schule	Provenienz zu bestimmen	63	Werkstatt des B. Strigel Bußbruderschaftsbild	Werkst. d. B. Strigel 9)
212			148	Kopie nach Mabuse Maria v. Engeln gekrönt	Jan Provost 10)
210	Altdeutsche Schule	Werkstatt Baldungs	86	Art des Schäuuffein, viell. Seb. Taig Anbet. d. Hirt.	Schäuuffein, Schulkreis
192	Altdeutsche Schule	»Mabuse«			
338	Lucas v. Leyden	Schäuuffein			

1) Sch: Tempera? Ähnlichkeit mit Mofer 2) Sch: Unter Einfluß v. Cranach oder Pencz 3) Sch: verdient ausgestellt zu werden 4) Sch: elfäffisch, kölnisch ist überflüssig 5) Sch: am meisten Anspruch auf Original 6) Sch: niederländisch oder niederdeutsch 7) W: Mostaert; Sch: Copie nach dem Meister des Todes Mariä 8) Sch: hoffentlich richtig, von Eifenmann nicht bezweifelt 9) Sch: Dem Meister d. Sammlung Hircher verwandt. Einige Dii minorum gentium wittern Verwandtschaft mit Stichen v. Baldung 10) W: erinnert an den Frühstil Mabuses; Sch: Kein Original.

## No. KATALOG 1867 BURCKHARDT

## No. KATALOG 1881

## KATALOG 1929

249 Altdeutsche Schule	Burgkmayer	71 Hans Burgkmair	Burgkmair Werkft.
		Die 7 Nothelfer	1)
224 Altdeutsche Schule	Colmarifch	36 Schule d.M.Schongauer	36/37 Oberrheinifch
		Krönung Mariä	um 1480
253 Altdeutsche Schule	—	75 Tyroler Schule n. 1500	Oberrhein.um 1510
		Kruzifixus	
191 Altdeutsche Schule	Schon unter Dürers	55 Meister v. Sigmaringen	Meift.v.Sigmaring.
	Einfluß	Kreuzigung	2)
230 Altdeutsche Schule	Schäuffelin	84 H.L.Schäufelein	H. L. Schäufelein 3)
		Krucifixus	
226 Altdeutsche Schule	Werkstatt Schäuffelin	91 Werkstatt Baldungs	Schulkreis 4)
		Trennung d. Apostel	Schäufelein
208 Altdeutsche Schule	Herri de Bles?	136 Kölnifch nach 1500	J: Niederländifch
		Beweinung Christi	um 1500 5)
225 Altdeutsche Schule	Art des H. d. Bles?	156 Niederländifch A. 16. Jh.	J: Niederl.um 1520 6)
		Art des L. v. Leyden	
		Anbetung d. Könige	
237 Altdeutsche Schule	—	51 Elfäff. um 1500 Judaskuß	Oberrhein, um 1430
[399] Altdeutsche Schule	erft 1450 mit kölnifchem	31 Altchwäbifch um 1480	Oberrhein, um 1480
	Anflug	Flügelaltar	aus Konftanz
197 Altdeutsche Schule	ungefchickter Meister	52 Elfäff.um 1500 Grablegg.	Oberrhein, um 1430
219 Altdeutsche Schule	von einem füßen	149 Kopie nach Mabufe	Niederländifch
	Zurückgebliebenen	Maria v. Engeln gekrönt	I. Drittel 16. Jh. 7)
[193] Altdeutsche Schule	Elfaß	32 Elfäffifch um 1450	Meifter des
		Tod Mariae	Sterzinger Altars
383 Lucas Cranach	Schule d. Cranach	118 Werkstatt d. L. Cranach	Werkft.d.L.Cranach
		Jugendliche Heilige	8)
194 Altdeutsche Schule	Barth. Zeitblom	44 Zeitblom	Zeitblom
		Hoftienwunder	vom Wengenaltar 9)
382 Hans Baldung	Hans Baldung	88 Hans Baldung Stiftertaf.	Hans Baldung
665 —	Cranach	122 Werkstatt L. Cranach	Werkft. L.Cranach
		Männerbildnis	Bildnis v. Rechberg
379 Lucas Cranach	Cranach	109 L. Cranach d. ä.	L. Cranach d. Ä. 10)
		Parisurteil	
378 Lucas Cranach	Cranach	108 L. Cranach d. ä.	L. Cranach d.Ä. 11)
	mittlere Zeit	Madonna mit d. Kinde	
369 Hans Holbein d. Ä.	Holbein d. J.	66 H.Holbein d.j.?(d.ä.);	Hans Holbein d.j.12)
371 Barbara u. Georg		67 S. Urfula u. S.Georg	
232 Altdeutsche Schule	H. Brosamer	128 H. Brofamer	Hans Brofamer
		Bildnis Eifen	

1) Sch: wage keine Entscheidung 2) Sch: Meister v. Sigmaringen 3) W: Schäuffelin 4) Sch: Werkstatt Wohlgenuts, fpät 5) Sch: Kölnifch unter Einfluß des J. v. Calcar 6) Sch: mehr Engelbrechtifch als Bles verwandt 7) Sch: 2 H. 16. Jh. auf ein Original aus M.'s früher Zeit zurückweifend 8) Sch: Gehört z.d. Bild in Prag 9) W: Zeitblom 10) Sch: Gutes Werk 11) Sch: frühe Zeit 12) Sch: der Jüngere; B: der ältere.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
218	Altdeutsche Schule	Baldung ?	89 H. Baldung Männliches Bildnis Hans Brofamer Sign. H.B 1517 1)
364	Altdeutsche Schule	H. Brosamer	129 H. Brofamer Weibliches Bildnis Hans Brofamer
380	Mabuse	Mabuse	150 Kopie nach Mabuse Verpottung Chrifti J. Goffaert gen. Mabuse 2)
241	Altdeutsche Schule	B. Beham	98 B. Beham Geißelung Chrifti Meister v. Meßkirch 3)
236	Altdeutsche Schule	Burgkmayr	99- B. Beham Meister v. Meßkirch
ff.			101 Flügel eines Altars
132	—	L. Cranach	110- Werkflatt L. Cranach J: Werkflatt
ff.		Werkflatt	117, Acht hl. Jungfrauen L. Cranach d. ä. 4)
231/233	Altd. Schule	Schwäbifch	125 u. Allegorie d. Unschuld 5)
207	Altdeutsche Schule	Zeitblom	102/103 Schwäbifch nach 1500 Schwäbifch um 1520 Zeitblom 6)
238	Altdeutsche Schule	Zeitblom	42 Zeitblom Vigilius u. Laurentius 43 Zeitblom „
222	Altdeutsche Schule	vielleicht Holbein d. Ä.	62 Bernhard Strigel Fußwafchung Bernhard Strigel 7)
214	Altdeutsche Schule	früher Baldung? Grünwald?	61 Bernhard Strigel Verkündigung Bernhard Strigel 8)
243	Altdeutsche Schule	Schongauer Schule	37 Schongauer Schule Heimfuchung Oberrhein um 1480
376	Altdeutsche Schule	Deutfch um 1500	137 Kölnifch um 1500 Kopie n. J. v. Calcar? Männl. Bildnis J: Bild nicht mehr feftzufftellen 9)
381	Hubert van Eyck	Deutfch um 1500	139 Kopie nach H. Memling Männl. Bildnis Art des Memling 10)
240	Altdeutsche Schule	Burgkmayers fpäte	72 Hans Burgkmair Jörg Breu
216		Zeit	73 Euflachius/Sebaftian Nicolaus / Bartholom.
398	Altdeutsche Schule	Oberrh. Schule	48 Schule d. Elfaß um 1500 Sog. Landenberger Altar Bodenfee um 1500
242	Altdeutsche Schule	Martin Schaffner	78 Martin Schaffner Martin Schaffner 11)
235			79 Petrus und Paulus
221	Altdeutsche Schule	Fränkifch	57 Meister v. Sigmaringen Anbetung d. Könige Meister von Sigmaringen

1) W: Hans Baldung 2) Sch: Eine d. häufigen Kopien 3) W: B. Beham 4) Sch: gute Werkflattarbeit zieml. früh 5) Sch: Späte Kopie nach C? 6) W: Zeitblom; Sch: Außenfeiten, wohl frühe Zeit, [No. 43 desgl.] 7) W: Meister der Sammlung Hirfcher = B. Strigel 8) W: Meister der Sammlung Hirfcher = B. Strigel 9) Sch: eher Original 10) W: v. Eyckfchule; Sch: niederld. 15. Jh. kein Orig. eines bedeutenden Meisters 11) Sch: Schaffner

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
196	Altdeutsche Schule tyroler Schüler des Burgkmayer?	74 Tyrol nach 1500 Sippfchaft Chrifli	Oberrheinifch II. Jahrzehnt 16. Jh.
254	Altdeutsche Schule Schule v. Tyrol	76 Art d. M. Pacher Englifcher Gruß	Oberrhein um 1520
250	Altdeutsche Schule Schule v. Tyrol	77 Art d. M. Pacher Heimfuchung	Oberrhein um 1520
205	Altdeutsche Schule Schule d. Elfaß	34 Elfaß um 1450 Pietà	Oberrhein um 1460 1)
252	Altdeutsche Schule Schule d. Elfaß	33 Elfaß um 1450 Kreuzigung	Meifter des Sterzinger Altars
229	Altdeutsche Schule Schule d. B.Beh am?	104 Oberdeutfch, vielleicht B.Beham, hl. Otilia	J: Oberrheinifch-schweizerifch
203	Altdeutsche Schule Schwäbifch	132 Kölnifch nach 1450 Vera Icon	Niederrheinifch II. H. 15. Jh.
370	Holbein d. Ä. Holbein d. Ä. fpätes Werk	64 Holbein d. Ä. Kreuztragung	Holbein d. J. Bez. H.H.; dat. 1515 2)
55	— Mathias Gerung	105 Mathias Gerung nach Beham Allegorie d. Gerechtigkeit	Mathias Gerung 3)
188	Altdeutsche Schule eher Ulmer Schule ff.	39-41 Schwäbifche Schule Flügelaltar	39 a-f. Meifter m. d. Nelke 4)
198	Altdeutsche Schule Schwäbifch dat. 1469	38 Elfaß nach 1450 Wolfgang u. Katharina	Bodenfee, 1465
251	Altdeutsche Schule Zwingend für Schaffner ift nichts	80 Schwäbifch nach 1500 Enthaupt. d. Margareta	Oberrheinifch-schweizerifch um 1515
169	Giulio Romano Giulio Romano	436 Giulio Romano Kampf d. Kentauren	Nach G. Romano Raub d. Leukippiden 5)
367	Altdeutsche Schule Deutfch um 1540	69 Art d. H. Holbein d. j. od. d. Ch. Amberger Männliches Bildnis	J: Franzöfifch A. 16. Jh.
368	Altdeutsche Schule Deutfch um 1540	138 Kölnifch um 1540 Männliches Bildnis	Niederrhein M. 16. Jh. 6)
346	Veronefe P. de Vecchia	424 P. della Vecchia? Mädchenkopf	P. della Vecchia
317	— Italienifch gegen 1600	442 Florentinifch A. 17. Jh. Bildnis eines Jünglings	Florentinifch 16. Jh.
354	Tintoretto männl. Bildnis um 1550	viell. 419 Venedig 16. Jh. Bildnis eines Richters	J: Venezianifch 16. Jh. Procurator A. Corratio
353	Joseph Rivera Neapolitan. Schule	501 Art des Ribera Reuiger Petrus	J: Neapel 17. Jh.

1) Sch: wohl vor Schongauer 2) W. u. Sch: Spätes Werk Holbeins d. Ä., vielleicht auch H. Herbfter  
3) Sch: Wo foll das Original von Beham fein? 4) Sch: Einfluß Schongauers 5) B: unecht 6) Sch: Jan Joeff v. Calcar.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929	
165	Alonzo Cano	Alonso Cano	503 Art des Alonso Cano Kreuztragung	J: Angebl. A. Cano
631	Murillo	Spanifch	505 Spanifch 17. Jh. jugendl. Joh. Bapt.	Bologna um 1630 1)
141	Sebast. d. Piombo	vielleicht richtig benannt	420 Art Sebastiano del Piombo Vifion eines Mönches	J: Art d. Sebast. del Piombo
419	Quinten Maffis	Jan v. Hemeffen	152 Sog. Monogrammist v. Braun- schweig, Lockere Gefellchaft	J. v. Hemeffen 2)
374	Georg Pens	Lucidel Neuchatel	158 Luc. Neuchatel Bildnis eines Ehepaars	L. Neuchatel 3)
366	Georg Pens	Georg Penz	130 Georg Pencz männl. Bildnis	Georg Pencx Bildnis Jörg Herz 4)
542	A. Brower	Corn. Dusart	254 H. M. Sorgh? Mefferhändel	J: P. H. Verelst 5)
360	M. u. G. Frank	M. u. G. Frank	169 Frans Francken, Frühzeit, Kostümierter Ball	J: Art des F. Francken d. J.
468	Berkheyden	Berkheyden	341 Berck-Heijde Der Damplatz zu Amsterdam	Berck-Heyde
447	Franz F. Frank	Frans Francken	172 Frans Francken d. j. Die Israeliten beim Übergang durch d. rothe Meer	Fr. Francken II. d. J.
484	Anton Waterloo	Habe kein Urteil	337 J. v. d. Hagen Ital. Abendlandchaft	J. v. d. Hagen 6)
578	Erasm. Quellinus	Nach Rubens	179 Schule d. Rubens, Seneca	Rubens Werkstatt
663	Unbekannt	Frans Franck jedenf. fein Atelier	171 Frans Francken d. J. Parabel v. verlorenen Sohn	Fr. Francken II. d. J.
500	J. v. d. Does	mag passiren	295 J. v. d. Does Pastorale	Dan. de Bondt, Sign.
268	—	Belgisch um 1550	143 Jan Massys Elias u. d. Witwe v. Sarepta	Jan Massys 7)
412	Th. Rombouts	Rombouts	181 Th. Rombouts Irene u. St. Sebastian	Rombouts 8)
45	—	Deutfch um 1580	131 Oberdeutfch nach 1550 männl. Bildnis	J: Oberdeutfch Dat. 1575
458	Rachel Ruyfch	Rahel Ruysch	375 Rachel Ruijsch Blumentück	J: R. Ruyfch
635	—	Deutfche Schule	165 Deutfche Schule 17 Jh. Bildnis eines alt. Weibes	Deutfch 17 Jh.
569	Mooreelze	wie ficher getauft?	232 Paulus Moreelse männliches Bildnis	Art d. C. v. d. Voort 9)

1) B: nicht spanifch 2) Sch: Braunschweiger Monogrammist; B: Lombardifcher Einfluß 3) W: Neuchatel 4) B: durch Retouchen eingebüßt 5) Sch: P. Verelst; B: Sorgh? 6) B: Befimmung unzutreffend 7) Sch: Deutlich bezeichnet 8) B: Rombouts?; Sch: bezeichnet 9) B: ?

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
528	P. v. Hooghe	259 P. d. Hooch, Interieur	P. d. Hooch bez. 1)
420	J. Booth	318 Jan Booth, Ital. Abendlandfch.	Jan Booth
413	J. Jordaens	186 Jacob Jordaens	J. Jordaens 2)
		Mofes schlägt Waffer a.d.Felsen	
140	Orizonte	210 F. v. Bloemen	J. F. v. Bloemen
		Klaffische Landschaft	
478	—	233 C. J. v. Ceulen	J: Angebl. C. J.
		wie ficher getauft?	van Ceulen 3)
476/597	J. D. de Heem	369/370 F. v. Everbroeck	J:F.v.Everbroeck 4)
	Abr. Mignon	Hängende Trauben	
490	J. M. Molenaer	252 J.M.Molenaer Bauernhochzeit	J.M. Molenaer
446	Niederl. Schule	214 Adrian v. Utrecht	J: Adrian v. Utrecht
	Vorratsbild	u. van Thulden	5)
464	D. Teniers d. Ä.	193 David Teniers d.J.	David Teniers d.J. 6)
		schön u. echt	
614	A. v.d. Werf	281 G. Schalcken	G. Schalcken
		Schalcken	
		Die beiden Badenden	
451	M. v. Oosterwyck	368 M.v.Oosterwijck, Blumenstrauß	J:M. v. Oosterwyck
87	Unbekannt	188 Hans Hülsman	J: Vermutl. Jacques
		Anficht von Heidelberg	Fouquièrè
339	A. R. Mengs	384 A. R. Mengs	J: A. R. Mengs
		Anbetung der Hirten	
437	J.v.Hemmefen	162 H. v. Aachen, Kuppelfcene	Hans v. Aachen 7)
63	Unbekannt	174 J. A. v. Dyck	J: Angebl. J. A.
		Frankenftyls	v. Dyck
441	A. v. d. Werf	285 A. ? v. d. Werff	A. v. d. Werff 8)
		von feinem Befen	
503	E. v. Aelft	351 W. v. Aelft, Diftel	W. v. Aelft
480	C. de Grayer	177 C. de Crayer?	P. P. Rubens 9)
		wie ficher ift d.	
		Benennung?	
178	C. Dughet	322 P. Molijn d.J.gen. Tempefta	P. Mulier
		ital. Landfchaft	gen. Tempefta
60	—	330 Art des J. Wijnants	J: nicht mehr
		Könnte Wynants	feftzufftellen
		fein	
400	K. W. v. Hamilton	355 K. W. v. Hamilton	Ph. F. Hamilton
		Stilleben mit Tieren	
95	—	395 F. Kobell	F. Kobell
96	—	396 Landfchaften	
61	—	331 Art d. J. Wijnants	J: nicht mehr
		Niederländ. Schule	feftzufftellen
		Holländ. Landfchaften	

1) B: wohl ein gefchickter, gleichzeitiger Nachahmer 2) B: prachtvoll, früh 3) W: Ceulen; B: früh, engl. Periode; Sch: Keulen? 4) W: Everbroeck 5) W: Snyders u. v. Thulden 6) B: gefchickter, früher Nachahmer d. T. 7) Sch: richtig benannt 8) B: Kopie 9) W: Crayer; B: Niederländifch um 1605-1610.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
587 B. v. d. Helft	v. d. Helft	225 B. v. Helft Vornehmes Paar	B. v. d. Helft 1)
452 J. H. Roos	J. H. Roos	305 J. H. Roos Pastorale	J: J. H. Roos
465 G. Coques	Coques ??	161 Niederländifch um 1570 Weibliches Bildnis	Niederländifch 1572 2)
573 J. v. Huyfum	J. v. Huyfum	380 J. v. Huyfum Blumenstrauß	J. v. Huyfum
580 M. de Vos	M. de Vos oder feine Nähe	167 M. d. Vos Sufanna und die Alten	M. d. Vos, wahrfeh. Vincent Sellaer 3)
50 —	A. de Pereda	502 A. Pereda Die Wahrfagerin	Jan Coffiers
414 Franz Ykens	Ykens, woher diefe Taufe	218 Frans Yken Großer Fruchtkranz	J: Angebl. F. Yken 4)
621 F. v. Mieris d. Ä.	W. v. Mieris	276 W. v. Mieris d. Ä. Joseph u. d. Frau d. Potiphar	W. v. Mieris 5)
477 C. W. v. Hamilton	C. W. Hamilton	354 K. W. v. Hamilton Unkraut und Tiere	J: K. W. v. Hamilton
166 Scarfellino	Scarfellino	423 Scarfellino, Madonna mit Kind	Scarfellino
450 C. W. v. Hamilton	Anna Ruyfch	378 Anna Ruyfch, Waldesdickicht	Anna Ruyfch 6)
155 Veronefe	eher Venedig 17. Jh.	422 Scarfellino, Madonna mit Kind	Scarfellino
489 Murillo	Deutfch 18. Jh.	506 Art des Murillo, viell. deutfeh 18. Jh. Bänkelfänger	Franzöf. E. 17. Jh. 7)
359 Salv. Rofa	Salv. Rofa	460 Salv. Rofa Kriegsleute u. Gefangener	Salv. Rofa
150 Salv. Rofa	Schule des S. Rofa	461 Schule des Salv. Rofa Naher Felfenstrand	J: Schule Salv. Rofa
138 Cima da Conegliano	Franc. da S. Croce	415 Benedetto Carpaccio? viell. Giov Manfueti Madonna mit Kind und Heiligen	J: Kreis d. Carpaccio 8)
146 Pietro da Cortona	hängt zu hoch	447 Pietro da Cortona, Opfer Noahs	G. F. Romanelli
660 Spanifche Schule	Luca Giordano	464 Luca Giordano Die Ehebrecherin	Bart. Biscaino
349 Saffoferrato	könnte eigenhändig fein	456 Saffoferrato Betende Maria	Saffoferrato
634 F. Melzi	Mailändifch	427 Mailändifch 16. Jh. vielleicht Giov. Petrini Madonna mit Kind	Mailändifch 16. Jh. 9)

1) B: durch Putzen etwas kalt geworden 2) B: aus 1572 ift 1672 gemacht. Niederl. oten Ranges 3) Sch: Jan Metsys, stimmt nicht zu Vos 4) W: Ykens 5) W: W. v. Mieris 6) W: Anna Ruyfch 7) B: Nicht Murillo 8) Mündler: F. da S. Croce 9) W: Leonardo Nachfolge.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
474 J. Rottenhammer	Breughel und Rottenhammer	168 Henri de Clerk Landschaft: L. v. Uden? Diana mit den Nymphen	H. de Clerck Landschaft: D. v. Alsloot 1)
607 M. Heemskerken	Cornelis Cornelissen v. Harlem	220 Cornelis Cornelissen Taufe Chriffti	Cornelis Cornelissen v. Harlem 2)
488 Th. Michault	Michault	205 Th. Michault	J: Th. Michau?
487		204 Landschaften	
137 Domenichino	C. Maratta??	462 Art des Carlo Maratta Kardinal G. Spinola	Art des C. Maratta 3)
355 H. Carracci	später, guter Naturalist	449 Annibale Carracci? Lachender Bauer	Spanisch? I. Viertel 17. Jh.
342 Anton Canale	Guardi	425 F. Guardi? Lagune von Venedig	Bild nicht genau feitzustellen 4)
135 Angelo Bronzino	kann richtig benannt sein	440 Art des A. Bronzino Herrenbildnis	Nachfolger des Bronzino 5)
158 Schule Guido Reni	ohne zwingenden Grund	450 Art des Guido Reni Himmelfahrt Mariae	Oberitalienisch I. Viertel 17. Jh.
136 Domenichino	Suftermans	465 G. B. Gaulli Kard. Paluzio de Alterii	Art d. G. B. Gaulli 6)
347 H. Carracci	von ihm oder Guercino	448 Annibale Carracci? vielleicht Guercino, Pietà	J: A. Carracci??
358 A. da Carpi	mir unbekannt	444 Art d. Aless. da Carpi? Lefender Petrus	Vläm. Mitte 17. Jh.
177 Lombardisch	gleich in alle möglichen Schulen	459 Barth. Manfredi Hochzeit zu Kanaa	Oberital. I.H. 17. Jh.
176 B. Peruzzi	viell. wirklich von ihm	438 Art d. Bald. Peruzzi Apostel Andreas	Römisch, Art des Baldaff. Peruzzi
170 Martinez	kann ich nicht beurteilen	504 J. Martinez? Pietà	J: Spanisch 16. Jh.
171 Juan de Juanes	J. de Juanes	500 J. de Juanes? Heimführung	Spanisch I.H. 16. Jh.
344 Innoc. da Imola	heißt wohl zu recht fo	437 Innoc. da Imola, Madonna mit beiden Kindern und Katharina	Innoc. da Imola
356 Saffoferrato	Genuesisch?	439 Italienisch 17. Jh. Heilige Familie	Röm. Mitte 16. Jh.
156 Cav. d'Arpino	Cav. d'Arpino	446 Art des Cav. d'Arpino Raub der Sabinerinnen?	J: Art d. Gius. Cefari
ohne Giov. de Vecchi [160]	Giov. de Vecchi	445 Art des Giov. de Vecchi? Evangelist	J: Art d. Giov. de Vecchi
149 Spanisch	Seb. Bourdon	471 Seb. Bourdon männliches Bildnis	Sebast. Bourdon Selbstbildnis

1) Sch: Balen oder Rottenhammer 2) W: Cornelis von Harlem 3) W: Maratta 4) W: nicht Canaletto sondern nur erträgliche Arbeit von Guardi 5) B: Geringer Niederländer 6) Mündler: Suftermans.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
361	—	Saffoferrato Replik	Saffoferrato Werkflatt
139	Orizonte	Orrizonte	J. F. v. Bloemen
345	Murillo	Panf. Nuvolone	Panf. Nuvolone 1)
603	F. Albani	wohl von einem andern Meister	F. Albani
348	Caravaggio	eher Lionello Spada	Leonello Spada
153	Scip. Pulzone	ihm nicht bes. entsprechend	Pulzone zugefchr.
183	Unbekannt	17. Jh.	J: Art des Maratta
152	Italienifch 16 Jh.	„Schidone“?	Bart. Schedoni
		455 Saffoferrato Madonna	
		211 J. F. v. Bloemen Klaff. Landfchaft	
		454 Panf. Nuvolone, Vifion d. Urfula	
		453 F. Albani Bacchus tröflet Ariadne	
		458 Art d. L. Spada Heilige Familie	
		441 Ital. um 1600. Viell. Scipione Pulzone, Mädchenkopf	
		466 Ital. 18 Jh. ? Männl. Bildnis	
		457 Bart. Schidone ? Loth und feine Töchter	
II.			
44	Unbekannt	Netfcher	C. Netfcher 2)
538	J. B. Weenix	—	Jan Weenix
472	Jac. Ruysdael	Ruysdael	J. v. Ruysdael ?
387	Albr. Dürer	Niederrheinifch	Leidener Schule A. 16. Jh., Art d. Engelbrechtfen
397	—	C. J. van Keulen	234 C. J. v. Ceulen, weibl. Bildnis C. Janff. v. Ceulen 3)
ohne J. v. Huysum [443]		Huysum	379 J. v. Huijfum J. v. Huysum
524	N. Verendael	N. v. Verendael	N. v. Verendael
568	Valentin	Kann V. fein	Art des Valentin 4)
180	H. Rigaud	Rigaud	H. Rigaud
662	Unbekannt	Snyders	Frans Snyders 5)
491	J. D. d. Heem	Corn. de Heem	Corn. de Heem 6)
486	J. D. de Heem	Corn. de Heem	Corn. de Heem
534	D. Teniers d. j.	Teniers d. j.	D. Teniers d. j. 7)
405	J. v. Huysum	J. v. Huysum ?	J. v. Huysum
499	J. H. Roos	J. H. Roos	J. H. Roos
527	J. B. Weenix	Jan Weenix	Jan Weenix
		265 C. Netfcher, Kopie das Konzert	
		348 Jan. Weenix, der todte Hafe	
		335 J. v. Ruysdael Waldwaffer	
		147 Holländifch um 1500, Engelbrechtfen verwandt Beweinung Chriffti,	
		234 C. J. v. Ceulen, weibl. Bildnis	
		379 J. v. Huijfum Blumen u. Früchte	
		216 N. v. Verendael, Blumenkranz	
		467 Valentin, Prophet	
		475 H. Rigaud, männl. Bildnis	
		213 Snyders ? eher Peter Aertfen Gemüfstillleben	
		366 Corn. de Heem hängende Trauben	
		367 Corn. de Heem, Blumenfrauß	
		195 D. Teniers d. j., Der Landarzt	
		381 J. v. Huijsum, Ital. Landfchaft	
		307 J. H. Roos, Pastorale	
		347 J. Weenix, der todte Hahn	

1) Mündler: Nuvolone 2) Sch: Kopie 3) Mündler u. W.: Ceulen; Sch: eines f. besten fpäten Werke  
4) B: nein 5) W: Snyders; Sch: Aertfen zu früh, Snyders plausibler; B: ca. 1615, tolles Ding, aber  
brillant 6) W: C. de Heem 7) B: echt, fpätes Werk.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929	
565	J. Weenix	zu schwach für ihn	349 Art d. Jan Weenix Der todte Hafe	J: Art des J. Weenix
651	—	A. v. d. Neer nicht echt	334 Kopie n. A. v. d. Neer Eisbild	A. v. d. Neer
442	Ph. H. Brinckmann	habe kein Urtheil	385 Ph. H. Brinckmann Abendlandschaft	Ph. H. Brinckmann
322	Paulus Potter	wahrscheinl. früher Potter	288 Art d. P. Potter Bauernhütte mit Vieh	Nachahmer d. Potter 1)
526	A. Pynacker	Pynacker	320 A. Pynacker Waldlandschaft	A. Pynacker
531	D. Teniers d. j.	eigenhändige Replik	197 Kopie n. D. Teniers d. j. Hexenfcene	David Teniers d. j. 2)
532	D. Teniers d. j.	echt	196 Kopie n. D. Teniers d. j. Hexenfcene	Kopie d. 18. Jh. n. D. Teniers d. j. 3)
445	Ph. H. Brinckmann	Brinckmann	386 Ph. H. Brinckmann Mittagslandschaft	Ph. H. Brinckmann
498	J. H. Roos	J. H. Roos	306 J. H. Roos, Pastorale	J. H. Roos
439	M. Hondecoeter	echt u. vorzüglich	346 M. d' Hondecoeter Hahnenkampf	M. d' Hondecoeter
582	J. B. S. Chardin	mag echt fein	499 J. B. S. Chardin Die todten Kaninchen	J. B. S. Chardin
579	J. B. S. Chardin	Signirt	498 J. B. S. Chardin Das todte Rebhuhn	J. B. S. Chardin
372	Georg Pens	zu hölzern f. Moro	159 Art d. A. Mor, Männl. Bildnis	Frans Pourbus 4)
577	M. J. Miereveldt	Miereveldt	230 M. J. Miereveldt, Selbstbildnis ?	J: M. J. Miereveldt
530	N. Berghem	wohl echt	296 N. P. Berchem, die Furt	C. P. Berchem
511 u. 510	J. Wynants	Wynants	329 u. 328 Jan Wijnants Landschaften	J. Wijnants 5)
509	E. v. Aelft	Will. v. Aelft	350 W. v. Aelft, Jagdtrophäe	W. v. Aelft 6)
615	Rembrandt	Holländ. Schule	239 Gov. Flinck, Herrenbildnis	J: Angebl. G. Flinck 7)
612	L. v. Moni	L. de Moni	287 L. de Moni, die Fischhändlerin	L. de Moni
613	L. v. Moni	L. de Moni	286 L. de Moni, Rettung des Vogels	L. de Moni
610	M. J. Miereveldt	nach Miereveldt	224 Art d. W. v. Honthorst? Friedr. V. von der Pfalz	J: Angebl. W. Honthorst 8)
611	M. J. Miereveldt	nach Miereveldt	225 Art d. W. v. Honthorst? Friedr. Heinrich von Oranien	J: Angebl. W. Honthorst 9)
65	—	Rottenhammer u. Breughel	173 Hendrik v. Balen Allegorie der 5 Sinne	H. v. Balen d. ä.
373	Georg Pens	A. Moro	160 Art d. A. Mor, weibl. Bildnis	F. Pourbus d. ä. 10)

1) W: Potter; B: alte Fälschung 2) B: Kopie 3) B: Kopie d. 18. Jh. 4) W: A. Moro 5) W: Staffage von A. v. d. Velde 6) W: W. v. Aelft 7) W: Rembrandtschüler; B: wohl früher Flinck, 1640-45 8) B: Kopie 9) B: Kopie 10) W: A. Moro.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
385 Theodor Meyer	Rud. oder Conr. Meyer	166 Dietrich; (Th.) Meyer? Bildnis eines Geiftlichen	Dietrich Meyer zugefchrieben
422 J. Gellig	connais pas	352 Jacob Gillig, todt Fische	Jacob Gillig
182 Niederländifch	Deutfch	170 Vlämifch nach 1600 Bildnis Dorothea Lerchell	J: Viell. J. de Witte
181 C. v. Moor	viel älter	231 Art des Miereveldt Friedr. Heinrich von Oranien	J: Art des M. J. Miereveldt
411 H. Rigaud	Kopie danach	476 Art des H. Rigaud, Maler- bildnis	H. Rigaud Selftbildnis
425 P. v. d. Helft	F. D. Hulft	326 F. de Hulft, Burg am Waffer	F. de Hulft
541 Snyders	Giac. Victors	343 Art d. Giesb. d'Hondecoeter Gefleckte Ente	G. G. d'Hondecoeter 1)
416 J. v. Goyen	F. D. Hulft	327 F. de Hulft, das Waldwaffer	F. de Hulft
609 M. Hondecoeter	M. Hondecoeter	345 M. d'Hondecoeter Streit im Hühnerhof	M. d'Hondecoeter
540 N. Berghem	unzweifelhaft	298 N. P. Berchem Schlucht im Bergwald	C. P. Berchem
453 Hans v. Lin	connais pas	324 J. v. Lin, eine Schlacht	J: J. v. Lin
433 A. v. d. Neer	Kopie des 18. Jh.	333 A. v. d. Neer, Kopie des 18. Jh. Mondfcheinlandfchaft	J: Kopie nach A. v. d. Neer 2)
554 Qu. Brekelencamp	echt und gut	256 Qu. Brekelenkam, Küchenfcene	Qu. Brekelenkam
410 N. Verendael	N. v. Verendael	217 N. v. Verendael, Blumenkranz	N. v. Verendael
457/456 J. v. d. Heyden	J. v. d. Heyden	339/340 J. v. d. Heijde Vijvergracht; öffentl. Platz	J. v. d. Heyden 3)
421 Ph. Wouwermann	echt	323 Pieter Wouerman Der Milchtopf	J: Ph. Wouerman? 4)
558 J. H. Roos	J. H. Roos	304 J. H. Roos, Paftorale	J. H. Roos
479 P. v. Bloemen	wird wohl richtig benannt fein	202 P. v. Bloemen Paftorale	P. v. Bloemen
585 J. v. d. Does	meinethalb	294 J. v. d. Does, Paftorale	J. v. d. Does
462 J. Campo Weyermann	connais pas	382 Campo Weyermann, Blumentrauß	Campo Weyermann
564 Wilh. Bommel	Wilh. v. Bommel	321 Wilh. v. Bommel, Ideale Landfch.	J: W. v. Bommel
179 C. de Crayer	Jan Wildens	206 Art d. L. d. Vadder, Kaiferin Helena in einer Waldlandfchaft de Vadder	J: Art d. Lod.
566 A. F. Desportes	A. F. Desportes	492 A. F. Desportes, Stilleben mit toten Vögeln	J: A. F. Desportes
483 H. v. Zaftleeven	H. Saftleeven	251 Corn. Saft-Leven Der gepeinigte Hiob	J: C. Saftleeven
448 Baptift	J. B. Monnoyer	490 J. B. Monnoyer, Blumenftilleben	J. B. Monnoyer
475 J. D. de Heem	W. K. Heda	357 W. C. Heda, Frühftück	P. Claesz 5)

1) B: 1600-1620 ein Meifter wie G. Hondecoeter 2) B: Kopie d. 18. Jh. 3) B: a) ungewöhnlich leicht in Farbe u. Ton; b) trockener 4) B: gute Kopie v. Pieter nach Ph. 5) W: Heda.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
460 J.B. Chardin	W. K. Heda	356 W. K. Heda, Frühstück	W. C. Heda 1)
455 N. Berghem	echt	299 N. P. Berchem, die Furt	C. P. Berchem
592 Rembrandt	unzweifelhaft echt	238 Rembrandt, Selbstbildnis	Rembrandt 2)
570 J. v. Artois	gut u. echt	208 Corn. Huysmans, Waldlandsch.	J: C. Huysmans 3)
575 Rachel Ruysch	Rahel Ruysch	377 Rachel Ruijsch, Früchte	Rachel Ruysch
574 Rachel Ruysch	doch wohl von ihr	376 Rachel Ruijsch, Blumenstrauß	Rachel Ruysch
449 J. D. de Heem	A. F. Desportes	493 A.F. Desportes, Fruchtstück	A. F. Desportes 4)
492 H. Picart	unbedeutend	494 J. M. Picart?, Fruchtstück	J. M. Picart
463 J. Rottenhammer	Rottenhammer	163 J. Rottenhammer	J: Art des
		Diana u. Aktäon	J. Rottenhammer
436 Baptift	J. B. Monnoyer	491 J.B. Monnoyer, Blumenstillleben	J. B. Monnoyer
586 C. Zaffleeven	Herm. Saftleven	250 C. Saft-Leven, Chirurg. Operat.	C. Saftleven
600 J. H. Roos	dem Berghem noch	308 J. H. Roos, Pastorale	J: J.H. Roos
	fehr nahe		
512 A. Elzheimer	Juwel!	274 Art d.F.v. Mieris, Kopie n. A.	Holländ. um 1670 5)
		Elsheimer, Pyramus u. Thisbe	
583 Rembrandt	J. Lievensz, kann fo	240 Art d. J. Lievens?	J: Bild nicht
	oder fo getauft fein	Bruftbild Petri	fehtzustellen 6)
571 A. Bloemaert	A. Bloemaert	222 A. Bloemaert, Hirtin m. Trauben	A. Bloemaert
576 A. v. Dyck	abenteuerl. Bild	182 Kopie n. e. Selbstbildn. d. v. Dyck	J: Kopie n. v. Dyck 7)
594 A. v. d. Velde	vom echten!	292 A. v. d. Velde, Pastorale	A. v. d. Velde
427 J. v. d. Goyen	guter Holländer	325 Kopie n. J. v. Goijen, Eisbild	J: J. v. Goijen
			bez. u. dat. 1641 8)
496 P. Neef	P. Neefs	212 P. Neefs d. ä.	J: P. Neefs d. ä.
		Inneres einer Kathedrale	
ohne [590] A. v. d. Velde	A. v. d. Velde	291 A. v. d. Velde, Pastorale	A. v. d. Velde
472 J. Ruysdael	Ruysdael	335 J. v. Ruysdael, das Waldwaffer	Ruysdael bezweifelt
624 Niederländisch	L. Bramer	236 L. Bramer, erregte Unterhaltung	L. Bramer
409 N. Pouffin	L. de la Hire	470 L. de la Hire, Madonna mit Kind	L. de la Hire 9)
561 J. le Duc	J. le Ducq	243 Pieter Codde, viell. A. Duck	Pieter Codde 10)
		Die Wachtflube	
589 C. du Jardin	echt	301 K. du Jardin, spinnende Hirtin	K. Dujardin 11)
481 Ph. de Champagne	kann wohl von ihm	469 Ph. de Champagne	Ph. de Champagne
	fein	Männliches Bildnis	
438 G. Honthorft	Honthorft	223 G. Honthorft, Lacher mit Glas	J. Leyfster zugeschr.
557 F. Mieris d. ä	cher von einem	263 Art des Ochterveldt	J: Jan Olis 12)
	anderen Meister	Die Consultation	
555 W. Kalf	W. Kalf	358 Frans Hals d. j., Gerümpel	F. Ryckhals 13)
461 W. Kalf	W. Kalf	359 Frans Hals d. j., Gerümpel	F. Ryckhals

1) W: Heda 2) B: circa 1645, urprüngl. oval 3) Sch: C. Huysmans 4) W: Desportes 5) B: zieml. später Nachahmer v. E. 6) W: Lievens; B: für L. zu schwer u. flau 7) W: Kopie n. v. Dyck; B: Original in Gotha 8) Sch: Haben Sie sich hier Burckhardt gefügt? B. u. ich haben die Originalität doch nicht bezweifelt! 9) Viardot: le Hyre 10) B: Codde, leicht u. vollendet; Sch: Duck, von feinem Besten 11) B: hell u. flach 12) B: nicht Ochterveldt 13) B: im Anschluß an Saftleven.

No. KATALOG 1867	BURCKHARDT	No. KATALOG 1881	KATALOG 1929
591 Ph. de Champagne Bildnis Colbert	Maler und Sujet noch zu prüfen	468 Ph. de Champagne Staatsporträt Colbert ?	Ph. de Champagne 1)
264 Sophie Reinhardt 595/596 Heardt	S. Reinhardt J. de Herdt	508 Sophie Reinhardt, hl. Elifabeth 189/190 J. de Herdt Zwei Bildnisse	J: Sophie Reinhardt J. de Herft
497 C. Huysmans 556 J. u. A. Both	Huysmans könnte auch Dujardin fein	209 C. Huysmans, ital. Berglandfch. 319 A. Both, Drufusbogen in Rom	C. Huysmans J. D. Both 2)
572 H. Rigaud	kann auch ein anderer fein	474 H. Rigaud, männl. Bildnis	H. Rigaud
395 Adam Elsheimer 588 P.P. Rubens	Elzheimer ? ?	164 A. Elsheimer, S. Laurentius 178 Schule d. Rubens, Brustbild Don Juan's d'Auftria ?	A. Elsheimer 3) 179 J: Rubens Schule 4)
466/459 J. D. de Heem 601 J. D. de Heem	J. D. de Heem J. D. de Heem	364/365 J. D. de Heem, Fruchtflücke 361 J. D. de Heem Blumen u. Früchtefeston	J: J. D. de Heem J. D. de Heem
417 L. Backhuysen	wohl richtig getauft	342 L. Backhuizen Bewegte See, Spätwerk	L. Backhuysen 5)
172 Paris Bordone	(!)	421 Niederländ. nach Paris Bordone Hl. Magdalena	J: Kopie nach Paris Bordone
608 M. Hondecoeter 598 Daniel Segers	M. Hondecoeter ficher	344 M. d'Hondecoeter, Hühnerhof 215 Daniel Seghers Mad. Relief im Blumenfchmuck	M. d'Hondecoeter Daniel Seghers
602 Bourguignon	hängt zu hoch	472 Le Bourguignon Ital. Reiterfchlacht	J: Le Bourguignon
493 G. Schalken 36 —	G. Schalken J. H. Roos	282 G. Schalken, badende Reiter 303 J. H. Roos, Paftorale	G. Schalken J. H. Roos
404 F. Boucher 122 Unbekannt	vorzüglich muß wohl Greuze fein	479 F. Boucher, Schäferfcene 483 J. B. Greuze, Ludwig XVI.	F. Boucher P.L. Dumesnil 6)
418 G. Leraisse	Lairisse Hauptbild	241 G. de Lairesse Seleukus u. Stratonice	G. de Lairesse
429 C. Pölenburg	Poelenburg unzweifelhaft	226 C. v. Poelenburg Abraham u. Isaak	C. v. Poelenburgh
431 C. Pölenburg	Poelenburg unzweifelhaft	227 C. v. Poelenburg Emaus	C. v. Poelenburgh
402 J. B. Chardin	Chardin	496 J. B. S. Chardin Pfirfiche mit Zinnkrug	J. B. S. Chardin
401 J. B. Chardin	Chardin	497 J. B. S. Chardin Früchte u. Glasflafche	J. B. S. Chardin
406/434 A. Mignon	Mignon ?	371/372 A. Mignon, Frühftückerbilder	J. v. Walscapele

1) B: kalt, fpät 2) W: A. Both 3) B: Wiederholung nach E. vom frühern Poelenburg; Sch: echt 4) B: nicht Rubens 5) B: schon zu fchwer u. flach 6) Mündler: Greuze.

407/408 J. Vernet	find bezeichnet	486 J. Vernet, Toilette der Sultanin	C. J. Vernet
		485 Türken am Strande	
485 J. v. Son	J. v. Son	219 J. v. Son, Frühstück	J: J. v. Son
584 J. B. Chardin	Chardin ficher	495 J. B. S. Chardin, Orangenbäumch.	H. H. R. de la Porte
685 —	W. Hamilton	201 Art d. J. v. Keffel d. ä.	J: Art des
	kann echt fein	Das Reich d. Vögel	J. v. Keffel d. ä.
403 F. Boucher	Boucher	480 F. Boucher, Schäferfcene	F. Boucher
505/506 J. Grimoux	Grimou	477/78 J. A. Grimou, Mädchenbildnisse	A. Grimou
560 H. Berckmanns	hängt zu hoch	253 M. Borsmans? Bauerntanz	M. Berckmans
428 J. Lingelbach	hängt zu hoch	316 J. Lingelbach, Straßenfcene	J. Lingelbach
581 B. Breenberg	echt	228 B. Breenbergh, röm. Ruinen	B. Breenbergh 1)
604 N. de l'Argillière	Largillière	473 N. de Largillière, Mad. Adelaide	N. de Largillière
494 A. v. d. Poel	E. v. d. Poel	258 E. v. d. Poel, nächtl. Feuersbrunft	J: E. v. d. Poel
	wird richtig fein		
502 A. v. Aoudendyk	wohl alt bezeugt	293 A. v. Oudendijk, Pastorale	A. v. Oudendyk
440 C. W. v. Hamilton	welcher Hamilton?	353 O. M. v. Schriek	J: O. Marfeus
		Unkraut m. Blumen	v. Schriek
338 A. R. Mengs	Franzöfifch?	484 Franz. 18. Jh., männl. Bildnis	J. B. Kupetzky d. ä.
Winkelmann			
605/606 Ph. Roos	Rofa di Tivoli	312/311 Ph. Roos, ruh. Ziegen u. Schafe	Ph. P. Roos
470 Adam Elzheimer	köfl. und echt	277 E. v. d. Neer, Tobias m. d. Engel	E. v. d. Neer 2)
454 J. D. de Heem	figniert	363 J. D. de Heem, Frühstück	J. D. de Heem
622 N. J. v. Maas	J. v. Maas	338 J. v. d. Hagen, Flußstrand	J. v. d. Hagen 3)
324 N. Berghem	Verduffen à la Berghem	300 L. P. Verduffen Italienifche Berglandfchaft	J. P. Verduffen
424 A. Mignon	bezeichnet	373 A. Mignon, Fruchtstück	J: A. Mignon
432 E. v. d. Neer	E. v. d. Neer	279 E. v. d. Neer, Lautenpielerin	E. v. d. Neer 4)
514/515 Ch. E. Dietrich	Ch. E. Dietrich	387/388 Ch. W. E. Dietrich, Landfchaften	Ch. W. E. Dietrich
473 A. v. d. Neer	Echt	332 A. v. d. Neer, Mondfcheinlandfch	A. v. d. Neer 5)
423 A. Mignon	A. Mignon	374 A. Mignon, Fruchtstück	J: A. Mignon
563 C. Netfcher	fcheint echt	264 C. Netfcher, Tod der Kleopatra	C. Netfcher 6)
504 J. Affelyn	echt	317 J. Affelijn, ital. Felslandfchaft	J. Affelin
547 C. de Moor	bezeichnet	284 K. v. Moor, die Fifchhändlerin	K. de Moor
550 G. Douw	eher Netfcher?	275 Art d. F. Mieris d. ä., männl. Bildn.	F. v. Mieris
551 G. Terburg	E. v. d. Neer?	278 E. v. d. Neer	E. v. d. Neer 7)
	entfchieden Terburg	Junge Dame mit Hund	
625 J. D. de Heem	J. D. de Heem	362 J. D. de Heem, Fruchtstück	J. D. de Heem
444 G. Terburg	J. Ochterveldt	262 J. Ochterveldt, der Liebesantrag	J. Ochterveldt
546 A. Oftade	völlig ficher	247 A. v. Oftade, der Raucher	A. v. Oftade 8)
617 B. Breenberg	ftimmt nicht	229 B. Breenbergh, ital. Landfchaft	J: B. Breenbergh
	fonderlich zu ihm		

1) B: frühes Hauptbild 2) Sch: Elsheimer? E. Neer? 3) Sch: J. v. Hagen 4) Sch: feine gewöhnliche fpäte Art 5) B: echt, fpät 6) B: fpäte Manier 7) Sch: wohl früh, fonft ift N. nie fo terborchifch 8) B: um 1660.

545 A. Oftade	A. Oftade	248 A.v.Oftade, der Trikrakpieler	A. v. Oftade
619 Qu. Brekelencamp	bezeichnet	257 Qu. Brekelenkam, Stilleben	v. Brekelenkam
535 A. Oftade	A. Oftade	244 A. v. Oftade, die Fischerhütte	A.v.Oftade
508 E. v. d. Neer	E. v. d. Neer	280 E.v.d.Neer, Kinder m Käfig	E. v. d. Neer
529 F. v. Mieris d. ä.	scheint zu schwach	273 F.v. Mieris d. ä., Knabe m. Käfig	F. v. Mieris d. ä.
495 C. Bega	E. v. Heemskerk	249 E. v. Heemskerk d. ä.	J: E. v. Heemskerk
		Raucher und Spieler	d. ä. 1)
507 A. Oftade	echt	246 A.v.Oftade, der Federfchneider	A. v. Oftade 2)
516 A. Brower	C. Dufart	255 H.M.Sorgh	H. M. Sorgh 3)
		Fischer m. Lachsfnitten	
101 E. L.	Lingelbach	200 Art A. Goubau, Raft v. Reifenden	J. Lingelbach
539 D. Teniers d. j.	doch Teniers?	194 D. Teniers d. j., der Arzt	D. Teniers d. j. 4)
76/75 —	Unbekannt	398/97 J. Juncker, Frühstücksbilder	J. Juncker
501 J. de Witte	J. de Witte	242 J. de Wit, Bildnis Newton	J: J. de Wit
304 C. Treu	C. Treu	399 Kath. Treu, Fruchtstück	Kath. Treu
415 W. Kalf	W. Kalf	360 W. Kalf, Blick in eine Tenne	W. Kalf 5)
620 T. Zuchari	A. Bloemaert	221 Art v. Harlem, od. A. Bloemaert	J: Cornelis
		Christus die Kinder segnend	v. Harlem
618 J. v. Artois	muß nicht fein	207 J. d'Arthois, Landschaft	J. d'Artois
553 M. J. Miereveldt	habe kein Urtheil	185 Vläm. Schule, männl. Bildnis	J: Vlämisch 17. Jh. 6)
390/391 A. Brower	meinethalb	198/199 Kopien nach Teniers d. j.	Nachahmer des
	Tenier d. ä.	Bauern und Trinker	Teniers
549 G. Dow	G. Dow	266 G. Dou, Köchin am Fenster	G. Dou 7)
559 P. Slingelandt	gut und echt	269 P.v.Slingelandt, stillende Mutter	P.v.Slingelandt 8)
471 Th. Wyck	Th. Wyck	315 Th. Wijck, Ital. Seehafen	J: Th. Wyck
469 A. Oftade	Art d. Brower	191 A. Brouwer, der Zahnarzt	A. Brouwer 9)
430 A. Brower	echt und famos	192 A. Brouwer, der Schläfer	Kop.n.Brouwer 10)
593 G. Mezu	Hauptwerk	261 G. Metfu, der Liebesantrag	G. Metfu 11)
599 P. v. Slingelandt	Slingelandt	270 P.v.Slingelandt, Mutter a. Wiege	P.v.Slingelandt 12)
562 Th. Wyck	Th. Wyck	314 Th. Wijck, der Alchymist	Th. Wyck
467 J. H. Roos	J. H. Roos	309 J. H. Roos, Pastorale	J: J. H. Roos
525 J. H. Roos	cher C. Dujardin?	310 J. H. Roos, Osteria in Ruinen	J. H. Roos
544 F. v. Mieris d. ä.	F. Mieris	272 F. v. Mieris d. ä., männl. Bildnis	F. v. Mieris d. ä. 13)
552 G. Douw	G. Douw	268 G. Dou, büßende Magdalena	G. Dou
426 A. Oftade	echt	245 A.v.Oftade, Bauernfchenke	A. v. Oftade 14)
548 G. Douw	vielleicht nur	267 G. Dou, Spitzenklöpplerin	G. Dou
	vorzügl. Kopie		
482 Jan Steen	Jan Steen fign.	260 Jan Steen, Wirtshausgarten	Jan Steen 15)

1) W:E.v.Heemskerk 2) B: wohl echt, um 1645 3) W: Dusart 4) B: echt bezeichnet 5) Sch: echt 6) B: nicht Miereveldt 7) B: zart, etwas glatt 8) B: im Anschluß an Dou 9) W: Brouwer; B: von einem gefchickten, zeitgenössischen Nachahmer; Sch: echt, früh 10) B: echt 11) B: vollendet 12) B: etwas schwer im Ton 13) B: reizend, groß gedacht, leuchtend 14) B: um 1637 15) B: echt.

## ANHANG III

### NACHWEIS DER IN DEN KORREKTUREN BURCKHARDTS ZUM GALERIEKATALOG VON 1881 ERWAHNTEN BILDER

*Da die Verwendung der Burckhardtschen Korrekturen für den Katalog von 1881 nicht von Interesse ist, beschränken sich die Angaben auf den Nachweis der Bilder. Dazu wurden die Bestimmungen des Katalogs 1929 bzw. des Inventars verwendet. In Klammern beigegefügte Nummern beziehen sich auf die heutige Inventarnummer.*

NUMMER			NUMMER		
alte	neue		alte	neue	
213	29	Bodenfee, um 1440 [25] Mitteltafel d. fog. Verenenaltars	392	67	H. Holbein d. j., Kopie Bildnis Erasmus
204	30 [25]	„ „ „	688	90	H. Baldung, fign. dat. 1539, Maria und Jofef, das Kind anbetend
399	31	Oberrheinisch, dat. 1480 Flügelaltar aus Konstanz	226	91	H. L. Schüefelein, Werkflatt Trennung der Apofel
193	32	Meifter d. Sterzinger Altarflügel Marientod	—	97 a-d	Oberrhein um 1515 (früher Kulmbach oder Traut) zwei Altarflügel
198	38	Bodenfee, dat. 1465 SS. Wolfgang und Katharina	196	74	Schulkreis H. Baldungs, um 1515 Heilige Sippe
197	52	Oberrheinisch um 1430 Grablegung, Thennenbacher Altar	366	130	Georg Pencz, fign. dat. 1545 Bildnis Jörg Herz
238	43	Barth. Zeitblom SS. Mauritius und Sebaftian	241	98	Meifter von Meßkirch, Geißelung
194	44	Barth. Zeitblom, Hofstienwunder Teil des Wengenaltars	236	101	Meifter von Meßkirch, S. Veit
	38	45 a B. Strigel nahefehend, Chriftus, 45 b Propheten, Märtyrer u. Heilige	227	99	Meifter von Meßkirch, S. Michael
214	61	B. Strigel, Verkündigung	228	100	Meifter von Meßkirch, S. Lucia
222	62	B. Strigel, Fußwafchung	55	105	Mat. Gerung, fign. dat. 1543 Allegorie auf die Gerechtigkeit
240	63	B. Strigel, Werkflatt, dat. 1513 Bußbruderchaftsbild	396	127	Monogrammist A. C., monogr. dat. 1567, Taufbild (?)
221	57	Meifter von Sigmaringen Anbetung der hlg. Könige	381	139	Art des H. Memling (Deutfch) Männliches Bildnis
370	64	H. Holbein d. j., fign. H. H. 1515 Kreuzschleppung	192	148	Jan Provoft, Maria v. Engeln gekrönt
369/71	65/66	H. Holbein d. j., fign. dat. 1522 S. Urfula und S. Georg	219	149	Niederländifch, erstes Drittel 16. Jh. Maria mit dem Kinde
			380	150	Jan Goffaert, fign. dat. 1527 Verfpottung Chrifti

NUMMER

alte	neue	
220	151	Niederländisch A. 16. Jh. Maria mit Kind u. Joseph
245	144	J. de Patinir, fign. Felslandschaft mit Hieronymus
187	145	Antwerpener Meister, dat. 1519 Anbetung der Könige
200	146	Antwerpener Meister, um 1520 Anbetung der Könige
217	154	Niederländisch, Mitte 16. Jh. Allegorie auf die Vergänglichkeit
386	155	Lucas von Leiden, Kopie Anbetung der Könige
225	156	Niederländisch um 1520 Anbetung der Könige
244	140	M. Coffermans? Maria mit Kind in Landschaft
395	164	Ad. Elsheimer S. Laurentius als Diakon
264	168	H. de Clerk, Landschaft: D. v. Alsloot? [474] Diana mit den Nymphen
663	171	Frans Francken d. J. Gleichnis vom verlorenen Sohn
65	173	H. v. Balen, Landschaft wohl J. Wildens, Allegorie der fünf Sinne
136	465	G. B. Gaulli Kardinal Paluzio de Altieri
480	177	P. P. Rubens, Familienbild
415	360	J. J. Jordaeus [186] Moses schlägt Wasser aus dem Felsen
87	188	J. Foucquières? Ansicht vom Heidelberger Schloß
596	190	J. de Herdt, fign. dat. 1663 Die Geldzählerin
469	191	A. Brower, der Zahnarzt
539	194	D. Teniers d. J., fign. (Kopie), der Arzt
534	195	D. Teniers d. J., fign., der Dorfarzt
464	193	D. Teniers d. J., fign. dat. 1634 Abendeffen in der Scheune
414	[218]	J. d'Artois
[618?]	207	Flämische Waldlandschaft
179	206	Art des L. de Vadder, Waldlandschaft mit der Kaiserin Helena
570	208	C. Huysmans, Waldlandschaft
496	212	P. Neefs d. Ä., fign. Innenansicht einer Kathedrale

NUMMER

alte	neue	
662	213	F. Snyders, Gemüfestilleben
524	216	N. v. Verendael, fign., Blumenkranz
ohne	213	F. Ykens, fign. dat. 1652 [414] Großer Fruchtkranz
577	230	M. J. Miereveldt, fign. dat. 1626 Männliches Bildnis
478	233	C. J. v. Ceulen, Elifabeth von Effen
624	236	L. Bramer, dat. 1633 Erregte Befprechung
483	251	C. Saftleven Hiob von bösen Geistern geplagt
554	256	Qu. G. Brekelenkam, fign. Küchenstillleben
593	261	G. Metfu, fign. dat. 1667 Paar beim Frühstück
44	265	C. Netfcher, musikal. Unterhaltung
441	285	A. v. d. Werff, Vertreib. a. d. Paradies
ohne	341	G. Berck-Heyde, fign. [468] Damplatz zu Amsterdäm
173	401	Angebl. Niccolò di Buonacorso Madonna mit Heiligen
162	402	Taddeo di Bartolo, Schleifung Jacobi
632	404	Meister der Karlsruher Anbetung, Kreis d. Uccello, Anbet. d. Kindes/Hieronymus, Magdalena u. Eustachius
39	413	Art d. A. Previtali, Mad. mit Heiligen
141	420	Ital. Ende 16. Jh., Vision e. hl. Mönches
153	441	S. Pulzone zugefchr., Mädchenkopf
347	448	Bologna 17. Jh., Pietà
355	449	Spanisch? erstes Viertel 17. Jh. Lachender Bauer
152	457	B. Schedoni, Loth und seine Töchter
158	450	Oberital. 17. Jh., Himmelfahrt Mariä
137	462	Art des Maratta, Kardinal G. Spinola
591	468	Ph. de Champaigne, fign. dat. 1668 Bildnis eines Edelmannes
481	469	Ph. de Champaigne, Herrenbildnis
180	475	H. Rigaud, Bildnis eines Großmeisters des Johanniterordens
411	476	H. Rigaud, Selbstbildnis
408/7	485/6	C. J. Vernet, fign., Toilette d. Türkin, Türken am Strand
122	483	P. L. Dumesnil, dat. 1778, Brustbild Ludwigs XVI.
489	506	Franzöf. Ende 17. Jh., Bänkelfänger

## ANMERKUNG DES HERAUSGEBERS

### UND QUELLENACHWEIS

Zur besseren Unterscheidung von den herausgegebenen Briefen und Gutachten sind die einleitenden und verbindenden Texte kursiv gedruckt. Da darin etwas Typisches zum Ausdruck kommt, sind Schreibweise und Interpunktion der Zeit beibehalten; nur bei einem im Original nicht aufzufindenden Briefe Burckhardts an Geymüller ist die Veröffentlichung zu Grunde gelegt. Ausgesprochene Fehler und Flüchtigkeiten sind verbessert und Abkürzungen aufgelöst, wenn durch sie nicht der Charakter des Eiligen betont ist. Ergänzungen wurden kursiv, Unterstreichungen gesperrt gedruckt. Die Originale der herausgegebenen Schriftstücke werden an folgenden Stellen aufbewahrt: JACOB BURCKHARDT-ARCHIV IM STAATSARCHIV BASEL: Alle an Burckhardt gerichteten Briefe; Burckhardts Briefentwürfe, die im Text als Konzepte gekennzeichnet sind; Burckhardts Briefe an Paul Heyse, Robert Grüninger-Bischoff, Max Alioth und Albert von Zahn; die Konzepte für die Gutachten über die Sammlung Clarke in Littenweiler, über die Bilder der Karlsruher Galerie und über ein Gemälde von Guido Reni, ferner der Auftrag an den Verleger der II. Auflage des »Zeitalter Constantins«; die Aufzeichnungen zu einer letztwilligen Verfügung und das Manuskript zu Burckhardts Grünwaldvortrag am 28. XII. 1861.

STAATSARCHIV BASEL: Archiv der Historischen und Antiquarischen Gesellschaft zu Basel, B. 3 c. Sitzungsprotokolle.

BADISCHES GENERALLANDESARCHIV KARLSRUHE: Großherzogliches Geheimes Kabinett, Generalia Kunstsammlungen; Die aus dem Nachlaß des Architekten W. Clarke in Littenweiler bei Freiburg herrührenden Kunst- und Alterthumsgegenstände betr., Repositur 1880 Fasz. 923 (Korrespondenz zwischen Großherzog Friedrich I., Baron von Sternberg und Ernst Wagner). - Repositur der Hofbehörden - D - Generalintendanz der Großherzoglichen Civilliste Fasz. 1604, Kunst-Sache; Die Sammlung des verstorbenen Mr. Clarke in Littenweiler betr. (Burckhardt und Wagners Gutachten über die Sammlung Clarke in Littenweiler, Reisekostenberechnung und Genehmigung zur Überfendung der Karlsruher Museumsveröffentlichungen an Burckhardt, Försters handschriftliche Liste der Sammlung Clarke). - Repositur der Hofbehörden - D - Generalintendanz der Großherzoglichen Civilliste Fasz. 1468 (Bericht von Ernst Richard an Eugen von Regenauer wegen des

*Edelinckschen Stiches nach Guido Reni). — Kunstsammlungen, Allgemeine Akten über Erwerbungen der Kunsthalle 1880/81, Bad. Kunsthalle 7, Zugang 1936 No. 58 (Einstellung von Karl Koelitz und Bearbeitung des Galeriekataloges von 1881).*

**BADISCHES LANDESMUSEUM KARLSRUHE:** Akten B. F. Terracotten und Bronzen, Sammlung W. Clarke in Littenweiler bei Freiburg 1880/82: Burckhardts Briefe an Ernst Wagner vom 12. I. 80; 1. II. 80; 7. VI. 80 (Konzepte im Jacob Burckhardt-Archiv), Försters gedruckter Katalog der Sammlung Clarke, Erwerbung des Caffone Clarke mit Burckhardts diesbezüglichem Brief und Gutachten (Photokopie im Jacob Burckhardt-Archiv). **STAATLICHE KUNSTHALLE KARLSRUHE:** Burckhardts Korrekturen zum Manuskript des Galeriekataloges von 1881 (Photokopien im Jacob Burckhardt-Archiv).

**DIPL.-ING. WOLFGANG V. PREEN, WIEHL BEZ. KÖLN:** Burckhardts Briefe an Friedrich v. Preen (Photokopien im Jacob Burckhardt-Archiv).

**PRIVATBESITZ KARLSRUHE:** Burckhardts Brief an Oskar Eifermann vom 23. III. 1884 (Konzept im Jacob Burckhardt-Archiv).

## DRUCKFEHLERVERZEICHNIS

*In einem Teil der Auflage konnten einige Druckfehler berichtigt werden.*

Seite	Sp.	Zeile	richtig	flatt	Seite	Zeile	richtig	flatt
32	I	19 v. u.	Schäuffelin	Schäuffelin	54	12 v. u.	Komposition	Komposition
35	I	15 v. o.	369	399		10 v. u.	Nachftichen	Nachftichen
		23 v. o.	237 [232]	237	57	17 v. u.	Davids	David
	II	1 v. o.	159 [169]	159	68	5 v. u.	però	però
37	II	17 v. u.	464	446	74	12 v. u.	Verwandtem	Verwandten
3	I	14 v. u.	Potiphar	Pothipar	82	4 v. o.	[Randnotiz]	[Randnotitz]
39	II	4 v. o.	Porträt	Portät		15 v. o.	Claas	Class
43	II	7 v. o.	434	404	84	16 v. u.	Neeffs	Neefs
44	I	1 v. o.	454	452	104	10 v. u.	gefchickt	geschickt
		17 v. o.	473	453	106	5 v. o.	Eigenfchaft	Eigenfchaft
	II	1 v. o.	545	535	112	4 v. o.	Jacob Burckh. Burckhardt	
		6 v. o.	535	545		4 v. u.	Angaben der	Ang. über die
45	I	17 v. o.	Brower	Bower	113	5 v. o.	der	de
	II	21 v. o.	548	458		2 v. u.	Palace	Pallace

Seite	Zeile	richtig	flatt	Seite Sp.	Zeile	richtig	flatt
115	3 v. u.	1841	1842	131	16 v. u.	I. Aufl.	I. Aufl.
116	12 v. o.	1. März	2. März			Berlin 1837	1837
	21 v. u.	27. Okt.	28. Okt.	132	21 v. u.	S. 298	S. 268
117	10 v. u.	15. Nov.	25. Nov.	133	8 v. u.	Kommiffion	Komiffion
	6 v. u.	Cameral-affiftent	General-affiftent	135	I 16 v. o.	18 u. 26	18 u.16
	5 v. u.	Hoffinanz-kammer	Hoffinanz-kammer		IV 13 v. u.	Kerftiaen	Kerftian
	1 v. u.	17. April	7. April	137	nach No. 130	fehlt: 131/132	Zwei Bilder im Typus von Dürers Kunft Mariä Heimfuchung 400.-
119	1 v. o.	Großen Rat Marg. Zu S. 26	großen Rat Zu S. 20				Vielleicht find diese Bilder identifch mit dem auf Seite 138 unter No.116 als Wohl-gemuth aufgeführten Bilde der Heimfuchung.
	20 v. u.	1935, VI. Teil	1871, IV. Teil	139	IV 4 v. u.	Fifchern	Fifcher
	18 v. u.	A. v. Zahn	A. Zahn	140	IV 26 v. u.	Inv.No.11578	Inv.No.11570
	4 v. u.	Mufestunden	Mufestunden	143	III 7 v. u.	Holbein d.j.	Holbein
122	21 v. o.	3069	309		IV 12 v. o.	Das Wort: Werkflatt	ift zu streichen
	32 v. o.	545	534	144	I 2 v. u.	388	338
	38 v. o.	1925	1922		III 2 v. u.	Schäuffelein	Schäuffein
123	10 v. o.	Alchaffenburg	Alchaffenburg		IV 2 v. u.	Schäuffelein	Schäuffelin
	18 v. u.	Galleria	Calleria	146	I 14 v. o.	231 u. 233	231/233
	4 v. u.	Weffely	Weffeley	148	I 19 v. o.	Franck	Frank
124	13 v. o.	Boehna a.a.O.	Boehna. a.O.		IV 11 v. o.	Georg Pencz	Georg Pencx
	19 v. o.	raisonné	raisonnée	149	I 9 v. o.	476 J. D. de Heem	476/597 J.D. de Heem
	21 v. u.	Iconographie	Icongraphie		10. v. o.	597 Abr.	Abr.
	17 v. u.	l'épaule de la Vierge	l'épaule de la Vierge			Mignon	Mignon
	15 v. u.	Weffely	Weffeley		III 16. v. o.	G. Schalcken	G. Schalken
	14 v. u.	folgender	folgender	150	III 1. v. o.	235 B.v.d.Helft	225 B.v.Helft
125	4 v. o.	Stefan Beiffel	Stefan Beißel		10 v. u.	Giov.Man-fueti	GiovManfueti
	10 v. o.	beata Virgine	beate Virgine	151	II 1 v. o.	Breughel	Bre ghel
	16 v. o.	Zurbarán	Zurbarán		IV 2 v. o.	Landfchaft	Landfchaft
	16 v. o.	Francisco de Zurbarán	Franzisco de Zubarán	156	III 16 v. u.	Schalcken, badender	Schalcken, badende
	26 v. o.	1661	1669			Krieger	Reiter
	31 v. o.	Auffatz	Auffatz		IV 16 v. u.	Schalcken	Schalcken
	38 v. o.	»Umriß«	»Umriß«	157	IV 10 v. u.	Affelyn	Asselin
127	17 v. u.	S. 54 ff	S. 54				
	10 v. u.	in Johannes	in dem Joh.				
128	38 v. u.	1816	1817				
130	3 v. o.	Privat-gelehrter	Priivat-gelehrter				
	3 v. u.	1909 u. 1913	1909-1913				

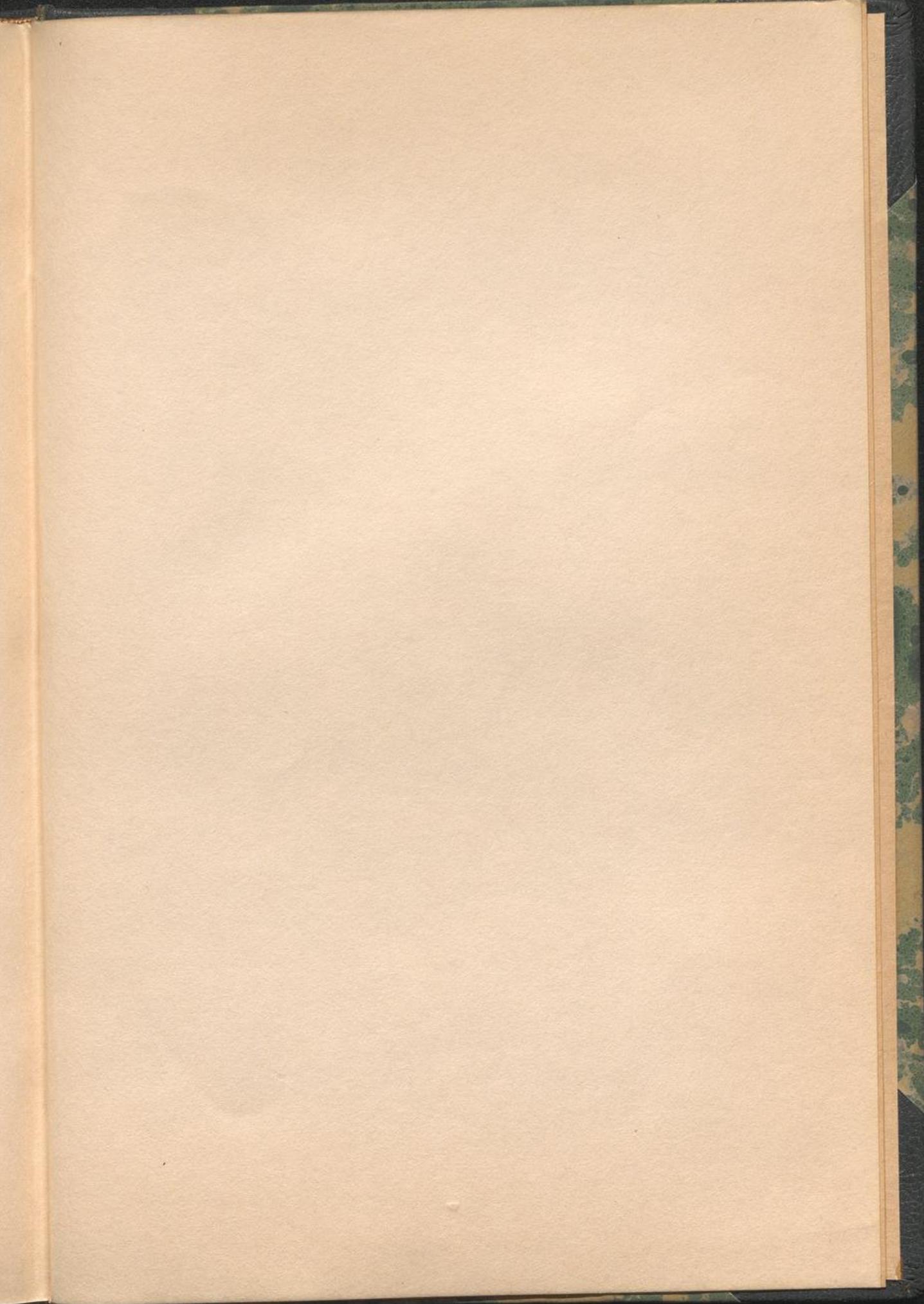
## ABBILDUNGSVERZEICHNIS

- TAFEL I. Jacob Burckhardt, Zeichnung aus dem Jahre 1878 von Theodor Biffegger; öffentliche Bibliothek der Universität Basel. Ein zweites Exemplar der Zeichnung im Besitz von Geheimrat Prof. Dr. P. Clemen, Endorf/Oberbayern. Vor dem Titel
- Theodor Biffegger (ca. 1868-1924) war Schüler der Basler Gewerbeschule und hörte auch Vorlesungen bei Jacob Burckhardt. Er lebte dann in München und wanderte schließlich nach den Vereinigten Staaten aus, wo er als Plakatzeichner tätig war. Seine bis jetzt unveröffentlichte Bildniszeichnung ist die Arbeit eines Anfängers, die jedoch trotz allem Dilettantismus etwas Charakteristisches von der Persönlichkeit Burckhardts bewahrt hat.
- TAFEL II. Jacob Burckhardt an Großherzog Friedrich I. von Baden; Briefkonzept im Jacob Burckhardt-Archiv, Basel. Nach S.46
- TAFEL III. Kopie nach Guido Reni, Maria mit Nähen beschäftigt, bis 1918 im Karlsruher Schloß, Verbleib unbekannt. Nach S.60
- Eine zweite, im Einzelnen nicht übereinstimmende Kopie nach dem gleichen Vorbild war 1941 in Nancy im Kunsthandel.
- TAFEL IV, links. Charles Errard, Stich nach Guido Renis nähender Maria; Kupferstichkabinett Berlin. Nach S.60
- TAFEL IV, rechts. Unbekannter Stecher, seitenverkehrte Wiederholung von Errards Stich nach Guido Renis nähender Maria; Kupferstichkabinett Berlin.
- TAFEL V, links. Gerard Edelinck, Stich nach Guido Renis nähender Maria; Kupferstichkabinett Berlin. Nach S.60
- TAFEL V, rechts. Guillaume Vallet, Stich nach Guido Renis nähender Maria; Kupferstichkabinett Dresden.
- TAFEL VI. Guido Reni, Maria mit Nähen beschäftigt, Fresko von 1610 in der Kapelle des Quirinals, Rom (Phot. Alinari). Nach S.60
- TAFEL VII, oben. Guido Reni, sogenannte Nähschule der Maria; Eremitage, Leningrad. Nach S.60
- TAFEL VII, unten. Guido Reni (Werkstatt?), sogenannte Nähschule der Maria, Kirche der Santa Casa in Loreto.
- TAFEL VIII. Oberitalienisch um 1500, Vorderseite einer Brauttruhe; früher Badisches Landesmuseum Karlsruhe, dann Kunsthandel Frankfurt a. M., Verbleib unbekannt. Nach S.94

## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
<i>Einleitung</i>	V
<i>Die Begutachtung der Sammlung Clarke in Littenweiler</i>	1
<i>Die Begutachtung der Karlsruher Gemäldegalerie</i>	18
<i>Weitere Verhandlungen über die Sammlung Clarke</i>	47
<i>Ein Gutachten für Großherzog Friedrich I. von Baden</i>	51
<i>Vorläufige Zurückstellung der geplanten Arbeiten in der Galerie</i>	61
<i>Ein Geschenk des Großherzogs</i>	64
<i>Burckhardts Mitwirkung am Galeriekatalog von 1881</i>	71
<i>Ein Briefwechsel über Karl Koelitz</i>	88
<i>Die Begutachtung des Caffone Clarke</i>	93
<i>Eine Äußerung über Grünewalds Kreuzschleppung</i>	96
<i>Abschluß</i>	110
<i>Anmerkungen</i>	112
<i>Anhang I: Nachweis der Bilder aus der Sammlung Clarke</i>	134
<i>Anhang II: Nachweis der von Burckhardt in der Karlsruher Gemäldegalerie begutachteten Bilder</i>	141
<i>Anhang III: Nachweis der in den Korrekturen Burckhardts zum Galeriekatalog von 1881 erwähnten Bilder</i>	159
<i>Anmerkung des Herausgebers und Quellennachweis</i>	161
<i>Druckfehlerverzeichnis</i>	162
<i>Abbildungsverzeichnis</i>	164
<i>Inhaltsverzeichnis</i>	165

Gesetzt und gedruckt in  
der Hochschule der bildenden Künfte Karlsruhe  
von Julius Engelberg.  
Lithdrucktafeln von Julius Manias u. Co.  
Straßburg i. E.



Faint, illegible text centered on the page, possibly bleed-through from the reverse side.





**31KXJB1714**

Mediennr.: 2523442

P  
31

K. MARTIN  
JACOB  
BURCKHARDT  
UND DIE  
KARLSRUHER  
GALERIE

KXJB  
1714